ARAB BUSINESS MAGAZINE Issue 243 / Year 21 / March 2000 لذار / مارس 2000 / السنة الحادية والعشرون / العدد 243

#### السعودية: نحو مشروع ضريبة دخل على المقيمين

#### 300 خبير شاركوا في المؤتمر العربي الدولي الثاني للاتصالات

## حكماء الصارف اللبنانية وآفاق المنطقة: الخوف من "واجهات" للمال الإسرائيلي



## سلام إسرائيل: بين التطبيع والتطويع

مصر: صفقة "هيرمس" "لوبي" أم "بيزنس"؟

تونس: ماذا يجري في السوق المالية؟

الكويت: بنك برقان خطة التوسع التقنى

الأردن: أكبر استثمار عربي في فندق فور سيرونر

لبنان: إدارات" إلى مصر لفتح سلسلة مطاعم



الشركة العربية للصحافة والنشر والاعلام ابيكو ش.م.ل. يصدر عنها مجلة

### الاقتصأد والاعمال

رئيس التحرير؛ رؤوف أبو زكي المدير السؤول؛ اميل خوري

The Arab Press for publishing and Inf. Co. APPICO S.A.L. Publishes

#### Al-Iktissad Wal-Aamal

Arab Business Magazine

#### Editor - in - Chief:

#### ADDRESS

Lebanon: Beirut, Minkara Center P.O.Box: 113/6194

Tel: 740173/4 - 353577/8/9 Fax: 00 961 1 354952

Email: aiwa@aiwa.com.lb

#### SAUDI ARABIA:

P.O.Box: 26627 Riyadh 11496 Tel: 4778624 - Fax: 4784946

#### el: 4778624 - Fax:

Email: aiwaksa@nesma.net.sa U.A.E:

#### P.O.Box: 55034 Dubai Tel: 2956833 - Fax: 2956

Tel: 2956833 - Fax: 2956918 Email: aiwa@emirates.net.ae

#### RANCE:

22 Rue La Boétie 75008 Paris Tel: (33-1) 42 66 92 71 Fax: (33-1) 42 66 92 75

Visit Al-Iktissad Wal-Aamal Web site:

#### سعر العدد

- لبدان 6000 أربل ♦ سوريا 50 أربس ♦ الارس 3 بيدار
   العراق 4 ميدار ♦ السعودية 25 ربالا ♦ الكويت 2 ديدار
- المرين 2 بينار المار 25 ريالا الامارات 25 برهما
- ببحری د بیبر = نفو دد رید + معرف دد برها
   عمان 2 ریال الین 500 ریالا مصر 8 جنیهات
- أسوبان 3 جنبيات ليبيا 5 بدائير تونس 2 بيتار
   الفرس 50 درمما.
- CYPRUS 3£C AUSTRALIA 10 Aus. \$ • U.K. 3£ • CANADA 8CS • FRANCE 30 F.F. • GERMANY 14 D.M. • GREECE 400 Drachma • ITALY 10000 Lir • SPAIN 1000 Peseta
- SWITZERLAND 14 F.S. U.S.A. 78. الاشتراك السنوي 100 دولار أميركي



التوزيع الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والطبوعات



المنافعة الكاتفانية الحق التي تقلمت مجموعة الإقتصاد والأعمال (17 – 19 شهاط المستخدمة 1903) ورادة البريد والمرافعة 2000 من المستخدمة المستخدمة المستخدمة والدول العربية والإنصاد المستخدة واللاساكية هي لينان، وجامعة الدول العربية والإنصاد الدول الانصالات

حقق المؤشر، وبشهادة المشاركين هيه، نجاحاً فان ذاك الذي حققه المؤتمر الأولم سواء من خلال مشاركة نخية من تحق المؤتمر الافلامين أم من خلال المشاركة نخية من تحق 200 خبير ودولي من القطاعين الدام والخاص، أو من خلال المؤسوعات الأساسية التي تتاريفا وفي مقدمها تنسيق الموقف العربي في المؤتمر العالمي للراميو 2000 الذي ينعقد في اسطنبول خلال أولرامليو القبل والذي سيبحث في عدد من الموضوعات في مقدّمها

ولقد تكرّس هذا المؤتمر منبراً سنوياً فرضته منهجية «الإقتصاد والأعمال» المتفاعلة مع حاجات الاسواق العربية النامية والمبركة الأهمية الإتصالات في الإقتصاد العالمي المجدية، والقديمة بخسرورة مواكية البلدان العربية للورة الإتصالات التقنية، ولا شك أن هذه المواكبة تتطلب جيداً وتنسيقاً كبيرين من إلجا الغروم، وعبر هذا المؤتمر برؤية واضحة لطريقة مواجهتها، واستيعاب تطور اتها التدرية .

و لا شك أن أنعقاد هذا المؤتمر في يبروت وفي هذه المرطلة بالذات، لكتسب أهمية خاصة لكوته جاء تصويبناً أمسالح لبذان في مراجهته الداهنية الإسرائيلية للبنان وإضعاف إلى تقليم الله المساولية الدائمة الرامية ألى تعطيل الحياة في خلال المشاركة العربية والأجنبية التي تكلفت خلال الد84 ساعة التي سبقت خلال المشاركة العربية والأجنبية التي تكلفت خلال الد84 ساعة التي سبقت

وتحديات الرحلة القبلة وما تنظري عليه من محاولات إنضاج تسوية عربية – إسرائيلية لم تغب إيضاً عن الطاولة المستويوة التي نظمتها «الإلتصاد والإعمال» وضمّت قادة المصارف الخمسة الأولى إضافة إلى رئيس شركة «ليبانون انفست التي كرّنت على مدى نحره اسنوات رؤية شاملة حول مناخ ونرص الإستشاد في لبنان. فقد تناولت هذه الندوة موضوعات مصرفية شدى وإن كانت تتعلق مباشرة بلبنان، إلا أنها ذات صلة وثيقة باوضاح النطقة العربية وأقاق للرصلة النداة

إلى ذلك، سلّما هذا العدد الأضواء على العديد من القضايا الساخنة في السعودية والكويت والإمارات وتونس والمغرب ومصر، وتناول العديد من القضايا التصلة بمرضوعات إستثمارية ومصرفية وسياحية واتصالاتية.

## الاقتصال والاعمال Al-Iktissad Wal-Aamal

Ī	Maria	All a	المحتويات	
			هر إلى شهر	• من ش
8.			النبض للتضامن العربي	
				اعمال
14			ودية، مشروع ضريبة دخل على القيمين	- السع
16			دهيرمس»، لوي أم دبيزنس،	- صفقة
20			عثمار عربي في فندق فورسيزونز	- اکبر اس
			يدخل سوق مصر بسلسلة مطاعم	
24			جِرِي في سوق تونس للالية؟	- ماذا ب
28			إندماج البنوك السعودية، دخان بلا نار؟	- أخبار
30			برقان؛ مواجهة الإنكماش بالتوسّع التقني	- بنك <i>ب</i>
				• المقال
34				
				ه الغلاف
38	مربية	يل واجهاتها ال	اء: الصارف اللبنانية ، بنوك إسرائيل لن تخيفنا م	యం: "
48		للذا؟ ولمن؟ .	ر العربي الدولي الثاني للإنصالات AITEC 2000، أ	- للؤتم
			د عربي	و اقتصا
62		اء الاقتصادي	ردبة وقطر والبحرينء مجالس تنمية لتنسيق الأد	- السعو
				وعربو
68	**************	,	أوروبًا - للتوسط: إنتظار نتائج مفاوضات السلام .	- شراكة
				ه طاقة
72		صص الانتاج	ي أمام «الأوبك» ؛ الحافظة على مكاسب الالتزام بحد	- التحد
	,	2		ە اسواق
74	·			
				ه المصرفيا
90	1		سباغ: هدفنا نمو مستقر لا مكاسب فورية	
	·			- تونس
			تر واتصالات	
0/	1		ر. بن و، الخطر القبل قد وانظمة التشغيل، العملاقة	
98	3		ة الإلكارونية عربياً؛ معوقات تشريعية وتقنية	- التجارة
10	)2		ت تعزّي شخصيتك واسرارك	- الإنترند
10	)5		قطاع الإتصالات للغربي العام 2002	- تحرير
				وسياحة
1	10		بحرین» بکلفة مئیار دولار	- ددرة ال
				ہ نقل جو
1	18		أجواء مفتوحة بين البحرين والإمارات	
•	-			ەمعارض
-	20		to the second of task election	









# Paul Picot بول بيكر



BROOKLYN

بروكلين



 رسائل – رسائل – رسائل – رسائل – رسائل – رسائل

الصناعات الغذائية العربية الأستاذ رؤوف أبوزكي رئيس تحرير مجلة والاقتصاد والأعمال

الشكرلكم صدق وعدكم لنا عندما التقينا في القاهرة بخصوص المعرض الذي نظمته مجلتكم الغزاء في دولة لبنان الشقيقة والذي كان خاصاً بالألمنية في العالم لبنان المسعومة والذي حان حاصد وما تسيد مي اسمس العواجي الاعتدائية على عدواني وصدق وعديم ولم يستطف عن الوصول للمناة على عدواني وصدق وعديم عدواني وصدق أطلاعي على مجلتكم دافعاً للتغنكير في تأسيس شركة هُمْنَى بِطُلْتِم خَدَمَات الإستثمار في مصر، وقد تم تأسيس الشركة بالشاركة مع الخ الاستان نسيم الصمادي والاستاد عبدالله الناصري البسعودي الجنسية، ودجل أعمال مصري أخر، وبدانا منذ ظيل نشاط الشركة الذي يقدم خدمات استثمارية وقانونية مثل تاسيس الشوكات وتسجيل العلامات التجارية وغيرها.

ودجدت أن أبعث إليكم بشالص شكري وتقديري، وتعنياتي الخالصة لجلتنا التي تخطونمو علمها الواحد والعشرين بمزيد من التقيم أخدمة التصاديا العربي ومامل أن يصالفنا التوفيق لنشارك معكم في دعم اقتصار

شركة اهداف لخدمات الإستثمار - مصر احمد قناوى (المحامي)

#### عدد والإقتصاد والأعمال عن «الإتصالات»

حضرة الأستاذرؤوف أبو زعي رئيس التعرير المعترم،

المنيء والاقتصاد والأعمال؛ على العدد الخاص الذي أصدوته في شباط / فيدليو الأخيرين والإنصالات وكان كل ما فيه جبيد ومثير القلوى العجبي التي يستاع إلى هذا النوع من الإملام خصوصاً في عصر

وما لغت نظري في العدد هو غياب تقرير عن دولة الإمارات إسوة ببياتي الدول استلجعية هذام أن الإمارات متعاورة في تعالع المعتبدات المسيئة المتعلقة و الإنسالات، فهل نعلمه إلى المتعلمة ومستقبلا بهذا الجانب التعلق بهذا البلد العربي الضليجي.

راشد السالم أبو ظبي

#### الأقتصاد والاعمال

#### ترحب برسائلكم

ترحب «الإقتصاد والأعمال، بالرسائل المنضمنة آراء ومالحظات، على أن تحمل الاسم الكامل والعنوان ويغضل رقم الفاكس والهاتف والبريد الإلكتروني وذلك على أحد العناوين التالية،

ص.ب.: 6194/113 - فاكس: 863958 1 961 بريد إلكتروني: publish@aiwa.com.lb

## على خطى الوليد بن طلال

إنتي من المغتربين السبابقين النين تابعوا كيف وضع الأمير الوليدين طلال طائدات تحت تصرف العكومة اللبنانية لإخواج اللبنانيين خلال اعمال العنف في سيراليون منذ أعوام.

وقد طالعت اخيراً كيف افتتح الأمير الوليد حملة هساهمة بالتبرعات لإصلاح الكهرباء بعد العدوان الأخير على لبنان مقدماً وملايين دو لا سبقها هي العام الماضي عبى ميسان مسيد مسيد و المواد المسيد و المواد الموا منطقتي والجمهود ووبعساليه إضافة إلى تبرع في الفترة نفسها بد 10 الإف بولاد السرة كل شهيد عن الشهداء النين سقطوا من جراء العدوان العام وو

كمان الأمير الوليد وضع أخير أمساهات من برامج تلفزيون وأودبت تدعو للتبرع من أجل لبنان.

فإسمحوالي عبر صفحات مجلتكم والافتصاد والأعمال، التي الليمها مع زملائي من المفتريين في انويقيا أن أحيي مده ألهمة العربية والإنسانية الناسة التي نامل إن يسير العديد من القابرين العرب على خعالها.

سامى خليل بيروت

#### باب «شخصية» في الإفتصاد والأعمال

من مطالعتى لباب وشخصية ، في والإقتصاد والأعمال؛ (العدد 242 شباط/فبراير 2000)عن وزير الإقتصاد والتجارة اللبناني الأسبق عباس خلف يعنوان وفضيلة الإلتزام وفن القيادة، لاحظت أن في مسيرة السيد خلف من الثقافة السياسية (مركز قياني في الحزب التقدمي الإشتراكي ووزيرشي حكومة الرئيس رشيد الصلح) إضافة إلى الثقافة الجامعية (خريج الجامعة الأميركية في بيروت)، ما يشكل في نظري قاعدة أساسية لأي نجاح أو تقدم في عالم الأعمال

وقد تذكرت مع مطالعتى للموضوع كيف أن رجال عصر النهضة الإقتصانية في مصر على سبيل المثال (طلعت حرب كنموذج) كانوا يحرصون دائماً ليس فقط على متابعة التطورات الإقتصادية والمالية، وإنما أيض السياسية والثقافية، الأمر الذي زُوَّدهِم باستمرار بسعة الأفق وببعد النظر وجعلهم دائماً يُقرنون القراءات الإقتصادية والمالية بالرؤية الإجتماعية والإنسانية.

فاسمحوالي من خلال مجلتكم التي تعتبر عنواناً في حقل الإعلام الإقتصادي، أن «أدعو رجال الأعمال في وطننا المصري وأمتنا العربية كي ينهلوا من معين الثقافة وأساليب الحضارة بما يساعد على الزيد من التقدم والنهضة.

يوسف بدري - شيرا - القاهرة

## Desktops for lap tops



Acer brings you the TravellMate 734TL. A mobile computer designed for today's business pro. Offering you all the features of a desktop without the desk: awesome processing power with an Intel® Pentium® III Processor 600 MHz, a large 15" screen, 8MB VGA, enhanced battery life. And so much more. All at a very competitive price.

So why wait any longer? Walk away from your desk now.





we hear you

### عودة النبض للتضامن العربي

" ممكن ثيدان الرسمي التمثل " بمواقد الرئيس المعاد إميل لمود وتحرّك حكومة الرئيس المعم، ولبدان الشميي للنمثل إلى تحركات القيمين والمقربين، من بمث روح جديدة في جسد التشامن الموي الذي كاد ينثل البحض أنه بات ينتد إلى تنبض.

ولا شك أن أبرز صور التضامن مع لبنان تمثّلت إن زيارة الرثيس المحري محمد حسني مبارك إلى لبنان

التي جاءت في إطار تنسيق مصري - سوري واضح وفي إطار تحرّك عربي واسع برزت معلله قبل وبعد الزيارة.

ويمكن القول إن هذا التمرّك العربي، وإن مقدمه زيارة ميارك إلى لبنان، قد لجهض إن مساعات المبلية المجهود الحسسكري والديملوماسي الباهظ الكلفة الذي القت به إسرائيل إن الضربات. للدنية إن بدائن.

ويت الزيارة على مساطئها والساعات القليلة التي استغوتها لتشكل ضورة بهم إن مساسات المتخسات الصوري والدول، ولتكتسب العميد خاصة الأنها ميادرة من مصح بالذات، ولهذا لم يخط إدرسميون مسر بالذات، ولهذا لم يخط إدرسميون التربية الدينيا وماسية المورسة الأن المذهب الستراتيجي الإسرائيل المرح من مسابه أو كان امتمال قيام تعالمات بريبة على الأرض تتجوز تعابير القضائن للطفي.

وما يؤدّد على ذلك أن زيارة الدرئيس الدوازي المري جاءت بعد شرار النجلس الدوازي الممثر المحتومة الإسرائيلية تطويضا إليهودا بارالة توجيه ضريات لاحقة. وما يؤدّد الإستماش الإسرائيلي البيارة اللشري اللبناني الذي جاء فيه، وأن مصر تحتر إلى عدوان على فيدان عدوانا عليها.... ثم أن عدوان على فيدان عدوانا عليها.... ثم أن



الرقيسان لمود ومبارات: الزيارة المدث

مصر تعهّدت تقديم تجهيزات وخلايا كهربائية للمساهمة في إعادة محطة تحويل «الجمهور» وهي منطقة تقع على طريق بيروت- دمشق.

يست كما سبق، فإن زيارة الرئيس للحري شكات بما سبقها ولحقها محور تحرّق عربي واسع. فهدد ذلك جانت زيارة نائلية الوزراء وزير الخارجية لكويتي الشيخ صباح الأحمد المساح للآي اصطحب يدوره وفتأمن المستدوق لكويتي للتنمية ندرس سبل مساعدة البنان على تصويض ما دعره الاسرائليون.

وتعاظمت موجة التضامن مع لبنان لتصل إلى حد الدعوة لاجتماع طارئ لوزراء الخارجية العرب، ونقل مقرّه من القاهرة إلى بيروت مع ما تحمل هذه البادرة من دلالات.

المدالي الأسالة المتالية والمدالي المدالية والمدالية المدالية الم

في مجلس الشعب الصري مع بر لمانيين إسرائيليين.

من هذا، يلاحظ أن الموقف اللبناني والاستجابة العربية شكلاً مردورة كبيراً للبنان سياسياً وإعلامياً واقتصادياً عربياً وعالمياً ما كان ليتمقق لو انتق لبنان ملايين الدولارات عدلة إعلامية من أجل رفع شأن قضيته. قد أوجد العموال وللمرة الأولى منذ سنوات طويلة،

الأرضية التناسية لوقف عرق موحدً من الطلوب تعزيزه ويلوزية، عما أستطرً الرأي العام العربي الوسع، خصوصاً إستطرًا الرأي العام العربي الوسع، خصوصاً جماعات الشباب والطلاب، واطلق حملة مسالدة فعلية للبنان حيث الهالت حملة تبرعات بداها الأمير الوليد مطالاً والليازدير العربي نظمي أونش.

أما على صعيد الحكومات، فقد بادرت الحكومة السورية منذ اليوم الأول الذي تلا العدوان إلى إيفاد وزير الطاقة السوري مع بعثة فنية بهدف تفقد الأضرار واتخاذ قرار بشان نوع للساعدة السريعة للطلوبة، ثم جاءت البعثة الرفيعة السنوى لكهرباء فرنساء فبعثة الجمهورية الإسلامية الإيرانية، فالبعثة الصرية، فالكندية، فالكوينية، وتحرّكت صناديق التنمية والحكومات بل والبنك الدولي بحمية لا تقل عن حمية الأفراد والحكومات للتعويض عن لبنان من حهة ثم لساعدته على تأمين التيار الكهرمائي دون انقطاع في أسرع وقت ممكن، كما لو أن كافة الجهات الدونية والعربية أرادت من مساعدتها أيضا إبلاغ إسرائيل رسالة بسيطة مقادها أن «كاني!!» وإن هذا النوع من الجرائع لايفيد بل أنه لن يؤدي إلا إلى عكس النتائج التي تتوخاها الدولة العبرية.

رؤوف أبو زكي

#### صندوق الأولى للاستثمار (صندوق اسلامي)

منظه وفقا لفوانج دوقية توكسميورع الكبري

## صندوق الأسهم العالمية



راعي الصندوق



مدير الاستثمار



Alliance Capital Management L.P.

للاستفسار اتصل على الرقم 50 40 80 ( 965+)

E-mail: alola@first-investment.com

#### 🧵 تطبيع.. في الوقت المناسب

بعد ايام قلية من الضرية الإسرائيلية للمنشأت الدنية للبنان؛ بدأ وفد أعمال إسرائيلي موسع زيارة (إلى بولة عرضية غير عضوية عني معاسلام، وعندما أعرب الإسرائيليون عن تحقولهم من الثير العدوان على لبنان على جدول اعمال الزيارة جاء البحواب: انذا هنا نركز على العلاقات اللجمارية والعملية وإن يكون للضرية أي تلثير على هذا الصعيد بلنك أتمال للود جوائمة عاماً من مخطعاً فاجتمع بمسؤولين متكومين لمشركات استشادا راضاته وعاملة حكومين ويسعوولين على المرحلة والمحالية والمحالة والمحالة والمحالة والمحالة والمحالة والمحالة والمحالة المحالة والمحالة المحالة والمحالة واستقدام سياح. عامل حوالة والمحالة والمحالة والمحالة والمحالة واستقدام سياح. عامل حوالة فقاد واستقدام سياح.

#### تغییرات فی شرکة إتصالات

إحدى الشركات الفنية بقطاع الإتصالات في لبنان شهدت تغييراً على مستوى القيادة طاول رئيس مجلس الإدارة نتيجة حصول تغيير في اللكية، ويرى المتنبعون ان هذا التغيير قد يكون مقدمة لتطورات اخرى، وهو بمثابة

ويرى المنبعون ان هذا التعيير قد يكون معنمه لتطورات احرى، وهو بمنابه «أول الغيث» في مسلسل من التغييرات ذات الإنعكاسات الواضحة على القطاع ككل،

#### 📕 دخول شركتين لبورصة تونس

تسخد إهدى الجموعات الصناعية الكبرى في تونس لإدراج شركتين تابعتين لها في السوق المالية التونسية بعد ان تجمت في إدراج إهدى شركاتها سابقاً. ويبدو أن نجاح العملية الأولى شجع الجموعة على الخطوة الثانية علماً أن الشركة الأولى نشط في المهال الغذائي.

#### 📕 فضائية إقتصادية

بدات مجموعة مصرية— ليثانية العدة لإطلاق محطة فضائية متخصصة في الشؤون الاقتصادية.

ستتولى المطة الجديدة بيع بعض برامجها للفضائيات العربية العامة.

#### طلب على فنادق الساحل اللبناني

طلب مستثمرون خليجيون جردة من أوضاع لنادق خسس نجوم على الساحل اللبناني، لدراسة إمكانية شراء أحدها، مع إعطاء الأفضلية للفنادق الساحلية في العاصمة،

#### شركة للتأمين المصرفي

علمت «الاقتصاد والأعمال» انه ثمّ الإثفاق بين مصرفي «فرنسينك» و «اللبيناني المؤسسية» في لبنان على إلشاء «لمرحة للتأمين المصرفي» (@anque assurnote) ششارك فيها أيضًا مجموعة إلى «اللبيناني المؤسسية» وما اللبيناني الفرنسي» وستتوزع ملكية الشركة بنسبة 31 في المئة لجموعة كوريدية إغريكول/ اللبيناني الفرنسي وقا في المئة لـ «فرنسينك»، على أن يراسها عامال القصار، وكانت ظاهرة الثمن المضرفي شهدت رواجاً في لبنان، رغم الفراغ التشريعي بهذا الشأن، عام الفراغ التشريعي بهذا الشأن، عام المؤرث حول الجهة للمؤلفة تنظيمية، مصرف لبنان الذي ينظم العمل

#### مجمّع سكني فخم باستثمار سوري - لبناني

تعترم مجموعة استثمار لبنائية — سورية إنشاء مجمّع سكني في منطقة والنارة، في بيروت، وبالشرت الدراسات الأولية المحشروع الذي سيُقام علي نحو 5 آلاف متر مربح و يضم شققا سكنية فخمة

الجموعة الإستثمارية كانت تضم حصصاً رئيسية خليجية في إطار إقامة مشروع فندق 3 نجوم في النطقة لكن المجموعة اللبنانية – السورية اشترت أخيراً معظم الحصة الخليجية وحوّلت للشروع إلى مجتم سكني.

#### دولفين تتعاقد مع «الف» و«انرون» والمزروعي مسؤولاً تنفينياً

ملحت (الاقتصاد والأعمال)، أن مجموعة أو فست الامارات شارقت على التماقد من الشار و تال التطوير مشروع دولفين لا ستضوار الاخار القطري ورقله إلى الامارات و مادار وباكستان، كما ستتماقد الجموعة مع الأمامية (Walay (Monstrem)) للتربية بهذا للشروع العلمي . وقد اتخذ القرار بهذا الشروع العلمي . وقد اتخذ القرار بهذا الشروع العلمي . وقد اتخذ القرار بهذا «التغذة.

من جهة أخرى، استلم محمد سيف الزروعي مهمة السؤول التنفيذي لشروع دولفين فيما انتقل د، أمين بدر الدين الى لندن ليشرف

#### عملاق طاقة «متوسطي»

الطليان والاسبان يتجّهان الى الماليان ولاسبان يتجّهان الى جديد للطاقة معرف سطي، الإيطالية واليضاء المعرفة واليضائية بمجموع 68 مليات لدولار من شأته الحفاظ على الخطاليا والسباليا أهي للركز الخامس بعد المجموعات الأميركية والمربطانية والمؤتسية، والمؤتسية، والمؤتسية، والمؤتسية وا

#### بنك لبنان والمهجر شمل. ميزانية عام ۱۹۹۹\*

#### أهسم المسيسزات

تعزیز مرکزه کاگبر مصرف فی لبنان، نمو متوازن وزیادة أرباحه بنسبة ۲۰٪ لتصل الی ۷۰٬۶۳ ملیون دولار أمیرکی

- 🔳 عززينك لبنان والمهجر الركز الذي يحتله منذ العام ١٩٨١ كأكبر مصرف في لبنان. وقد بلغ:
  - مجموع موجوداته ٥٠٠٨ مليار دولار أميركس أي بزيادة ٢٠٠٨٪ عن نهاية العام ١٩٩٨
    - مجموع الودائع ٤.٣٣ مليار دولار أميركي أي بزيادة ١٩٩٨ عن نهاية العام ١٩٩٨
  - مجموع أرباحه الصافية ٧٠.٤٣ مليون دولار أميركي أي بزيادة ١٠٪ عن العام ١٩٩٨
    - معدل ملاءة أكثر من ثلاثة اضعاف المعدل الدولى
      - 📰 بلوغ مردود شبهادة الايداع (GDR) ۱۳،۷٪:
    - نتيجة لارتفاع الارباح الصافية. زادت ربحية السهم بنسبة ١٠٪ لتبلغ ٢٠٨ لتبلغ ولاراً مولاً أميركي مقارنة مع ١٠٪ دولاً أميركي للعام ١٩٠٨، وإذا اعتمدنا سعر شهراء الاراد والراح (GDH) في آخر سنة ١٩٠٩ يكون المرود الصناقي للقيمة السوقية ليفنا السهوية ١٩٨٨، مقارنة مع ١١/١٪ في نهاية عام ١٩٩٨.
      - 📰 سيولة عالية وطاقة كبيرة على زيادة الارباح:
  - حافظ المصرف على معدل سيولة عال اذ بلغت التسليفات الى الودائع 1,1 ولذائك فإن للمصرف طاقة كبيرة على زيادة تسليفانه وبالتالي ربحيتم إذا شبهت الأوضاع الإقتصادية العامة على ذلك.

\*غبر مدقَّقة



راحمة البال



مجلس إدارة اتحاد للصارف للغاربية

#### جمعية عمومية في الجزائر من يكون أمين عام اتحاد الصارف الفاربية؟

قرر اتماد البنوك الفاربية تنظيم تدرتين خلال النصف الأول من السنة الحالية، تعنى الأولى بموضوع التجارة الاكترونية، والثانية بموضوع تمويل الاكترونية، والثانية بموضوع تمويل السكن في البنان الفاربية. جاء ذلك خلال اجتماع لجلس الادارة انعقد في تونس

خلال الشهر للأضي وحضره اعضاء الجلسي، بشير طرابلسي وعلي بديية (ترنس)، محمد بن حليمة ومحمد بلغضيا (الجزائر)، مصطفي فارس (اللجرب)، عياد الصيد الدميم (ليبيا)، ولد محمد المقتار البيضاوي ومحمد يبصيى ولد بوه

(موريتانيا)، اضافة الى الامين العام للاتحاد محمد بو ذياب

وحسب نظام الاتحاد الذي ينص على تداول الرئاسة مداورة، تقرر أن يتولى السيد بشير طرابلسي منصب الرئيس ممثلاً للصارف التونسية والسيد محمد بن عليمة نيابة الرئاسة ممثلاً للمصارف الجزائرية، وذلك لدة سنتين.

سيرتوية ونسفة المعمومية ... و في اطار التحضير للجمعية العمومية لياد/مايو 2000، اعطى مجلس الادارة ترجيهاته لانطلاق اعمال اللجان المؤتمنة لتحضير اعمال الجمعية.

كما تم شكيل لجنة من اعضاء المهلس كما تم شكيل لجنة من اعضاء المهلس للنظر في الترشيحات المقدّمة لمصب الأمين المام خلاما المسام خلاما المام حملية تجهيز وتحديث ويسيتم وضع موقع معطيات على المصارف المغاربية.



#### حرب تجارية في فضاء المغرب مليار دولار بين بوينغ وإيرباص

تعيش سوق الطيران في للفرب مناهسة قوية بين عملاقي 
القطوط اللكون الأولين الم المون الرحيد للصرة 
القطوط اللكون الفريدة حتى أكان الأولى هو المون الرحيد للصرة 
مدا الأقضاية وكسب سوق كانت حكراً على منافسها، ورهم كون 
للفرب يعدد مسوقاً صغيرة، فإن الشركتين، كل من منظورها 
المفاص، لا تودان اترزك الفرص البغويم بده المتساس سوق المؤب 
الضريعة, وسبب هذا الإهتمام في السوق الفريبة أعلان شركة 
الغربية، إلى تجبيد اسطول طادار اتها، ومكنا 
ومبعد الضبحة الإهلامية التي رافقت زيارة وضرفي الستوى 
بومعد الضبحة الإهلامية التي رافقت زيارة وضرفي الستوى 
للمذب وملاقاته مسرولين مغارية من شطاع الطيران رتقديم 
سنز التيجية شركة إيرباس الأوروبية، سارعت شركة «وينغة إلى 
سنز التيجية شركة إيرباس الأوروبية، سارعت شركة «وينغة إلى 
اطنان مديره مبيعاتها للمغرب، ولم يكن لمتيها منيز للبيعات 
اعتباطيا، فألام يتمثل ب المستوى بلهيعاني الغربي الذي قالم 
المنظام مكذف شوم من خلالة للمستواة تصرق شركة بالنسبة 
بديد 
بديشاط مكذف شوم من خلالة للمستواة تصرق شركة بالنسبة للدولية التدي

مرجعية وتشكل نواقلسرق شمال (فريقيا، وتعتزم الشركة الغربية اقتناء طائرتين كل سنة بخلايا ما على قدم هليار دولار. وقال بلهما في أخيراً أرجال الإعارة أن الشركة المؤربية اكسيت مرجعية باعتبارها أول شركة في شمال افريقيا استعملت طائرات الدوية من نقاة 77.73 (77.77) بأخر صبحاتها، وهذا النرع الأخير كان مؤسوع طابية من الشركة الفربية التي اقتنت منها تحو ست طائرات منذ المام 990.

لكن الدمام 1999 مشكل تصولا بالنسبة للسوق الفنريية، عندما عبر السواوليون من طلكية الفنريية، مندما للفنوليون من الملكية الفنريية، من رغبتهم في تنويم الأسطول للفنرية والسوق من المؤتم الفنرية المرتبة وقق سياستنا التسويق للمعتبدة على خفض الاسعال كسال للزيد، من الشركاء بوينة فات التسوين الإنفرادي السوق المفريية أم بقى مكتبرة الإنبية بحيث كان نشاط مدير مبيعاتها خلال زيارته الأخيرية إلى المقرب جيد مكتف وقوج باستقبال من طرف العامل المفريية إلى الفنريب جيد مكتف وقوج باستقبال المنازية الأخيرية إلى الفنريب جيد مكتف وقوج باستقبال من طرف العامل المفريية إلى الفنريب جيد مكتف وقوج والمؤتمة الطورية المنازية عن دون الإيرياص كورية الخدان الطنيق للكنائية الخيرية لمن المن الإيرياص كورية تمان الدين الكلاسفار وجودة الخدان من المرتبا للفنائية وتبلى الدين المنازية للفارية كورية سيكون الألسفار وجودة الخدات ورد حاسم في الإختيار المتازية للفارية المتازية والمنازية ورد حاسم في الإختيار المتازية المنازية المتازية ورد حاسم في الإختيار المتازية المنازية المتازية ورد حاسم في الإختيار المتازية المتازية ورد حاسم في الإختيار المتازية المتازية ورد حاسم في الإختيار المتازية المتازية ورد حاسم في الإختيار المتازية المتازية المتازية المتازية ورد المسارية المتازية المتازية المتازية المتازية المتازية ورد المتازية المتازية المتازية المتازية المتازية ورد المتازية المتا



شركة أسطون للخدمات الطبية

أعلن في الرياض عن تأسيس وشركة أسطون للخدمات الطبية وهي شركة ذات مسؤولية محدودة ويديرهآ مجلس ادارة بدرئباسية الهنندس

طارق عثمان القصبي ويتسولس الادارة د، سليمان البلالي.

والشركة التي يبلغ رأس مالها 10 ملايين ريال تملكها مناصفة شركة لله للخدمات الصحية والشركة العربية العامة للخدمات الطبية المحدودة (جاما). حدد نشاط الشركة بالآتى:

- إقامة وادارة وتشغيل وصيانة للستشفيات والمنشآت الطبية والرافق

- تجارة الجملة والتجزئة في الآلات الطبية والجراحية والأجهزة ألطبية والأطراف الصناعية وأجهزة العوقين ومواد ولوازم الستشفيات

- الوكالات التجارية - تملك وشراء الأراضي والعقارات لحساب الشركة

درسية عقد إنشاء مصنع الذم كة الخليجية للمواد الكيماوية الضافة

تم أخيراً ترسية عقد تنفيذ الأعمال الهندسية والإنشائية لمصنع الشركة الخليجية للمواد الكيماوية المضافة، على شركة مشينواء المحدودة للأعمال الهندسية والقاولات. للصنع الجديد، القرر إقامته في مدينة الجبيل الصّناعية، سينتج مضادات التأكسد الفوسفاتية والفينولية الستخدمة في الصناعات الكيميائية. والشركة مشتركة بين مجموعة الزامل وشركة Great Lakes) (Chemicals Corporation الأميركية.

ويبدأ تنفيذ الأعمال الإنشاثية للمصتع خلال الربع الثاني من العام الحالي، ويتوقع أن يدخل للصنع مرحلة التشغيل خلال الرجع الثالث من العام 2001. وسيتم تسويق جزء من إنتاج المستع من مضادات التأكسد والمواد المضافة المتنوعة الشي تدخل في الصناعات الكيميائية، في دول مجلس التعاون الخليجي، وتحتفظ شركة مقريت ليكس و بحقوق بيع هذه المنتجات خارج منطقة الخليج

#### «فاست نت» الكويت «تفوتر، وزارة المواصلات

وقعت شركة «فاست نته Fast nel التابعة لمجموعة عبد العزيز الغائم الكويتية اتفاقاً تقنياً مع وزارة المواصلات في الكويت لاصدار النواتير الحائدة لها والتى يقذر حجمها السنوي بنحو 120 مليون دينار. وسيتم تحصيل هذه الفواتير الصدرة على الكمبيوتر من البنوك الحدّدة، ما يسهل الجباية لصالح وزارة للواصلات، وقديشمل مستقبلاً وزارات أخرى بينها الكهرباء

وكائت وفاست نت قدّمت عرضاً متكاملاً مع IBM للوزارة، وبعد فوزها قامت بتركيب الأنظمة والأجهزة مجاثأ وهي بقيمة 2 مليون سيتار.

يُذكر أن الشركة اشترت ايضاً المطة الأرضية من الحكومة الكويتية بمبلخ 16 مليون دينار وسيجري تشغيلها في الأسابيع الثلاثة القبلة. ويتوقع أن يبلغ حجم أعمال الحطة 40 مليون دينار خلال السنة الأولى.

#### «ميدغلف» للتأمين السعودية تشترى «ميديكال اكسبرس و«آرك للتأمين»

علماً أن النظام الجديد سيحدد رأس إشترت شركة ءميدغلف للتأمين المال الأدنى للشركات الراغبة بالعمل في شركتى «آرك للتأمين» و«ميديكال السعونية بـ 10 ملايين ريال سعودي إكسبرس، في المملكة السعودية وقدّرت (30 مليون دولار). وتتوزع ملكية قيمة العملية ألتى لم يعلن عنها بعد بنحو مميدغلف بين شركة أوجيه السعودية الليوني دولار. وتأتى خطوة ميدغلف (35 شي الشة) ومجموعة العزيزية فى إطأر الإستعداد الفرص التي يُتوقع لُلاستَدُّمار (35 في الثة)، ولطفي الزين أن يفتحها قطاع التأمين السعودي (30 في اللئة). قريباً، خصوصاً بعد إقرار الحكومة ويتوقع أن يشهد قطاع التأمين في لنظام التأمين الصحى الإلزامي على للقيمين وإعلانها العزم على إعادة تنظيم القطاع عبرنظام جديد يجري وضع اللمسات الأخيرة عليه. ويُتوقع أن يؤدي لوضع حدللغوضى التى تشهدها السوق والتي يعمل فيها أأا ا شركات

من دون أي ترخيص رسمى، وباستثناء الشركة الوطنية للتأمين التعاوني. سبق هذه الخطوة زيادة دميدغلف لرأس مالها من 5 ملايين إلى 15 مليون دولار، على أن يتبع ذلك زيادات أخرى،

الملكة عمليات دمج وبيع بين الشركات لأن غالبيتها لا يمكنها منفردة تلبية شروط الترخيص التي سيحددها النظام الجديد. يذكر ان 80 في المئة من إجمالي المفظة التأمينية المقدرة بندو 3 مليارات ريال، تتقاسمها 15 شركة فقط، فى من تعانى الشركات الأخرى الصغيرة الحجم من خسائر متصاعدة تجعل استمرازها أمراً عسيراً.

#### إنطلاقة فينيسيا - بيروت في آذار

بعد تأجيلات عدة بسبب ضخامة الأشغال، حدَّدت إدارة فندق فينيسيا انتركونتيننتال في بيروت 22 آذار / مارس الجاري موعدا تهائياً لباشرة

الأعسال، وكان من المسترض أن يستضيف الغندق احتفالات الألفية الثالثة ويستقبل نزلاءه منذ مطلع العام

## السعوديــة: مشروع ضريبة دخل على المقيمين

تدرس الحكومة السعوبية فرض ضريبة دخل على العمالة الوافدة تصل الى 15 في المئة من الراتب الشهري، وتستهدف شرائح معينة من العمالة بحسب حجم الرائب، بدءاً من الروانب التي تزيد على خمسة آلاف ريال، بحسب بعض المصادر الطُّلعة، ويعتبر هذا المشروع إحدى الوسائل التى تنوى الحكومة اتباعها لتحقيق هدفين معاً: الأول رفع الايرادات الحكومية غير النفطية وإدشأل نظام ضريبى يكون جزءا من عملية الإصلاح الشاملة المرَّمع تنظيدها لخفض العجز السنوى المتراكم والإقلال من الاعتماد على ايرادات النفط والفائي زيادة عدد السموديين في الأعمال القائمة بديلاً عن الواقدة. فالشروع بحسب بعض المثلين، يرفع من أكلاف العمالة الأجنبية التي تستهدفها الضريبة (أكثر من مليون نسمة) لاسيما أن القسم الأكبر من هذه العمالة يرى فيها دافعاً لترك العمل، إذا اضطر لتحملها بالكامل، بينما قديقوم رب العمل بتحملها كلياً أو جزئياً حسب الحاجة الى الموظف الأجدبي، وفي كل الحالات يصيح العامل أو الموظف السعودي أكثر جاذبية حيث لا تشمله الضريبة.

وإذا تم تملبيق الضريبة، فستكون المرة الأولى فعليا التي يتم فيها اللجوء الى نظام ضريبي مباشر، حيث سيأتي المشروع ضمن منظومة من القوانين الصريبية الخاصة بالأفراد والشركات. ففي الوقت الذي يجري الكلام عن ضريبة مباشرة على الأفراد، يتم وضع اللمسات الأخيرة على مشروع لخفض ضرائب الأرباح على الشركات الأجنبية (أو الشريك الأجنبي هَى مشاريع مشتركة ) من 45 الي ما بين 25 و25 في المئة، وهي خطوة طأل انتظارها كمقدمة لجموعة حوافز للمستثمر الأجنبي، وتناتى هذه الإجراءات مجتمعة إستجابة للماجة الماسة إلى إصلاح جذري في السياسة المالية في ضوء التذبذبات المستمرة في الايرادات النفطية التي ما زالت تشكل 75 في للثة من مجموعة الايبرادات النعامة. كما يناتي النظام الضريبى القترح بمباركة صندوق النقد

الدولسي الذي طبائا صض الحكومة السعودية على طرح رسوم وضرائب جنية لتصميح المجز المالي، هيث و صل عجز الموازنات السنوية المتراكم الى نحو 4) مليار دو لار، أي ما يوازي الناتج الملي الإجمالي، في نهاية العام 1999.

ر بونيمي أمن يونيم وجراء. ويجبي أمن يونيم وجراء. والتقدر والتقدر سيكون له أثر وكبير على العملة الاجديد للقدر محمول مقاومة شعرية أمن محمول مقاومة شعرية أمن المحمولة المحروبية من المراء بمع منا الوقائم ومحاولة تمريه ألى المحروب من الوقائين و تحمل إلى العمل المحمولة المحمولة

الدوكات الملكة قد اختبرت، منتصف الدوكانية المكافئة على مديية ممالئة على المجادية ال

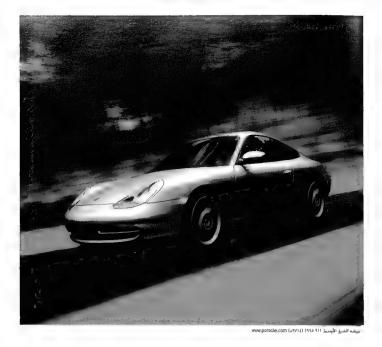
يريسبورسه، ويونر مستوييي ولفين غير مباشر قد لزيارة عبد الأوظ فين السعوديين في مؤسسات القطاع الخاص ويؤمل لها أن تكون أكثر فعالية من إجراءات مباشرة كالزام الأوسسات سنعودة الوظائف بمعدل أفي للذة سنوية، وهو لجراء لم يجو كثيراً في خلق فرص عمل

> وسيلة غير مباشرة لزيادة عدد الموظفين السعوديين في مؤسسات القطاع الخاص

توعية أمام عدد متنام من طلاب العمل المسعوديين، رغم نجاحه عددين، إلا أن الضرية في سال تعليقها سيكورنها أن مباشر في رفع كلفة العمالة خصوصاً إذا لم يتوافر البديل السعدودي الجاهز خصيت مديف ورب العمل الى تحمل الوزر الأكبر، منها، ويري بعض العللين أن الضريبة في منها عملية المبارين نجاحها أكبر في مدفيا الأول (خلق أبوادات جديدة) من نجاحها المرض عمل غير عدام الدؤيسسي (خلق فرص عمل جديدة)

ومع أن النيّة تتجه الى تطبيق هذه الضريبة، الا أنه من غير الواضح حتى الآن مدى تعارضها مع مقتضيات عضوية المملكة في منظمة التجارة الدولية. فالمنظمة تدعو الي اعتماد مبدأ «المعاملة الوطنية» أي المعاملة المتساوية في ما يختص بالضرائب والرسوم لكل من العامل الوافد والمواطن، بينما يقول بعض الاقتصاديين انه لا يرجد بند واضح في النظمة يمنع فرض ضريبة دخل على العامل الأجنبي من دون الواطن. ويذهب البعض الى اعتبار الزكاة الضريبة الوازية الفروضة على العمالة الحلية، مع أن مستواها (2،5 في المئة) يقل كثيراً عنَّ الضريبة المقترحة. ويضاف هذا الهاجس الى جملة الهواجس للرتبطة بهذه الضريبة التى تديماد النظرفى تركيبتها واستهدافاتها بعد الفراغ من دراسة شاملة لأثاراها ومحاذيرها.

ويبقى شروع شريبة النظر وسيلة المخل وسيلة تشغيل من ضمن رصدن رصدة هدفها تشجيب من ضمن رصدن إلى المسالة التنامية يرتبط باشكار رئيسي بخلق في المسالة التنامية الرئيسة بالمسالة التنامية الرئيسة المسالة التنامية الرئيسة المسالة المسالة



أنت ناجح لأنك ميز عن الآخرين. ونحن كذلك.

بورشه ۹۱۱ کناریرا.



## صفقــة «هيــرمـس» لـوبـي أم «بــزنـس»

#### د. أحمد هيكل لـ «الافتصاد والأعمال»:

عملية ،سيتي كورب، تمزز ستراتيجية التوسع الإهليمي وتدشّن خطة التحالف الدولية

بنك في الجزائر وشركات تابعة في الأردن وعمليات ناجحة في أثيوبيا

حقوق الساهمين ففرت من 300 ألف جنيه العام 1992 إلى 320 مليون جنيه الآن ونسعى للحصول على 20 في الثة من حجم عمليات السوق

#### القاهرة – محمود عبد العظيم

فى واحدة من أهم صفقات التحالف العربى الدولي في مجال دبيزنس: الخدمات المالية، وقعت مجموعة سيتي كورب «إنترناشونال فينانس كوربوريش» العالمية عقد شراء 20 في المئة من رأس مال المجموعة المالية المسرية معيرمس -القابضة، البالغ نحو 105 ملايين جنيه. وبموجب الصفقة ستدخل دسيثي كوربه شريكا رئيسيا ضمن حملة أسهم وهيرمس وذلك عبر زيادة رأس المال المصدر ليصبح 132 مليوناً و76 ألف جنيه بدلاً من 105 ملايين جنيه حيث ستقوم سيتي كورب بالاكتتاب في قيمة الأسهم الجديدة مع تنازل الساهمين القدامي عن حق الأولوية في الاكتتاب. وبإقرار هذه الصفقة من قبل الجمعية العمومية للشركة يصبح هيكل ملكية «هيرمس القابضة» موزعاً على الدكتور محمد تيمور رئيس مجلس الإدارة بنسبة 10 في الله والدكتور أحمد هيكل العضو المنتدبِّ بنسبة 6 في للثة وعلاء سبع



ر، آهند هيكل: سوق مالية و اعدة في مصر

ينسبة 6 في الماة رهسن هيطل بنسبة 6 في الماة وكالما الماه وفي المسبعة 6 في الماه وكال الماه وفي المسبعة 6 في الماه وكال في الماه وكالماه وفي المسبعة 6 في الماه وكالم وكالم الماه وكالم وك

#### توسع ستراتيجي

هذه الرغبة الإقليمية الجامحة هي التي دفعت دهيرمس»، هسجما نكر د، أهمد هيكل لـ «الاقتصاد والاعمال» إلى أن تعتم أخيراً خطة إنطلاق وتوسع إقليمي تشمل إنشاء فروع أو مكاتب تمثيل أو شركات تابعة لها في عواصم عدة في المنطقة تشمل

الأردن، الجزائر والإمارات وربما إيران في وقتٍ لاحق.

في هذا الجال إنتهت دهيرهس، كما يقول فيكل من ارتجراء التصول على وخصة بنك جديد في الجزائر براس مال يبلغ 8 ملايين دولار وفي الخطوة التي لم تكن لتتم إلا بعد إحراز معليات ناجمة عدة عربياً وتاتي كخطوة على طريق أن تتحول دهيرمس، إلى مؤسسة خدمات بنكية وتأمينية واستثمارية بارزة في شرق الدارسة ...

سترسيد وتنطلق مهيرمس، إقليمياً من رصيد أعمال شمل 4 عمليات طرح واسعة النطاق في الأردن لشركتي الإسمنت وللحمول وعملية شراء شركة التبغ الأثيربية لحساب مستثمر ستر النجي يمني (رجل الأعمال عبد الجليل عبد الحق).

ويمنز مذا التصرف قساعة إدارة ويمنز مذا التصرف قساعة إدارة فهر سرس بترة اون فرص استثمار عالي جيعة في النطقة في الفترة القبلة — مسبعا بإذ د. هيخل — حيث ستلمب أسواق المال المرحية دورا أكبر في الغبولي لا سيما أن البنوك غير شارع بمشردها على إدارة هذا الحجوم الضغوم من العمليات.

#### الأجانب قادمون

رغم أن صفقة وسيتي – هيروسري تعكس نجاح المصرعة الثالية المصرية في إمراز ثقة مؤسسة عالمية بحجم سيتي كرورب الآ أن الصفقة تمكس في أهد جوانيما أخية جامعة لدى بنوك الاستثمار الدولية في دخول الستشري والعصول على موطئ قدم لها في هذه السرق السروة

ويرى دا أهمد هيغل أن هذا السباق نحو السوي المصرية من البدؤل المالية ياتي نتيجة الفراغ والفجوات القائمة في السوق التي لم تموف حتى الآن الأدوات باللية للتي ما المحيات بالمحياجات المحالاء، ومن ثم أصبحت متحطشة للضمات الجديدة وهي المحالية مثلماً فعل تستعد لتقديمها البنوك المالية مثلماً فعل سيدتي بنكء على سبيل المثال بإطلاق ستراتيجيل المثال بإطلاق ستراتيجيل المثال بإطلاق حالية .

كما أن السوق المحرية كسوق مالية واعدة مرشحة النحي الرحية القبلة وم صعودية واكم حرجودرؤية لإمكانية تزايد الدور الإقليمي والموري المصرفي منطقة الشرق الأوسط في اللرحلة القبلة. هذا الصحود ليس له علاقة بالأرضاع السياسية في النطقة ومما إذا

كانت ترتيبات العملية السلمية على المسارات السورية واللبنانية والقلسطينية سوف تكلل بالنجاح أم لا . لكن الأمر - في نظر إعمد هيكل- هر مجرد قرارات استثمارية بصة يضمها أصحابها في الأماكن الصحيحة والتوقيتات الصحيحة.

وإذا كانَّ البعض يعتقد، والكلام لد. هيكل، «أن تحالفنا مع رسيتي بنك، يأتي في إطار إقليمية معينة فهذا اعتقاد خاطئ لأن لدينة فناعات ثابتة في هذا الجال ومراقف واضحة بعدم التعامل مع الاستثمارات الإسرائيلية في المنطقة في المنظور

لوپی،هیرمس،

رغم أن صفقة دسيتي كورب، أثارت جدلاً حول مستقبل ودور المجموعة المالية دهيرمس، إلا أن هذا الجدل في دوائر الأعمال وأوساط ءالبيزنس، في مصر، يمتد لفترة زمنية طويلة حِيث يرى البعض - سواء كانوا من ضمن النافسين أو من المُنَافَسين – أن دهيرمس، تحوّلت إلى دلويي، وقوة ضغطٍ في البورصة وتمارس تأثيرا على دواثر صنع القرار خصوصا في هيئة سوق المال وإدارة البورصة وأن كبار المسؤولين في «هيرمس» يسيطرون على مواقع السؤولية في الجمعية الصرية للأوراق المالية هيث يشغل د، تيمور رئيس الشَّركة موقع رئيس الجمعية، ويشغل هشام توفيق أحد كبار حملة الأسهم في وهيرمس، موقع الأمين العام للجمعية، وأن وهيرمس، تستخدم الجمعية في ممارسة نفوذ على صناع القرارات المالية في البورصة ونوعاً من الاحتكار داخل السوق. ويردد، أهمد هيكلُّ على ذلك قائلًا إن وهيرمس، لا تمارس الاحتكار و لا تسعى إليه حيث أن حجم عمليات الشركة يبلغ ندو 11 مليار جنيه توازى نسبة 14 في المُة من هجم التعاملات في السوق فكيف تمارس الاحتكار بنسبة 14 في المئة.؟

ويضيف ده هيئان «ان الشركة نوجت في بدات اصبكة علاقات واسعة مع عملاء ممن يقتون في إدائلتا وإدارتنا العمليات الطرح الكبري ومذا ليس ذنياء بل نسن إذا استخمننا المصول على نسبة 20 في للكة من صهم عمليات السرق المان تذريد وان يؤمنا أهم الطاسق مقترحة ما إلنانشة متاهام الما ليمين على كل المعليات فإذا قرر العميل إسناد المهمة لدهير مس مثلا يعود 11/1 عرجات الإسلام المسلم المسالد المهمة لدهير مس مثلا يعود

أما ما يقال عن تأثير المجموعة على دواثر صنع القرارات الاقتصادية فهذا غير صحيح بالمرة بل على العكس تماماً فأنا أعتقد أن تفاعلنا مع دوائر صنع القرار أقل مما يجب وأقل من الوزن النسبي للشركة، كما يقول د، هيكل الذي بضيف؛ وربما يعود مثل هذا الحديث للنمو الكبير الذي حققته الجموعة خلال 6 سنوات بفضل عملياتها الناجحة حيث كان حجم رأس مالنا في العام 1992 لا يزيد على 300 ألف جنيه وحجم الأرباح 100 ألف جنيه سنوياً ونحن الآن أمام حقوق مساهمين تبلغ قيمتها 320 مليون جنيه ... والفيصل في مثل هذه الأحاديث يجب أن يكون القانون، هل خالفنا القانون أم لا ولكن لا تحاسبونا على شيء جيد وقصة نجاح تسترعي الانتباه، وفي النهاية سالت «الاقتصاد والأعمال: العضُّو النتدب للمجمُّوعة للالية: أي القطاعات الاستثمارية وأعدة في مصر؟. فأجاب دان قطاع الاتصالات والتكنولوجيا يأتي في ألقدمة يليه صناعة البناء ثم السياحة والغاز وما يقوم عليه من صناعات بتروكيميائية ثم البنوك والتأمين». 🌉

#### منة الرضات أنبيع أنا في الشه دن أدن م الوطشي المصري

في سرّية وتكثم شديدين تجري مفاوضات مكثّقة بين «ستي بنك» والبنك الوطني المصري لشراء 51 في المثّة من أسهم البنك للصري لحساب البنك الأمريكي.

و أشارت مسادر قريبة من الاتصالات الجارية الى إن مفاوضات «سيتم بنشه تعود إلى رفيته الشديدة في الحصول على رفصة بنك مصري إن شراء بنك قائم يستطيع من خلاك تنفيذ سياسات المسرفية التي اعتدها أصور بكامة عالية والتشار جهزائي، الأمر الذي إن يستطيع تحقيقه بوضعه الراهن، حيث بضم البنك الركزي ضوابط شديدة على البنوك الأجذبية في مسالة فقح فروع لها في الذن الصرية.

و أوضعت الصادر أن اختيار دسيتي بنائه البيئة الوطني المسري يعود الى النمو الكبير الذي اصرزه الوطني المسري طيلة السنوات الثلاث الماضية سواء على مستوى الرجية — مصد 121 مليون جنيه في موازنة 30 كانون الاول/ديسمبر الماضي أرباحاً صافية — أو علي مستوى حجم الأعمال الذي يعور حالياً حول 15 الميار جنيه.

ومن للقرر في حالة الترميل إلى إتفاق ببيع الحصة أن يتنازل كبار الساهمين عن تصف أسهمهم لـ «سيتي بذله» أو مضاعفة رأس المال ليبلغ 250 مليون جنيه على أن يشتري «سيتي بذلك جميع أسهم زيادة رأس لمالل.

#### أريج تتولى ادارة «الستثمرون المتحدون» في مصر



عبد اللطيف الريس: ريحية على للدى للتوسط

للتأمين عن توليها ادارة شركة وللستثمرون المتحدونء للتأمين الصرية بعدأن رفعت حصتها في الشركة إلى 54 في المئة. وتمّ انتخاب مجلس ادارة جديدة مكؤن من خمسة أعضاء يمثل أريج ثلاثة منهم. وصررح عبد اللطيف السريسس -محديسر عسام الاستثمارات التأمينية في اريج ورئيس مجلس ادارة والستثمرون التحدون، بأن هدف أريج الأسناسي إعنادة الشركة الى الطريق الصحيح حتى تحقق الربحية على للدى المتو سط،

أعلنت الجموعة العربية

انهانگوری استان

#### أرباح قياسية صافية بلغت 125.8 مليون دولار أمريكي

#### حضرات السادة المساهمين الكرام

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعون من الله وتوفيقه، أنجز المفستكورب أناءً متميزاً في العام 1999 إذ حقق أرباحاً مسافية تياسية بلنت 258 مليون دولار أي 10.1% زيادة عن العام العائميي، وبلغ العائد على متوسط العرجودات 47.7 والعائد على متوسط حقوق العساهمين 17.5%، وأرصى مجلس إدارة المستكورب توزيع أرباح نقدية بقيمة 30 طبين دولار تمثل سبية 930 من رأس المال المدفوع، وتمثل هذه الأرباح، مع الأخذ في الاعتبار القيمة السوفية لأسهم انفستكورب، عائداً وسطياً للمسامعين بلغ 250 سنوياً منذ تأسيس انفستكورب.

أتم انفستكر ب خلال العام الدافسي حمس صفقات تدلك لشركات عالية، تعل في اختصاصات متددة، تم طرحها بنجاح على المستثمرين، وهي شركة مستراتوس كمبير تره ، فليسباد الكمياريات المتقصصة، عاليشتر زنت التأجير المدات، سينثائك إنسترين و أخيرا شرك اسديندت وايرلس وإن الاتصالات الأسلكية، و مع أن مستقبل هذه المركات جميعها يتوقف على مدى الإفادة من الثمولات التكنول جية، فإن هناك استثمارين الثين يتصدال تصالا مباشراً مقطأ التكنول جينا المتقدة.

ولقد تم عند أول صلفة في نطاع التكنولوجيا المنقدمة في مطلع 1999 إد اشترى انفستكورب شركة سيتراتوس كمبيوتره، وهي شركة أمريكية متقصصة في تصنيع المشقلات السركزية لقائدرة على امتراه الأخطاء في الشميل وقصحيها بصرية تلقائية، وإن الطاب على هذا المؤلفة التي أوبارياء مستحرس بسياحة المربود من العرساسة كل يرم فرايط علياتها بالقصاء الأنترات أوالاقتصادات المي ديسمبر اكثري الإل العاضر قام الفستكورب بشك الاكثرية في شركة الرئيدنيت والديس واري وهي شركة تطبق نموا سريباً في تقديم همدات ديسمبر اكثري (الإل العاضر قام الفستكورب بشك الاكثرية في شركة الرئيدنيت والديس واري وهي شركة تطبق نموا سريباً في تقديم همدات المؤلف النقائة لرفيحة بالمساكل المشابل المروري من الإلهاء المتحدة الأمريكية. ويتوقع لهده الشركة أن تقيد بقرة من الاتجاء الدلازيد لاستشام

في مايو/آيار الماضي قام الفستكورب بالاشتراك مع إحدى المؤسسات الاستشارية الدولية بشراء شركة ،زينيكا للكيماويات المتخصصة، (التي سمّيت فيما بعد البيسياء) وهي إحدى أكبر الشركات الأوروبية في صناعة الكيماويات المتقصصة ونظراً لحجم الصفقة التي بلغت 3.1 مليار جنية استرليني فقد مئت هذه أكثر مُسفقة تملك راسمالي تشهدها أوروبا في عقد التسمينات. وأطهرت هذه العملية التي فاز بها المُستكورب بالرغم من العنافسة الدولية فدرة انفستكورب على الاحتفاظ بحضور ممير، وتقديم حلول النمويل المبتكرة في سوق مزدجم بكبار العنافسين

وسوف يستمر انفستكورب بنفس الزخم والتصميم في البحث عن مثل هذا النوع من الصفقات المجزية من خلال تواجده الفعال على جانبي الأملنطي. راینا فی کلا السرفین (الأمریکی والأروزیم) جامزران و با امواجهه المنافسین من خلال سجاه الملویل من النجامات فی بناء وتطویر الگیر کان النّی تشککا ، وله امیم اندع جهان الفقر النشامستر خبران سامه و مترجه کی تحدید وانقاه الاستشار المسیرة فی روزیا که این ا این البرهم البردی المسالم فی اماره شده الاستشارات، ثم اغیری منط به این فرق تصافید استفیق الارباح السیری .

وفي وقت أصبحت التطورات التكنولوجية العامل العاتر أي استراتيجيات وأداء الشركات، فإننا نسمى دائماً للجمع بين سجلنا المتميز في مجال علد الصفقات الاستشارية وبين التباعثار تكنيرياً للقرص الكيمة فتن توفرها التكنولوجيا، بل يعكن القرل بأن استرادان في تطبق أهضال امتالات ويترزين برقط الأن هي مدين تعين العالمي رافقيق للتأثيرات البجيمة المدين الكتارية جها على المستأمرات المتماراتنا

أما على صعيد استثماراتنا العقارية ونشاطاتنا الأخرى، فقد كان العسام 1999 جافلًا بالإنجازات في هِذا المجال، إذ أسجزنا 27 عملية تعلك جديدة ونفذنا عملية بيع ناجحة لأحد استثماراتنا وفي مجال إدارة استثمارا الأحبول السائلة فقد طرحت صندوقا جديدا للاستثمار التحوطي، بينما قم فريق الإدارة المالية بتنفيذ سجموعة من صفقات التعويل الهامة من بينها طرح أرل أصدار عمومي لسندات أوروبية باليورو بقيمة 200 مأييرن يورو هذا وقد قام فريق الاستثمار المباشر بالشركات خلال العام ببيع خمسة استثمارات قائمة وتحقيق الأرباح منها بالإضنافة الى عمليات الاستملاك المذكورة

إننا نتطلع بحماس كبير للعام 2000 ونحن على أتم الاستعداد للاستفادة من قدراتنا التنافسية في جميع مجالات النشاطات الرئيسية لانفستكورب، والفعي قدماً في تدعيم قوته وستقدي وتقديم أفضار الأداء لمسالح المستثمرين والمساهمين على مد سراء هذا ونتطاع إل مهارات فريق موظلها؟ المتغانين في العمل والى التوجيهات الديمية المياس الزدارة والمنحج البيدة الله لمجموعة المستوين الاستراكيبية بالم والمعاد بال ميشترين المقانية المستمرة بناء كما نتوجه بجويل الشكر والعرضال تحكمة دولة البدرين وكافة مؤسساتها وميانيا على المستو الثابت والمستمر لمؤسستنا على مدى الأصوام السابقة.

والله نسأل أن يوفقنا دوماً في الاستعرار بأداء واجباننا لتحقيق العزيد من التفوق والتقدم والإبداع.

3- - Ale

عبدالرحمن سالم العتيقى رئيس مجلس الإدارة

ممرمزاب 

العضو المنتدب والرئيس التنفيدي

ت انفسستكورب ش. م. ب. معقاد		
زانيسة العموميسة الموحسس	حدة	
ين الا يهمدين 1997		
	1999	~ 15
	دولار أمريكي	نو در امريش
	باكوف	72.17
مو هـــودات		
ندر أمرال العميرة الأجل	7.000	16"2
ربوقدي ليبوك	405,924	133,000
تمرال المارة	1,300,808	470.364
يراي مالية قابله الشمويق		14,447
Samuel	257,549	2.75
رث سيتملة وموجوبات أمري	49,769	92.965
ستتمارات المسيرة الأجل	4.14,288	270092
ستشعارات طويقه الاجل	604,647	766,697
رجونات ثابثة	49,864	42.646
جموع المهجر باث	3,130,913	2,233.864
عظلبومات وحآوق المساهمين		
مطويان		
رياد من البيتوك رياد من البيتوك	73,797	70,728
رائد س عملاء ومؤسسات هائية إسلامية	460,465	454,991
ياء مرسى بالردومة	26,000	30,000
رای مستمللهٔ و مطاویات آخری	309,741	151,305
متبالات مصرلية مترسطة الأجل	275,005	675,000
شات طوينه الاول	499,798	[54c0cm]
جمرغ المظنريات	2,367,731	1,502,114
بأوق المساهدين		
لي المال	180,000	800,009
سَاهَات	79,029	79,079
ياح مستوانا	\$84,103	\$12,671
جدر غ علرق الساعدين	763,183	n71 750
ومرع المطاريات رعلوق المساهيين	3,136,913	2.333,861

مرا مقراليسي

تدير أمين البردار

العضو العنتب والرئيس ألتنليدي

تقرير مراقبي الحسابات إلى السادة المساهمين إن الميزانية المعرمية الموحدة لبدك القستكورب ش. م. ب. معفاة وبياني الدخسل المبوحد والتغيسرات في حقوق المساهمين المسئة المنتهيئة في

31 ديسمبر 1999 والمبينة أعلاه، هي مقتطفات من البيانات المالية الموحدة المبققة للبنك وغير المتحفظ عليها

12 يشاير 2000 المنامة .. البمرين

-- Alu

ميداليمدن سالم العثياني

رئيس مجلس الادارة

ادىشىن دىدنۇ

ان التغيرات في حقوق المساهم	نِ الموحد	
رة المنتهية في 11 ديسمبر 1999	1999 دولار آمریکې پاولان	(۱۹۹۵ دو لار آسریکو بالآلاف
رآس المال	100,000	100,0000
علاوة تصدار أسهم	4,079	4,979
نعثياطى فانبرتي	35,000	25,004
بيتياطي عام	50,000	\$0,000
مقياطيك	79,879	79,029
أرياح مستبالة الرجالية السنة	492,671	412.038
ساقي مثل السنة	125,778	114,291
تافعناه الرباح مرصى بترزيعها	39,409	30,000
مكافأة أعشباه سجلس الادارية	1,830	1,363
شرعان اللاعمثل الشيرية	2,810	2,285
رياح مستبقاة في مهلية السنة	584,163	492,671
معموع جارق النساميين	763,182	671,750

from the

9,676

3.10%

3,820

2.420

129,360

(14.29)

دوال أمريكي باززت

116.89

117,584

255,319

33,749

289,371 206,740

13,660 9,729

55 976

2,589

2,824

6,583

7.636

163,893

123,778

سرات اللهدا الخسس مسعات					
السنة بنالية	1999	1946	1997	19706	1995
صناهي النحل (بملايين الدولارات الأمريكية)	136.8	114.3	101.6	90.4	70.3
مهموع الموجودات (بعلايين الدولارات الأمريكية)	3,536.9	2,233.9	1,930.1	1,712.2	1,740.7
مجموع حقوق المساهمين (بملابين الدولارات الأمريكية)	363.2	671,6	501,1	510.1	459.8
العاك عنى مئوسط عقرق المسامدين (/)	17.6	10.1	In.s	18.5	16.2
المائد على رأس المال المدفوح (7)	118.6	114.3	100.6	98.4	70.3
العائد عنى متوسط الموجودات (7)	4.7	5.5	3.9	5.2	43
معدل الكلفاط التشايينية (1)	LII	1.9	1.8	1.0	1.15
ميدرع المظربات إلى علوق المساهمين	XI:I	23 1	2.3: 1	24:1	2.8 1
القيمة الدفترية للسهم (دولار للسهم)	1,91	1.66	1.48	1.29	1.15
ربح السهم (دولار السهم)	0.31	6.29	n.27	e.23	UIB
الأدباح المورعة إلى دأس المال المدفوع [/]	30.0	36.0	20.0	38.0	15,0
عدد المرطقين	368	228	210	199	790

العِصرين: يشاية انفستكوري، ش ب 5300. البسامة . اليمرين • ماتف 532000 5973 53200 ، 61كس . 5300 5973 4973 للندن؛ بناية المستكورب، 48 جروفتر ستجريت، لمدن دبليس أي راي 6 دي اتش، انطبترا • هلتك . 6000 600 171 444 4 فلكس 371 990 171 494 

## في فندق فورسيزونز ملحس ينضم إلى مجموعة الوليد بن طلال والقطريين





بخل رجل الأعمال الأردنى محمود ملحس قطاع السياحة الأردني بقوة مع استثمار 10 ملايين دولار في مشروع بناء ما يُتوقِّع أن يكون أفخم فندقَّ ليس في الأردن فقط، بل في بلدان الشرق الأوسط بما في ذلك مصر ولبنان وفلسطين المتلة ودول الخليج باستثناء دبي. الفندق الذي سيضّم 200 غرفة ستكون كلُّفة إنشائه وتجهيزه، وفق أرهع مستويات الفخامة والرهاهية، بين أعلى المدلات في قطاع الفنادق، إذ ستصل إلى 60 مليونُ دو لار ، ما يعنى أن كلفة الغرفة أو الوحدة الفندقية ستكون 300

المشبروم دخل طور التنفيذ فبعسلا بالتعاون مع شبكة «فورسيزونز» Four 'Scasons الدولية بمساهمات من الأمير الوليد بن طلال (الذي يعتبر من كبار المستثمرين الأفراد في شبكة فورسيز ونز) ومجموعة من الستثمرين القطريين تضم وزير الخارجية ومستثمرين من آل العطية وآل الكواري. وتولى بنك الاستثمار العربي ترتيب العملية وتأمين التسهيلات المصرفية

ملحس الذي فوتح بموضوع الساهمة أبدى ملاحظات على هيكلية التمويل خصوصاً لجهة كثافة نسبة التمويل للصدرقي، وهو وافق على الاشمسمام لجموعة الستثمرين فيحال خفض الاقتراض الصرفي ورفع نسبة رأس للألء بما يقلِّل كلفة خدمة الدين إلى أقصى عد وبالتالي أثرها المتوقع على الداخيل. وتم الاتفاق على رفع نسبة رأس المال بحيث تزيد على 80 في اللَّهُ مقابِلَ 15-20 في اللَّهُ للتسهيلات الصرفية، وعلى توجيه الوارد الإضافية التي سيقنمها ملحس (10 ملايين دولار) لتمويل أعمال تنفيذ الشروع وليس لأي أغراض أخرى. وتقول مصادر الشروع أن أهمية الـ وفورسيز ونزع كونه يمثل الآن أكبر استثمار عربي في القطاع السياحي إذ

رفع نسبة التمويل الرأسمالي إلى أكثر من 80 في المئة

تبلغ نسبة مساهمة العرب فيه نحو 70 في المئة من المجموع.

ويتم تشييد الفندق الفخم في منطقة «الدوار الشامس، في جيل عمان مقابل موقع الشيراتون. وسيحتل البناء مع المرافق التابعة له مساحة 14000 متر مربع ما يعتبر من أغلى المواقع العقارية في العاصمة الأردنية.

لكن هل هناك سوق لهذا النوع من الفنادق الفخمة الغالية الأسعار في عمان؟ وماهو قطاع السوق الذي يستهدفه المسروع؟ تقول مصادر المشروع أن فندق الدفور سيزونزه سيكون مَقْلَما فريداً في القطاع السياحي بالشرق الأوسط باعتباره يستهدف الشريحة العليا من رجال الأعمال وأصحاب الثروات الذين يسعون للإقامة فَى فندق مميرٌ بغض النظر عن ارتفاع سعر الغرفة أو الخدمات كموضوع أساسي. بل إنهم سيسعون لاستخدام الفندق بسبب تميّزه حتى عن فنادق الخمسة نجوم وباعتباره فندقأ فريدا لايقع ضمن تصنيف معين في السوق. ويقرّ الستثمرون أنهم

ير امنون على أن يلعب الفندق دوراً خاصاً في إطاراً اقتصاداً والنافر بالمنافرة وتزايد والمنافرة وتزايد وجداته والمنافرة والمنافرة المنافرة والمنافرة المنافرة عن المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة على المنافرة المنافرة على المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة على المنافرة ال

إن تركيز فندق الدهفورسيزونزه لنفسه في أعلى هرم القطاع السياحى أو الفندقى الأردني يجيب على الملاحظات التى قد يبديها البعض على وجود خمسة فنادق من الدرجة الأولى (الخمسة نجوم) فى عمدان مى: حياة ريجنسى، إنتركونتننتال، شيراتون، راديسون سماس والماريوت، علما أن الميلتون سيفتح قريبا أيضاءا سيرفع العدد إلى ستة، مع الأخذ بالإعتبار أن هذه الغنادق مصنّفة في قثة الخمسة نجوم بالعني الواسم، ولا تتوفر فيها جميعاً القاييس التي يتوقعها النزيل في فنادق الخمسة نجوم. لـذلك فيإن استهداف الـ وفورسيز ونزو للشريحة العليا من السوق يرتفع به عن للستوى السائد لأنه يجعل منه فندقاً نوعياً لا يمكن للفنادق الأخرى أن تنافسه، وإن كانت بامتلاكها للفئة وللواصفات تتنافس نفسها في ما بينها.

أما موضوع الأسعار المرتفعة لفندق من هذا النوع، وبالتالي الممدودية النسبية لقاعدة الزبائن، فتم أستيمابها أولاً عبر تصميم الفندق ضمن حدود الـ 200 غرفة ومن خلال اعتماد الشروع بالدرجة الأولى على أموال المساهمين وخفض الاستدانة إلى الحد الأدني، ويقول محمود ملحس في هذا الجال: دسرٌ اللعبة كله يكمن في تَمِنَّب الديون المصرفية الباهظة الكلفة. فعندما تكون هذه في حدود لا تتعدى الــ 15−20 في للئة فإنك في مأمن مهما حصل في السوق، لأن الفوائد لا تأكل مداخيك كما أن تقلبات السوق لا تضرّك كما تضر غيرك من المؤسسات الواقعة تحت ديونء. مضيهاً «إن المشكلة تتخذبعدأ أكبر نظرأ لأن أسبعار الفوائد في النطقة مرتفعة وتحافظ على ارتفاعها مقارنة مع الخارج، كما أن كلفة القوائد في الأردن بشكل خَاص (12–13 في المئة) أعطى من المعدلات السمائدة في





نجيب ساويروس: الشريك الناسب

## نمور يدخل سۇق ھىر بسلسلة مطاعم

#### شراكة مع ساويروس واتفاق مع الحميضي

الاتصالات في الأردن.

الاصطعماً أهي بدروت 17 الجي واشترات ، تعتبر جميعها من الأكثر شعبية، لا تبديل كالمجتبر كالها للسيان أهدو المجتبر كالها الشابي بضحة والمجتبر كالمجتبر كالمجتب

لاحق إلى 18 مطعماً. وهذه مجرد بدايّة! ويشارة نعور بارع في دخول السوق بتحالفات قوية ومناسبة تسهّل له الإسرام في تنفيذ الشاريم، وهو يمتلك رؤية نافذة للقَّرِصِ وِلكِيفِيةَ اقْتَنَاصِهِا. لذَا، المُتَارِ نَمُورِ شريكاله في السوق للصرية هو مجموعة ساويروس المتعددة النشاطات والغنية بالسيولة .. والنفوذ أيضاً. وكان اسم مجموعة ساويروس قدذاع بقوة عندما نجحوا في الفوز بشركة موبينيل لاتصالات ألهاتف الظيوي في مصر، وبالإضافة إلى الاتصالات، تملك المجموعة للصرية مصالح ضخمة في قطاع السياحة المصري من خالال مشروع منطقة دغوناء على البحر الأحمر حيث حصلت الجموعة على ملايين الأمتار من الناطق الساحلية العذراء وبنت فيها مجمعاً سياحياً يضم أكثر من 15 فندقاً ومرافق مكفلة بما في ذلك معامل تعلية الياه وشبكات الصرف وغيرها من البني الأساسية. وللمجموعة مصالح مهمة في قطاع صناعة الإسمنت الصرية كما أنها نخلت أيضا قطاع

عقد يشأرة تمور اتفاقه مع مجموعة ساويروس في أواخر الصيف الماضي على أساس أن تقدم المهموعة المصرية الأموال ويقدم هو خبرة الإدارة. وكانت المصيلة إنشاء شركة مناصفة (50/50) بين الفريقين تمثل فيها ثمور بشركة أسسها باسم دشركة مصر للمطاعمه وتعثلت مجموعة ساويروس بشركة وإيجبت كابيتال إنك؛ إلا أن الاتفاق تضمّن بندأ يفرض أن تقوم الشركة المشتركة بإعادة حصة ساويروس من رأس المال المقدّم قبل توزيع أي أرباح على الشركاء. ويقول نمور أن الشركة تستهدف فتح خمسة مطاعم على الأمّل خلال العام 2000 وأن الاتفاق تم على البدء بختح ثلاثة مطاعم لبناتي، فرنسي، إيطالي رتم افتتاح المطعم الإيطالي في منتصف كانون الثاني/يناير الماضي في الموقع الذي كان مشقولاً من كازينو

بعد ذلك وقعت الشركة، في أوائل شهر شباء أفريراير للاضي تفاقا مع مجموعة الحميض الكويتية يستيدت إنشاء أربية مطاعم على عوامة في نهر النيل الشرتها المجموعة الرئية مساحتها لحور 2000 متر مربع، وسعى مجموعة مساحتها لإنشاء أربعة أو خمسة مطاعم على الموامة التي تقد في عنطة ألزمائك على الناحية القابلة تقد في عنطة الزمائك على الناحية القابلة

المنطقة ه.

ويسرى نفسور أن السسوق المصرية تتمنع بطاقة كبيرة للتوسع في قطاع الطاعم الوينة والخدمة للميزة باسسار كلاثم مستويات متفارتة في الدخل، كدي بطريا أن الشدوي قطاع للطاع سيستند بالدجة الأولي إلى تاممة زيال جدية الأولي حالات في خدة تالية والمناحة التراكية

لتاليق والإجانب وأوساط الإعمال، الوسطي والإجانب وأوساط الإعمال، ويعتزم ثمور تزييد للطاعم بغيرات خاصة كالاستعادة بـ «شيف» لهناني للمطعم الابطالي و«شيف» إيطالي لمعاهم الإيطالي و. «فرنسي» لمطعم الإيطالي كما سيتم دعم هذه المطاعم بغيرات لبنانية.

#### مطاعم جديدة في لبنان

في لبنان يستمر ثهور بالنتاح مطاعم علام علام علام الدين الم الدين الم الدين الم الدين الم الدين الم الدين المناسب التقليدي المثيرة المناسب التقليدي المثيرة المساحة على المساحة على المساحة ال

رفيّ مقابل نادي وريترو، سينتت غمور شريباً مطمع لا ماريه و فرق الشر مطاعم السمك في باريس، ويحصل الذياتة فيه على السمك الطهر على الطريقة الأوروبية. ومع نحو 75 كرسياً قلط، فإن الطعم مصمم للشريحة العليا من الزبائن باعتبار أنه معلم نرجة أولى

في الكسليك شمال بيروت يستعد فعور في خريف هذا العام المنتج ستيك هارس في بناية هر جورة من الاجهائية المالودية مقاليا بورت إميلير. وقد يتبع ذلك افتتاح مطعم لينائي على الاروث في موسم الصيف باسم والسطيحة، وريما ستيك هارس في والسطيحة، وريما ستيك هارس في الطابق الأرضي ويقول فعور أنه يفكر وقتح هذا المطعم في تشرين الأول/ اكتروبر

#### اتفاق فندقى مع اكور الفرنسية

على الصعيد الفندقي عقد بشارة نهور مؤخرا اتخاقاً مع مجموعة أكور accor الفرنسية يستهيف أجراء استقمارات فندقية وترريع فنائق الجوعة (سوفيتيل ونرفوتيل وغيرها) وخصوصاً تطويت مجموعة من الفنادق من فقة النجمتين



#### 5 مطاعم قبل نهاية 2000 و5 بعدها على عوامة في الزمالك

وثلاث نجوم تحت علامة BIS! الملوكة من هأكوره. واحتفظت المجموعة الفرنسية بنسية 51 في الئة مقابل 40 في الئة لشركة وإدارات، التي يرأسها نصور ونسبة 9 في المئة لرجل الأعمال اللبناني على غمدور. ويقول نمور أن أهمية الاتفاق مع مجموعة داكوره ليس حجمها فبحسب قي قطاع الفنادق الدولية بل أيضاً تنوع تجربتها إذ أتها تمتلك وتدير فنادق تبدأ بفثة النجمتين وتنتهى بفثة الخمسة نجوم ما يجعل لها تجربة غنية في الصناعة يحتاجها لبنان لاستكمال بنبته الفندقية. يذكر أن وأكوره اشترت مؤخرا إحدى أكبر سلاسل للوتيلات في الولايات للتحدة وتدعس 6 Motel و كانت هذه تعرضت لخسائر كبيرة وتمكنت المجموعة من إنقاذها.

رية ول نمور أن الشركة الفندقية مع 
رية ولى معتور أن الشركة الفندقية مع 
معتمين ولالث جوم في مناطقا 
فنادق من نجمتين ولالث جوم في مناطقا 
مظل بعليك وممور بطراباس وبشترزة و ببت 
الدين بسعة متعلك جدا لا تجاوز 30 ودولا 
لليلة، وستكون هذه الفنادق سرجية 
لليلية، وستكون هذه الفنادق سرجية 
للسياحة الداخلية بالطرحة الأولى، السياحة للحكومة الأولى، السوق 
تحتاج لفنادق الكريم من هذه الفقة وهو أمر 
يمكن أن يدارنطان إذا تحقق السلام عقد السلام والمنادق المعرف السلام وسوجية 
سياحة للجموعات فإن السوق 
يمكن أن يدارنطان إذا تحقق السلام عامد 
يمكن أن يدارانطان إذا تحقق السلام عامد 
يمكن أن يدارانطان إذا تحقق السلام عامد

اتفاق مع «أكور» الفرنسية لتطوير السوق اللبنانية وفنادق في المناطق تستهدف السياحة الداخلية

لبنان لاستقبال سياحة المجموعات بأعداد كبيرة.

هل هناك تخمة في فنادق الخمس نجرم؟ نمور يقول أن ذلك يتوقف على الخلروف الإقليمية وطروف لبنان فإذا حصل سلام وانفتح البلد، فإن ما نزاه من فنادق الدرجة الإولى «بالكاد سيكون كأدياء، اما إذا يقي الوضع على هاك فإن العدد كبير ولا شك. وإذا

يا على المساد ويود المساد ويود المساد ويود المساد ويود المساحة أن المنادق المساحة أن المنادق المساحة أن المنادق المن ويوم ديجب بهساحة أن الدرجة الأولى يديج الفرطة بدئ ويريج المنادقة المنادق يديج المنادقة المنادق المنادقة المناد

#### مطاعم كذيرة لزبائن قلائل

وهل يصح الشيء نفسه على الطاعه؛ بالتأكيد. يقول نعور. هالسوق ببساطة مؤلفة الآن من مطاعم كثيرة وزبائان قلائل لا يتجاوز عندهم ريما الثلاثة آلاف زبون. ومثرلاء يدورون من مطعم إلى مطعم ونسيتهم لا تزيد بنسبة زيادة الطاقة

لكن في هذه الحال الذا يستمر نعور في إقامة المطاعم الجديدة؟ «لأنك - يقول نمور - إن لم تستمر في النمو ستموت: وإن لم أفتح المطعم في هذا الوقع أو هذا القطاع من المبينة فإن شخصا أخرسياتي وبأخذ الكان. إن على الاحتفاظ بحصتي من هذه القاعدة المحدودة من خلال تقديم ألجديد. لا اريد لزبائني أن يضجروا بل أسعى لأن أوشع دوماً نّطاق ما يمكن أن يختاروا بينه . . يقرّ نمور مع ذلك بأن النمو الحاصل في البيعات ليس كافيا بعد لتعويض المجموعة عن تزايد الإنفاق على استثماراتها الجديدة ولكننا بالطبع نراهن على تبدل الأحوال والخروج من هذا الركوده. ويردّ نمور على النقد القائل بأن مطاعم لبنان أصبحت غالية بالقول أن هذا انطباع خاطئ الأنك في لبنان يمكنك أن تأكل أفضل الأطعمة بكل الأسعار بدءأ بمنقوشة الزعثر التى تكلف أقل من دولار وسندويش الفلآفل أو الشاورما وانتهاء بالمطاعم التي تتفاوت أسعارها أيضسأ مع تعدد المستوياتي. 📰



### "Get out more"

Are you tired of being tied to the office waiting for your work to print out? Frustrated with business equipment that isn't up to the job?

EPSON has the solution for you.

Quite simply, with an EPSON printer in

That's because all EPSON laser and inklet printers have been designed to provide rapid and reliable results.

With their state-of-the-art technology and ease of use, EPSON printers offer the ideal solution for all types of business. In fact, they're the perfect way to do more of what you want.

(Malta) 00 356 483 101/482615 Capriwood Tel. 0171 723 7795 Faxt 0371 723 5833 Omant Loay Enterprise L.L.C. Tel 966 7716 700 Fax: 968 7713 795 Qater: Computer Arable Tel: 974 667555 Fax: 974 660673 Saudi Arabia: Guif Internations Harketing Tel: 986 1 476 3777 Fax: 986 1 476 3196 Saudisoft Co. Ltd. Tel: 966 2 663 3999 Fax: 966 2 669 4975 Syrlat Harrisho Trading Tel: 963 11 223 6510/224 3957 Fax. 963 11 291 8875 J. A.E. At Yousuf Tel: 9714 837160 Fax: 9714 835859 Seven Seas Tel: 971 4 366022 Fax: 971 4 3366727 (Oubar) Tel: 971 2 667515 Fax: 971 2 661707 (Abu Dhabi) SMB Computers Tel. 3933368 Fax. 3933367 West Sank/Gazan Creative Technology Tel: 972 9 383 281 Fax: 972 9 383 280 Bahrain: Computer Land Tel: 973 740060 Fax: 973 740020 Egypt: Aptec Tel: 202 22455634 Fax: 202 2475255 North Africa Company Tel: 202 2878466 Fax: 202 2876043 Kuwalt AL Sarral Computers Tel, 965 4814653 Fax 465 4814655 Jerdan: Jordan Computer Trading Tel. 9626 4643896 Fax: 9626 4645881 Lebanon: PC Beal Net Tel. 9611 682900 Fax: 9611 682499 Yemen: Computer Engineering World Tel: 00 957 1 414180 Fax; 00 967 1 414179 Sudan: Systems Technology Tel: 00 249 11 770945 Fax: 00 249 11 782138 National Tech Centre Tel: 00 249 11 778 110 Fax; 00 249 11 785 950

EPSON Helpdask number Tel: 971 4 351 7777.

the office, you'll have more freedom to eniov life outside work.











An easier worklife comes free with EPSON business printers EPSON is a registered trademark of Salko EPSON Corporation, 80 Harashinden Hirokia, Shioliri-Shi, Napano-Kan, 399-07 Japan.

**EPSON** 

## ماذا يجري في سوق تونس المالية ؟

فلط أوراق وتعالفات



فاضل عبد الكافي: تعرك واسع لاجتذاب مستثمرين جدد

#### كتب حسين فواز

شهدت السوق المالية الدونسية للطورات متسارعة على صعيده مهنة الرساطة جاء تتجهة بليمية القرات المكونة في المكونة في المكونة في المكونة في المكونة في المكونة في المكونة المكونة الملاورات المكونة المكونة الملاورات التحويل المدونة المكونة الملاورات والمنطقة الملاورات والمنطقة الملاورات وسلمة على السهم الملان عن تنظيم المهنة ووضع شروط الامكونة المدورات المدونة المدورات المدونة المدورات وسراحات الملان عن تنظيم المهنة ووضع شروط التحورات الدساطة المرورات التحورات المدورات الم

أولاً", مرت معلية خلط أوراق وتغيير في ترتيب شركات الوساطة مسب حجم في ترتيب شركات الوساطة مسبب حجم للتأوية التونسية المتوافقة التونسية المتوافقة التونسية المتوافقة التونسية المتوافقة في قونس اللائمة الثانية بعد أن كانت تصدرت اللائمة المسنوات بالشبه أفضل وسيطة في قونس المسنوات الشلامة الأخيرة، فيلغ حجم للمسنوات الشلامة الأضيف تمو 18 مليون نضاطها أخر العمام الناصية مواديا للعام 1898، لكن مصتها من السوق، هيطت من 18 إلى 11

" ثانياً: تقدمت شركة ماك MAC من الرتبة العاشرة التصدر الترتيب، وتضاعف



صلاح الدين لعميمي مدير عام كوفيب — كابيتال: قوة في الاتماد

حجم نشاطها نحو 9 مرات فارتفعت حصتها في السوق من 4 في المثة إلى 12 في المثة.

أثالثاً: جرت تمالذات وعمليات دمج الثانة بين شركنات الوساطة فاتحدت شركنا كما وماليت المراقبة و كابيتال (Copia) كوفييتال وكابيتال المالية المالج الدين العجهيم) فيما المتلحة المتلاح الدين العجهيم) فيما المتلحة شركة بنك الجنوب للوساطة الشركة بنك الجنوب للوساطة الشركة بنك المتلحة المالية المساطة الشركة المساطة الشركة المساطة الشركة المساطة الشركة المساطة الشركة المساطة المساطقة ا

رَّ ابِعاً: عَنْدَتْ شركةً MAC اتفاقات في الخارج أبرزها مع أبلاين Upline للفربية.

#### ماك والاستثمار الكويتي

يبدو أن شركة مالك MAC طققت الكثير من برنامج عملها الذي أعدته مطلقت العام المالية على المالية على المالية على المالية ماليس مساحدة الموالية المالية ماليس مساحدة المالية المال

#### MAC تقفز إلى المرتبة الأولى وTVAL تتراجع إلى المرتبة الثانية

MIRATINESS MIRATINES

مادًا في الداخل؟

الوساطة لأعوام عدة بشكل فردي ليكون أول تونسي في هذا الجال. كيف تمكنت وماك، من التقدم إلى المرتبة الأولى في تونس؟

يقول الحديد العمام المساعد مواد بن شعبان: «السبب استقلاليتنا وعدم انتماثنا إلى أي مصرف كما فعلت شركات الوساطة الأخرى، وطريقتنا في العمل القائمة على:

- العلاقة الباشرة مع الزبائن. - السرية التامة في معاملاتنا.

- سرعة إنجاز العمَّليات. - لحترام مصالح الزباشء.

أضاف بن شهبان، بينها الاسلوب استطعان بينها الاسلوب ويساشن في الداخلي ويساشن في الداخلي القرارات القرارات التراقط المساوية التي المشت السوق المام الما

وأضاف بن شعبان: «تعرفنا على مجموعة المال الكويتية عبر شركة في سويسرا يملكها تونسي هو خالد خليفة

		19059 14	4	L E	(كريسا)	ول عشر شركات		
%	خجم القاجرة	الشركة	التيدل	الرتبة 99	%	هجم القاجرة	الشركة	للرتبة 88
12	137 902 672.63	MAC dla	9	- 1	18	66 613 264.17	التونسية للاوراق المالية TVAL	1
11	126 444 342.40	التونسيةللاوراق الثالية TVAL	-1	2	8	29 903 290.81	تلافية للتوظيف والإدارة FPG	2
11	119 941 205.14	شركة البورصة SBT	4	3	7	27 026 083.43	بنك تنمية الإقتصاد BDET-C	3
8	89 091 689.43	MAXULA ماکسولا	9	4	7	25 360 716 94	الجنوب للإستثمار SIN	4
6	71 068 066 94	SOFIGES المالية للتصرف	3	5	6	20 935 757.39	العامة للإستثمار CGI	5
6	66 660 771.76	کابیثال کو ایب	23	6	6	20 423 373.09	راس اللال CAPITAL	6
5	57 004 657.82	الجنوب للإستثمار SIN	-3	7	5	18 298 441.96	شركة البورصة SBT	7
5	53 819 133.72	اتماد التصرف المالي UGF	8	8	5	18 097 550 89	الالية للتصرف SOFIGES	8
4	43 089 484.65	شركة المال والتصرف CGF	13	9	5	16 841 277.45	COFIB 2019	9
4	39 737 708.00	القومي القلاحي BNAC	1	10	4	16 209 578.08	MAC dle	10
27	302 536 088.90	مجموع الشركات الأخرى	-	11	29	108 495 265.57	مجموع الشركات الأخرى	11
100	1 107 295 821.30	المموع			100	368 204 599.78	الممعوع	

للعروف عربياً ودولياً في مجالات الدمج وشراه الاسهم و البائدسة النائية أسنا لدى المحرعة الكورية إهتماماً كبيراً بالسوق التونسية وهي تنشط في الاستثمار الباشر في القطاع الصناعي وفي السوق النائية والمجزنا مع هذه المجموعة عمليتين مهمتنى. - شراه دسية 10 هي اللئة من الشركة - شراه دسية 10 هي اللئة من الشركة

العامة للإيجار المالي. - شراء 5 في المئة من الشركة التونسية

- شراء دفي المنه من الشركة النا الاسواق الجملة (SOTUMAG).

ونتعامل أيضا مع مجموعة أخرى من صناديق الإستثمار الكويتية، كسا سنفتح قريباً مكتباً في جنيف لنكون على مقربة من زبائننا العرب والأجانب».

#### التحالف مع UPLINE

الحدث الأبرز في نشابا AMA هر تحالفها مع إحدى أهم شركات الرساطة الغرية كالتربية كانت عقدت اتفاق تعاون الغرية كالتربية كانت عقدت اتفاق تعاون مع الشركة المتونسية للأوراق المالية في تونس وللغرب، بل تم اتفاق الالاي معيد تجود من المناطقة من المناطقة الالاي معيد التجادل النشاطة في منطقة مبال الديقيا، أميزكة وتقدت مكتباً اشلاف مع مجوعة مالية أميزكة وتقدت مكتباً مشتركا في نيويورك من غن في سروان يعلل هذه الشركات.

إلا أن مجموعة «أبلاين» المغربية وطلت علاقتها في الرقت نفسه مع MAC وهي علاقة مرشحة للنمو والتطور لدرجة يمكن أن تؤدي إلى دمج نهائي في وقت قريب جداً.

وَّأُكِّدُ مُوادِّ بِنْ شُعْبِأَنَّ آنه يجرِيُ الْتعامل مع ابلاين منذ سنة تقريباً بحيث توجه

MAC زبائنها الراغبين بالاستثمار في المغرب لإنجاز عملياتهم عبر دابلاين. TV AL هجوم معاكس

#### هجوم معاشس

ما هورد الشركة التونسية للأوراق شي قونس يرراسها أحصد عبد الكالمي شي قونس يرراسها أحصد عبد الكالمي ويساهم فيها عدد من للؤسسات والستقموين من تونس والفارع ميرا و إجانب، و تضم شركة استشمال (TUNINUES) لم شركات التأجير لللي (TUNISIE LEASNO)

يبدو أن TVAL لن تقف مكتوفة الأيدي، ولا بدأن تقوم بده جوم معاكس، لاستعادة موقعها التقدّم في السوق، ويمكن أن تكون بوادر التحرُّك جذب مستثمرين من الخارج وعقد تحالفات جديدة قد تبدأ في المغرب ومصر، لا سيما أن الشركة تملك كفاءات بشرية عالية المستوى وتستقطب باستمرار كفاءات جديدة. كما قامت الشركة بمبادرات عدة في الداخل والخارج على غرار العلاقة مع «أبلاين»، حيث يعتبر فاضل عبد الكافي أحد مسؤولي TVAL مهندس العلاقات مع الشركة المغربية (أبالاين)، ومع هيرمس المصرية، إذ ساهم في ندوات مشتركة حول الإستثمارفي النطقة وذلك في أميركا تبل سنتين، كما أرتبط بعلاقات وثبيقة مع قيادة

#### تحالف رماك، مع رأبلاين، الفربية هل يتحول إلى اندماج؟

«أبلالين»، لا سيما جلال حوتي وأنسي العلمي، وكان الثنائي عبد الكافي – حوتي قاما بنشاطات مشتركة في أميركا وأوروبا وشاركا معافي المؤتمر الأخير لأسواق رأس المال العربية الذي تنظمه «الإقتصاك والأعمال، سنوياً.

و الشركة التونسية الأوراق المالية، معروفة في تونس بصدق تعاملها و حمالية مصالح زباتتها و حرصها على تنشيط السوق المالية ما الماطقة على توازيها في أن السوق المالية على المالية على المالية على المالية على المالية تمثلت معليات كبيرة في السوق المؤسسة تمثلت كبيرة في السوق المؤسسة تمثلت كبيرة في السوق المناسبة تمثلت كبيرة في السوق المناسبة تمثلت المورسة و تشغلها في تونسية، إضافة إلى مشاركتها في إسامة إلى المناسبة الكريسية، همضفها تونس وهي يبع همضفها تأونس وهي يبع همضفها تأونس وهي يبع همضفها تأونس وهي يبع همضفها تأونس وهي يبع بلغت المهالة المؤسسة المهلية المؤسسة بلغت المهالة المبدية بلغت المهالة المهلية المهلسة الم

وترتبط TVAL والجموعة التي تتبع لها بعلاقات وثيقة في أوروبا وأميركا والخليج خصوصاً مع مستثمرين من الإمارات والسعوبية.

#### استمرار الانتعاشة

كل هذه التطورات تجري في وقت تشهد السوق الثالية التونسية انتجاشا حقيقياً حيث أنهت العام الناهي باعلى نسبة نمو بين البروسات العربية، وهي تسجل بهريا حجا كبيرة أن التعامل، وللؤشرات أن النمر سيتراصل والانتماش التصدر وأن بشكل هانيء بعيداً عن النضاريات والقاليات الحادة.

#### مسددوا رحسلات السعمل.. تمتعوا بخصم قدره ٥٠٪ على إجازات نهاية الأسبوع، وبأحد

نبتبقوا الفندق

#### انتركونتينتال

تقدم للمحاشرين الدوليين

مستويات رفيعة من الخدمة، حائزة على جوائز دولية، في فَعَالَقُنَا الَّهُ ١٤٠ العَنتَشَرةَ فَي ٥٧٠ دولة في القارات الست. للعجز يرجى الأتعمال بوكيل سفركم، أو زيارة موقعتا على الإنترنيت

> www.interconti.com واسألو، من «اختيارات الأمسال»



خدمات عنابة متفوقة بات لمسات شخصية متميزة، وتجربة إقامة فاغرة باسعار تنافسية ومع وجودٌ .٥٠ قندقاً في مغتلف انحاء العالم، قال كراون مالازا هي خياركم الأستل. للصَّجز يرجيُّ الاتعمال بوكيل سفركم، أو زيارة موقعنا على الإنشرنيث

www.crowneplaza.com



واسألوا عن واختيارات الأعمال و



مندوا إقامتكم، وتمتعوا بالإقامة بوهي الجمعة والسبت بنصف السعر.. حيث يمكنكم تصعيم رحلاتكم للاستفادة من هذا العرض المتسيز، أو من أهد الاغتيارات المجانية الأغرى، وستمتلون حتما بصففة رائمة

 ليلتين إضافيتين في عطلة نهاية الأسبوع بنصف سعر «اختيارات الأعمال» · ترقية الى مستوى «قرفة الأعمال» أو جناح معير، أو إلى الدكاوب إنتركونتيننتال»، الدكراون بالزا كلوب،

ألمصول على ٥٠٠ نقطة إضافية من أميال السفر، أو ٢٠٠٠ نقطة «بريوريش كلوب» إضافية """

#### تحتجوا باختيار ثان

استخدموا بطاقة أمريكان إكسبويس عندما تمددوا إقامتكم، وستحصلون على خصم قدره ، ٥٪ على سعر الإقامة لما يصل الى ليلتي أجازة نَهايَة أسبوع، ويأحد الاختيارات الإطانية الذي يناسب متطلباتكم. حيث نفضر بقبول بطاقات أمريكانَ إكسبريس في فنَّادق ومنتجعات إنتركونتيننتال وكراون بالزا في مفتلف أنحاء العالم



 أفريقيا
 بيدجان ساحل الدج سعار می ۱۷ فرید تربینی ۱۱، دولار آمریکی ۱۹، دولار سمره، ريتيرپ كبب تاون منوب انريف دوربان، جبوب أمريانيا موهانسبرة منوب أفريقيا عديقة كروغر الوطنية، منوب افريقها برساکا، ر مبیا

منادق ومنتجعات إنتركونتيننتال

والإمارات العربية المذمدة

الشرق الأوسط أب المعربة أب المعربة المعر

بين الإمارات الفرسية المتحدة

جدة، المعلكة العربية السوبية

مِيَّةُ، المِملِكَةُ المَرِيمَةُ السَّورِيمَةُ

سيلعل سطنة عمان البتراء، الأردن† الرياض، المملكة العرمية السعودية

المدينة، المملكة الغرمية المعردية

الطأئف العملكة العربية المعردية

عمان، الأردن

القاف ة، مصد

ببيل المملكة العرسة المعودية

الأسعار تعداعن

١٤٤ ريال سعوري

٣٧٦ در هم أمارت

، ۵ ريال سعودي

۱۹ دو لار دمریکا ۱۹ دو لار دمریکا ۱۹ در شع إماره

٩ دو لار أمريا

10} ريان سنوني

, ۲۵ ر پس سعودي

۶۱ ریان سنودی ۶۹ ریال عمام

ا دولار امريكي

الم ا ريان سلودي

1،1 رپي سنوري الأسعار تبد من

٦٤ در هم إمار

فنادق ومنتجعات كر ون بلارا

الأسعار تبدأ من الشرق الأرسط البرطني، الإنارات العربية المتحدة ١٧٥ درهم مارات الموادي سلطنة عمان ١٦ ديال معامي بين الإندرات العربية المتحدة ١٥٠ درهم إمارات ، ۱۵ در شم إمارات ۲۷۱ ريال سنوني بُدُّةُ، الْمعلَّكَةُ العربِّيةُ السودية

٧١ ييئار كريش لكريث ١٨ ريال مناش مسقط سلطنة عمان

🚾 أفريقيا الأسعار تبدأ س ۱۳۱ دو لار أمريكي ۱۵۰ داند فراري، ريمنادوي جوهانسبرخ، جنوب أفريقيا

للحجوزات العالمية من داخل الدول التالية يرجى الاتصال بهوائف المكالمات المجانية اسموضحة .A., 5Y1.E

A., 378 4... 178 377 A. . SYE TYTY 4

الإمارات: ١٢٨٠ ٨٠٠

تمتعوا بداغتيارات الأعمالء قى مشتلف أبداء العالم الشرق الأوسط + أفريقيا + أوروبا أسيا الباسفيكي • أمريكا الشمالية أمريكاً اللاتينية

الأنماء التنمية المؤادة عن القيام المنافعة عن المنافعة المها والمنافعة على المنافعة على يروم أولمان المنافعة المنافعة على المنافعة على ويضح أداما) مثلاً المنافعة عن المنافعة عن المنافعة عن المنافعة عن المنافعة عن المنافعة المنافعة عن المنافعة عن المنافعة عن المنافعة المنافعة عن المنافعة المنافعة عن المنافعة المنافعة

#### وتمتعوا باقامة متميزة الاختيارات الإضافية، عندما تستخدمون بطاقة أمريكان إكسبريس

21 . 1/ < . 1 22 1

				نضيلة	وجنهتكم المنف	انتسقسوا	
-	ميميحوليس سعسوت الولابات		🗖 امريكا الشيالية		معويورات بتوسورك الواتبات	بستان	مبادق ومستجعات إسركونة
١٣٩ ، و او امريكي	المتحدة	الأسعار ئند من ۱۲: ولار امريكي	انمکسیاً الکاریمی البانی نیویورك الولایات المحدد الموکیرك نیومکسیكر الولایت	۱۹۹ بوار امریکی ۱۳۱ موار امریکی	أنفشهمه موسرتو دلارب المكسيك*	الاسعار تبدأ من	⊕ وروا
۱۹۹ بولار اسریکي ۱۲۹ بولار کندي	مومشري لمكسيد مومشريال كسيك كلد	۱۳۱ ـولار امریکی	الناشج سيويورك الولائب العسعده	٠٠٠ دو ار امريكي []	موسردو قادرت المضميك. سان فرانمسكو، كاليغورب	۱۹۰ جيدر هوسدي	مستردام فولما
٠٠٠ ټو ۱ر مندي	موسوبان سعيا مها	۹۹ در ۱۲ مریکی	اسوگیرک نیو مکسیگر انولایت المتحدة	۱۱ دو کر امریکی	دو الدات العصصة	۲۳۲ بو در امریکي ۲۷۰ بو در امریکي	سیاما، کار هستان ،لید الیوس
19 دولار اسريكي	لنبحدة		العصدة ال ارجر متشيعال، لولايات		سأمشر نومسمعو، جمهورية	۲۱۸۰ بدریک سماییک	باشلونه سيسها
	مهويورك مطار لاعوارب	۱۱۹ دولار أمريكي	المتحية	۱۵۰ دولار ادریکي ۲۲۹ دولار کندې	الدومسكار		برلس الماسا†
١٥٩ دولار أمريكي	بيويوري، الولايات المتعبة بيويورك- سياش، بيويورك،		طلاحظا المطار جورحيا. الولايات المتحدة	۱۲۹ بر لار کندي	توریشو، گیدا واشیطر افغانسته «بولایات	.۱۶ دولار امریکی ۲۲۰۰ مرمك ملجیکي	براتسلاما، سنوماكيا†
۲۲۹ دولار أمريكي	ارد لامات البشيرو	۱۱۹ دولار أمريكي	الولايات المتحدة	۲۱۹ دولار امریکی	المثمدة	۱۳۰۰ غرمات بلجيكي ۱۳۵ مازال المامی	بروکسل بلمیگا بوهرست رودبیا
	بيوبوري- هو , بيني الايم المبحدة	١٣٩ دولار أمريكي	القَّلَانَطَة- ياورز قبري، جورجيا، الوَّلَايَات المَّحَدةُ			۲۱۰ مارك العامي	بوعارتك زودات بورانمند شندريا
۲.۹ دولار أمريكي	بيويورك الراتيات المسحدة		الطلامطاء راطيعها جورجية	الأسعار تبدأ من	<ul> <li>أمريكا اللاتينية</li> </ul>	man of class 1 h.	كانء فرنسه
Send NovY	اوماها، ولد مين، مير أسكّا، الولايات المتحدد	۱۸۹ نولار أمريكي		۱۲۰ بولار امریکی ۱۲۹ برلار امریکی	دوغونا، كولومسا	، ١٢ مارك العامي	كراكو موسدا†
۲۹ دولار امریکي ۱۲۹ بولار کسمې	اوشاوا ،ومتاريو. كمدا	٩٩ دولار أمريكي	میلوشتی ایل اوف تابري		دویسس ادریس، الارشنیس کانی، گزلومنیا	۱۲ جمعه استرابيسي ۲۲ مارك انعاس	ادمبرة، اسكنمد در بكلورث المانيا
	فېلادائې، مىسلەس، ايراتېات المشدرة		مروويت المتصدد ميلوكسي ايل اوف كايري ميسيسيني الولايات المتصدة يرسخن أثاث ماساسوسس	۱۹۰ نولار صوبکي ۱۸۰ نولار امريکي	كراڭاس، قىرريلا	ده درگ سویمبری	هر بسوران الدب وميف سوسار
۱۷۸ بولار أمريكي	المتحدة فوميكس- وصد المدينة، ريرون	۱۸۱ دولار أمريكي	الرلابات المشمدة	الحا دولار المريكي	سيوداد عوايانا، فمرويلا	waster to Tra	فابدورغ الماسا
۱۲۹ نولار أمريكن	الولايات المشعدة	۱۵۹ بولار آمریکی	بوسطن- رابورن، ماساسوششي،	۱۲۵ ټولار امريکي	مادعوه ميكاراجو	174 مارك استمر	فيوفر المنبأ
	هومیکس- مورث ان ممرو سفتو،		الولايات المكمدة سهدار رايدز، ايوا، الولايات	۱۱۵ دولار اسریکی ۱۳. دولار اسریکی	مار کاپیو سرویلا میدیلین، کولرمنیا†	۱۱۰ مارک فعامدي ۲۲۰ يولار امريکي	فلسگی فیسدا اسطنیول، ترکیا
۸۹ دولار أمريكي	اربرونا برابات سنعدة	١٤ دو لار أمريكي	laras I	۱۷۵ رولار امریکی	يدما سيني سفا	افيران اسيك	کیمبر برگیاء
۱۱۹ دولار أمريكي	بور تالاند- أبك اوروبهو، اوريجون، الولايات لمتحدة		شيگاغو – ني اليونون، الينوي. الولايات المنصبة	۱۷۹ برلار امریکی	يىما سيني سما ريو دي چائيرو، البرازيل	A17 a5 to Hale	لابيرز ( المنب
	بروعیدیس -رارزیان، رور ایلاند	النا دولار أمريكي	الولايات المشمية	دا ا بولار لمريكي	ر پرسیگرر ، کرلرسیا ۱	€. ۲ مار ب الماب	بيو بالباداء ساو فيمينا
۱۷۹ دولار أمريكي ۱۲۹ نولار أمريكي	الدلابات المشمدة	۲۱۹ در لار قدریکي	شيكاً عو - دي سيلفرسست، البدوي الولايات استحدة	۱۸۵ بولار نمریکي ۱۹۰ دولار امریکي	سان خوسیه، کوستاریکا سان پدرو سولا، هندور اس	۱۱۵ جنب آسترلیس ۱۷ فرنت لوکسمبورغ	لَيْسِ، لَمَعَلَكُةً لَمَتَعَبَرَةً الكِمَعَبُورِعُ
۱۲۱ درلار آمریکي	بوأبلا النكسيك		مو دول المصدة شيكاغو إيربا إلى، البنوي	۱۵۰ دولار امریکی	جنان سلفانور ، المطلقين	۱۱۰ هزنت اوهسمبور ع ۱۱۲ بیرینا اسبسیهٔ	التستبورج مدرید، اسیابیا .
۱۶۹ بولار آمریکی	رَيْتَشْمُونِد، فَرُجِينَيا، الْوِلايات المتمرة	٩٩ دو لار أمريكي	الولايات المتمدة (	. Servel 17 12 Te 2	مىايتيامو، تشيلي ساو داولو، الدرازبل	الأجيبه مالض	†lbJlu
	روشستر ، سويور ان ، الواتبات		سسيماني، ارهايو، الولايات	٢٢٩ بولار امريكي	ساو ماولو، المرازيل	Consideration of the	موسئرو سويسرا
١٠٩ مرلار المريكي	المتحبة	۱۱۹ ډولار امريکې	المتحرة " كرلميرس ، ارهاير ، الرلابات	د دارو لار امریکی ۱۲۵ برلار امریکی	غيغوسيغالبا، فبدور اس فالنسيا فنزويلا	۲۲ ډولار آمريکې ۲۲۵ مارت الماس	درسکر روست
اد بولار أمريكي	ساعيمار، ميتشمان، الولادت المشعدة	۱۵۹ بولار امریکي	النثهدة	٠٠٠ در ۱۰ مرپدي	Nilla danna	۱۲ جنب تبرمنی	ميربيخ، لمانيا† مطوسية، لمرضا†
	التنظيم سال فرانسيسگو إيريا عيد بيننسولا		دالاس- المركز الشماري تكناس،	1	هنادق ومنتجعات كراون بلار	mar of the set TS	بأريس قربسا
ٔ ۱۹۱ برلار آمریکی	كالبقورنيا، الولابات المتمدة	۱۹۹ دولار آمریکي	الركيات المتحدة	الأسعار تيداً من	🛍 أوروبا	Same of the The	براغ جبيورية الششيك
	سان قرانسیسگر برئنون بنگونر ،	۱۲۹ دولار لمريكي	دالاس- بير بي غاليريا، تكساس، الولايات المتمدة	السعر غند الطلب	امستردام غولتها	١٠٠٠ لير ايطالي ٢٢٥ مارك الماني	روماً، ابطالنا
٢.٩ دولار أمريكي	كالبعورب الولايات لمتحدة	-	تألاس-منويتس تكمناس،	الا دولار امريكي السعر عقد الطلب	أندور أ انتويرب، بلجيكا	۱۲۷ دولار امریکی	شتوتعارت، لعامها طشقمه اوزبکستان
۲۲۹ دولار أمريكي	سان فراسيسكو إيرما بالو القر، كاليتورب، الولايأت المتعدة	.۱۱ نولار أمريكي ۱۹ نولار نمريكي	الولايات المشعبة	النبطر عملا الطلب 199 مارك الماني	الفويرب، بنجيط درلين المائية	٢١٥ جيلار هوليدي	لاهاي ، هو لڏو ا
	سان او استسکو ایریا بیرویشون	١٩ يولار المربكي	بايئون، اوهايو، الولايات المشعدة		بريسيهام السلكة البشيدة	ed 13,130	فيبيثآء النمسا
١٢٩ دولار أمريكي	كاليفورب الولايات استحدة	See 3 4 4 175	ىبئروست-مطار مئرز، متشيفان. الولامات المتعدة	. ۱۸ درناد بلجیکی	ىررگسال، يىجيكا	. ۲۸ مارك الماتي	وأرسبو يوسدا
۱۸۹ دولار لمریکی	سان هوسته- وسط لمدينة، كالهغورنيد، الولايات المثمرة	۱۲۹ بولار امریکي ۱۲۹ بولار کندې	المنتون، البرثا، كتبا		بوغارست رومانيا	۱۲۱ مارك العاشي ۱۲۱ فردك سويسري	رعرپ، کرو شپ رپورخ، سویسرا
	سان هوسته یو څخ پیدلوگون فالی		دراند رابیدس، مشتیعان،	۷۲ جمعه استرابتي ۲۵۲ ماراد الماني	گامدریدج، المعلکة المتحد: کولون العانبا	6)-13-4-7-	2-10-1-10222
۱۸۸ بولار آمریکی	كالبغوربيا الولابات المتحدة	۱۱۹ دولار المرميكي	الولامات المحدة	1.1 حبلت شوابيد	دمير و شوليدا	الأسعار تبدأ س	0 أسيا بيسيعيكى
۱۱۹ رولار أسريكي	سيأتل، وأشمطن أبولايات المعجدة	C. J. N. 195	هريمقيل، كارو لاينا الجدوسة . الولايات المتحدة	١٢٠ جنبه استرابيس	البيرة أسكتاموا، المملكة المنعدة فرانكتورت، المانيا	۱۵۵ یولار امریکی	بالى، اندوبيسب» "
-	1.0.0	۱۲۹ يولار اسرمکي ۱۲۱ تولار اسريکې	عو ادالاجار ١. المكسيك	الستر عند الطلب السمر عند الطاب	فرانكفورت، المانيا	۱۰۰ دولار امریکي ۱۳۱ دولار استرالي	ىنگون.تىپلند بروم استراليات
الما دولار امريكي	سوجيرس ابولايت المتعدة		هار تفورد، كونكتيكوت.	السفر غدر الطاب ۱۷۹ مار ای المانی	جنیف، سویسر ا هامپورخ، المانیه	۱۰۵ ډولار امويکي	بروم مسترانيات گولوممو، سرېلانكا
	سيفاو دوس ميدو دندر مدوجيرسيء ابولايات المشعدة سيرمثقيلاء اليدوي، الولايات المشعدة	۱۲۹ دولار اسریکي	الولايات المدهدة هيلتون هبد ايلابد كارولايتا	السار عند الطلب	هليانير خ المانيا اسطنبول، تركبا	۱۷۰ بولاد امریک	ماتيلا الفشين
۱.۵ يولار امريكي ۱٤٩ يولار أمريكي	المشعدة تأميا علوريدا، الولايات المشعدة	١٢٩ يولار أمريكي	ميمون هيد ايازيد خاروديد الحدودية، الولايات المتحدة	C 1 V 4	اسطنمول، توگها	۱۰ دولار امریکی	بيودلهي الهند
	ئادبا موريد، مرديد. تورنتو- وسط المديدة،		هیرستن د ب و کنو او و تکسانی	۱۹ جدیه استرابیمی ۱۹ حدیه استرابیمی	تيدن ، المملكة المشعبة ليفريول، المملكة المشجدة	۱۳۵ بولار امریکی ۲۰ بولار امریکی	فموم بعة، كمبوديا صيون كوريا
۲.۱ مولار کندی	اورثتن موركبوا	٨١ دولار أسريكي	الواتبات المشتنة	۱۱۰ هنبه استرابتي ۱۴ هنبه استرابيي	نياريزل، انعملته المنجد، سدن، الممكة المتمدة	۱۷ دو لار سدخالوری ۲۱ دو لار سدخالوری	4 - 18145
	تورنتو أيست- بون فالي، اونتمربو كسا	۱۲۹ درلار آمریکی	هيوسسن- ميديكال سمير ، تكساس ، الولايات المتحدة	٢١٦ جيلار فولندي	ماستربخت، هولبدا	١١٥ به لا، است الـ	سندین است لیا
۱۲۹ بولار کندې ۱۶۹ بولار کندي	ارنفتريو كدا مانكوفر، كرفوميها البريطانية، كندا		فيوستر. بير دي عاليريا، تكساس،	السعر عدد الطلب	مليواء البرتعال	. داه يو لار تابولني	تايميه، تايوان
	واشعار العاصمة- مركز المدينة،	۱۱۹ دولار أمريكي	الولابات المتحدة	٢١٢٤٢ بيزيتا	معريد، اسبانيا مانشستر ، المملكة المتحدة	۲۹۰۰ ین بایاتی ۲۲۰۰ ین بایاتی	طرکپو، الیبس پوکوهاما، اسیبن
۱۵۱ ډولار آمريکي	الولايات المثمية		النيانا دوليس- پرسون سئيش،	۱۹ جنيه استراثيتي السعر عبد الطلب	مانىسىدر، المهلك الفنجده سالربورخ، المسا	۱۱۱۰ ین یامانی	Odda, magagi
۱۲۱ دولار أمريكي	والشَّعْسُ التاصمة- المطار الوطني، الولايات المتحدة	۱۳۹ برلار أمريكي	انتيانا، الولايات المتحدة إرتين، كاليغورنيا، الولايات	السعر عدد الطلب	شغيرين الماتيا		<ul> <li>إمريكا الشمالية، المكسيك</li> </ul>
۱۱۱ دولار امریکي	الولايات المنحدة وست بالم بيتش، فلوريدا، الولايات	١٥٤ دولار أمريكي	المثمدة	السار عند الطاب	تولوز ، فربسا	الأسطار تعدأ من:	الكاريبي كانكون، التكسيك شكاف السيد البلاية المتعدد
۱۲۹ بولار أمريكي	المنحدة		جاكسون، المسيسيين، الولايات	السعر عند الطلب	فيسبادن، المائيا	۱۸۹ دولار امویکي	كانكور، المكسيانة
	وايت بايمز، ميوبورك، الولايات	۱۲۵ بولار أمويكي ۱۰۹ دولار أمويكي ۱۱۹ بولار أمويكي	المتحدة	. t 1 Mi	👊 أسيا الباسيقيكي	۱۲۹ نولار امریکی ۱۸۹ نولار امریکی	شيكاعو، اليدوي، الولايات المتحدة كليعلاند أوهبو، الولايات المتحدة
۱۷۹ بولار أمرېكي ۱۹۹ بولار كنډي	llucati	۱۰۱ دولار امریکي ۱۱۹ دولار استک	كتفستون، جامليكا لابار ، المكسيك	الأسعار تبدأ من ١٣٩ بولار امريكي	بانكوك، نايلىد	۱۸۱ نو در امریکي ۲۱۰ نولار امریکي	کورومیل، اسکسیان» گورومیل، اسکسیان»
١١١ لو ار حمدي	وينونيخ، معينون، شن	٠٠٠ بوردر تعريمي	دېر ۱۰ معمیت لاس فیچاس ، نیفادا ، الرلایات	المرات المريك	بكين المبين	۱۹۹ در لار امریکی ۱۹۶ مولار امریکی	دالاس تكساس الولايات المتحرة
۱۲۹ دولار أمريكي	وينونيغ، مانيتونا، كننا وررشنش، ماساشوسش، الولايات النشمة	١٢٩ يولار أمويكي	البئجة	AND STAY	تشبحو ، کور یا	۱۹۶ دو لار امریکي	غواناً لاجاراً، لمكسيك
			لوس اتجاوس-المطار الدواي، كاليغورميا، الولايات المتحدة	۱۱۲ نولار امریکی	تشدر المنبي	٢٢ مولار سريكي أأ	اكستاب، المكسين» أوس أنماوس، كاليفورسيا،
لأسطار تبدأ من:		١٣٩ دولار أمريكي	كاليةورميا، الولايات المشعدة لوس امطوس- ريدومدو ميثش،	۱۱۵ بولار امریکی السعر عند الطلب	جاگرتا، اندو، سیا جوهر باهرو، مالیریا	۱۸۱ یر لار امدیک	الولامات المتجدة الولامات المتجدة
۲۰۸ بولار امریکی ۲۰ بولار امریکی	ىيونس ايريس الارجنتين كويتر، الاكوليور	154 يولار أمريكى	نوس الخدوس» ريدوندو مينس. كاليفورىي، الولايات المتحدة	١١٩ دولار امريكي	كانسدوء بيمال	۱۸۹ برلار امریکی ۲۱۱ بولار امریکی(†	أوس كانوس المكسيك
۱۷۱ بولار امریکی	سأنتياءو وتشيعي ساو بازلو والبرازيل	١٩ مولار أمريكي	ماكون، جورجيا، الولايات المشعدة	الريمة ماليزية	كوشمة، ماليريا	، ۱۱ بولار امریکي	مكسيكو سيتىء المكسبك
۱۷۱ بولار امریکی ۱۹۸ بولار امریکی	ساو باراو، البرازيل		ماديسون وسكيسن، الولايات المتحدة	۱۱۹ دولار امریکی	شنفاي المين		ميامي، فلوريدًا، الولايث المتحدة
	† مبدق مورم	٤ ١ هولار أمريكي ١١١ دولار أمريكي	المتحدة مكسركال المكسران	٥٥٩٩ يولار تابواني . ٢٠٠٠ ين	تايميه تايوان طوكيو، اليامان	۱۷۱ دراتر امریکي ۱۸۱ دولار کندي	مینتریال، کندا مینتریال، کندا
	17 السخار تشمل الفسريية والرجيوم		المنظرة مكسيكالي، المكسيك ميامي – المطار الدولي، فاوريدا، الولايات المتحدة	۱۸ بولار امریکی	زيامين، الصين		ديو أورأبيائر أورزماما، أل لإبات
	* منتمع	٥٩ يولار أمريكي	الولايات المتحدة	١٩ يرلار امريكي	رينتهو، المعين	١٩٩ دولار امريكي	العتمنة

## أخبار اندماج البنوك السعودية: دخـان بـلا نـار؟

تتعرّض السوق المصرفية السعودية الآن لموجة من الشائعات والأخبار حول احتمال اندماج بنوك سعودية عدة لتشكيل مصرف كبير تماشياً مع الحاجة إلى بنوك عالية الترسمل قائرة على مواجهة أي تحديات قدتفرضها عملية الانفتاح الإقتصادي في الملكة.

آخر الشائعات في السوق كان إحتمال دمج كل من البنك السعودي الفرنسى والبنك المسعودي المهولندي والبنك السعودي البريطاني في مصرف واحد لتشكيل كَيان برسملةً إجمَّالية تتعدى 7,5

> ملیارات ریال (نصو ملیاری دولار)، ما يمكن أن يستفرعن تكوين رابع أكبر البنوك

السعودية.

الجهات المعنية في البنوك الثلاثة سارعت بالطبع إلى نفى الخبر جملة وتفصيلاً، معتبرة إياه من ضمن ابتكارات خيال السوق التى مازالت تعيش على وقع الاندماج الأكبر في تاريخ الصناعة للصرفية المربية بين البنك المسعودي الأمريكي والبنك السعودي المتحد خلأل العام الماضي، وأستر الاندماج، الذي فاجأ العديد من البنوك الأخرى، من تكوين بنك ضخم تتعدى

أصوله 86 مليار ريال (نحو 23 مليار دولار) ورسملته 8،5 مليار ريال (2،27 مليار دو لار)، في حدث حرّكِ السوق المصرفية السعودية الرَّاكدة نسبياً لجهة عمليات البيع والتملك، وجعلها تتنبه لتغير قواعد اللعبة باتجاه قاعدة الحجم الكبير، لدرجة أن العام للأضى كان، بامتياز عام الشائعات أو التكهنات «الدمجية» أو التملكية ومنها التالي:

البنك الأهلى التجاري يسعى لشراء

بنك كويتي - البنَّك السعودي البريطاني يبحث إمكانية الإندماج مع بنك الرياض.

- إمكانية اندماج البنك العربي الوطني والبنك السعودي القرنسي.

- البنك السعودي للإستثمار وبنك الجزيرة يسميان للاندماج، أو انبهما معروضان للبيع لبنوك أكبر نظرا إلى حجمهما الصغير.

الستقبل مباشرة بعد إعلان نية الاندماج

وآخر الشائمات تنتاول بنوك «الصعودي الفرنسي» و«السعودي البريطاني، و «السعودي آلهولندي». ويبدو أن بعض هذه الشائعات، مبنى فعلاً على بعض الحقائق حيث قامت بعض البنوك الذكورة بالاتصال ببنوك أخرى محلية وإقليمية، وبحثت إمكانيات التعاون في

#### البنسك السعودي الهولندي SAUDI HOLLANDI BANK

البنك السمودي الفرنسعي Al Bank Al Saudi Al Fransi



البنك السعودي البريطاني

الحجم وخفض اكلاف التشغيل. وحسب أحد المسؤولين المسرفيين الكبار في الملكة، فإن هذه العملية، إذا كَانت جادة، فستكون عملية اندماج بين ستة بنوك وليس ثلاثة، إذا أضفنا الشركاء الأجانب بشكل مستقلء وهي إذن عملية صعبة التحقيق إلا إذًا تم الإندماج في تلك البنوك

الأم، عندها تكون واقعية. ولا يتوقع اختفاء الشائعات، رغم أن بعضها أو كلَّها قد يكون منحنض خنيسال. فسالأحنداث الإقتصادية الكبيرة التى تمت فعلاً کاندماج والأمریتکے رہ

- عدم توافر الرغبة القوية أو حتى

الحافز لدى البنوك الشلاشة في الاندماج،

حيث تعتبر تلك البنوك (السعودي

الضرئسى والسعودي البريطاني

والسعودي الهولندي) في مثابة موطىء

قدم للشركاء الأجانب (كريدي أغريكول

اندوسويسز، وHSBC، و ABN AMRO

على التوالي) ، وتحمل معها بالتالي ثقافة ومصالح وستراتيجيات البنك الأجنبي

والبلد الذِّي ينتمي إليه، وهذه مجتمعة قد

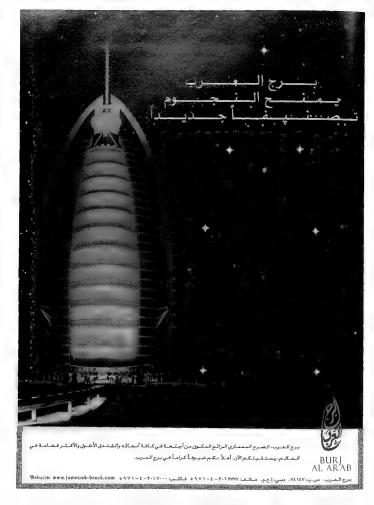
تتعارض مع أي منطق إقتصادي عام

يشجّم على الاندماج، كوفورات

و«المتحدء، وقبل ذلك «الشجاري المتحدّ» ودالقاهرة السعودي»، بدأت بشائعة وسرعان ما تأكدت لاحقاً.

إلا أن المنطق الحالى للأمور وانعدام الجدوى الواضحة لكل الشركاء العنيين، إلى كون هذه العملية معنية بدمج ثقافات العمل وليس فقط الرساميل والأصولء وهي الشق الأصعب في أي عملية اندماج، تجعل من الستبعد حدوث اندماجات كالسيكية في الستقبل القريب، ولكن الأ يستبعد داستدواذه تلك البنوك الحلية من قبل تلك البنوك الأكبر حجماً، وهذا سيناريو من المحتمل أن تشهد السوق السعودية الزيد من شائعاته. 🔳 بين البنك السحودي الأمريكي والبنك السعودي التحد. ويغض النظر عماقد تكون بنيت على أساسه الشائعة الأخيرة من حقائق ملموسة، إلا أن احتمال حدوثها يبدو مستبعداً في الوقت الحاضر نتيجة عوامل عدة منها:

-- انعدام رغبة السلطات العنية في السماح بعمليات اندماج كبيرة، في وقت قريب وذلك بسبب انحسار عدد ألبتوك الصعودية إلى عشرة فقط بعد عملية الاندماج الأخيرة، ورغبة هذه السلطات في مراقبة أثر هذا الاندماج على العمل المصرفي قبل السماح بأي عملية جديدة، وهذا قديستغرق حتى نهاية العام الحالي



### بنك برقان

## مواجهة الإنكماش بالتوسع التقني

منذ اشترته شركة مشاريع الكويت الإستثمارية (كيبكو) من الحكومة في 1997، زاد بنك برقان حصته السوقية من 6.9 في اللثة إلى نحو 20 في اللثة في 1999 رغم حالة الإنكماش التي يعيشها الإقتصاد الكويتي.

هذا النمو هو تنتيجة تحوَّل ستراتيجي في البنك من الصيرفة التقليدية إلى الصيرفة الشاملة مع تقديمه مروحة واسعة من النتجات الصرفية لقطاعات الشركات والتجزئة والخدمات المصرفية الخاصة، إضافة إلى إعادة ميكلة مختلف أقسامه وتطبيقه نظماً معلوماتية جديدة لمواكنة هذا التمول الستراتيجي.

#### الكويت – دريد عوده

سدة 99 كانت تأسيسية في عملية تحديث اللبنة التكتوبلوجية للبلك مير اعتمدنا نظام أوراكل على غرار كبريات كافة تطبيقات الملوماتية كن يسمو بديج وأفقها مع تطبيقات الانترنت والتشبيات، هذا ما يقوله رئيس مجلس إدارة «برفائية ورياس ويثين المؤسسة أن الهدف السدر الديس ما المؤسسة المؤسسة المؤسسة المؤسسة المؤسسة التبلية تحديث المسدر التيجي للبناك في المرحلة المقبلة تحديث المعدل المساهمين وبعد نقض البنك المساهد المساورة المساهمين وبعد نقض البنك المساهمين وبعد نقض المساهمين وبعد نقض البنك المساهمين وبعد نقض البنك المساهمين وبعد نقض المساهم المساهم

يُذكر أن أرباح البنك التشغيلية ارتفعت من 8 ملايين دينناو في 1997 إلى نصور 18 مليوناً في 1998 لتصل إلى 6.12 مليوناً في 1999، ما عزز ثقة مؤسسات التصنيف العالمية بستراتيجية البنك وأداث.

#### الديون العدومة من... الماضي

إذا كانت مؤسسات التصنيف اعتبرت سابت أن الدورقة من سابقاً أن الديون المعدومة الرورقة من الماضع والباقة تحولاً عليون بيدار هي الماضعة الأساسية للبيات هزان هذه المنافعة عند تصديقها وبالتديون المعدومة - يقول الشهان الماضعة عالمة الماضعة الما

فرض بحيث باتت محفظة اهتياطاته متضمة، ويشير إلى أن البنوك الغربية تشطب (Writ-off) الدين المعلوم من دفاترها في حال تغطيته باحتياط مقابل، أما في الكويت فيهقى رغم التغطية وهذا أمر غريب.

#### توشع رقمي وصيرفة انتزنت

يمتبر قطام للبخرقة في الكويت قناة الرجمية الأمم للبخرقة في الكويت قناة الإستثمار للكويت المناقدة الإستثمار للكويتي، وترتكز مقارية ما الإنتازية مقارية ما الإنتازية المناقدة الترسم درقان، لهذا القطاع على فلسطة الترسم الرقمي (Oko expansion) الدي تعرف تستيات (Wireless Applications) تستقد يساد

#### بنك برقان في كل منزل عبر ... شوتايم،



عيد العزيز الننههان رئيس مجلس إدارة «براثان»: ارتفاع قياسي في الأرباح

Program) WAP عبر الانترنت أو الخليوي، كقنوات توزيع المنتجات والسلع ومن بينها المنتجات والخدمات البنكية، بدل التوسع الفيزيائي التقليدي عبر زيادة الفروع: ونحن نريد الانتشار بواسطة تكنولوجها الخليوي والانترنت التي أصبحت قناة تسويق وتوزيع بعد أن كَانت وسيلة اِتصال فقطء. هذا ما يقوله النبهان مشيراً إلى أن البنك بالتعاون مع دشركة الاتصالات الوطنية، التابعة لـ وكيبكوه سينطلق في صيرهة الانترنت في آب/اغسطس المقبل. كما يتعاون في مجال البطاقات الإلكترونية مع الشركات العالمية ليضع أجهزة الصراف الآلي في خدمة عملائه في الكويت وفي الذآرج إقتناعنا منسه بنأن البطناقنات الإلكترونية لن يقتصر استخدامها على سحب ألنقد والعمليات الصرفية التقليدية الأخرى، بل ستحتوى على معلومات كثيرة تهم العملاء.

#### سيناريو للمستقبل

من الطبيعي أن تقلق الشركات والمسارف الوطنية في الكويت وغيرها من غزو الشركات والمسارف العالية العملاقة. فما هي الخطة الدهاعية التي يعدها بنك برقان؟

يسعى دبرقائه — بحيب التنهان -ليصبح الاعبا مصليا جيداً وجزءً اس كونسرورتيوم مصرفي عالي يضم مصارف محلية (يجمعها الخوف من اللاعبين الكبار) ويؤفّن الها حضور إعاليا هي هاجزة هن الحالات الحالات (Stibank من المتعالم عليها السلام المتعالم المتعالم التناه



فندق البسستان AL BUSTAN HOTEL

## Bienvenue



#### إختبر مفهوماً جديداً من الخدمات الفندقية ... أول فندق "بوتيك" في المملكة العربية السعودية

فندق ميركيرر البستان هر أول فندق "يوقنك" في الملكة المربية السعويية. إن هذا الفندق الفردي فلم مقهريا "عصريا" وجديداً من الخدمة والتسهيلات الفندقية على المسترى الفردي مع التركيز على خصوصية الخدمة وتلبية المنظيات والرعاية يطريقة مميزة





الوصل بالإنترنت. وأمور قالكم

والمنية الكرونسروزيورو انه بسمي للبنوك القيام بالمصال - La Susiness كالسلع والمن المورة وغيرها، خصوصاً أن كالسلع والمن المورة وغيرها، خصوصاً أن تطبيقات الانترنت و الشبيك تنفع البنزوا للتحول من المسيوفة على اتواجها إلى بيوت أو انتظامة مقاصة (الاكترونية الإلاكترونية الم موالي المستوفق الفاجها (الالاكترونية الم منحن نذهب الأن إلى المستقبل، إنس أمر مصرفية بل نستط الانترنت مكيمية تجاهارة مصرفية بل نستط الانترنت مكيمية تجاهارة الكرونية بالسلع والقدمات، ولكن ما هي اللهية الضافة للبنك في الكرنسروتيم و ما

دومتي الضافة كيناك برقان مي انتي لامب معلي الكبيرة الكاملة بالسوق الكريتية, والكامل بين ويدي أعضاء الكريتية وللكامل بين التجارة الإلكترونية بين دولنا في الساعل العادية إلى البتران و القحم وغيرة مدكن ب- بالحرفة بين بالحرفة الكرنسوريوم التي ستتحول إلى فقوات ترزيع، والتي يوك محلية بالمنوجة الأطرنسوريوم الانتيان وهدا فيستجال المنافئة، يقدل المنافئة، الأولى، وهدا فيستجال المضافة، والالترنت سيقتل

وتحضيراً لسيناريو الستقبل، يجري مبرقان، اتصالات مع بنوك انترنت عالمية متحالفة في مجال التجارة الإلكترونية مع كبرى شركات التجزئة، ليكون شريكها في الشرق الأوسط أو الخليج: «بذلك نكون قدّ خلقنا شبكة كبيرة تؤمن لنا حضوراً عالماً وتجنب تهميشنا من قبل أية قوة مصرفية تكنولوجية، لأن البنوك المحلية إذا لم تتأقلم مع البيثة التكنولوجية الرقمية ستضمحل. فالبنوك الأجنبية خلال سنتين أوخمس سنوات ستتعلم اللعبة الحلية ما يتيح للعملاء خيارات واسعة جداً. وحتى الأن الجيل الجديد في الكويت يشتري على الانترنت ولا شيء يمنعه من التعامل مع بنك في نيويورك لتمويل الأموال وشراء السلم على الانترنت»، يتساءل النبهان: دفي هذه الحالة، ما هي القيمة المضافة لأي بنك حتى للسوق الحلية إذا لم يكن له حضور عالى ومالم يقدم الخدمات نفسها على الستوي العالى؟ لذا تقضى ستراتيجية «برقان» بالتحول إلى لاعب اساسي في السوق مع نراع عالى عبر الدخول في شبكة مصرفية عالمية ألنم هجرة عملائناً بعدان تحوّل الإنسان إلى إنسان عالمي في تطلعاته و حاجاته و.



## خطوة نحو بورصة اوراق مالية؟ مجموعة الفيصلية السعودية: إصدار أول أوراق تجارية في المملكة

في خطوة هي الأولى من ترجها على مسعيد الملكة وأسوق الطيحها المدينة والمحربية السعونيات، المسعوديات، السعونيات، التشاملة في قطاع الصناعات الفلائقية وفي التشاملة في قطاع الصناعات الفلائقية وفي مالية تجاوزية بقيضة 30 حليون ترو لاور ترقط طرحها على المستثمرين عير عوضها على مساسات Every ويبلغ مردود هذه شاشات Every (ويبلغ مردود هذه مالية المالية عن المسابق عالية مالية عالم مصدل الفلائة في مصدل الفلائة ويترجة حالية الفلائة ويترجة حالية الفلائة ويترجة حالية المالية عالية عالية المالية عالية ع

ويلعب البنك السعودي الأمريكم (سنامنينا) دور النضنامن (Underwriter) والسوق للسندات، وهو يسعى منذ أكثر من عام لضمان إصدار مثل هذه الأوراق لصالح مجموعات كبرى عدة في الملكة. وقد أشمرت جهود البنك عن منشج مالي تستقيدمنه الشركات المسئرة لتناحية التسعير (حيث ثقل كلفة تمويله عن أكلاف الاقتتراض الباشر من البنوك) ويكون بمثابة قرض قصير الأجل، بينما يعزز البنك عبر الإشراف على عملية الإصدار من خدماته الاستثمارية وإيرادات الرسوم لديه. وتعتبر أهمية طرح هذه الأوراق في كونها خطوة أولى لتأسيس سوق الأوراق المالية التى ما زال غيابها يشكل حلقة مفقودة في تأمين السيولة اللازمة لتوسع أهمال العديد من كبرى الشركات، وفي تعبيد الطريق الستقبلي أمام طرح السند التجاري ذي الأجل الأطول. وقد اقتصرت سوق السندات في الملكة حتى الآن علي السندات الحكومية لتمويل العجز السنوى في الموازنات، كما اقتصر للكتتبون فيها علَّى الصناديق المتخصصة (كصناديق المعاشبات و التأمينات الإجتماعية) التابعة للحكومة، والبنوك التجارية. ومع أن بعض البنوك المسعودية شامت في المستوات الأخيرة بعمليات «تسنيد» لبعض القروض الكبيرة المنوحة لصالح تنفيذ مشاريع ضخمة (مثل مشروع برج الفيصلية ومشاريع شركة أوجيه) ويعتمن سدادها على التدفقات النقدية للمشروع، إلا أن

بارية التجارية التي طرحتها مجموعة الذيصلية في الأولى من نوعها لجهة

إصدارها مباشرة من قبل شركة سعودية. ويتؤج هذا الإصدار جهودكل من السلطات النقدية والمالية من جهة، والبنك السعودي الأمريكي من جهة ثانية، لتعميق الأسواق المالية في الملكة وتنويع الخيارات. ومع أن البسلطات المالية والنقدية لجأت منذ البخيام 1995 لإصندار سيتندأت خياصية بالقاولين (مقابل مستحقاتهم على القطاع الحام) إلا أنها ظلت متردُدة في السماح بانطلاق الأوراق التجارية التي تصدرها الشركات تخوشأ من انعدام الضمانات التجارية اللازمة لعمليات السداد. لكن وصول العديدمن الشركات السعودية إلى مراحل مثقدمة من الهنية، واتسام رقعة أعمالها وربحيتها، وتزامن ذلك مع نية الحكومة تمسين الظروف الثمويلية للقطاع الخاص وتوفير بدائل جديدة، سرّع عملية الموافقة على هذه الإصدارات، خصوصا أن البنك المسمعودي الأمريكي يلحب دور الضامن. ويتوقع أن يقوم البنك بضمان إصدارات ممائلة لجموعات صناعية وتجارية كبرى في الملكة، مثل مجموعة صافولا، إضافة ألى شرائح أخرى من الإصدارات لمعوعة القيصلية. وتقدّر قيمة هذه الإصدارات بنحو 300 مليون دولار حثى نهاية العام الصالي.

وتعتبر محمومة الفيصلية في الملحة مموعات الفيصلية في الملحة مموعات المناوعة في الملحة عبد الملحة في الملحة والملحق المناوعة الملحة المناوعة المناوع

#### المؤتمر السادس لأسواق رأس المال العربية

ننظَم مجموعة الاقتصاد والأعمال في بيدروت بين 18 و20 أيسار/مايو 2000 للإمسر السسندي المسادس لأسواق (اس المال المربية بالإشترائي مع البنك للركزي اللبنائي وبالتماون مع جمعية مصارف لبنائي ومؤسسة التمويل (لدولية (TC) التابعة للبنك الدويل (لدولية (TC)) التابعة للبنك

ويَعتبر هذا المؤتمر الذي سيكون باكورة النشاطات التي يستضيفها فندق فينيسيا ~ انتركزنتينتال، أهر حدث اقتصادي ماالي عربي يتناول قضايا حيوية وتشارك فيه القيادات الحكومية والمالية والمصرفية العربية الحكومية والمالية والمصرفية العربية

يتحدّث في للؤتمر وزراء مالية وحكام مصارف مركزية وعدد من مدراء الصناديق العربية، اضافة إلى قادة المسارف والأرسسات المالية العربية والدولية. ومن بين المواضيع الرئيسية التي يتناولها المؤتمر،

- الاستقداد للمستقبل في ظل الإنشتاح الإشتصادي واقتصاد الملومات فضالاً عن إحتمالات السلام.

منظمة الشجارة العالمية ومضاعفات تحرير أسواق الخدمات المالية في العالم العربي.

منيه عني المدام المعربي. - الاقتصاد العربي وشورة لانه نت

الإنترنت - المصارف الحربية والتجارة

الالكترونية - المصارف العربية والحاجة إلى الدمج لواجهة انفتاح الأسواق

" أسواق رأس المال العربية في مرحلة الإنفتاح

- الأستثمار الأجنبي في الأسواق العربية.

رأس للأالتوبية إنطقامس لأمسواق رأس للذال الدوبية إنطقة العام الماضي بمشاركة كشيفة تجاوزت الـــــ 2000 شخصية رسمية وخاصة من العرب والأجائب. ويتوقع للمؤتمر الساسر أن يشاهد كثافة مماثلة أو أكثر، نظراً إلى الأهمية المترايدة لهذا الحدث السنوي.

## حقائق لم نخفى على قرابة . ٤٠ شركة عالمية عاملة في المنطقة الحرة لمطار الشارقة الدولي.

- . اول منطقة عرة لمطار في العالم لاحمار على يعنه إلا الجياب
- و يهون استرائه جي دائي آجد افا ان جي موان وابتدارية ديني و از اگيست است ست .
   از واقعه على المحيط الهندي
  - ر. وقع يجوار مطار الشارقية الدواني الذي يعنكوبر مركز فيجر جوي في البشيق الهسيط. . وشمال أفريقيا.
- ى التعليد شركة ليقتهادوا من مطار الشيارلة التنوني مركار شجن إلليمني لتها خيث يجهلور بيند رجلاتها ۲۰۰ رخلة شجن شهرياً لتقبل ما يزيد جن ۲۰۰ ملتاً من البخدالج
  - الاملكية أجنبية وتحييل حر لرأس المال والأرباح بين فييود ملى العمالات.
    - ه إعشاء سرببي كامل على الاستيراد والتصنير
    - و توفر مساكن للعمال إضافة إلى خدمات إدارة الهيئة الحب بسفاد راحد
      - رعابة تامة من موظفين مؤهلين وبلغات مختلفة.
  - ن. كفاقة وإسمار تأشيرات عمل لجميع العلملين إدى الكنزكات مع عمروسو، الزيد على استيراء عمالة أجنبية. ٢٠٠٠
    - و الرقي الرطاقة وباستان المتعالب
    - ه السبكة المبالات سلكية ولاسلكينة متطورة (إنترنت وأي إرساني إن وجي إلى إذا
      - التوفير أراضي ومستودعات ومكاتب مضروشة فلتأجب
        - ه إصدارالتراخيص خلال ١٤ ساعة

حفايق تجعلك تتسائل هل هناك مكاناً أفضل؟



المنطقة الحرة لمطار الشارقة الدواس

سرع المناطق الحزة نموأ في العالم

٨٠ الشبارقية، الإمارات الغربية المتحدية، هاتف رقم: ٥٠٧٠٠٠٠، ١٨٥١ ما ٩٧١. فيكس: ١٠٠٠ /٩٧١ (٩٧١ م. ٩٧١ البريد الإلكتروني: saltzone@emirates.not.ae موقع الإنترنت: http://www.salf-zone.com

## الهقال

## سلام إسرائيل بين التطبيع والتطويع

" الاعتماء الفقة للطيران الإسرائيلي على النشات الدنية اللبنانية المراتان المراتان اللبنانية المراتان المراتان المراتان المراتان اللبنانية على المراتان ورسم علامة الإسرائيلية عند التعامل مع جرارها العربي ورسم علامة المراتان من المراتان المراتان المراتان المراتان المراتان من المراتان المراتان المراتان المراتان المراتان من المراتان من المراتان ا

الرئيس امهار لمود جمير اللبنانين في رجه العدوراً.
محلمات التلفزوين الإسرائيلية متقت جمهورها بلطات
الفيديد لمسواريخ طورائها وهي منشأت غير محمية أمانها شأن
الفيدال الجوزية اللبالنانية، وهي منشأت غير محمية أمانها شأن
المجال الجوزية اللبالنانية، وهي منشأت غير محمية أمانها شأن
بدا من خارج إسرائيل لم يكن معتما بل بداشاتنا وشيراً للاشمئزاز.
حجى أن المائال العربي الذي اعتاد المصير على الإمانة انتفضى
مستكراً واسرائل المهري الذي اعتاد المصير على الإمانة انتفضى
مستكراً وسائل المتبدئ التعامل العربية الذي الميانة المسلوبية على الأرض، بيضا أدانياً
للإقرار بأن العمل كان خرقا للتعامم القالم على الأرض، بيضا أدانياً
فرنسا عوض القوة الرخيس غاز الرئيسة على الأرض، بيضا أدانياً
كورباء فرنسا بهدف السامة السروية على تؤيفات المسؤولين في كورباء فرنسا بهدف السامة السروية على تؤيفات المسؤولين في السامات الميانية بعد ذلك من موجه على ترميم ما مدر واعلنت
الرسامات من فرويني أي ادانياً لطقاة ومودة القيار على ممار السامة في
أرضت عليها (على سبيل الاحتياط والتحسب) و ترقعت حدوث
مفضري مدة غير طريلة (شهرة الرامرس الطار)

إلا أن ما اطلقت عليه بعض أرساط المسحافة الإسرائيلية (على سبيل الأنان ما اطلقت عليه بعض أرساط المسحافة الإسرائيلية (على سبيل التشخي) تعبيره والمائية الاقتصادية تحكيف غيرة عليها والأمر من فضيحة سبيسية لأن الاعتداء رضم الأضرار التي أو قدها للمنان عربيا بقط المنافقة على المنافقة ع

إسرائيل تريد تحقيق السلام من خلال التهديد بالقوة العسكرية واستخدمها وليس من خلال وسائل سياسية».

وهذا الكلام على بساطته مهم جداً لأنه يلخص المأزق الحالي للكيان العبري الذي يجد صعوبة كبيرة في حسم امره بين الرهانّ على السلام وإقامة شراكة حقيقية مع مجتّمعات للنطقة أو الرهان على القوة العسكرية والمراوغة ونقض العهود والبطش في علاقتها بتلك المجتمعات. ولقد أعادت مفاوضات السلام الأخيرة بين سوريا وإسرائيل تسليط الضوء بصورة لاسابق لها على هذا المازق إذ انقلب الكلام للعسول الذي رافق إهياء للفاوضات مع سوريا فجأة إلى تهديد ووعيد (سنحرقكم!) وعودة نغمة قضم الأرض السورية (واللبنانية) وتوسيع الستوطنات وتجميد شبه تام للمفاوضات على الوضع النهائي للأراضي الفلسطينية وخصوصاً وضع مدينة القدس. يزيد في أزمَّة الثقة وتُعمق العداء أن اللبنانيين مثلاً يعتقدون بقوة أن إسرائيل اختارت دوما شن غارات مدمرة على اقتصادهم على أبواب موسم الصيف أو على أبوب موسم التسوق وقدوم الزوار العرب، وأنها لم تفعل ذلك بهدف «تأديب، البلد أو تنفيذ رد دمدروس، على ما يلحق بها من خسائر في الجنوب، بل بهدف خبيث متعمد هو إضعاف البلد اقتصادياً وشل قدرته على أن ينافس إسرائيل أو يأكل من حصتها التي تأمل الظفر بها انطلاقاً من التحول إلى جسم معافى وقوي في وسط عربي غير متماسك.

لكن أستعر أهداً بسيداً لطابيعة العلاقات الاقتصادية بين إسرائيل وبين الدول العربية التي أقدام معها علاقات سلام فيمينية، يظهر وضوح أن إسرائيل تندغ فضا باعظا إلينا التناقش على شكل فرص قائلة ووقت ضائع من جراء المقاومة السلبية للميقة الجذور في المؤتمات العربية لاي تطبيع حقيقي العلاقات معمل في الطروت المؤلفة، وهذا الوضع بالذات تحدث عنه مسؤول إسرائيلي عبير في الذكرى العشرين الإقامة علاقات دبلو ماسية بين مصد واسترائيل عتماء قال أن البلدين أضاعا عشوين سنة من الزمن مصد واسترائيل عتماء قال أن البلدين أضاعا عشوين سنة من الزمن

كن أرقام التحرارة الطارحية الإسرائيلية تظهر بوهنرح أن الحالة المصرية ليست استثناء فالدلارا للتوافرة عن مجم التجرار الإسرائيلية مع الملكة الإدنية مثلاً أو مع دول مجلس التحاون الطفيحي أن دول المغرب تقدم الليليا على عمق الرفض الحربي للاتجار حياس الثيان أو مكافئة المنافقة على المنافقة المنافقة

فقد نشر اتحاد الصداعات الإسرائيلية خلال شباط بفراييد الماضي دراسة جاء فيها أن مجموع الصادات الإسرائيلية للعالم العربي لم يتجاول أل 101 مليون دولار العام 1999 بينما بلغت المعادرات العربية إلى إسرائيل رابستثناء الضفة الغربية وغزة) تحو 48 مليون دولار لاغير. ويديهي أن هذا الرقم يكاد لا يُذكر إذا

يزن بحجم الصادرات الإسرائيلية التي فاتت قيمتها الـ 17 مليان دو لا يقي العام 1999. وقد بالفت الصادرات إلى مدعلاً ( وبعد 100 ما عام مدلاً ( وبعد 100 ما مدلاً وبعد 100 مليون دو لا يقيم الملكة الأردنية 21 مليون دو لا يبيناً ما المتجاوزة الدارة مليون دو لا إلى الملكة الأردنية 21 مليون أو لي تولي مجلس وقد ألى المنافزة المنافزة المدون ألى المنافزة من المتحددة المتحددة المنافزة المنافزة المتحددة المتحددة المنافزة المتحددة المتحدد

إن العيرة الأكيدة من الأرقام السابقة مي أن إسرائيل مهما فطت أن تطلّو باي ملاقات طبيعية مع هذه السرق الهيائلة التي تضع 200 مليونا من رون القوصل اسلام شامل وعامل هي النطقة. والتعريف المتداول السلام العامل في حده الأنشى مو للبدا القري بني مليه القرار 200 إي مقايضة الافرى بالمسلم إلى المسابعية المسابعية المسابعية المسابعية المسابعية المسابعية المسابعية المسابعية المسابعية بالمسابعية الأولى. والمسابعة المؤسسة في المسابقية في المسابعية بالمسابعية المسابعية المسا

المُقارفة الكبرى هي إنه ما أن قبل العرب ونوا فقوا جديما على التسليم بالسلام حمل وفقه الكثيرة من الإسرائيلين ليظهر حش أمام المثلثاثاني والسنج من العرب إن هشكاة إسرائيلي هي في الأرض والحاجة إلى التقوق وقبو الجواز وليس إلى سلام يضعها على قدم للسراؤة مع جهزائها. لأن الدولة العربية ليست دولة طبيعية ولم يستند وجردها مطلقاً إلى المبادئ الدولية الكرسة بل إلى مشروع قومى – ينين يضرب جادره هي التوراة والتلعودة.

لا يمون الانتسام العميق بأل العنيف حول السلام في إسرائيل إلى تباين الأصول اليودية بين شرقية و غربية مثلا أبي يمود إلى السيكولوجية الضارية عميقاً في رواية هذا الشحب الضحضة بلا مصفح بلا شحفة تلكوية بين رعب لتدريف الطويل، وهي مسكولوجية متناقضة قجمع بين رعب التشرد و الهزية التي الدقها رب إسرائيل بشعبه بواسطة الشحوب لم يمكن من البطش على سبيل الانتقام والاقتصاص أو لا قم لاجتناب حصول ذلك للصير الرهيب من جديد على يد «البرابرة» الذين أذاقوم ذلك للصير ألوطية من جديد على يد «البرابرة» الذين أذاقوم ذلك النصير في للأضي.

لهذا فإن مشكلة الإسرائيليين اليوم لم تعدمم العرب الذين قبلوا مقايضة الأرض بالسلام الشامل بما في نلك إقامة علاقات طبيعية

هم الكيان العبري، بل أصبحت للشكلة مع الإسرائيليين الفسهم مع الكيان المناسبة مع ما الكيان المناسبة به مثل المناسبة المناطقة بل المناسبة المناطقة بل المناسبة والمناطقة بل المناسبة والمناطقة المناطقة المناطقة المناطقة المناطقة المناطقة المناطقة المناطقة بل المناطقة بل المناطقة بل المناطقة بل المناطقة بل المناطقة بل الايمان المناطقة المناط

وقد لقص مطال إسرائيلي معتدن هو راول تايانديا و هذه لشكلة في أن إسرائيل تريد أن تأكل الكمكة لكن مع الامتفاظ بها للمتفاظ بها في أن إسرائيل تريد أن تأكل الكمكة لكن مع الامتفاظ بها في منظوسة المتفاظ بها أسرائيل المتفاظ بها المتحول على المنافظ المتحول المتفاظ الأموالية المتحول المتابعة المتفاظ المتحول وقتا طيائيل لكن يقرو الامتزاف بإسرائيل رغم الظروف التي نقشات فيها وسطهم فإن اسرائيل المتحول على المتفاظ المتحول المتحول المتحول على المتحول المتحول على السائلة المتحول على السائلة المتحول على السائلة المتحول التي تقطيعا عقاليا المتحول على السائلة الذي قبلت به بعد هرب حزيران 1907

صحيح أن السلام لن يحل مشاكل إسرائيل دفعة واحدة، كما أن تطور علاقات جوار طبيعية مع العرب سيتطلب سنوأت وبذل جهود كبيرة في بناء الثقة، إلا أن إنهاء النزاع حقيقة مع سورياً ولبنان والفلسطينيين (وهو اللب الحقيقي للصراع المربي الإسرائيلي الآن) هو وحده الذي يمكن أن يدخل إسرائيل في الآمن الذي تسمى إليه، وهو سيجلب لها فوائد فورية تتمثل في تنمية اقتصادها وتحسين مقدرتها الاقتراضية في الأسواق ألدرلية وتمكينها من إجراء خفض كبير في نفقات الدفاع (وقد سمح السلام مع مصر بخفض إنفاق تل أبيب على الدفاع من 15 في المئة إلى 9 في المئة من الناتج المعلى) كما سيكون بمثابة الضوء الأخضر لاستقطاب الاستثمارات الأجنبية وخفض معدل البطالة الذي يصل حالياً إلى 13 في للثة. أما إذا استمرت إسرائيل في طلب الشيء وعكسه في أن وَاحد فإنها ستبقى أسيرة العداء العميق لها من المتمعات آلعربية التي لن تقبل مكافأة سيئاتها بالحسنة وقنابلها وصواريخها اورصاصها للطاطي بطلبيات السلع أو الوفود السياحية. وإن التجربة الإسرائيلية الطويلة للتطبيع مع مصر ثم مؤشرات تجاريها للماثلة مع الأردن أو غيره تبين أن ألشعوب العربية وإن كانت غير قادرة على تبديل إسرائيل بقوة السلاح فإنها، وهي التي رفضتها وقاطعتها طوال نصف قرن من الزمن، قادرة على رفضها وعزلها قرنا آخر وأكثر. وهذا الرفض في حدثاته يحرم إسرائيل مهما طال بها الزمن من أي ثمن محسوس لتفوقها العسكري كما يحرمها من ثمار السلام المنوع في أن واحد.

رشید حسن



#### تقرير مجلس الإدارة

خلال عام ١٩٩٩ استمر بتك الإستثمار الإسلامي الأول بعون الله وتوفيقه في تكريس جهوده من أجل تطوير قدراته واختصاصاته في مجالين رئيسيين من أعماله وهما الإستثمار المباشر وإدارة الاستثمارات، حيث قام بإجراء صفقتي جديدتين في مجال الإستثمار الماشر. كما قام بطرح منتج جديد في شكل بردامج لإدارة

وقد تمكن البلك من تحقيق ربحاً صافها في عام ١٩٩٩ بلغ ١٦ مليون دولار أمريكي، أي بزيادة قدرها ٢٣٠١٪ مقارنة بعام ١٩٩٨ التي حقق فيها أرساحا قدرها ١٢ مليون دولار أمريكي. أما عائد متوسط إجمالي الأصول فقد بلغ ٨٠٠١٪ كما بلغت حقوق الساهمين ١٢٠٠ مليون دولار أمريكي، أي بزيادة فسرها ١٦٠٥٪ مقارنة بعام ١٩٩٨، وخلال عام ١٩٩٩، هام مجلس إدارة البنك بتنميذ برنامج الأسهم الاختياري لموظفي البنك. وقد أدى ذلك إلى رفع رأسمال البنك من ١٠٠ مليون دولار أمريكي إلى ١٢٠٥ مليون دولار أمريكي، وعلى إثر هذه الزيادة بلغ العائد على رأس المَّال ٢٤٠٪. وقد تقدم مجلس الإدارة بتوصية توزيع أرباح نقدية على المساهمين بقيمة ١١٠٣ مليون دولار أمريكي، أي بنسبة ١١٪ من رأس المال المدفوع.

وفح مجال الإستثمار المباشر. أحرى بفك الإستثمار الإسلامي الأولى صفقتين في الولايات المتحدة بقيمة إجمالية تجاوزت ١٤٠ مليون دولار أمريكي. الأولى فيمتها الإجمالية ١١ مليون دؤكر أمريكي عقدت يد شهر صبتيدر ١٩٧٦ من أحرى البلت ترقيات لتفلك شركة دري في توريوريشن الرائدة له مجال ستاعة اجهزة المحمور التعقيق للمنت المساعية التي مستخدم المحمل أجوزة الفتكم مثل الرويون وكائن التميلة الثانية لتنابة الني ميكون موء. القاباء الثالي المالي المساعية المنابة المنابة المساعية المرافقة المساعية المنابة المساعية المرافقة المساعية الرائدة في انتاج معدات إنشاء الطرق، وقد بلغت القيمة الإجمالية للصفاعية الرائدة في انتاج معدات إنشاء الطرق، وقد بلغت القيمة الإجمالية للصفاعية لارائد أمريكي، وستعمل هذه المدات في بأنا الفرق والمرات الخاصة ومواقف السيارات والشوارع في المناطق السكنية.

وية مجال إدارة الاستثمارات، انفق بنك الإستثمار الإسلامي الأول مع بنك سوسايتي جنرال على طرح برنامج لإدارة السبولة وفقاً لنظام الهيكلة المالية الإسلامية باسم بريامع إدارة الأصول اللجرة باستممال هكرة «الصكوك» التي يوظفها المستثمرون بصورة نسبية في محافظ تأجير استثماريه باموال منشئها عالباً في الولايات المتحدة الأمريكية. وقد صمم هذا المنتج لسد نقص في القطاع الصنيق الإسلامي ناتج عن قلة الأدوات الاستثمارية الإسلامية المتوفرة لاستثمار السيولة لأجل

وبالإضافة إلى ما نقدم، فقد واصل البنك توجهاته الريادية نحو عقد الصنفقات المالية المينكرة نترتيب تسهيلات إجارة إسلامية مع الباثمين علة صنفقة شركة لي إندستريز حيث روعي فيها رغبة الباثمين في الاحتفاظ بؤسبة أعلى من الإستثمار بلا الشركة. وقد تمت هذه الصنفة بنجاح علي أساس الخبرات السابقة التي اكتسبها بنك الإستثمار الإسلامي الأول من الصفقتين الأوليتين له في مجال الاستثمار المباشر واللتين أبرمهما مع كل من بنك أمريكا وبنك أتش إس. بي. سي (HSBC) في عام ١٩٩٨ .

وسعياً نحو أداء أعماله بأعلى مستويات الكفاءة، قام البنك باستثمار موارد كبيرة في تكنولوجيا الملومات واستكمل عملية إعداد وتجهيز مقره الرئيسي في البحرين. كما واصل تعزيز هريقه الإداري بضم مدير تنفيذي لقسم الإستثمار المباشر وتوظيف مدير تنميذي آحر ليتولى فيادة هريق التسويق التابع للبنك.

ونود & هذا الصدد أن نعرب عن خالِص تقديرنا وامتنائنا لجميع موظني بئك الإستثمار الإسلامي الأول على الجهود المتواصلة التي مكنت البنك من تحقيق إيرادات كبيرة وذلك على الرغم من أنه فقط في سنته التشفيلية الثانية. كما نود أن ننقدم بخالص الشكر والامتنان إلى حكومة دولة البحرين الموقرة لما قدمته للبقائه من مسائدة ودعم قوي لم سنواته التأسيسية. ونود كذلك تقديم الشكر والتقدير إلى أعضاء مجلس إدارة بنك الإستثمار الإسلامي الأول على دورهم القيادي خلال السنة السابقة، وأيضًا إنى أصحاب الفضيلة أعضاء هيئة الفتوى والرقابة الشرعية لتوجيهاتهم القيمة وإرشاداتهم الدائمة والتحفق من أن جميع أنشطة البنك تتم وفقاً لأحكام الشريمة الإسلامية.

عاطف أحمد عبد اللك الرثيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

محمد عبد المزيز الجميح

تقرير مراقبي الحسابات إلى السادة المساهمين إن الميزانية الممومية الموحدة لبنك الاستثمار الإسلامي الأول شم. ".. (مماة) ييناني الدخل الموحد والتعيرات في حقوق المساهمين للسنة المالية المنتهية في ٢١ ديسمبر ١٩٩٩ والمبينة أعلاه هي مقطفات من البيانات الموجدة المدفقة البنك وغير المتعقط عليها. إرنت ديونع

٦ يتأير ٢٠٠٠، المثامة، دولة البحرين

بتك الاستثمار الإسلامي الأول ش.م.، ص.ب. ٢٠١١، المتأمة، البعرين. عليفون: ٢١٨٢٢ (٢٩٨٣)، هاكس: ٥٥٥٥١ (٢٩٧٢)

كرسنت كابيتال إنفستمنتس، إنك، ٧٥ الشارع الرابع عشر، الطابق ٢٤، أتلابتا،جورجيا ٢٠٠٩٠، الولايات المتحدة الأمريكية تايفون: ٥٠٠٩ (٤٠٤)، فاكس: ٥٠١٩ (٤٠٤)

· Age	مدة	بو-	ميةال	العموا	يزانية	الم
	-			ديسمير		

بيان الدخل الموحد المئة المنهية في ٢٨ دسم ١٩٩٩

1494	1999		1444	1555
0,-1-	Y.23+	دخل الأدوات الإستثمارية قصيرة الأجل		
4	4		7 5.	r 7v
(411)	(Yea)	حصة أصعاب حدايات الإستثمار المطلقة	44 42	74.954
£,377	Y.1-0		4.014	Y1.1-0
			1%-15	FA'01A
-	(YfA)	مصاريف تسهيلات متوسطة الأجل	4.774	1.1'-1.3
1,377	Y, YOA	صافى دخل الأدوات الإستثمارية قصيرة الأجل	7,777	1.1
	111000	مان دور دورسا باستان وستان وستان وستان	1,067	2,770
10,489	71.777	دخل العمليات الإستثمارية	1,40	1,774
10	114	أرياح تشفيلية أخرى	177.514	14-,074
		-		
Y-,1A1	77.094	مجموع إيرادات التشقيل		
1,-10	Y,110	مصروفات العمليات الإستثمارية	-	Y0,574
4,441	7.677	مصروفات الموظفين	4,,,,,,,	V-A-7
1,1+0	1,111	الاستهلاك والإطهاء	0,	11.70-
114.0	21		17.077	1
461	PPALE	مصروفات تشنيلية أخري		11,017
AileY	1V. OAŁ	مجموع المصروفات	Y, - AA	
17, 174	17,-10	صافي دخل الستة	1	134,0
			-	£ • A
		· ·	1,4-4	Y.A.0
			۲,٠٦٠	1,017
			1.7,777	707,-71
			171,11A	PF0,-V1

حسابات الاستثمار المقيدة معدد عبد المزيز الجميع رئيس مجلس الإدارة

الموجودات نقد وأرصدة لدي البثوك أدوات أستثمارية فصيرة الأجل استثمارات قصيرة الأجل استثمارات طويلة الأجل مديئون مصاريف مؤجلة موجودات ثابتة موجودات أخرى مجموع الموجودات المطلوبات وحسابات الاستثمار المطلقة وحقوق المساهمين مبالغ مستحقة لبنوك ومؤمسات مالية أخرى مبالغ مستحقة لعير البثوك أرباح موسى بتوزيمها مطنوبات أخرى مجموع المطلوبات حسابات الاستثمار المطلقة حقوق المساهمين رأس المال علاوة إسدار أسهم احتياطي قانوني أرياح مستبقاة مجموع حقوق المساهمين مجموع المطلوبات وحسابات الاستثمار المطلقة وحقوق المساهمين

عاطف أحمد عبد الملك عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيدي

### بِيانُ السِّعْيَرَاتِ في حَقُوقَ الْمُسْاهِمِينَ الموحد

﴿ النَّسْنَةِ الْمِنْتَعِيدُ أَفِي ٢٦ مِيسِمْبُر ١٩٩٩

دولار أمريكي بألألاف

			دولار أمريكي بألآلاف		
المجموح	آرياح مستبداد	احياملي طلوني	ملاوة إسدار أسهم	رأس المال	
17, £V£	(170.7)	-	~	1	الرميد في ٣١ ديسبير ١٩٩٧
1444	17, -74	-	-	-	صافي دخل السنة ~ ١٩٩٨
-	(1,7.7)	1.4-2		-	محول إلى الاحتياطي القانوني
(0,)	(0,)	-	-		أرياح موصى بتوزيمها
(71.)	(Y1·)	-		-	تبرعات الأعمال الخيرية
1-7,777	Y, - 3 -	7.7-7	-	1	الرصيد في ٣١ ديسمبر ١٩٩٨
17,0	-	-	-	17.0	إسدار أسهم
i-A	-	-	1.4	-	علاوة إصدار أسهم
17, -10	17, -10	-	-	-	ساهي دخل السنة – ١٩٩٩
~	(1.7.7)	1.7-1		_	محول إلى الاحتياطي القانوني
(11,70-)	(11.70)	-	-	_	أرياح مومني بتوزيمها
(۲۲٠)	(***)	-	-	-	تبرعات الأعمال الخيرية
(171-)	(17-)	-	-	-	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
1444	7.017	Y.A-0	£-A	117.0	الرميد في ٢١ ديسمبر ١٩٩٩

# «حكما» المصارف اللبنانية في ندوة الاقتصاد والاعمال حول مستقبل المصارف في المنطقة مصارف إسرائيل لن تخيفنا بل واجهاتها العربية!

من المؤكد أن المصارف اللبنانية ليست أكبر المصارف في العام العربي لكن قادتها يتميزون بتجربة غنية تعود لعقود طويلة ولحساسية عالبة للمشأن الإقليمي نظراً لأنهم تولوا بالمشهم ولدة طويلة تمويل التجارة وعمليات الترانزيت والتجارة المثلثة في المنطقة، وكم تراجع البعد الإقليمي بنك المنداداً للمصارف اللبناني في المنطقة، ورغم تراجع البعد الإقليمي للمصارف اللبنانية من جراء الحرب، ثم تطور النظام الصوفي في الخليج، فإن المصرفين اللبنانين ما زالوا يعتبرون السوق

الملية غير كافية لإستيعاب طاقة مصارفهم، وهم لذلك برغبون في أن يفكروا دوماً بمقاييس النطقة ويترقبون باهتمام الغرص الكبيرة اللي قد تفتصها التطورات الإقليمية او تسارع الإصلاحات في دول مجاورة مثل سوريا أو نهاية الأزمة في المراق، عما أن المصرفين اللينانيين يمتلكن حساسية عالية تجاه التهديد الإسرائيلي وروعياً سياسياً، ملفتاً وثقافة، وهذا كله يجعلهم ربعا أفضل بارومتر لقياس الحالة المصرفية العربية في مخاض ما قبل «الانفتاح الكبير» وهو انفتاح ك

الاقتصاد والأعمال: فود البدء بسؤال
 حول الانعكاسات المحتملة لتيار السلام
 وفتح الأسواق على المهنة المحرفية العربية
 مغموم أما القطاء المدفية العربية

وخصوصاً على القطاع المصرفي في لبنان. و فايل: مِن الدول العربية علاقات سياسة وأخوية لابد من توثيقها قبل التطلع إلى صيغ أخرى قد تقترح علينا. ومن الطبيعى أن سوريا تتجه الأن للانفتاح وهو انفتاح سيقوى في حال حصول السلام وتراجع الحاجة للإنَّفاق على الدفاع. وقبلُ العام 1950كانت هناك وحدة جمركية بين لبنان وسوريا حتى أنهما كانا يعتبران سوقا واحدة، وأعتقد أننا سنعود إلى هذا النوع من العلاقة في وقت قريب. لكن كما كان الحال في أوروبا فإن الوحدات الجمركية الأوسع وكل أشكال التكامل أو إنشاء سوق مشتركة... لا تملك نحن كمصارف أو كرجال أعمال فرص تحقيقها لأنها أمور سياسية. لكن الأكيد أن هذاك انفتاح تدريجي يحصل. أما عاذا سينجم عن السلّام فلا أحد يعرف لأننا لا نعرف أي نظام اقتصادي أو سياسي وأي تبدلات دا خلية ستنجم عن كل ذلك.

الأزهري: السلام في النطقة لن يكون
 عصاً سحرية للبنان أو غيره أن الشاكل
 الإساسية مثل العجز في اليزانية والدين

سلمام... ان يحمل السلام علاجاً مناشراً ألها... لمعين أن حيث وقوله سنتشم لكما سنتها مسيون أن حيث الأموال استشما سيونها لمثانيات أن فضل لبنان، وهذا المجانبات أفضل لمنالجة المجانبات أفضل لمنالجة المجانبات الفضل المنالجة السلام، السلام في حدثاته لم يغين وضع مصر مثلاً، وهي استفادت بعد ذلك من خيث على الذر صرب تصرب الكريت عندما منا إعقاؤها من حجم كبير من الدوري الكريت عندما تجو

#### سوريا ستنفتح .. لكن على مراحل

ه الاقتصاد والأعصال: الانشقاح التدريجي في سوريا كيف سيؤثر على المعط وما في القرص التي قد تولد منه؟ هل سنري مثلاً فروعنا لمسارف عربيبة أو لبنانية؟

ه الأزهري: بالنسبة السوريا، فإنه من الطبيعي أن يكون تعلور نظامها الصرفي والاقتصادي مرتبط بعطلية السالام. اكتابي لا المتقدّن بالبها للمصارف اللبنانية، بل ستبدأ أو لا بتطوير مصارفها وينظمها المصرفري الخاص وفق إمكاناتها. وهي قد تبدأ بتأسيس مصارف مشتركة مع منها بالمسيس مصارف مشتركة من تعبية أد في النكة للدولة و والالقطاع الشاص لكن مع إعطاء الإدارة لقطاع الشاص وليس

للقطام العام. كما أعتقد أنها في مرحلة ثانية ستسمح للقطاع الخاص بإنشاء مصارف من دون مشاركة من الدولة. وهي تلك المرحلة فإنها قد تفتح الجال للمصارف اللبنانية من خلال فتح فروع لها في العاصمة السورية لكن لا أعتقد أن المصارف اللبنانية ستعامل معاملة خاصة، لأن في مصلحة سوريا أيضاً اجتذاب الصارف الدولية، وهناك مصارف ضخمة أميركية ودولية عرضت منذ سنوات للشاركة المصرفية معسوريا وهذهما زالت تنتظر .. بالطبع المصارف اللبنانية تقوم اليوم بدور مؤثر في الاقتصاد السوري خصوصاً في تمويل التجارة وحركة الاعتمادات المستندية، لكن التطور التدريجي الذي سيحصل في سوريا لن يضر بهذه المسارف، لأنها وإن خسرت هذه الحركة أو معظمها لحساب النظام المصرفي السوري فإنها ستعوّض عن ذلك من مصادر أخرى ومن عملية النمو في المنطقة. لكن خلاصة ما أُور قوله هو أننا لا ننتظر أن يحدث تغيير جذري في دور لبنان المالي بعد عملية السلام

 الاقتصاد والأعمال: من الواضح أن المصارف اللبنانية ستزداد جاذبيتها وجاذبية أسهمها للمستثمرين، أفلا يحمل



يتاخر شهراً او اشهراً عدة او حتى سنوات لكنه يبدو للكثيرين امراً لا مفرّ منه ولا بدّ بالتالي من الاستعداد له منذ الآن.

ومن أجل سبر آراء الصرفين اللبنانين هول مستقبل المعل الصرفي اللبنانين هول مستقبل العمل الصرفي في المعل المستوات القبلة : نظمت عجلة «الاقتصاد والأعمال» ندوة ضمت بعض محكماء الصناعة المضرفية في لبنان وطرحت عليهم الأسالة التعلقة بالانجامات المقبلة وانتخانية المتوقعة للسلام أو لتحرير الأسواق المالية العربية في إطار اتفاقات منظمة التجارة العللية.

شارك في الندوة كل من السادة: الوزير السابق ورثيس جمعية مصارك لنبنان ورثيس مدير عام البئك اللبناذي الفرنسي فريد روفايل، رئيس مدير عام بنك لبنان والمجر د. تعمان الأورى، رئيس مدير عام بنك بيبلوس، له أرانسوا باسيل، رئيس مدير عام جموعة بنك البحر اللتوسط بالمسطى رازيان، رئيس مجموعة بنك عودة ريمون عودة، مدير عام شركة ليبانون إنفست اللالية د، موان غندور. وهنا وقائع الندوة:

> ذلك خطر محاولات قد تحدث للسيطرة على بعضها من قبل جهات إسرائيلية أو جهات دولية صديقة لها؟

> > حذار من الاستدراج الإسرائيلي

ه عودة؛ لا يمكننا التكوين بشيء حول مرحلة ما يحد السلام، لأننا تحدثاً لأن ترن مرحلة ما يحد السلام، لأننا تحدثاً لأن ترن السرائيل قد تجد ان عليها التخول إلى الأسرائيل قد تجد ان عليها التخول إلى الأسرائيل المسابح بينة من إمالها، ولحد منه الأسرائيل المسابح عديدة تتحلق بموقعه الأبود المنائن لأسباب عديدة تتحلق بموقعه يتحدّن إلى مسابك عديدة تتحلق بموقعه يتحدّن الإسرائيليون من ان يستدجر عدا أن يستدجر يتحدّن الإسرائيليون من ان يستدجر يتحدّن الإسرائيليون من ان يستدجر يتحدّن الإسرائيليون من ان يستدجر عدا أن

البعض ليكونوا بمثابة أدوات و واجهات للتحامل الإسرائيلي مع العرب، وهذا في نظري اكبر خطر يواجهنا، وأملي أن نكون واعين لذلك... فتحافظ على مركزنا ونكرن أسياد الموقف وليس مسيّرين.

سيدا العوديون. • الاقتصاد والأعمال: هل يمثلك النظام النصر في اللبناني والصارف اللبنانية ميزات تؤملهما لعب دور أقوى من الأن على الصعيد الإشيمي؟

ه ووقايل: هل هناك دور للنظام المصرفي اللبنائي على الصعيد الإقليمي أو هي الالمسرفي اللبنائي على الصعيد الإقليمي أو سيلعب دوراً مالياً ومسرفياً، وسيلعب بخاملية، أن التخصير اليشيري الموجود فيه يخاملية، أن التخصير الفيزية، ومنال العربية القليمية، ومنال العربية القليمية ومنا إسميان المالية العليمية المنابية المنابية منابع منابعة منابعة منابعة منابعة المنابعة منابعة المنابعة في العصرينات في الأصدي المنابعة في المنابعة المنابعة

كيف ينظرون إلى تحدي الدمج المصرفي وضروراته؟ وليس الصغيرة باسيل: المهم أن يكون المصرف الآخر مؤسسة ولا تهمني رئاسة مجلس الإدارة رازيان: تحالف قوي consortium أولا ومن ثم نبحث تضية الدمج الآزهري: لنتقق على النوائد أولا ثم لكل حادث حديث إ غندور: المستثمرون مهتمون ويمكن تمويل أي عملية دمج جدية الان إ

الداخل والخارج. ورغم المتغيرات التي بدأت مع انهيار الاتحاد السوفياتي لجهآ الانفتاح التدريجي لما تبقى من أنظمة مقلقة، فإنني أرى أن لبنان سيتابع دوره التقليدي (التّجارة المثلثة وعمليات تمويل التجارة). علما أن الانفتاح الموجود في القطاع المصرفي اللبناني يختلف عن الموجود في إسرائيل (التي ما زالت مصارفها الأساسية تحت سيطرة الدولة) أو في مصر التي ما زالت مصارفها الأربعة الرئيسية أيضا مصارف حكومية، وعلى الرغم من كير وضكامة للصارف العربية إلا أن الشفاقية موجودة في المصارف اللبنانية اكثر منها في تلك المصارف العربية

#### تجربة مصر

أصاعن دورتا في المستقبل فيإن سوقنا الطبيعية موجودة في محيطنا المباشر وعلى الأخص سورينا والأردن والعراق، وإن كان علينا أن نتجهّز بقوة وديناميكية لتنظيم كوادرنا وتأهيل موظفينا على التكنولوجيات الحديثة. كما أن علينا أن نزيد الشفافية بميث يكون هناك فصل واضح بين الرقابة والتدقيق وببن مجلس الأدارة وقراراته من جهة والتنفيذ الإداري أو الإدارة اليومية للعمليات المصرفية منجهة ثانية. أما التأثير الإسرائيلي فإننا لا تخشاه، ونحن إذا أخذنا مصر بعد 20 سبنة من السلام مع إسرائيل لا نجد ما يبرر القلق الزائد. بل إن النظام المصرفي المصري استفاد كثيراً من السألام وازدادٍ مناعة ليتطور أكثر وهو سيزداد تطورا في المرحلة التالية. لذلك أقول إن تأثير وتشابكً مصارفنا مع العالم العربي سيكون ميسرا.

 عودة: الكلام واسع في الموضوع. لكن أود الإشارة إلى بعض الأزايا التي تعطي للنظام المصرفي اللبناني مرونة وعمقآ إضافينُ لا يتوفران لغيرهُ. وهما السرية المصرفية التي استطعنا أن نحميها في أصعب الظروث وتقلباتها، ثم هناك الخبرة المتزايدة في مجال العمليات المصرفية الخاصة private banking ، وهنـــاك أخـيــرا العناصر والكوادر القيادية اللبنائية في المؤسسات الصرفية الدولية، وهذا الحضور كبير ومهم جداً، ولدينا مخزون كبير من العناصر اللبنانية والعربية (أكثريتها



د. نعمان الأزهري

ه السلام ليس عصا سحرية وتجربة جدار برلين لا تنطبق على العرب وإسرائيل سوريا قد تبدأ بالصارف الختلطة ثم تتطور نحو الخاصة ثم الأجنبية

لبنانية) وعددها بالآلاف وهؤلاء يمثلون بالنسبة لنا ثروة بشرية يمكن أن تعيننا على مواجهة مرحلتي العولة والسلام. فالكثير من هؤلاء الشبآن الناجدين Golden Boys سيأتي إلى المنطقة رغبة في العودة إلى ربوع بلاده أولاً ثم الشاركة في الفرص الكثيرة التي ستنفتح من جراء ذلك.

#### سلام أمن ومهادنة أو سلام انفتاح

 الاقتصاد والأعمال: هل يمكن القول إن اللبنانيين مهياون أكثر من سواهم خصوصا على الدى التوسط لخدمة أسواق قريبة مثل سوريا والعراق وتزويدها بخبرات الهندسة للصرفية والمالية؟

• رازیان: بجب تحدید ماهیة مرحلة ما

يعد السلام. هل السلام هو الأمن؟ أو أنه سيكون الانفتاح بين البلدان العربية وكذلك بينها وبين إسرائيل؟ ثم ما الذي سيجلبه السلام لنامع الأردن أو سوريا مشلاً أو العراق؟ إن القطاع المصرفي اللبناني لن يكون في ظل المطيات الحالية قائرا على مقارعة الصارف الأجنبية على صعيدلعب دورمهم في النطقة، ربما سينحصر دورنا في العمليات للصرفية التقليدية زائد يعبض العصمل المصرقي الخاص private banking ولكن أين سيكون دورنا في خلق النتجات الجديدة أو الهندسة المالية أو المساهمة في بعض مشاريع التنمية؟ وهل يصبح دور لبنان كمركز مالي هو في التحول إلى محطة للرساميل كما هو دور سويسرا في ظل المفاظ على نظام السرية المصرفية؟ الشكلة هي أن نصف ودائع القطاع الصرفى اللّبناني بل أكثر موظفة في سندأت ألذزينة ما يجعلنا نعيش على زبون واحد عمليا يضعف حوافز الإبداع و النافسة.

 ووقايل: نحن مقيدون الأن بالوضع الاقتصادى وهذا سبب تضخم الإقراض للدولة. لكن إذا حصل السلام فإننا سنشهد تدفق رساميل كثيرة إلى المنطقة. وعندها فإن السؤال سيكون عبر أي قنوات ستدخل تلك الرساميل؟ وسيكون علينا لذلك تقديم التسهيلات أو فتح طرق لهذه الأموال لكن بواسطة أي دور وأي خبرات know how ؟ تلك مي

## دور إقليمي محدود لمصارف لبنان

• رازيان: الدور الإقليمي للمصارف اللبنانية يبدولي محدوداً بدليل أن مصر دخلتها أموال كثيرة لكننا لم نستطع أن نجد لنا في ذلك دوراً يذكر. والذي حصل في مصريمكن أن يحصل في مناطق أخرى. وقد يقول قائل إنه كان ممكِّناً للقطاع المصرفي اللبناني أن يلعب دوراً في مصر، لكن في حقيقة الأمرام يكن هناك سوى بعض المبادرات الفردية البسيطة.

« روفایل: قد یکون سبپ ذلك أن مصر بعيدة عنا نسبياً. أما العلاقة اللبنانية السورية فهي علاقة طبيعية وقوية، وكذلك الأمر بالنسبة للعراق. إن مشكلتنا حتى الأن لم تكن في عدم طاقتنا على لعب دور إقليمي

## الميزانية العمومية وحساب الأرباح والحسائر

#### للسنة المالية المنتهية في ١٩٩٩/١٢/٣١

الميزانية العمومي	ة المجمه	بة	
في ٢١ ديسمبر ،	144		
	1444	1555	1956
	-627	ألف	-45
غوجودات	دولار أمروكي	ديسار كويتني	دينار كويثر
قد وودائع وإشعار فصهر الأجل	A77,216	434,370	TV1,1T0
نومات حزامة	TYF,10+	AY,17-	TAT, VAT
بالثع لدى البنوله	1,477,147	467,748	TEA,TI-
تروض وسلف العمالاء	2,783,389	1,751,170	1,522,517
متدات خوامة حكومية	1,758,8-9	A+A,153	:AV,YYS
سدات دين حكومهة	1,-3%,017	T1+,TV5	750,757
ستثمارات في أوراق مالهة	1,774,777	YYV,413	777,145
رامس ومياس ومعدات	184,177	17,141	17,701
وجونات أخرى	7-1,8V:	432,47	470,00
جموع اللرجودات	17,174,670	7,755,4-1	TAPEASA
<del>الطلوبات ومصادر وأس</del> ر ثاثال <del>اعكاديات</del>			
بالع مستحقة للبدوك	T. *61,TYA	171,777	\$34.0EY
داكم المملاء	V.13T.73T	Y, TAT, ATY	417, 171,
طالويات أخرى	177,043	1-7,474	1-1,476
بجموع المطلوبات	1+,04+,775	T,FY+,497	7,754,151
عسادر وأس داثل			
بقيق الأقلية	7,197	1,640	1,777
طرق الساهمون			
أس الثل الصرح به والصدر والعطوع بالكامل –			
سهم يسمر ٠٠ ١٥٠ د څه للسهم	LAT, AV3	117,614	157,515
مثياطيات			
الوئي (يضمنة علاوة إصدار يميلغ ٢٧٨٦٦ دينار كويتي)	TT0,0TT	111,077	315,-15
da da	TVA-101	110,774	117,774
Les Al-Alma e la	V1,105	17,979	3,337
جدوع وأس المال والإحشاطيات	1,5-3,577	YSY,YAT	TALTYT
يناح مقترح توزيدها	T01,11A	APF, FV	33,774
هموع حقرق المساهمين	1,007,-7-	171,-11	\$57,775

ζ	COD441			بيادات من حساب اه
		1994	في ۲۱ ديسمې	للسنة المنتهبة
	۱۹۹۸ آلاف دینار کویتی	1999 آلف دینار کویتی	۱۹۹۹ آڭ دولار أسريكي	
	1-1-120	1 - 4.4.4 - 4	747,717	صافي إيرادات القواك
	Y1,57V	4-4-44	44.044	أتماب وعمولات
	1.4.1	7,117	431-	صافي أرباح الثمامل بالمصلات الأجنبية
	1,115	Lykyl	10,544	إيرادات أخرى
	177,007	SEA,6WA	LCLYY	إيرادات التخفيل
	(vo*,-o)	(0TV,'0)	(177,147)	مصاريت التشليل
	A+,0%	44,407	VAs, *Y7	مباقي ريح التقانيل
	(ATT,1)	(1,977)	(0,717)	حصبة مؤسسة الكويت للتقدم الطمى
	(EA1)	$\{P \cdot V_{\delta} Y\}$	(AAYO)	تبرعات خهرية (مستشفى الأطمال وغهرهة)
	YA,TTA	47,77A	Y-0,05A	الأرياح الساشة (بعد للخصصات)
				التوزيمات المقترحة
	V.LTL	770	1,445	اللحول الى الإحتياملي القاموش
	7,779	17,-74	47,375	أرياح معتفظ بها
	لاشيه	لاشيه	لاشيء	أتناب أعضاء مجلس الإدارة
	ATIJTA	VI,TeA	Ye1,13A	ترزيمات نقدية مقترجة ٢٥٧ (١٩٩٨ – ١٤٤٥)
	۱۲ کلس	۱۲ ولس	۲۱ سلت	المائد على السهم

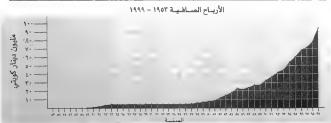
بيانات من حساب الأرباح والخسائ الحمع

4 6 2 . 41 .1
إبراهيم شكري ديدوب
character of the contract

كامسر مساعد هبدالله الساير فالب رثيس مجلس الإدارة أرقسام وحقسنائسق

محمد عبد الرحمن البحر رليس مجلس الإدارة

ه يشتح البلك بأعلى تصفيف بين جديع يتوك الشبق الأوسط والإجداع من قبل مؤسسات التصنيف العالمية مثل Standard & Poor ومؤسسة BCA ومؤسسة BCA ومؤسسة ه بتماً البلك برأسمال هدره مليون بيس كوشي واحد وأصبحت حثول السامعين الأن ٢٩٧ عليين دينار كويتي. كما وزع البلك أيهاماً تتدية ملذ السيسه تزيم عن ١٠٠ مقيون دينار كويتي. وأصدر أسهم عنها للمساه تزيم فيمها السرفية من ١٠٠ متيون دينار كويتي





بل في أنذا كذا دوماً منهمكين بالحروب ولم نشهد استقراراً يذكر منذ العام 1975. لكن إذا حصل البسلام فإن ذلك سيعطى دفعأ قويا للاقتصاد اللبناني لأننآ ستعرف لأول مرة ما ينتظرنا، وستكون هناك ثقة كبيرة بالبلد من أوساط الاستثمار والأجانب.

 و ازيان: توافر الأمن أو الاستقرار سيوفر في هدذاته حوافز مهمة، لكن الأهم من ذلك سيكون في الربط المتوقع لدول للنطقة وقيام الاتضاقيات الدولية في إطار ما يسمى بالعولمة، وكل ذلك قد يجر المنطقة إلى تحالفات اقتصادية أكبر من مجرد سوق إقليمية وهذا في نظري ستكون مفاعيله أهم من السلام.

• الاقتصباد والأعبصال: بسعيض المؤسسات الأجنبية الرثيسية مثل سيتي بنك وHSBC لديها تفكير جديد تقريباً بالنسبة للمنطقة وهى تقوم هاليا بيذاء شبكات فروع وخدمات كبيرة فيهاء وقد نشرنا حديثاً لمسؤول الشرق الأوسط في HSBC قال فيه إن استثمار دولار في المنطقة أصبح أفضل لهم من استثماره في مكان آخر في العالم وأن منافسيهم في السوق لن يكونوا البنوك الأجنبية الأخرى بل البنوك الملية ! وهذا المثل يمكن أن ينطبق على ما يفعله أو يحضر له سيتي بنك أيضاً، فما هو تعليقكم؟

#### كلفة عالية

مرازيان: الخوف من إسرائيل في عملية السلام هو في غير محله، فتنافسنا مع المصارف الإسرائيلية هو نفسه كتنَّا فسنا مع الصارف الأجنبية التي هي أكثر جدارة، ومنافستها ستكون أكثر حدة وخطراً. إن مشكلتنا في هذا الجال ستكون في عدم قبرتنا على اجتذاب القيادات والكوادر الصرفية العالية لأن استقدامها يكلُّف كثيراً، علماً أن كلفتنا مرتفعة أصالاً وتنتظرنا أيضأ استثمارات كبيرة فى التكنولوجيا يجب أننقوم بهاما سيؤدي إلى ارتفاع أكبر في تكاليفنا في الدى القَصِير. فكيف إذاً سيمكننا المنافسة مع المصارف الأجنبية التى تعتبر تكلفتها جزءاً بسيطأ من تكلفتنا وهم الذين وصلوا إلى فوائد لا تتجاور واحد من ثمانية في الثة فوق «الليبور»؟ وإذا كان الوضع الاقتصادي وتقنين العمل التجاري في الدول العربية سبيقي هو فتأكدوا أن حظ للصارف



الوزير السابق فريد روفايل

 سوقنا الطبيعية موجودة في محيطنا الباشر وعلى الأخص سوريا والأردن علينا تنظيم كوادرنا وإدخال تكنولوجيا المعلومات

وزيادة الشفافية

اللبنانية للعب دور كبير في المنطقة قليل

ه غندور: أولاً، السلام الذي ننتظره كيف ستكون شروطه الاقتصادية؟ بما في ذاحك شحروط انسحياب الأصوال وتصرف الأشخاص والبضائع. هذه متغيرات اساسية تُضاف إلى العملية السلمية وقد تبدّل الكثير من فرضياتنا التي تأخذ فقط في الاعتبار الوضع الراهن. إذ سيتطلب الأمر عندها تأمين بنى تحتية مختلفة وسيتطلب كلفة أقتصائية بالنسبة للحكومات. ألذي أراه عموماً هو أننا سنعيش بعد السلام في منطقة اقتصادية قد تكون فيها الانسيابات غير خاضعة لأى اتفاقات واضحة أو مكتوبة. وتبرز فيها التحركات كما حصل

بالنسبة إلى HSBC وسيتى بنك، وعندها فإن كل ما يكون علينا عمله هو محاولة التأقلم مع الواقع الجديد.

• رازيان: هل ستنهار الحواجز الجمركية والحواجز الاقتصادية؟

غندور: إذا حصل سلام شامل

#### بيروت قد تعود عاصمة للمال

فإن للسلام ديناميكية يصعب التنبئ بمجريناتها، تماماً مثلماً حصل لجدار برلین الذی لم پیست طع آدد التنبی بسقوطه. وعندما سقط بعد 50 سنة لم يعرف أحدماذا سيحدث بعدزواله. إن البنية الاقتصادية الإقليمية قدتمتد عندها إلى العراق. وعلى كل جهة عندها أن تحدد لنفسها دوراً في هذه العملية. طبعاً ليس لي أن أتحدث عن الدور الذي يمكن أن تلعب البنوك الأجنبية، لكن البنوك اللبنانية شهدت تطورا كبيرا خلال السنوات العشرة عندما رفعت مجموع رساميلها من نحو 50 مليون دولار سنة 1990 إلى ملياري دولار حاليا. ما أود أن ألفت النظر إليه هذا هو أن مدناً مثل نيويورك ولندن وأمسترداملم تصبح مراكز مالية في العالم إلا لسبب واحدهوانه لديها مجتمع مال وأعمال شكّل قاعدة لتفذيتها والدافع المقيقي التطويرها، وهذا الشرط يتوافر لبيروت اكثر من غيرها لأن اللبنانيين مثل عامل انتشار catalyst يتحركون بسرعة وفي كل الاتجاهات، وبعد أن تتم عمليةً السلام سيشذون رحالهم بسرعة إلى العراق وسوريا وإلى مصر وغيرها من الدول، وهذه المركة الكبيرة للأعمال والتجارة هي الزيت والبنزين الذي يحرك السوق المالية، ولهذا فإن المصارف اللبنانية لا بدمن أن تلحق بهم إلى العراق أو سوريا أومصر وأيئما ذهبوا إذا أخذنا تجربة أميركا والمكسيك مثالأ فإننا نرى كيف تصركت أميركا بعدانهيار الجدارنصو المكسيك. وأنا أعطى هذه كأمثلة كبيرة. أما بالنسبة لنا فنحنّ ما زلنا صغاراً وليس للشركات المالية اللبنانية أي دور لوحدها، بِل يِجِبِ أَن تَجِدُ لَنَفْسِهَا تَصَالُفَاتُ قَوِيةً وتشمرك باتجاه سوريا والعراق ومصر وتنافس المصارف الإسرائيلية سواء أكانت

هذه إسرائيلية بالاسم أم بالدور والأجندا الاقتصاد والأعمال: لكن الموضوع

الذي أثرته يطرح مشكلة الحجم.

 الأزهري: في حالة انهيار جدار برلين كل شنيء تغير دفعة واحدة لأنه كانت هناك إرهاصات وكان الجدار قد تأكل من أسس قبل أن ينهار، ولأن الناس على جانبيه كانوا مقسومين عنوة. لكن لا أعتقد أننا سنرى حصول شيء مشابه عندنا لأن الوضع يختلف تماماً ونحنالم نعتد حتى فيما بيننا كبلدان عربية على دهدم الأسواره فكيف هذا الأمر في حالنا مع إسرائيل؟ لهذا فإنني مازلت أعتقد أننا أن نشهد تغييراً جذرياً دفعة واحدة، والأصور ستأخذ وقتاً خصوصاً في سوريا حيث سنجدريما 6 او 7 سنوات من التغيير التعريجي، ولن تحصل قبفزات. وهذه دول الخليج مازالت منذ سنوات طويلة تسعى من دون جدوى لتبنى سياسة جمركية وأحدة أو لثداول عمله واحدة، أو حتى مجرد السماح بفتح مصارف عند بعضها، وكل هذه الخطوات الأساسية لم يحصل حتى الآن أي منها رغم أنها مجموعة متجانسة من حيث المبدأ. وإذا الحذت هذا الوقت لكي تنفيتح على بعضها فإندا حتى درى فروعاً لبنوك لبنانية عندها يجب أن ننتظر ربما ما لا يقل عن 20

 فندور: ستقوم لينات على الأرض واحدة بعد الأخرى. أنا لا أقول إن الأحر سيحصل فجاة لكني أشدًا: على أننا دخلنا عملية أو مخاضاً لا نستطيع التنبؤ بكل مضاعفاته ونتائجه من الآن، إنما علينا أن نكون منتبهين ومستعين.

#### تحدى المصارف الأجنبية

• الأزهري: سبيقى لبنان الكر بلد مفتح ما لل التحريب والمحرفية، وليما لمن التحريب والمحرفية، وليما لمن التحريب والمحرفية، وليما الأخيية القليدات اللمائية من المائية من المائية من المائية عادد تشعير إلى إن المصادات في منتجر سالم كانت تصدحون شمل الكرين (50 الأجنية كانت تصدحون من الكرين (50 الكرين من الآن المنتخب من التي سيحملونه في من دور دولر، إلى إن المنتخب اللمائية في المنتقلة قبل من طورة دولرة إلى إنهائية في المنتقلة المنافية في المنتقلة المنافية عن طرحاً مثل السيعة عرب سيعمد أما السيعة عرب سيعمد أما المنافية في المنتقلة المنتخبة في المنتقلة المنتخبة عرب سيعمد أما المنتخبة في المنتقلة المنتخبة في المنتقلة المنتخبة عرب سيعمد أما شكل السيعة عرب سيعمد أما شكل السيعة عرب سيعمد أما شكل السيعة عرب المنتخبة المنتخبة المنتخبة المنتخبة في المنتخبة المنتخ



ريمون عودة

 لا يمكننا التكهن حول ما بعد السلام فنحن نحتاج لأن نرى السلام أولا
 فوتنا في السرية الممرفية وإدارة الأموال والكوادر اللبنائية في البنوك الدولية

فروافيان البغراف الباباتية مرت هي غرف صعب جداً عندما تأكلت رساسيلها بغيل البهار سعد صوف الليوة. اصبحنا عندها مصارف صعنيزة عتى بالنسسة الاقتصاد بلد صغير كلبنان ويين العامي 1990 . 1999 وصل الأمر حمد أصبح فيت الديد من عمد البيئة أقرى الكريمة، أما الار ويعد إعادة رسمة البنوك اللبانية فإند عندا إلى وضع صحي جداً وإصبح لنا مجداً الرجود و الإمكانات التي تخوّلنا لعب دور الورى ويدروراً الزعى وإن المعبد ورواً أقرى وإن

#### المصارف بحاجة إلى الحجم

و ارزیان: مرحلة با بعد السلام سخفق و لا شعر طالكورا احجام آكبر، لكن اكي يكون النمج هذا و يوفر الجوراب التاجع فإن مثل هذا المعليات الجوراب التاجع فإن مثل هذا المعليات فيمن البلد نقسه بالضوروق، لا مانح فضدا البلد نقسه بالضوروق، لا مانح مصرف سعودي، أن إن يشتري مصرف لهنائي مصرفاء مصرياً أن المكسن الأن المصرف بسموناً مصرياً أن المكسن الأن المسوف يسوم بخلك الماحة موارده ريضاعة شرة على تقليم الفدمات.

الاقتصاد والأعمال: هذاك مشكلة
 حجم مطروحة، والكل يشعر بها ولكن لا
 أحد يشعر بالعجلة؟

« الأزهري: إذا النمجت مع مصرف سحري إذا النمجت مع مصرف سحري إذا النمجت مع مصرف سحري إذا النمجت مع مصرف السعودي المنظمة الله في سحوفه أن أو معلمية المنظمة التملية المنظمة المن

الستثمرون مهشون: بتمويل الدمج بين ه الالتصاد والأعمال: لكن الدمج بين المصارف اللبنانية ذاتها بينقى واردا بسبب كثرتها وصفر حجم معظمها أصلاً؟ والسؤال الغفرج الذي ترجو أن تجيبوا عليه بإغلاس وصراحة هو: ها انتم مستعدن حقا للائدهاج بمصارف

لينانية الخرى؟ 
فعندور: أولا، إذا برز اتجاه في النطقة 
لتشكيل اقتصاد إقليمي كبير فإن علينا أن 
نواكب هذا الاتجاه أو صحاكاته من خلال 
تشكيل وحدات قوية وذات حجم. ومن هذا 
المطلق البسيط اقول إنه لا بد من وجود 
المنطق السيط اقول إنه لا بد من وجود 
مصارف البنانية ذات حجم قادرة على 
المحاطبي مح سرق النطقة 
وهذا فإنتي في تحريف القهدية الإسرائيلي لا 
الصارف التي يسيط عليها 
وينين الاسراف التي يسيط عليها 
وينين الكسارف التي يسيطر عليها 
إسرائيليون الإسرائيليون الإسرائيليون 
إلاسرائيليون الإسرائيليون الإسرائيليون 
إلاسرائيليون الإسرائيليون الإسرائيليون 
إلاسرائيليون الإسرائيليون الإسرائيليون 
إلاسرائيليون الإسرائيليون 
الإسرائيليون الإسرائيليون 
الإسرائيليون 
الإسرائيليون 
الإسرائيليون 
الإسرائيليون 
الإسرائيليون 
الإسرائيليون 
الإسرائيليون 
الإسرائيليون 
الإسرائيليون 
الإسرائيليون 
الإسرائيليون 
الإسرائيليون 
الإسرائيليون 
الإسرائيليون 
المسارف التي يسيطر عليها

شانسيداً: أرى أن الإسرائسيليين سيستخدمون لبنان كقاعدة انطلاق

platform لساسدول الجساورة. وهسم سيحاولون استهداف القطاع المصرفي أولألأنه القاعدة التى ترتكز عليها السوق، سواء العملاء أو الزبائن أو التجارة أو المعلومات. وهذا الإختراق قد لايقوم به الإسرائيليون مباشرة وفي ضوء النهار وذلك لأسياب بديهية إقتصادية وسياسية. ومن الطبيعي أن مثل هذه الخطة قد تدور ضمن وضع اليد على بضعة مصارف رئيسية. وهذا الأمر ليس لعبة كبرى بالأحجام التي تحصل في العالم. وأنا عندي اقتناع الآن أنه ما لم بذرج من لبنان مصرف كبير بحجم البنك العربي مثلاً بين البنوك العربية أو البنوك الأخرى، وإن كان ذلك بمساهمة أجنبية أو عربية، فإن لدى الشعور أنه يمكن استشراد کل مصرف علی حدة. وهذه التكلفة ليست عالية ولا توجد الأن أي وسيلة قانونية لمنع حصول هذا الشيء سرواء بواسطة البنك للركزي أو بالتشريع أو بأي طريقة أخرى، وفي الحقيقية سألنى بعضهم إذا كنت نظريا أقبل أن أرتب مثل هذه العمليات لصالح أميركيين أو غيرهم وكان جوابي لا، ولكن ما الذي يمنع غيري من الجيل الأصغر أن

يقرل بلارتيب بيع مصارفنا الوطنية • و(زيان اندينا سيتي بينك ويذك أجنية كغيرة وجودة ولكن لم يكن لديها دام لشراء مصرف. لأن طبيعة المحل المصرف أمين بنان المسمع بعد عملية لينان قلماذا تقوم هذه بشراء مصرف إذا سمح له بفتر من هذه بشراء مصرف إذا السلام مسجول لمان المسارد الإطنية يسيل اشتهاء للعمل المصرفي اللبناتي؟

#### خطر الإختراق

غندور: هناك تجرية للمصارف الأجبان مثل الأجباية التي لتحد حديثاً في لبدان مثل سيتي بناه و PMT والأهلي السعودي وبنائا المولاي وغيره الكنوم لم يبدلوا في المراون شيئاً. لكن موضوع أهر ولعبة الشركيب الجديدة لسميتي بنائه موضوع أهر ولعبة أخرى، إن جوهد تر فعالتي هي أن البنان قد يستخدم جوهر تر فعالتي هي أن البنان قد يستخدم غلامات المنائبات المنائبات المنائبات المنائبات المنائبات المنائب المنائب المنائب المنائب المنائب المنائب والمعارف المنافذ المناؤه سيريا عاماً لمعلومات وترفيد المناخل إلى المنائب والمنائب والمعارف والمهات والمهات والمهات والمهات المنائب مالم عالم عالم هذا المصرف اللبنائبي المنائب منائب المنائب منائب منائب



د. فرانسوا باسیل

مصارف إسرائيل لا تخيفنا
 والأهم منها المصارف الدوئية التي
 يسيطر عليها المال اليهودي
 هيهمنا الاندماج مع مصرف كبير
 ولا نريد البقاء متقوقعين
 في الإطار المحلي

المحم الكبير للطاوب قان يكون من السهل الانتقال إلى المراحلة التالية كما أن يكون من السهل الانتقال إلى المراحلة التالية كما أن يكون من المسلم المشادة المراحلة المسلماتة بي في المالكية كما هي الحال هي أن يلك المراحلة المراحلة الذي الايمكن بيساحلة إلى المراحلة الذي الايمكن بيساحلة إلى المراحلة المراحلة المراحلة الذي الايمكن بيساحلة إلى المراحلة المراحلة

هرا زيبان: المصارف اللبنانية جنت أرباحاً سهاة خلال الفترة الناضية فجملها ذلك في حال من الترمل. وأنا أسف بل أعجب كيف أن مصرفاً مثل غولدمان ساكس معبوف بتقديمه ؛ فضمات مصرفية

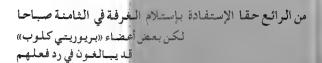
إسلامية المنطقة (الخليج) وليس البينا الغدمات. قلماذا ندن لا تلاهم هذا ألترو من الغدمات الدرسة؛ التاريخ العديم هذا ألترو من الغدمات الدرسة؛ التاريخ العدير ال قلم على للبارة و المناسسة في النطقة قادر على للبارة و المناسسة في النطقة المساسسة في المنطقة المساسسة في المنطقة عدن السلام القطاع المسوفي السعودي تحديدة و خدمات مصرفية متنوعة. أما كبيرة و خدمات مصرفية متنوعة. أما تمن فإننا فرحمتا بالأرباح التي حققتاها ونمنا عليها.

#### قيامة مصارف لبنان

و الأوهرية السالة ليست بهذه البساطة، لأن للصارف اللبنانية تصوفت لنزت كبير خلال الأحداث إذ اصبحت كرايد خلال الأحداث إذ اصبحت للمرتبات في أدايت معها الأموال الملكون المرتبات أودايت معها الأموال الخاصة لكن ما أن انتجب الحرب حلى تمكنا وخلال 7–8 سنوات قط من إعادة على من إعادة من المائة من مقولان وقط من إعادة سنظيلاً مقولاً وهذه المقولاً وهذه المقولاً وهذه المقولاً وهذه المقولاً وهذه مقولاً وهذه المقولاً وهذا المقولاً وهذه المقولاً وهذ

غندور: ودائع الصارف أصبحت
 43 مليار دولار وهذا مبلغ هائل بالنسبة
 لصغر البلد (ثلاثة ملايين وتصف مليون

 وفايل: بل أن المسارف خاطرت كشيرا وكنان من المكن أن تؤدى هذه المضاطرة إلى أن تطير كل المسارف اللبنانية في وقت من الأوقات. فنحن كنا نأخذ الودائع على شهر ونقوم بتوظيفها في سندات الخزينة لسنتين ما يعنى أننا حتى في الإقراض على الليرة وعلى سندأت الخزينة خاطرنا لأنه لم تكن لدينا أي فكرة كيف سيتطور البلد. التسليف الطويل الأمدلم يكن موجودا في السوق اللبنانية، وكان من الصحب جداً أن تجد قروضا في البلد وكذاك عمليات التجزئة كما تعرفها اليوم لم تكن موجودة، أضف إلى ذلك أن المصارف في لبنان فقدت كوادرها عندما قامت بتوزيعها في فروعها والشركات التابعة التي أوجِّئتها في الخارج. لكن عندما استقر الوضع تمكنت هذه وفي وقت قصيرمن تجديد وترفيع كوادرها واعادت بناء فريقها وجلبت الأموال وطؤرت العمليات ويجب ألا يستعمل كلمة إننا كنا نائمين وكسبنا أرباحاً بطريقة





لا عجب في أن أصفناه البهوويتي كلوب» يبدون معادة كبيرة لدى إقامتهم في فعادق كراون بلازاه فيالونامانداني المشكيلة الواسعة خسالية من المتوايا، مقل ليبالي الإقامة الإنساني والأميال الإنساقية خسس براميع ولا شركات الطوان وتأمير مرصة إعلادة المسرف، فواقهم يستطيعون الأن المصنع يميزة المسرف، فواقهم في تسلم غرفهم اعتبارا من النامنة صباحاً.







CHOWNE PLAZA

"تيموفر هيله البروقي كافية فسادان كعراون بهلازا في الشرق الأوسط و أفريقها وأوروبا والولايات المتحدة. إلا أنبها شير مناحق في مستجمعات كراون بهلازا أو للمجهوعات، أو في أينام الخمصة أو السبب. ومن المطابع الخموم بشكل مصبحة.

تبشمل فسادقنها في البشرق الأوسط وأفريعها:

نظير ... (۱۹۱۳) مثانية (۱۹۱۳) مثلث (۱۹۲۳) مثلث (۱۹۲۳) مثلث (۱۹۲۳) مثلث (۱۹۳۳) مثلث (۱۹۳۳)

ينجوى حالباً تطوير فنادق ومنتجمات كراولا بناؤا جنيدة في الواقع التناليبات منصر: القاهرة. شرم الشيخ، أبو سومد. الأردل: عمال. لينتال: بروت.



د. مصطفی رازیان

لسنا قادرين على مقارعة
 المصارف الأجنبية في النطقة
 مواردنا وخبراتنا الراهنة
 كلفتنا عائية والأرباح السهلة
 في سندات الخزينة أضعفت
 حوافر الابتكار والنافسة

 الاقتصاد والأعمال: ما هي الخطوات العملية غير الناهية الذاتية التي توصل إلى الدمج? واللقت للنظر أن البنك الركزي لا يشجع اندماج البنوك الكبيرة?

#### المطلوب دمج بين المصارف الكبيرة

و ووقايل: الدعج حتى بين المسارف الصفيرة أو تملكها للجرادي في السابق الجرادي في السابق البرادي لدى المسابق المتابق الم

ه غشدوره مناك مستثمرون كُكُر يعتبرون أن أي معلية تركز بين المسارف الكبيرة ستكن فرصة استخاب جيدة , وهذا بالطبع إذا وجد التجانس والتكامل في الإثناء أبي أن الذي أذ الإثناء المصلت مثل هذه الإثناء أبي أن الذي أو للإثناء من المسارف الرئيسية فإن ذلك قد ينتج عنه مصرف تحيم ما ما طبيارات أو أا مطيار دولار وعندها فإن توفير مساماصات يقيد 200 إلى الرؤة على مسالة

 ورازیان: اذا مصرف لبنان لایشجع علی ذلك؟

وروقايل: القضية لم تُطرح على المسرف للركزي من للصارف. وهو الآن، وهو الآن، وحسب ما طلب منه، لا يشجع الحملية كما أنه لا يروضها. وعلى الأرجح فإنه لن يسهل

غندور: أذا يحث هذا للوضوع م السلطة السياسية ووجدت القبول. كان رأيي أن علينا التحولة لمواجهة التحدي القبل على أن تشعر على أنفسنا أم يعدها نجكي على أنفسنا، السلطة السياسية التي أنا أعرفها وتحدث معها بهذا الأشان عندها القبول أن الكام محقول ومنطقي والقحصادي، لكان إذا لم تحطيل والمنافقة للإسسان للتعاون أو الاندماج فإنتا ان سدطيع دخول لعبة العمل للصوفي

ه باسيل: أنا مقتنع تماماً بان دمج المساود الكبيرة أنا مقتنع بين المساود الكبيرة أنا مدي بين بيبلوس المساود و بنك بيبلوس بهتنا أن نتنمج مع مصرت كبير، فالسقيل يحتم علينا الاستمرار ولكي تستمر فان يحتم علينا الاستمرار ولكي تستمر فان سقر فان سرق لبنان شيقة ولا يمكننا أن نيقى سرق لبنان شيقة ولا يمكننا أن نيقى مقتو قين مرينان شيقة ولا يمكننا أن نيقى مقتو قين من لبنان

#### مسؤولية الجيل الأول

ه غذيور: الديكم الخبرة و المدالةية، والقرار لذلك في يدكم لويسل لجيل القرار الألف في يدكم لويسل الجيل القرار المجهد والتجويرة والقروية، أما والتجويرة والقرورة أما الموضوع أما الموضوع غير موضوع أن الجيل التالي قد لا يكون بالألفاية تشبها لألفهام على هذه العلول علما أن معظم للمؤتات التي لاحملانها في وجه المحميد التصادية أو مجنوة بل ذات علاقة يليست القتصادية أو مجنوة بل ذات علاقة يطبيعة القتصادية أو مجنوة بل ذات علاقة يطبيعة التصادية والمجموعية بالمجهد يطبيعة النصراء المثارة علاقة عليست القتصادية أو مجنوة بل ذات علاقة يطبيعة النصراء المثارة علاقة يطبيعة النصراء المثارة المثارة علاقة يطبيعة النصراء المثارة المث



د. مروان غندور

 مستثمرون عرب مهتمون بتمویل تکوین مصرف لبناني عملاق
 إسرائيل قد تستخدم مصارف لبنان للقفز إلى الأسواق المالية العربية

 باسيل: كل ما يهمني في للصرف الذي قد أندمج معه هو أن يكون مؤسسا، و لا يهمني بعد ذلك ترؤس مجلس الإدارة بل الانطلاق بشكل شفاف وسليم.

غندور: الكلام الذي ذكرته مبني على
 معطيات. وهذاك مساهمون مستعدرن الأن
 الملد شعل كطرف ثالبث أو رابع شي تعريل
 عمليات الدمع أو التملك. وأنا لا أرمي الكلام
 مناذاً

رازيان: إن عملية تقارب رليس نمجاً بن مصرفين كديرين قد تأخذ تقرة 2 أو 3 سنوات. فما الذي يمنع الدقارب بينا كمصارف لبنانية؟ إذ يمكن لسبعة أو ثمانية مصارف أن تقيم تحالفاً قنياً أو تجمعاً نبحة قضية الدين.

 الأزهري (ضاحكاً): حسداً.. لنتفق على سياسة الفوائد أولاً.





ماللة الالافغال - عالاالا (۱۳۲۲) تميان الامال / ۱۳۳۰ فاعل الماليات فاعافات الايرية ع- ۱۳۸۰ بريد الكيرية و goodbis (Sobolis) و المالية المالية

أرض فهود على تحوال العملة وتزع الداعية ومطاطر الدرب والامطرابات العمية تدخير الدريسة الايسلامية لتدامي الاستدار والتمان العمار إن تائة العمامة ومقالتاتهم العربية الاسلامية لذلك من تكون بالتعمار والاستلامية بأجمعه

همال هن المخاطر ما تد يتهده هماراتك واستنداراتك دون أن تدري مها يدلا دي ويته أحلامات تتطين تتحال الأخور إلى كابوس مرتبع عدما يعجر برناهم التأمين العادي التي تعدمه التطبة غدة المحاطر

تاهت إبتباهك إلى المفاطر المتطلقة بعدم استلام حصيلة حمادراتك والمفاطر القطرية المتطلقة بالاستفعار وهي

تــأمـــين شــــامــل. ثـقـــة بالكاه

## المؤتمر العربي الدولي الثاني للاتصالات العرب في عصر اقتصاد المعلومات لاعب أم متفرج؟

 أجمع المفكرون والمطلون الإقتصاديون
 على تسمية العصر الحالي باختصار شديد وعصر العلوماتية، وتباينت التسمية بين القرية الكونية والعالم القرية وغيرها.. في إشبارة واضحة لصغر للسافات بين شعوب العالم.

في الواقع إن ثورة الإنصالات أو ما

يُسمّى بـ دثورة المعلوماتية، هي وراء تصغير الكون ليتسم في المستقبل القريب في راحة اليد وليكونَ المَّحْلِ اليه من خلال شَّاشة صغيرة تتحكم بها بضعة أزرار تصلك بمن تشاء وتحصل من خلالها على ما تشاء من معلومات في ثوان معدودة.

وهذه الثورة ستقلب راسا على عقب كافة المفاهيم الإقتصادية والإجتماعية وحتى السياسية، وستفرض واقعاً جديداً يفرز العالم بين لاعب ومتفرج، وبالطبع فإن اللاعبين هم المتحكمون بالنتائج. ومن هنا فعلى الحكومات العربية وشعوبها أن تعى أهمية المرحلة المقبلة وأن تباس ليكون لها دور اللاعب وليس المتفرج، خصوصاً أن هذا الواقع الجديد سيدخل من دون استئذان الي

كل بيت عربي أو أجنبي من دون تفرقة. من هنا تنبع أهمية المؤتمر العربي الدولي الثاني للاتصالات AITEC 2000 الذي نظمته شركة انترناشونال بيزنس ايفنتس IBE التابعة لـ مجموعة «الاقتصاد والأعمال»، بالتعاون مع وزارة البريد والمواصلات السلكية واللاسلكية في لبنان وبمشاركة الاتصاد الدولي للاقتصالات وجامعة الدول العربية، بين 17-19 شباط/ قېراير في بيروت.

وتصَّوَّل المؤتمر التي صديُّ بنذاته، لا لطبيعة موضوعاته او قضاياه فحسب، بل لنوعية حضوره وعددهم.

وعلى الرغم من قسوة الظروف النائحة عن الاعتداءات ألاسرائيلية على لبنان قبيل انعقاد المؤتمر بأيام قليلة، فإن الساعات

الشمائي والأربعين التي سبقته، شكَّلت ما يشبه التصويت لصالح لبنان الصلب والمتطور وللنفتح على المستقبل وتحدياته. فسُجُلت أعداد كبيرة من الشاركين الذين وقفوا الي جانب البلد الصامد بوجه البربرية ولغة العنف الدمّر.

وتحدث في المؤتمر على مدى يومين كاملين 40 محاضراً من كيار الخيراء وقادة شركات الاتصالات الإقليمية والعالمية. وتكرّس المؤتمر ليصبح منبراً سنوياً يطرح أهم التحديات التي تواجه قطاع الاتصالات في العالم العربي، وليضرج بروَّية واضحة للتفاعل معها ومواكبة التطورات التقنية المتساءعة.

#### جلسة الافتتاح

افتشح أعمال المؤتمر رئيس مجلس الوزراء اللبناني د.سليم العص مرحبا بالمشاركين العرب والأجانب، بحضور وزيرى الاتنصالات والإعلام فني لبنان د.عنصام نعمان وأنور الخليل، ووزير الاتصالات في سوريا رضوان مارتيني ومدراء عامّين، والعديد من السفراء العرب والأجانب، ومعشلي كبرى شركات الاتصالات المطية والعربية والدولية.

وشدّه رئيس مجلس الوزراء د. سليم الحص الذي رعى المؤتمر في جلسة الافتتاح، التي حضرها 600 شخص، على أهمية الدور المتنَّامي لقطاع الاتصالات في العالم. واعتبر التطور في هذا الميدان مؤشراً أساسياً للتطور والنمو الاقتصادي وشرطأ للانخراط في القرية الكونية، وأكد أن الحكومة اللبنانية تولى هذا القطاع اهتماماً بالغاً ووعدبإقرار قانون عصرى يرعى قطام الاتصالات في لبنان ويشمل تصور الحكرمة وخطتها لإشراك القطاع الخاص فيه، كما يتضمن مشروع القانون خطة تحرير خدمات الاتصالات خآلال العامين المقبلين والبدء بالتخصيص التدريجي للاتصالات في وقت قريب على أن يتحصر دور الدولة مستقبلاً بممارسة الرقابة وحماية المستهلك ومكافحة الاستكار. ونوّه الرئيس الحص بجهود مجموعة «الاقتصاد والأعمال، في استقطاب خيرة الكفاءات والقيادات العربية والعالمية إلى مؤتمراتها، ما ساهم في تحويل بيروت إلى مركز إقليمي بل عالي رأتد لعقد مثل غذه

AITEC 2000 Telecommunication Conference

وزير البريد والمواصلات السلكية واللاسلكية الدكتور عصام نعمان تمدّث عن وضع الاتصالات في لبنان وأوضاع وزارته



ولمنة والالتاج وبدا من البعرة ورير نقواصلات عسلتها واللاسلتهاة السوري رضون مارتيني وزير الإعلام الدينش الور العليل، مع عام الجامل الاطل السوري الليفاني تصريء غوري، جلال الصعد، تلجي الدراوس، عكوم عييد مدير عام واسعة الإنصالات السورية، الطبيد جان مسعد مثال قيادة الجيش اللبناني



الرئيس الحص متمنئا في جلسة الافتتاح ويدا على انتصة من اليمن. سامي البشير، رؤوف نيو زكي، الوزير عصام تعمان، الهندس جمال سليمان الدولية المعنية بقطام الاتصالات. وأشار إلى الاجتماعات التحضيرية للإعداد للمؤتمر

العالى للراديو 2000WRC التي تكلّلت

ببلورة موقف عربى موهد تجاه كافة

البنود للعروفة، وتعدَّث عن التنسيق التام

بين أمانة الجلس والاتصاد الدولي

للاتصالات. ودعا سليمان القطاع الخاص

المعاريسي منن منصنف هين مأز ؤديان

ومشغلين، للقيام بدور أكثر فعالية لمواكبة

فقال: محولنا الوزارة منذ استلامنا مهامنا إلى ورشة عمل لا تهدأ على أكثر من محور، فركزنا على العنصر البشري وعمدنا إلى تعزيز واردات الخزينة من الاتصالات في إطار خطة تهدف لجعل هذا القطاع أكبر مصدر إيرادات للخزينة اللبنانية، وتسعى لتسويق فائض الخطوط الثابتة وتعميمها على المناطق بحيث نحقّق مستقبلاً طاقتنا الكَامِلة والتي تبلغ 1,5 مليون خط، كما وضعنا حميع التسهيلات المكنة أمام مزودي خدمات الإنترنت، فاصبح لبنان من البلدان الرائدة إقليمياً لجهة انتشار الشبكة العالية وتعميم استخدامهاء، وتحدث نعمان عن خطة تحويل خدمات الوزارة قريباً إلى مؤسسة عامة يطلق عليها اسم والصبالات لبنان، كمضطوة أولى على درب

مدير قطاع الاتصالات في جامعة الدول العربية المندس جمال سليمان أشار في كلمته إلى دور مجلس وزراء الاتصالات العرب في تعزيز التعاون والتكامل العربي لدفع عجَّلة تنمية الاتصالات في المنطقة العربية وتأمين بنية أساسية تكثولوجية متطورة. وتحدَّث عن معم التنسيق العربي

المتغيرات المتلاحقة في عالم الاتصالات والمعلوماتية وليستحوذ على تصيبه العادل في هذه السوق الواعدة. وأشاد الرئيس العام للمكتب الإقليمي للاتحاد الدولي للإتصالات، ساعي البشير في كلمته، بمُبادرة الشركات الخاصةُ

اللبنانية للانضمام لعضوية قطاع التنمية في الاتحاد بما في ذلك شركة وإنترنا شونال بزنيس إيهتنسه ومجلة والاقتصاد والأعمال؛ التابعين للمجموعة. ودعا كافة شركات الاتصالات العربية التى لم تنضم بمدلمضوية قطاعات الاتحاد الدولي للاتصالات إلى المباسرة للانضمام للأسرة الدولية وتحمل مسؤولياتها في دعم مسيرة الاتصالات العربية بالتنسيق والتعاون مع

الاتحاد. وأعلن بأن المكتب الإقليمي للاتحاد للمقاظ على الصالح العربية في المافل

من مقدمة نلحضور

الدولي للاتصالات حصل على موافقة الجهات المفتصة في الاتعاد بأن يقوم بتنظيم منتدى ومعرض للاتصالات وتكنولوجيا العلومات خاص بالنطقة العربية لأول مرة أسوة بالمناطق الأخرى وذلك خلال العام 2001.

وتحدث مدير عام مجموعة الاقتصاد والأعمال رؤوف أبوزكي فاعتبرأن انعقاد للؤتمر في موعده وفي بيروت بالذات ووسط مشاركة عربية ودولية مميزة يؤكد فشل العدوان الإسرائيلي على البنية التحتية في تهميش لبنان والقضّاء على ارادة البناء والحياة فيه، أو في إضعاف روابط الدعم والتأييد التي يحظى بها عربياً ودولياً. وتحدث عن أهمية صناعة الاتصالات في العالم معتبرأ إياها العصب الدقيقي للاقتصاد والمحرك الرئيسي الذي يدفع النمو. وركز أبو زكى على ضرورة تعامل الحكومات العربية مع قطاع الاتصالات كمحرك جيوى للاقتصاد وبالتالي إطلاق عملية الخصخصة بشكل كامل لما لدى القطاع الخاص من قابلية وجهوزية على تأمين الاستثمارات المطلوبة وللمرونة وسرعة الحركة التي يتمتع بها. كما دعا إلى للباسرة لتحرير قطاع الأتصالات ضمن ضوابط معينة ومن خالل هيئات رقابية مستقلة وإلى زيادة مخصصات البحث والتطوير في البلدان العربية وتنمية الطاقات البشرية أأعربية اللازمة لمواكبة ثورة المعلومات، والى ضرورة التعاون والتنسيق العربي في هذا القطاع الحيوي.

وأستمرت جلسات المؤتمر السبع على مدى يومين برخم لافت في الحضور ومشاركة غنية بالنقأش والأراء، فضلاً عن الأحاميث وللفاوضات الجانبية والتي غالبأ ما تسفر عن علاقات مهنية وتحالفات جديدة.

## الشركات الراعية للمؤت

صاحب المؤتمر العربي الدولي الثاني للاتصالات معرض خُصص للشركات الراعية للحدث، جال رّثيس مجلس الوزراء اللبناني د. سليم الحص على أقسامه خلال الافتتاح.

شارك في رعاية هذا المؤتمر أبرز شركات الاتصالات العربية والدوِّلية. وفي طليعتها موبينيل التي تمثل اتحاد كبرى الشركات العالمية ممثلة به فرانس تيليكوم، موتورولا الأميركية وشركة أوراسكوم تيليكوم.

تقوم موبينيل بتوفير خنمات الهاتف الحمول للسوق المصرية، وتفطى شبكتها 46مدينة إلى جانب تأمينها خدمة التجوال لعملائها في أكثر من 60 دولة، وأعثنت موبينيل عن اتفاقية شراكة مع شركة لينك إيجبت، لتطوير التطبيقات الخاصة بشبكة الانترنت وتمكين عملاء موبينيل من التمتّع بكافة الخدمات التي تتيحها الانترنت عبر أجهزتهم المحمولة.

ليبانسل أيضاً رعت للؤتمر، وهي تقدّم داليا خدماتها الإتصالاتية لِـ 325 الف مشترك على كَافة الأراضي اللبنانية، وتعمل دومأعلي تحسين الشبكة وتقديم كل جديد بهدف

كذلك رعت المؤتمر شركة إشكونت الرائدة في عالم الإنترنت، وهي تعمل ضمن الجموعة القابضية «Global Holding» إحدى أهم للرُّسسات الناشطة في قطاع الإتصالات وتقنية للعلومات في لبنان وذأت البعد الإقليمي والدولي. شركة الثرياء إحدى الشركات الراعية، فدّمت ما لديها من

جديد في مجال توسيع نطاق شبكات الاتصالات بإطلاقها نظامها الفضائي للاتصالات المتنقلة Thuraya Systems الذي سيقطِّي 40 في الَّمْنَة من الكرة الأرضية.

وكان لحضُّور شركة أريكسون كراع للمؤتمر اثره الميز، خصوصاً أن اسواقها تتميّز بالتقاء الصّناعات، التكنولوجيا

والخدمات، بالإضافة إلى جمعها خدمات وصناعات الاتصالات البيانية معاعلي وجه التحديد



... ويتحدث مع عاطف يوسف وشركة اليوسف للكسبيوتره



الرثيس المص امام جناح شركة اريكسون العائية وبدا شارل صراف مدير القسم الثقني في الشركة



... ويِتْسَلُّم هَدَيَة لَدْكَارِيةَ مَنْ احمد العمري ءمؤسسة الثَّرِيِّ،



مسافحاً ابتسام الاسعد مديرة التسويق ،شركة ليبانسل،





## عنالنم الأحبسال والمؤندرات

. البيزور يُستشيف المنع المؤتفرات الدويية والدولية - خدات مبيزة وغرث واقية وحدد كبير من الابشدة - فاعقل للبوقايرات سعة ١٠٠ و ١٠٠ تنفس

یا قاید سا ۱۲ ای دا شها تبهیزات تغلید رترفیهید





CLEOPATRA'S WORLD

Campiliano Can Rammertti - Les côtes de Carthage B.P. 68-2078 la Marsa - Tunisle



الرثيس الحص في جناح موينيل ويدا الى يساره علمان سلطان الرئيس التنفيذي للشركة و الأنسة دنيا ابو زناده



مع مدير عام الانشاء والتجهيز في وزارة البريد والاتصالات اللينائية ناجي الدراوس



الرئيس الحص والى يساره ابراهيم مطر الرئيس التلفيذي أساءسعودي كاييل، ويعمله عليضا الهدي عدير عام الشرخة



الرئيس الحص وحديث مع رؤوف ابو زكي امام جناح اكسبرس انترناشونان

كما ساهمت شركة الكاتيل القرنسية في الرعاية، وهي مخصصة بيناء شيكات الجيل القبل القائرة في الرعاية، وهي الملكومات الصروتية والبينانات التكاملة إلى الوسطاء وتعتبر الكاتين من أهم الشركات المصنكة للكابلات الألياف البصرية التي تعتبر عاملة رئيسياً في نقل للعلومات بواسعة الإنترنت حول العائلة .

شركة الكابلات السعودية كذلك كانت راعية للحدث، وكتير الشركة الأولى في منطقة الطبيح اصناعة الكابلات. ومهمتها لا تنمصر في طلبات السوق الخليقة هسب، بل تعت إلى جميع دول الشرق الأوسط والإيقيا الوسطى والشمالية وجنزب شرق آسيا، بالإضافة إلى دخولها مؤخرا الأسواق

كذلك، وعد شركة سلكي لاسلكي السعودية للؤتمر، ويتولّى مجموعة من الشبباب السعودي الطمع أدارتها. الشركة قامت بتنفيذ عدد من مشاريح الاتصالات هي الملكم: بالإضافة إلى تنفيذ اكبر مشروع كابل بحري في العالم يربط بين سنظافرية وأروريا مروراً بالشرق الأوسط، وقد وشعت الشركة أعمالها مؤخراً لتشمل الأردن وسورياً كم حصلت على مق تسويق خدمات واللاياة في السعودية.

أما غرب سأت ذكان لها دور بأرز أيضاً في عابة المؤتدر العرب سأت ذكان لها دور بالرز أيضاً في عابة المؤتدر العربية المؤتدر العربية المؤتدر العين الملقت والمؤتدرية وجزءً من آسياً. كذلك شارك في الملدرة بشركة اليوست الاسارتية، كذلك شارك في بالم لطوماتية بالبلدان العربية، وقدمت خلال المربية، وقدمت خلال المربية، وقدمت خلال المربية، وقدمت خلال المربية المؤتدرة دور المكومات في عصد الإنترنت.

كَذَلِك شَأَرِك البِنكُ اللَّبِثاني القرنسي في رعاية المؤتمر، ويعت بين المصارف الخمسة الأولى والأمم في لبنان من حيث دوره الإنسائي في الاقتصاد وتقنياته المقدمة، فضاذً عن وقورات المجم التي يتميز بها.

كذلك قدّت شركة إكسيرس إنترناشو داار اللمززة هي طيامة رئيس المترناة المؤرثة هي طيامة والملاية القر أمسار المتعدد المسلمة المتعدد المسلمة المسل



ان جناح INCONET

## مآدب وحفلات ساهرة

إذا بينك التحويل حقل غداء على هامش المؤتم العربي الدولي المتنصيات السياسية بمع حشدا من المشخصيات السياسية ورالانتصادية والاجتماعية، وتقدم المشاركية والمشاركية والمشاركية والمشاركية والمشاركية والمساركية المالسلكية المتاسكية والمالسلكية المساركية المتناكية من المساركية (Banayana) والمصية على مدييل مشارع Skybridge (Banayana) والمصيدة المساركية (Banayana) والمساركية (Banaya

كذلك دعت الهيثات النظمة الشاركين إلى حفل غداء في اليوم الثاني للمؤتمر، جاء خاتمة للنشاطأت الإجتماعية للمناسبة وتميّز بحضور كثيف من الهيئات الرسمية والخاصة و إلاعلامين.



طاولة فيفت المراه العافين في وزارة البريد والاتصالات وعقيلاتهم



بَائِب رئيس منطقة الشرق الاوسط في الكاتيل فينتشنزو نيتشي والى يساره الشيخ خليل همادة و د، هسن قران



هيرفي سور مدير تطوير وسكاي بريدج متوسطاً مائدة الشركة خلال العشاء



عثمان سلطان الرثيس التنفيذي لشركة «وبينيل» متوسطاً الواد الصحقي المسري المرافق



المائدة الرئيسية من اليمين: رؤوف ابو زكي، مكرم عبيد مدير مؤسسة الاتصالات السورية، تصري خوري امن عام للجلس السوري اللبتاني، وزير الاتصالات السوري رضوان مارتيني



جانب آهر من تالدة (لرئيسية، ويبدو من الهجري: فويد روفايد رفوس مجلس أدراد البركة الديانية المؤلسي، جمال سليمان مدير قطاع الاتصالات في الهجرية المورية، المعالات في وزارة عام المصالات، ابها في وزارة الاعمالات، ابها محمد المهارية وزارة الاتصالات المهرية، خاجي الدوارس مدير عام الانطاق والتجهيز في وزارة الاتصالات والتجهيز



من اليمين: عمر شوتر مدير تسويق عربسات، محمد القادري، من الهيئة الوطنية انتظهم الاتصالات في للغرب، فيرونيك ريبتشي رئيسة مكتب إدارة الترددات في فرانس تيليكوم و وفينا رواث الدير التنفيذي للصناعات الكنية



د، هسن فران پرهب باغۇتىرىن

54

## للتعبير معان شفّافة!



عبر عن شعورك بهدية رائعة من المجوهرات الفريدة التي تتطق بالإبداع وترمز لأسمى معانى الوفاء



جدة: برج علي رضا ١٩١٧٠٠ / التحلية ١٦٣٥٨٦ – الرياض؛ شارع الستين ٢٧٨٢٩ / العليًا ٢٠٠٠٠ الخبر؛ مركز الراشد ١٩٧٢٩ / العليًا ٢٠٠٠٠ مسقط؛ ١٩٠٥٥٥ بيروت: بوتيك روبرجيه: ١٩٠٠٠٥٥ الخبر: مركز الراشد ١٩٤٧٥٤، الدوحة: ١٩٧٠٥٠ مسقط؛ ١٩١٥٥٥ بيروت: بوتيك روبرجيه: ١٩٠٠٠٥٤ الموزعون: جدة، مجوهرات الثبيتي: ١٦١٧٨٠ – المدينة المنورة، مجوهرات الغسال: ٨٢١٠٥٤٩

## أبرز ،استخلاصات، المؤتمر

اتاح مافؤتمر العوبي الدولي الثاني للإتصالاته وعبر مشاركة عند كبير من المناضرين التقصصين والشاركين لوصة أمام الإدارات العوبية لاستعراض والعقطاع الإتصالات ونهارب الدول والشركات العاملة في مجاني التحرير والتنظيم كما السح في الجال لتبادل الضرات التي تشكل مرحلة اساسية من طراط التنسيق والشاول العربين.

وشدد التؤتمرون على إهمية عقد مثل هذه اللقامات بهدف بلود و عي عربي عام على الستويه إلى السمي و الشعبي لأهمية اقطاع الاتصالات الذي يد يشكل عصم الإقتصاد، ويهذا للوارد الثالية الكبيرة ويشيح انسياب القيابات الملومات التي هي الصبيئل الأساسي للتشعبة الإقتصادية والإجتماعية والإخراط في فورة العقومات التسارعة من موقع الماضا والإلز وليس من موقع النقاض المناسبة على الستوين القطري و الإلليمي وعلى راسهم الجهات الرسمية للتفرية على الستوين القطري و الإلليمي لتكويس اللؤامر كعدث ستوي متقصص، ومن خلال البطسات وما اختلاله

أولاً؛ مطالبة البلدان العربية القيام بدور اكبر على للستوى القطري مع ضورورة أهذا البعد الإقليمي في الإعتبار عند إعادة هيكلة قطاع الإتصالات و تكنولوجيا العلومات، بما يسمع بتوسع هذا القطاع وتمكينة تالياً من اجتذاب الإستثمارات العنية والإلليمية والدولية.

لقلا لاحظ التؤتمرون، وعلى للرغم من الخطوات المطّقة في بعض البيافان، أن عمليات التقميس وللآمرير في البلدان العربية لا تزال لسير ببطء و إحياناً شديد ولاعتبارات تتجاوز الجوانب الإقتصادية و المالية ومع يؤكدن في هذا الجال على الآتي:

ه الشاهّر في تعميم استخدام الإنصالات التقليدية والحديثة بحرم هذه اللبلدان مواردهالية ضخمة متالية من العائدات على ارباح الشركات ومن رسوم المشركون، بمكن أن تشكل العمدر الرقيسي فيزانيات الدول بما في ذلك الدول النقطية.

 التباطؤ في توفير البنية الشمئية للإتصالات يحول دون نمكين الشموب العربية من دخول ما أصبح يسمى «الغرية الكوفية» و الإلمادة من تقنيات المعلومات وتطبيقاتها المختلفة التي تتصل بعضائية الخلف القضايا الحيائية كالشابر والإعلام والتجارة والتعلم والطبابة وغير ذلك.

ثانياً: عود المحَومات الى تسريع وليرة تحرير قاطاع الإتصالات عبر تعزيز المناسف و تشجيع قيام شركات التصالات خاصة، وإنشاء «فرسسات ولينات مؤسسات والميدات المتطلع والميدات المتطلع والميدات المتطلع والميدات المتطلع الميدات المتطلع الميدات المتطلع الميدات المتطلع المتعادل المتحددة المتح

ثالثاً: أن عملية تحرير قطاع الإتصالات يجب أن تتم في إطار قانون جديد يأخذ في الإعتبار الإتماع العتمي للخدمات التي تقدمها وسائل الإتصالات، إذ لم تعد مثال عاجة لقانو ثين منفصلين، أحدهما للإتصالات وأخر للإنامة و سائل البديا الأخرى.

ر تبدرانه ووساس البت الاحرى. رايها: الإتفاق على أن الإستعانة بشريك ستراتيجي لإدارة شركات



الإتصالات المُصفصة في البلدان العربية ليست الخيار الوهيد للقصضمة، إذ أنه من الضروري الفكير ايضًا بغلقاء عرب بما يعزز من تطوير الهارات والوارد البشرية والكفاءات المعلية، ومن الضروري أن تتم المُصفصة بعد تقييم بلقيّ وعائل للهم الشركات المكومية القائمة.

هَامساً: استعرض الأوتمر مشاريع الإنصارات الدولية القائمة مثل مسكاي بريديج» و وشاويال سنار و فروقف عند الشاريع الإلليمية الثائمة مثل «عرب سات» ودنيالي سات» ودالشرياء ودعا إلى دعم هذه الأخيرة وتشجيعها وبلورة صنع تلقسي إلى تكاملها وليس إلى تكاملها سباء.

سأدساً: هُصمَص للْقِرَصْرِ جَلَسَة خَاصَة لَلَّهِ حَدُّ فِي وَالْمِرْصَرِ العالمِي للراديو 2000ء ولا سيما ما يتعلق منها باللاردات، وقد أثاثا الأقدر فرصاً لتيدان وجهات النظر لتنسيق الواقف العربية في مؤدرات الإتحاد الناوي لا يعدما مؤدر الردايون 2000ء للذي يتماد في اسطنبول تركيا في ابار/مايو للقبل، وقد تُرقي هذا الجال عرض عند من أوراق العمل عن مواقف بعض الميدان رثم الإفاق على منابعة التنسيق وتبائل للعلومات بين الغيراء

سابعاً: نزه المؤتمر باهمية خدمات الإنصالات التنققة وبوجوب تصعيم الجهار الثانث منها قبل العام 2003 مع أهمية توفيرها في دول عربية من دون استهلاك الكثير من الوقت في الخداء شش هذه القرارات السنراتيجية، عن نز مهتجرية بيض الدول في هذا المجال لاسيعا في دولة الإبارات والغرب، تأمداً: وجه الشاركون في المؤتمر العربي الدولي الثاني المؤتمالات

برقية شكر إلى قخامة رئيس الجمهورية العماد لحود هنا نضها: «قخامة رئيس الجمهورية اللبنانية العماد اميل لحود»

إن المُؤتمر العربي الدولي الثاني الإتصالات الذي انعقد على أرض لبنان بين 17 و19 شباط/فير اير 2000 يرفع إلى قضامتكم أسمى آيات التقدير للدوء (لذرى تضطلعون به في فيادة البلاد في أقسى الظروف وأدقها،

للدور الذي تضطلعون به في قيادة البلاد في أقسى الظروف وأدقها. كما يعرب المؤتمرون عن تضامنهم الكامل مع لبنان وشعبه في نضاله

وسعيه إلى تمرير أرضه المطلة في الجذوب والبقاع الغربي. كما يذوّه المؤتمرون بالجهود التي تبذلها المكومة اللبذائية من أهل تطوير قطاع الإتصالات».

#### تغطية الجلسات

تستكمل «الاقتصاد والأعمال» في عددها القبل التغطية الشمالة المؤقدم خصوصاً جالسات العمل، نظراً لأهمية المواضيع والقضايا التي تناولتها، فضلاً عن المناقشات التي الت الى مباحثات معمّقة وجدية شارك فيها خبراء من مختلف دول العالم.



Country rating: 5"

Rooms: 600

Sheikh Zaved Road, PO Box 23215, Dubai. United Arab Emirates

Tel: 971-4 3311111 Fax. 971-4 3315555

F-mail: hlcpdxb@emirates.net.ae

Internet: http://www.growneplaza.com

Max. Group Rooms Committment: 300

Contact: Siee Kumar, Groups & Incentive Manager

Affiliation: Crowne Plaza Hotels & Resorts

Awards: Dubai Quality Award, Appreciation Programme Winner, Tourism Hotel of the Year Award

Airport: Dubas International Airport 10 min. Sharjah International Airport 30 min

Located Just 10 minutes from Dubai Airport and adjacent to the Dubai World Trade Centre and Exhibition Halls, the Crowne Plaza Hotel has much to offer the discerning traveller, 800 beautifully-appointed rooms, suites and furnished apartments offer all the facilities one would expect from a five-star luxury hotel. The business traveller can expect first class services at the Business Centre and the three Crowne Plaza Club floors, which are complete with In-room faxes and computer connections, private check in/out reception with lounge and dining rooms. Special rooms are available for more amokers and the disabled. All rooms are equipped with tea/coffee making facilities. There are 10 international bars and restaurants serving Japanese, Italian, Lebanese, English and American cuisine.

#### **Hotel Amenities**

600 rooms, apartments, Crowne Plaza Club floors with dining room/lounge, 100 suites, 10 restaurants, beach clubs, tennis/squash courts, swimming pool aerobics, Nautilus Health Club, shopping mail, 500-seat auditorium, 1800person ballroom, Arabian Majlis, Royal Boardroom, 22 meeting rooms

#### **Guest Room Features**

Full amenities, mini-fridge, tea/coffee facilities, iron, international dialling, hairdryer, safe, trouser press, satellite TV, 24-hour room service

#### Services Available to Planners

Dedicated co-ordinator to assist planners. express and private check-in for groups, hospitality desk

#### **BOOKING INSTRUCTIONS**

Direct with hotel or via representation. Fax/written request required in advance.



Rates pp in AED	Eff. Dates		Day/Night	Single	Double
Day conference	1Apr-30Sep2000	Standard	1/1	585	360
includes: Room rete, and drinks, basic audio				res, buffet	lunch with

705 Gala package 1Aor-30Sep2000 Standard 1/1 505 Includes: Room rate, breakfast, 2 coffee breaks during conference, lunch with soft drinks, gala dinner (beverages not includes)

Safari nackane 1Apr-30Sep2000 Standard 1/1 630 Includes: Room rate, breakfast, Desert Safari Trip with dune driving and wadi bashing, camel rides, BBQ dinner, entertainment

#### Themed events

Arabic Theme. Arabic food specialities and entertainment

Around the Worlde Food del cacles from around the world

#### Conference & Event Facilities

22 meeting rooms including 509-seat auditorium equipped with the state-of-the-art audio/visual equipment. Able to cater from five persons up to 1800 at a standing reception.

Room name	Total Area in eq. ft./ eq. metres	Theatre	Classroom	"U"shape	Reception	Banquet
Emirates Auditorium	5619/522	500	-	-	-	-
Al Jumeirah Baltroom	12111/1125	1400	800	180	1800	1000
Ballroom 1,2,3 (each)	4037/375	350	200	60	400	250
Ai Safa 1+2	1389/129	60	30	20	60	40
Al Safa 3	646/60	-	-	14		-
Al Safa 4+5	1507/140	40	75	50	135	85
Al Majlis	1722/160	60	40	30	60	40
Royal Boardroom	646/60	35	20	14	35	35
Al Diyafah 1-3		200	150	80	300	200
Al Diyafah 4		60	40	30	70	60
Al Diyafah 5-6		100	80	45	150	100
Al Diyafah 7		30	30	20	40	30

Additional information: Visa, Amex, MasterCard accepted. Personal checks not accepted. Service: 15% service charge applicable. Taxes: 10% Municipality Tax applicable

## لبناح

### «ذَهَبُ مع الريح»

مع انحسار تراجع سعر الذهب ولو إلى حين، تستمر حكاية لبنان مع المعدن الأصفر مئذ منتصف القرن، وميتولوجياء تبث فيه خلال ساعات الشدة بعض دالعزم ولوعلى حساب بعض الوهمه قفي حين رقع لبنآن مخزونه الذهبي من 0,6 مليون أونَّصة العام 1950 إلى 5,5 ملايين أونصة العام 1967 ثم إلى 9,22 ملايين أونصة الآن محتلاً المركز 16 في العالم والمركز الأول في العالم العربي من حيث مخزون الذهب كمّا في أحصاءات صندوق النقد الدولي الاخيرة وتليه الجزائر وليبياء كانت البنوك المركزية في الدول الصناعية منذ الممسينات باثعة صافية للذهب حيث انخفضت حصتها من الذهب النقدي الصالى من 92 شي اللثة الصام 1966 إلى 33 في الثَّة العام 1996.

" إن مكتنزات البنوك المركزية في الدول الصناعية من الذهب بين نهاية 1995

ونهاية تشريدن الأول/أكتوير 1997 التي انخفضت نحو 22 عليون أونصة، رافقها تأكيد الدول الصناعية اعتزامها خفض مخزونها من للذهب (كبريطانيا من

715 طرن [الي 600 طرن خلال السيدوات [الفمس للقبلة, وسروسيرا التي إعلنت وليقم النبية المنتقب المنتقبة من و 100 طرن المنتقبة المنتق

بدوره ظلِّ لينان بمشاعره الذهبية الحميمة يسبح عكس التيار، بينما اتجاه الدول الصناعية لبيع جزء مهم من مذرونها شكّل عامل ضفط كبير على

اسعار الذهب التي انفقضت من 350 و 400 منطر الدهب شوات في محفظم سدنوات ودولار الملاونسة اوالي 185 و دولار أللاونسة اوالل شياطر أهواري 2000 قبل أن يوتدها الى 310 دولارات للاونسة في 8 من الشهو نفسه، ما محرم ليدنان من رابات جهداً دولارات تلاونسة في 8 من الشهود نفسه، سياسة نفسه ذكة و موزة.

التعساق اللبناني بالذهب انطلق غالماً. من كرن دوراً للثقة بالليرة المائناتية وأحد أمم خلك سعر أمم خلك سعر أمم خلك سعر صوف اللبرة إنجازه من 15. ليرة أكل دولار من اللبرة إنجازه من 15. ليرة أكل دولار من اللبرة إلى من 15. ليرة أكل دولار اللبرة (من من 15. ليرة أكل من 15. للمعنان المعنان الأصفر أي دور هي لهم العملة الخضراء.

ومع عب الاهتفاظ باحتياطات الذهب بأكلاف مليارات الدو لارات سنوياً للبنوك المركزية خصوصاً عنه مقارنة عائدات الذهب بالعائد من الاستثمار في أي الدوات مالية أخرى، فتمة من يقول في

لبنان انه لو تم استثمار نهبه تحت معاية قانون بهجه تحت معاية قانون بوجه استثمار مصيلة بيعه شي موجودات اجنبية غير قابلة للتصفية كسندات الغزينة الأميركية طويلة الأجل (بمتوسط

عائد قدره 12 في النّه ) وذلك مندم المغ سعر الذهب مستويات تاريخية قياسية (875 دو لاراً للأونصة في كانون الثاني/ بناير 1890)، لكان مجموع المبالغ المتراكمة بلغ أكثر من 50 مليار دولار أي سايفوق نفقات أية خطة لإعادة الإعمار.

ومع قوات القرصة، هناك الآن، من يدعو إلى المطاقط على الفهب وبإقراضه بدائدة الحـ في للانه سنوياً أي ممثل وسطي نحو 30 طيون، دولا كل عام يذكر أن تقرير مجلس الذهب العالمي في العالم للأنفي الشرا لي أن احتياطه لينان من الذهب يبلغ 22 في للانة من الاحتار من الذهب يبلغ 22 في للانة من الاحتار الماد الذين الدائمة بيالغة من

لبنان من الدهب يبينغ 22 هي النه من الاحتياطي العام الخزينة العامة بكمية 28 طناً، وتأتي للملكة العربية السحودية الاولى هي أحتياطي الذهب (144 طناً) بين الدول الخليجية.

## الجزائر

## وئام يسبق الخصخصة



للدنى، الجزائري الذي دعا إليه الرثيس عهد العزيَّرْ بو تقليقة، مع إعلان الجزء الأكبر من الحركات الإسلامية إلقاء السلاح باستئناء ما لا يزيد عن 1500 مقاتل حتى كتابة هذه السطور، في وقت تستمر عملية إصلاح الأنظمة الإدارية واللؤسساتية للدولة وإجراءات تدرير الاقتصاد التي بدأت منذ حكومة مولود حمروش الحام 91 ووعد الرئيس بوتقليقة بتنشيطها مع إزالة احتكار الاستيراد على يد مجموعة ضئيلة، وتخفيض البطالة البالغة 30 في المئة (70 في المئة شباب من مجموع السَّكَان)، وتحقيض الديونية بعد الصدمة البترولية التي لم تستفق منها البلاد منذ العام 86 وأدّت تدريجياً إلى دين عام بلغ 27 مليار دولار في بلد 90 في المئة من صادراته بترول وغَارُ ودُّخُل الفرد السنوي فيه لا يزيد عن 622 دولاراً، إضافة إلى ضرب ما يسميه الرئيس الجزائري دحزب الفساده الذي يحكم دوائر الدولة، وهاجرت بسببه رساميل واستثمارات باتجاه تونس والمفرب، في وقت تتركز الاستثمارات الحالية (بعد قانون الاستثمار للعام 93 الذي تضمن إجراءات وحوافق وإعداءات ضريبية) على قطاع مواد البناء والصناعات الزراعية والغذائية والكيمياء إضافة إلى قطاعات البنية التحتية وإمدادات المياه ومعالجة النضايات ومياه المصرف الصحى، فضالاً عن حاجة الجمعات الصناعية الكبرى للدعم التقنى والتسويقي، وكذلك الصناعات الدوائية والإلكترونيات والبكانيك التي أكَّدت التجارب نجاحها.

" ومن الإجراءات التي تتّجه الجزائر إليها لاعتواء الأرمة الاقتصادية، «الخصخصة» التي قال بوتفليقة أن الجزائر مستعدة «للتفاوض بشأنها في قطاعي الاتصالات والكهرباء».

#### مصلر

### أنباء غير سارة لشركات النفط

الاسكندرية - الاقتصاد والاعمال

تميين الهندس سامح **فهمي** وزيراً للبترول في حكومة رئيس الوزراء الدكتور عاطف عيب التي شُكّت أخيراً، يمثل رغبة القيادة للصرية في اجراء تغييرات جوهرية في السياسة التَّبِعة حيال شركات النفط.

وما يجمئد هذه السياسة التصريحات التي الخي يوا زير البترول الجيدسانج فههي وتشديده على «ضرورة تغيير السياسات أنطقياً في القاء أيان في العيام المقابقة التي تعالى المعام قيادات روزساء متركات البترول مع تحديد أفضل المناصر الشابة التي تنك المعام و ولاستقلال القائل الطبيعي للتماؤة من شرق وضرب اللادء.

ويُفهم من تصريحات الوزير انه يعترض على نقطتين:

1 — الشروط «الجمعة» بحق مصر التي توصل اليها الوزيران السابقان للبترول» (همدي البنيس وعبد الهادي قنديل) مع شركات النفط الاجتبية، ومنها مثلاً أن بإمكان النفط الاجتبية، ومنها مثلاً أن بإمكان الشركة استرداد تكاليم البحث واقتنائيه، في حال ثم العثور على الفاز الطبيعي ولم تم العث مل. النفط.

2 – تممثل الشركات المستكشفة على نسبة من قيمة الغاز الطبيعي للسنفرج محددة بالأسعار المالية. عصددة بالأسعار المالية، وتدفع بالدور لا الاميركي، أو البنورول الخام، وفوق للكافئزم مصر يشراه 75 في للذة من حصه الشريك الأجنبي، والمحصلة النبائية أن الشركات الأجنبية تحصل على النصيب الأكر من عائدات المائز الطبيعي، الذي كان قبل الحام 1988، أي قبل أن يولي تقديل والمينبي الوزارة ماكاً خالصاً من دون شريكا للدولة.

و لا يقتصر الامر على ذلك بل هناك من قال ال الشركات الفظية الدولية طمت مبكراً بأن معرد تملك مكامن ضدمة من المائز الطبيعي، فسارعت الى اكتساب مقرق نظيب في الاراضي المحرية، و المخلت شرط استرجاح أكلات الاستكشاف والتنقيب في حال الشرور على الفاز الطبيعي من دون النظم الى الانفاقات للمقردة مع الدولة المعرية.

نقيل أيضاً أنّ الرزّير السابق همهيّ البنبي منع الشركّات الأجنبية إفراءات أضافية، فإزادات كالسبها من ثررة الفاز الصرية، كما أنّ للجلس التشريعي، في عهد الوزيرين قديل و البنبيء، ساير الوزيرين في اتجاهاتهما لإغراء الشركات الأجنبية. للقدم إلى مصر.

رزاى الوزير الجديد سلمح فهمي أن السياسات السابقة أدّت الى انخفاض عائدات البرول بسرمة و على نحو غير طبيعي، الأمر الذي لم يعجب القيادة السياسية و يقوم الوزير فهمي إلّن بإعادة النقري (الإفاقات هم شركات النقط العلما في مصر، لم بإعادة ترتيب داليين البرولي»، وهي أنباء غير سارة على ما يبدو، الشركات النقطية.

#### .. ومعدل النمو الأعلى عربياً

أشار تقرير الإستنمار المالي لعام 1999 الذي أصدره مؤصر الأمم للتحدة حول التجارة والتنمية (الارتكتاد) أن مصر أصبحت ثاني أكبر أسواق العالم العربي استقلاباً الإستنمار الاجنبي للباشر (بعد الملكة العربية السعودية)، وأنها حققت أعلى معدات القير الاقتصادي بين الدول العربية خلال السنوات الأربع لللفعية، حيث إذاء الثانج الحلي الإجماعي بعدال 24 كي لللة سنوياً

سيبتث واللفتى الأول حول النمو الإقتصادي للتكامل في جمهورية مصر العربية، الذي يعقد في فندق شيراتور مبليوبوليس القفرة في 25 و 27 أنار /مارس 2000، الأخاق المستقبلية للإقتصاد المصري وسبل إستثمار راس للال الأجنبي في تطوير مشاريع البنية التحتية اللي تجري خصخصنة في مصر.

تونس

## 6 في المئة نمو العام 2000



رئيس الوزراء الثونسي ممد غنوشي: غلق فرص عمل جديدة

تترقع تونس 6 في المئة نمو أهي الناتع الإجمالي المسلم 400 كما أهل ورقعالي المسلم 400 كما أهل ورقعالي المسلم المنافذ هي مقابل المسلم المالية المسلم إلى المالية المسلم المنافذ هي طلق في طلق في مسلم في مسلم المنافذ هي طلق في مسلم نصوبية والمنافذ المسلمة المنافذ المسلمة المنافذ المسلمة المنافذ المسلمة المنافذ المسلمة من المنافذ المنافذ

ونمت الصائدرات التونسية، خلال أول 11 شهراً من 1999، يتسبة 7.8 في المئة (مقابل 6.2 في المئة للفترة نفسها في 1998) بينما انخفضت الواردات من 7.9 في المئة في 1998 الى 6.9 في المئة في 1999.

وأشدار المّصاء ديدفوانيّ جرى الفيرا وشمل المناد المشاد المناد الله عاملة الى تصدن ملموس في مستوى المراد المناد الله علمان المناد الله المناد المناد المناد المناد المناد المناد المناد المنادين في 1994 أن المنادين في 1996 ينما المنادين في 1996 ينما المنادين في 1996 ينما المناد المنا

## الهغرب

## تحسن المؤشرات الإقتصادية

فى لقاء نظمته الغرفة الفرنسية للتجارة والصناعة بالمفرب في الدار البيضاء أعلن وزير الإقتصاد والمالية المغربي قتح الله ولعلو أن الحكومة استطاعت التمكم في التوازنات المالية إذام يتعدُّ عجز الميزانية 2,3 في المئة العام 1999 وقفزت مداّخيل السياحة إلى للرتبة الأولى متجاوزة الداخيل التي كانت تتركها اليد العاملة في الخارج حيث وصلت إلى أكثر من 17,2 مليار درهم. كما سجلت



هُمُ الله وَلَمُوهُ وَزُمِرِ الْإِقْتُصَادُ وَالْآلِ الْمُرْبِيَّةُ الْبُمَامُ بِالْوَارْبَاتِ اللَّايَة

الإستثمارات الوطنية ارتفاعا بنسبة 12 في المئة العام 1999 وسجلت التجارة الخارجية (الاستيراد) ارتفاعاً بنسبة 7,6 في المئة وارتفعت الصادرات بـ 5,1 في المثاء في ما أكد رثيس تجمع الغرف القرنسية للتجارة والصناعة أن فرنساً تعمل على إيجاد حل لمشكلة وشهادة الاستيراده التي فرضت على للنتجين الفلاحين الغاربة، خصوصاً حيال منتوج الطماطم، وأنه تقرر أوروبياً رفع هذا العجز خلال هذا الشهر (آذار/مارس) 2000.

## البحرين

## بورصة البحرين: ارتفاع حجم الاستثمار الخليجي

أظهرت أرقام صادرة عن بورصة البحرين للأوراق المالية أن الأسهم التي تعامل فيها الستثمرون من غير دول مجلس التعاون الخليجي تقدر بنسبة 8,9 في المئة من أجمالي قيمة الأسبهم التي ثم تسويقها خلال الأشهر التسعة الأولى من العام الماضي، بقيَّمة 139,80 مليون دينار بحريني. كما شهدت الأسهم المملوكة لمستثمرين من دول مجلس التعاون الخليجي، والتي تمّ تسويقها في البورصة ارتفاعات كبيرة حيث بلغت نسبتها نمو 64 في النَّة مَنْ إجمالي الأسهم التعامل فيها. أما الأسهم الملوكة استثمرين بحرينيين فشهدت انخفاضا في إجمالي الأسهم التعامل فيها بالسوق إلى نسبة 66,8 في الَّنْهُ خلالٌ الأشهر التسعة الأولى من العام 1999.

واظهرت الإحصائيات كذلك أن قيمة أسهم المستثمرين البحرينيين المسجلة في السوق تقدر بنحو 2,49 مليار دينار بحريتي مسجلة نسبة 8,40 في المئة من القيمة الإجمالية للأسهم وذلك خَلال التسعة أشهر في مقابل 32,9 في المُثة للمستثمرين الطليجيين و 26,3 في الله للمستثمرين من غير دول مجلس التعاون الخليجي.

## ستهريا

## المنتجات الورقية تصدر للأسواق العربية والعالية

دمشق – يارا عشي

صناعة رولات الورق وأغلفة الكتب والدفاتر في سوريا هي الإنتاج الذي تتميّز به الشركة المربية لصناعة المنتجات الورقية السورية - السعودية والمتميزة أيضاً بكونها الشركة الوحيدة مقارنة بشركات الورق الأخرى في المنطقة التي تقوم بتصنيع عجينة «البالب» وتحويلها إلى رول ورق وبأسعار جيدة ومنافسة، وفي مناخ بيثى وصحًى كما قال له الاقتصاد والاعمال، نأتب رئيس مجلس ادارة الشركة محمد اديب بادنجكي. ووصف بمادئجكي الشركة بأنها



محمد أديب بادتجكي: صناعتنا صديقة للبيئة

دصديقة للبيئة» وهي تساهم في جمع النفايات الورقية من مختلف المن السورية لانتاج نوعيات من رول الورق وأغلفة الكتب والدفاتر وأضاف أن الانتاج السئوى الحالي للشركة بيلغ 6 آلاف طن كارتون دو يلكس و4 آلاف طن ملَّفات ملونة و4.9 آلاف طن ورق فلوت و40 ألف طن ورق «تيست لاينر». وقد باشرت الشركة منذ تشغيلها بإقامة شبكة لشراء وتجميع الورق المستخدم والتالف للاستفادة منه كمادة أولية في عمليات التصنيع. وقال أن الشركة وقعت العديد من

المقود لتصدير الورق إلى دول عربية وأوروبية، منها كمية 1500 طن إلى الشركة الآسيوية التحدة في الأردن و1000 طن إلى شركة باربون الإيطّالية وكميات أخرى إلى شركة وطن باك السمودية. كما أن هناك عقوداً مع شركات ايطالية يتم

والشركة العربية لصناعة المنتجات الورقية السورية ~ السعودية هي في مقدمة الشركات التي أقيمت في ظُل قانون الاستشمار السوري رقم 10 وباشرت بعمليات الانتاج والتسويق الداخلى والخارجى باعتبارها شركة ناجحة وصديقة للبيئة في آن. هذه الشركة تأسست في مبيئة حلب آلعام 94 برأس مال 142،8 مليون ليرة 50 في المئة منه تملكه مجموعة دله البركة السعودية ممثلة بشركة الأمين للمستثمر السورى محمد أديب بادنجكي وولديه. وتبلغ طاقتها التصميمية 30 ألفٌ طن سنوياً.





## السعودية وقطر والبحرين مجالس تنمية لتنسيق الأداء الاقتصادي

ما الذي تحمله العولمة لدول مجلس التعاون الخليجي؟ السؤال اصبح كالرياح التي قد تطال أي شيء في أي وقت أو مكان من دون سابق انذار أو استعداد، وكون دول الجلس

إنضمّت الى منظمة التجارة الدولية وهى تدرك بالتالي أن عليها الالتزام باتفاقيات وقواعد النظمة الدولية وبالتالى البدء بتمرير اقتصادياتها تدريجياً فإنها لابدُ ان تسعى الى بذل جهد متواز نضمان مستقبلها في ظل هذه الاوضّاع من خلال ايجاد اجهزة وانظمة تساعدها على مواجهة الوضع

شناك اولويات مختلفة لمجالس التنمية العليا في دول الخليج. فعلى سبيل المثال تعتبر الملكة العربية السعودية أن البحث في اتضاذ مزيد من الاجراءات لفتح الاستثمار لا سيما في القطاع النفطي امام الاجانب، سيكون على رأس جدول أعمال الجلس، اما البحرين فانها تبحث تحديداً في تفعِيل الاداء الاقتصادي هيث بات والضما أن الزيادة في اسعار النفط لا تجد طريعقمها تنصو الشطاعات الاخرى وخصوصا التجارة والاسهم والعقارات التي لا تزال تشهد حركة راكدة. وفي قمار، هنأك اتجاه الى تطوير مساهمة قطاعات

لم تشبهد، حستى الآن، أي دور واضبح في التنمية مثل الصناعة والسياحة والخدمات

ويعلق أحد الاقتصاديين في البحرين على موضوع انشاء مجلس اعلى للتنمية بقوله: «المهمة الرئيسية للمجلس الاعلى للتنمية الاقتصادية في تدارس موضوع النمو الاقتصادي ودور الانتاجية في تمقيقه، التفكير في ايجاد حزمة من الإجراءات والحوافز والسياسات الماكرو-اقتصادية القادرة على الرفع الستمر للانتاجية على اساس انها السبيل الوحيد تقريباً على الدى البعيد، لايجاد حالة نمو اقتصادي مستديم للاقتصاد. مع الاشارة الى اهمية المراجعة ألمستمرة لتلك الأجراءات



تصميم مشاريع سكنية خليجية: وضْع الأولويات الثنموية أمام أعين القطام الشامى

والسياسات ومدى تأثيرها على الانتاجية وبالتالي نمو الاقتصاد الوطني وقياسها، والقياس المستمر لمعدلات النمو للاقتصاد الوطنى وتحديد معدل النمو الاقتصادي المناسب للاقتصاد الوطني في كل فترة زمنية وتوفير الشروط المناسبة لتحقيق ذلك ألهدف بما يحقق رفاهية المجتمع.

صحيح ان الارتفاع التواصل في اسعار النفط منذ مطلع العام للاضي وحتى ألآن قلُّل من حدة الضغوط الاقتصالية والمالية على الموازنات الخليجية، الا ان بعض دول الخليج لاتزال تشعر بالحاجة الى توحيد وتعزيز اداء وجهود قطاعاتها الاقتصادية في حركة فاعلة تواجه المعطيات الدولية المستجدة، وتثبت للمستثمرين الاجانب ان هذاك

محدد البحرين وقطر والملكة العربية السعودية بإنشاء مجالس عليا للتنمية تساعدها على ضبط وتنسيق عمل اجهزتها الاقتصادية الختلفة تمت مظلة موحدة للتأكد من توفر آلية دفع جديدة تسهم في ضمان استمرار أداء اقتصادها بفأعلية في ظل الانفتياح والعولمة.

الجديد، وأخيراً شهدنا قيام هذه الدول بشكل جماعي باتخاذ

مختلف التدابير لتحرير القوانين التجارية والاستثمارية امام

ستراتيجيات واضحة للتنمية، يتزامن معها جهد منسق لتحسين مناخ الاستثمار وتوحيد سياسات اقتصادية تستهدف اضفاء الاستقرار والثقة في الاداء الاقتصادي. يذكر ان المؤشرات الماصة بالنمو الاقتصادي في دول الجلس لعام 1998 توضح تأثرها باوضاع اسعار النفط حيث كان النمو سالباً بمعدل 1،2 في المئة في البحرين و 2،4 في المئة في الامارات و6 في المئة في الكويث وارتفع 1 في المئة في عمان و3 في للئة في قطر. اما تسبة حُدِّمة الدين فقد ارتفعت من 15،7 في المثة العام 97 الى 21،4 في اللَّـة العام 98 (68

في المُنَّةُ مِن النَّاتِجِ المَلِّي الإجمالِي) هُي البحرين ومن 7، 5 في المئة الى 8،5 في للثة (34 في المئة من الناتج الحلي الاجمالي) في قطر ومن 10.4 في المئة الى 14.6 في المئة (26 في الله من النأتج المطلى الاجمَّالي) في عمّان ومن 3،5 في المئة ألى 6،7 فيّ المئة (24.7 في المئة من الناتج المحلى الاجمالي) في السعودية ومن 8،6 في اللَّهُ الى 10 في المُنَّة (44،3 في المُنَّة من الَّـنَـاتِج المَـلَـيّ الاجمالي) في الكويت.

وضخامة التحديات المستقبلية امام دول المجلس في الالفية الثالثة، تقتضى من مجالس التنمية صياغة رؤية شاملة ويعبدة المدى وستراتيجية محكمة.

من جهة أخرى، ضرورة التعجيل بتفعيل

أليأت عمل هذه المجالس وضرورة ان تستسم بأقصى قدرمن الحيوية وسرعة اتنضاذ القرار

لواكبة التوجه العالى الجديد نحسو تصريس التجارة وظهور التكتلات الاقتصادية الكبرى واندماج الشركات

ويتطلب ذلك التعرف على سمات الوضع الراهن وتحديد التحديات الستقبلية وتشخيص معوقات النمو الاقتصادي، وستواجه فذه الجالس وضعا ليس سهلاء حيث أن مواجهة اقتصاديات تتبسم بمحدودية تنوع قاعدتها الانتاجية، ما يفسر تعرضها في السنوات الماضية لصدمات خارجية اثرت على نسبة نموها وأهم تلك الصدمات التقلبات الكبيرة التي حدثت في اسعار النفط.

ان ابرز تلك التحديات مواجهة النمو السكائي ومعدلاته المنظلتة مع ضرورة متابعة وتجديد التوقعات المستقبلية للسكان، الى جانب عجز ميزانية الدولة والتي تفتقر الى التنوع في مواردها حيث ما انقك النفط يهيمن حتى هذه اللحظة على نحو ثلثى الموارد العامة، ما ولَّد عجزاً هيكلياً وادى الى تراكم للديونية العامة. وبناء على ذلك، فإن الحاجة ماسة الى ايجاد رؤية واضحة لعملية التنمية الشاملة وتحديد

الاهداف والاولويات والسياسات. ومن الشعديات الاخرى الهمة التم تواجه هذه الدول ومنها البحرين مشكلة توافر المياه التي يحتاج توفير مصادرها الي زيادة الاعتماد على مشاريع محطات تحلية مياه البحر، فضالاً عن قيد آخر يتعلق بالتوافر من مساحات الاراضي القابلة للاستخدامات الصناعية والسكنية.

ومن الجوانب الأخرى المهمة لقرار انشاء مجالس عليا للتنمية، انتشار فكرة التخصيص والقبول بهاكوسيلة لرفع الكفاءة وتخفيف العبء الكبير الذى تتحمله الدولة في توفير الخدمات وسوف يصبح التخصيص ذا فعالية أكبر لركان ضمن تصورات شاملة، اضافة الى امكانية استيعاب وتفهم جدوى الفكرة، كما سيشجم ذلك القطاح الخاص على الاستثمار ولايتم ذكك الابخلق اجواء اكثر انفتاحاً وتوفير معلومات ووضع الاولويات التنموية أمنام اعنين القطباع التَّخاص. لنظك، من الضروري ان ثقوم مجالس التنمية بدور

## سياسة تشجيع الإنتاج وتحقيق رفاهية الجتمع في ظل النمو السكاني

وتوفير العلومات وتحديد المضاطر والاسجابيات، فضلأ عن مواصلة مسيرة التنمية وتعزيزها وايجاد الحلول للمشاكل التي

تعترضها وخصوصأ القضايا الاجتماعية كالعمل والتعليم والتدريب والصحة وهي قضايا تحتاج الى استثمارات كبيرة ولمدد طويلة. كما لابد من الاشارة الى افرازات الثورة العلمية والتكنولوجية التى تتطلب هذه الاستثمارات، و أن هذه الثورة لنَّ يخفف قطارها سرعته ولن ينتظر احدأ لذا لابدءن سياسات اقتصادية ثبنى على ستراتيجيات تتوقع وتتنبأ الحاجات والوارد وتحدد الاهدات، وذلك يتحقق من خلال هذه الجالس التوقع منها ان تساعد في محاولة تشكيل الستقبل.

ان وجود مجالس عليا للتنمية الاقتصابية يمكن ان يكون نقطة تنسيق وتكامل ببن القطاعات الاقتصابية والاجتماعية من اجل الوصول الى توازن بين الحاجات الحالية والمستقبلية والوارد التوافرة، اضافة الى التراكمين الرأسمالي والمعرفي من اجل التطوير ، وبالتالي فانّ وضع التصورات الستقبلية هو البوصلة الهادية للوصول ألى الاهداف والطموحات وهى التى ستبعد العشوائية والتخبط في اتخأذ القرار وتجنب المضاطر غير المصوبة وتقدير الاضرار من خلال دراسة وتجليل

الظروف المحلية والاقليمية والعالمية. ومن الضروري ان تكون هذه الاجهزة التنموية مصدراً لصياغة السياسات النقدية والمالية والصناعية والخدماتية ومكانأ لوضع اللبنات الاولى للقواعد والاجراءات الضرورية لهذه السياسات قبل مناقشتها في القدوات الرسمية الاخرى التي سوف تسهم بلا شك ويصورة ايجابية في رفع القدرة التنافسية وتطوير القطأعات الخسياتية الحبيثة التي بدأت تأخذ مكاناً رفيعاً في الاسواق العالية وسوف تنعم الانظمة الشجعة على الاستثمار وجذب رؤوس الاموال الاجتبية، وهذه الظروف جميعها كانت دافعاً رئيسياً ثوجود هذه الأجهزة لوضع ستراتيجية تحمل رؤية مستقبلية. كما أنّ اعطاء رئاسة هذه الاجهزة لرأس الهرم في الدولة يعطيها اهمية وقوة سواء في رسم الستراتيجيات أم في تنفيذها.

كبيرقى هذا الجال من خلال رسم الستراتيجيات مصر والسعودية:

## منطقة تجارة حرة 2004

ترقيع مصر والسعونية على اتفاق تحرير التجارة بينهما بنسبة 40 في اللثة بداية العام 2000 و 20 في اللثة ستنوياً حتى 2004 أعطى الضوء الأخضر لانطلاق قطاع منطقة التجارة الحرة التي تلغى القيود الجمركية عبلني الشبائل المتنجباري بدين

وتعتبر هذه المنطقة البديل الوحيد لاتضاقية التماون الاقتصادي والتجاري والاستثماري والغني بينهما (انتهت في ديسمبر 98)، ووسيلة لإعادة التوأزن إلى العلاقات بين أكبر شريكين تجاريين عربيين بلغ حجم التبادل التجاري بينهما 2,23 مليار جنيه، ما نسبته 52،7 في المئة من إجمالي التبادل التجارى بأين مصر والدول العربية البالغ 4,234 مليارات جنيه في نهاية 1998.

قو أردات مصر من السعودية في نهاية 1998 بلقت 1,916 مليار جنية مقابل منادرات 314,6 مليون جنيه أي بعجز لصالح السعودية 1,6 مليار

وسبب العجز قيام مصر بتحرير كامل تجارتها الخارجية وفتح أسواقها للواردات مندون قيود وقوائم حظر. وهذا ما استفادت منه الصابرات السعودية فارتفعت من 883 مليون جنيه في 1996 إلى 1,916 مليار جنيه في 1998، خصوصاً مع الإقبال المترايد للمنتجئ والصدرين السعوديين على السوق الصرية مستفيدين من قوائم السلم العفاة وميزات منتجاتهم التفاضلية المتمثلة بانخفاض كلفتها وعدم تحميل الخامات ومستلزمات الإنتاج والسلع رسوسا جسركية أو ضرائب ورسوم.

63

ISTREEN

GREENLINE

Dubair Tel: + 971 4 3315003 Sharjair, Tel: + 971 6 5 03965 Fail: + 971 6 633



TO CREATE A MASTERPIECE...



TOUBAT SHARJAR ABU DHABI . LONDON . LOS ANGELES

## وأحي

## أي أمن عربي أمام 6 تحديات

د. شفيق المصري

#### أولاً: التحديات

المرحلة الراهنة تبدو أكثر المراحل إحراجاً للدول العربية مع أنها لا تستشعر مدى خطورتها:

فالمرحلة الراهنة تشهد تحديات الألف الخالث بكل قفزاته
 التكنولوجية الحديثة في ثورة الاتصالات والمعلومات وثورة الهندسة
 الجينية وثورة الفضاء الخارجي وفي عدد آخر متشقب من الثورات.

- وللرحلة الراهنة تشهد تحديات العولة السياسية والثقافية و الاقتصادية في سياق طبقية دولية تواده هرّقها اتساماً بين دول الشمال للرعدة الأهدات المسالع والوسائل وبين دول الجنوب للبعشرة في صفوفها السياسية المتنافرة والأستنة في مصالحها الاكتمارية للثنافة و القفرة في التاريخا العامة.

الأقتصادية المتنافرة والفقيرة في إنتاجيتها العامة. - والمرحلة الراهنة تشهد الفتاحاً تجارياً مغروضاً من دون قيود

وطنية لا خوائق حمائية ولا تدابير احترازية، هي الوقت الذي تتعامى المسلمة الدائية تتعامى المسلمة الدائية والقري العاملة الدائية المسلمة الدائية والقري العاملة الدائية الدائمية المائية المسلمة المسلمة

- والمزحلة الراهنة تسمى إسرائيل من خلالها إلى مستريات كاملة في التحليج الشرق أرسطي تحدث شعارات والسلام في النطقة، وبالثاني تمهّا إسرائيل فيها دهشرق أوسطه جديدا أو متحدّد في يقيضة «كماشة» شناطعة طرفها الشمالي في تركيا والجنوبي في إسرائيل، وهو يعتذ من الخليج إلى للتوسط ومن يحر عمان إلى البحر إسرائيل، وهو يعتذ من الخليج إلى للتوسط ومن يحر عمان إلى البحر

و للرخلة الوامنة تشهد معاولات دائية، تركية للاحتفاظ بدرويا التيئة الكمامة من دن التزام القناونية للدولية التي ترحي المقوق للكتسبة للدول اللجاورة في المياه المشتركة غير اللاحية، وإسرائيلية لمصادرة عياه الفحفة الغربية ومياه الجولان بعا يشالف أحكام الشرعية الدولية لجهة منه الكتساب الأرض القوق ومعروت الدول الخرية تعاني من حاجتها المائية المتزايدة وقد تصبح متفاقمة في وقت غير

. - والمرحلة الراهنة تؤكِّد وجود ما لا يقل عن 60 مليون عربي أمّي

و 70 مليون عربي يعيشون تحت خط الدقو و 10 ملايين عربي لا يحصلون على معام كالم. وهناك العديد من الارقام المقلقة الأخرى و التي تزيد الصورة ظلاماً والرضع تراجماً، ويمن في نلك كله، كلج القرن الواحد والعشرين الذي يتميّز بنقلة فرعية دولية على اكثر من صعيد وفي أكثر من اتجاه.

صعيد وفي اختر من انجاه. و بلواجهة هذه التحديات كلها لا بد من استنفار عربي شامل يقصد الصحيح لنا لم يكن التقيم مترسباً، محملها بالتكثف لنا لم بستمام صنع

الصمود إن أم يكن التقدم متيسراً، ويحاول التكيّف إن أم يستطع صنع للقرار، وإن لم تسم الدول العربية، اليوم إلى مواجهة هذه التحديات كلها، فإنها ستكون في وضع أكثر إحراجاً وأشدُ صعوبة معاهي عليه الآن، والإحراج والصعوبة يرجعان إلى:

- الطبيعة الجديدة للعلاقات الدولية والاقتصادية والسياسية معاً، وهذه الطبيعة تتميّز بالسرعة الخاطة في الأداء، والحجم الكبير في التمامل والاندفاع غير القيّد في التدخل والسيطرة الخ.

" - التزامن الفعلير بينها جميعاً بحيث أنّ التحديات الشار إليها أعلاء تواجه الدول العربية مجتمعة ومتراكمة. وهذه الدول مضطرة إلى أن تتعامل معها جميعاً من دون استثناء ولا استمهال ولا تجزئة.

- تأخر الدول العربية في مواكبة، ولو متأخرة، لبعض هذه التحديات. وهي إن فعلت ذلك فبطريقة مرتجلة أو مجتزأة أو متخلّفة عن للتغيرات ذاتها كمّاً ونوعاً وتوقيتاً.

" - عَجْزَ مَده الدول العربيّة التراكم على الصعيد الماثي والتقني والاقتصادي وحتى السياسي، واضطرارها، بالتالي إلى الواجهة منفردة بل مستفردة.

#### ثانياً: الأمن السياسي

لم تستطع الدول العربية حتى الآن أن تعدد ستراتبجها موكنة ومتكاملة تجه أي قضية (النبية ورولية, وهذا الأمرليس جهيداء مو والأسد، على الساحة العربية مع أن التصنيات التي مزكز ذكوما جديدة في تراكمها وخطورتها، لذلك قرأن الأمن السياسي العربي المعلوب حاليا يجب أن يستجيب لهذه التحديات ويدشر لواجهتها، ومن متضايات هذا الأمن السياسي العربي،

- توظيف للوقف العربيّ الأخيرٌ من لبنان بحيث يمكّن تحويل هذا التناييد العربي للزوالي السالة اللبنانية في سياق العمراج مي إسرائيل إلى آلبات العالمة تستطيع أن تساعل بلنان في مو إحداد الواحة رويت ذلك من خلال تنسيق عمل بيبلو ماسي عربي يتبنّي الحق اللبناني في للقلومة شد الاحتلال ويؤكد على مشروعية لللغات اللبنانية ولا سيعا علمات اللاجيات اللبنانية ولا سيعا

- التزام مقررات قمة القاهرة 1996 التي قضت بتعليق للشاركة العربية في اللجان المتعددة الطرف وفي للؤمرات الإقليمية للشرق الأوسط وفي العلاقات الديبلوماسية والاقتصادية مع إسرائيل بانتظار إنجاز طموس على للسارين اللبناني والسوري:

- مراجهة عربية منشقة للمرشّع الأميْركي، أياً كان، الذي يحاول استجداء أصوات اليهود الأميركين من خلال وعرد والتزامات مسبقة بما في نلك الإفرار بالقدس عاصمة ابدية غير مقشمة لإسرائيل (وما يتهم ذلك من نقل السفارة الأميركية وما إلى ذلك).

دعم للوقف السوري المفاوض من خلال تأييد الصيفة السورية الملفئة للمسار السوري – الإسراكيلي بقدوما تشرّ من المذالا الاقصم الملفون المئتان الاد ويقدر ما تتركّن على ضورورة إعطاء الأولوية للانسحاب هذونه / 1967/1969 ويقدر ما تركّد من تلازم التوقيعين اللبناني والسوري على مفاهدتي التسوية مع إسرائيل و

#### ثالثاً: الأمن الاقتصادي

معروب أن نبط العلاقات الدولية الرامة يكيت هذه الطبقية الدولية السائدة بهن الدول الفنية التي تزداد غني والدول الفقيرة التي تزداد برئّساً ، ومعروت أرضاً أن الآليات الاقتصادية التي تعتمما الدول الفنية تغرض بطريقة أن أخرى، على الدول الفقيرة ، وإذا أجرينا قراءة سريمة للتقارير الدولية الصادرة عن منظمات متضصصة في هذا سريمة للتقارير الدولية الصادرة عن منظمات متضصصة في هذا

إن الشروط النظرية التي تفترضها منظمة التجارة العالمية لضريرة المساواة الاقتصادية بين الدول تبقى نظرية لانها لا تستند اصلا إلى المعليات والظروف السائدة هي الدول الققيرة، ويشير تقرير (الأورنكتاد) الأخير مثلاً إلى أن هذه الدول الفقيرة تفسر 700 مليار يرو لرفي السنة من سياسة فقت اسواقها أمام الاقتصاد العلول.

"أن منظمة العمل الدولية تحرص تكراراً على ان دفرائد الاقتصاء العللي لا تصل إلى المعايدية من الداخلية وتحرص تكراراً على ان دفرائد الاقتصاء الداخلية وتحسل إلى المعايدية بالداخلية عند وتصندون وتعينا بالمعالمة سائمة المعالمة على الداخلية المعالمة الم

- التركيز على ضرورة «الانفتاح السياسي قبل الانفتاح الاقتصادي، على الستوى الإقليمي.

سرورة و شهر التحديد المساورة و على الأقل تنسيق موقف تفاوضي - والتركيز على توحيد أو على الأقل تنسيق موقف تفاوضي جنوبي -- جنوبي تدعو إليه وتحاول تثميره مجموعة الدول العربية من أجل ججل الاتجاهات العاملة لمنظمة الشجارة العالمية أكثر إنسانية

- التركيز على استصدار تشريعات دولية موكدة من هلال مشاريع معاهدات دولية صادرة عن منظمة النجارة النها أو وكالات دولية متخصصة تقرض الحدّ الأدنى من القيود التنظيمية على الشركات التعددة الجنسيات بحيث ترامي الشؤون الاجتماعية البيئة والتنديات. الخ.

وسيبية والمتعوية ....مح. - التركيز أيضاً المتكرر على ضرورة قيام قوة اقتصادية عربية -عربية قائرة و فاعلة.

رابعاً: الأمن المائي

هذا العنوان ورد في سياق للؤتمر الإقليمي الأخير الذي تناول للخوصوم، وعلى الرد تقارير ذات مقبل لات خطيرة سواء بالنسبة الكحاجة للتزايدة في استخدام المسادر للأثيثة القاحة أو بالنسبة للمسرقة الإسرائيلية النظمة لياء للنطقة أو بالنسبة للتعشف التري في إنكار

قانونية توزيع للياه الشتركة.

والأمن ألثاني بمكن هي هذا المجال، أن يتمكل بعو اجهة عربية مركفة هند الثغاثية والإسرائيلي – التركي وبالاستئاد إلى المكلم المرعية الدولية التي ترعى كل هذه الشؤون وقاً لجارئ القراعد للوضوعية والجفوق الشرعية للكسية أو حتى حقوق الإنسان:

- معروف أولاً أنه لا يجوز الغصل بين الأراضي العربية المعتلة التي يجب أن تنسحب منها إسرائيل وبين الياه السطحية أو الجوفية للتعلقة بهذه الأراضي.

للتعلقة بهذه الأراضي. - معروض ثانياً أنه لا يجوز للقوة القائمة بالاحتلال أن تضع يدما على الثروة النائية للأراضي للحقلة، وتبيع، من ثم، بعضها للمدنيين الخاضمين لهذا الاحتلال

- معروف ثالثاً أنه لا يجوز شجاوز المادئ الدولية التي ترعى توزيع -المياه المشتركة غير لللاحية و فرض قواعد أخرى أحادية الجانب. - وللعروف رابعاً أنه لا يجوز تطبيق هذه الأحكام الدولية على

الياه التي تكون رطنية النبع والمسبّ. لذلك فإن من مقتضيات هذا الأمن للغني الحربي الالتزام بهذه المبادئ المستقرة في القانون المولي والدهاع منها وطرحها بشكل موكد وحاسم سوارة هي طاولة للقانوضات الثنائية إلى على طاولةً البخنة للتحددة الطرف والمقصة ينتظيم الحقوق للترتبة على مياه

المست. وإن لم تتكانف الجهود العربية اليوم إلى تحقيق هذا الأمن الماثي العربي، فإن الضمارة المقبلة ستكون أكثر فداحة وأشد إيلاماً وأصعب

وإذا اشمغناً إلى ذلك كله المستراتيجية الإسرائيلية مع تركيا والشراكة الأميركية - التركية - الأطلسية والقرار الستراتيجي الأطلسي في اعتماده قرة رائمة تتجاوز رفعة الدول الأعضاء فيه.. إذا تشركز ذلك كله ندرك مدى خطورة هذا الرضح الإقليمي أيضاً سواء في فترة الحرب أو السلام.

وإذا لم تستشعر الأنظمة العربية هذه النعائج من الخطورة الإقليمية وتسعى إلى تداركها بالمكمة والتعاون وتوحيد الموقف فإن كلمة والأمن العربيء تصبح مثار تحسّر لا تبصر. ■



الاتماد الأوروبي: اجتماعات دائمة لتقيمي العواثق مع للتوسط

## في ظل تعثّر مبادىء مسيرة برشلونة شراكة أوروبا - المتوسط انتظار نتائج مفاوضات السلام

بروكسل -- نور الدين القريضى

 تبدو خطة الشراكة الأوروبية المتوسطية بعد خمسة أعوام من انطلاقها في برشلونة هدفأ طموحا صعب المنال لأسباب تنوع وتعدد المصاعب الهيكلية الاقتصادية والاجتماعية لدى دول جنوب شرق حوض البحر الأبيض المتوسط وبالنظر لتجزئة هذه الدول في أسواق محدودة الطاقة الشرائية، صغيرة أرغير مغرية بالنسبة للمستثمرين الأوروبيين، إلا أن انعدام أي بديل آخر على صعيد إقليمي يجعل هدف إقامة منطقة "النشراكة" الحافيز البرئيسي لإدماج اقتصادات دولها وقديساعد على ذلك التغيرات السياسية للرافقة لتقدم مسيرة السلام، وتقدم المفاوضات التجارية الجارية على صعيد ثنائي بين الاتحاد الأوروبي وكل من دول الجنوب لإبرام اتضافية التبادل التجارى الحر بالنسبة لبلد مثل لبنان أو مصر، توسيع هوامش مبيعات منتجات الزراعة المتوسطية في السوق الأوروبية بالنسبة للبلدان التي كأنت وقعت الاتفاقات التجارية بالنسبة أكل من تونس والمغرب واستحقاقات زيادة خفض الأخيرة الرسوم التي تفرضها على الواردات من الاتحاد.

كانت بلدان الاتصاد الأوروبي ألـ 15 وبلدان جنوب شرق حوض البحر ألأبيض للتوسط ال-12، اتفقت في مؤتمر وزراء الخارجية في نهاية كانون الثاني/يناير 1995 في برشلونه حول مجموعة من البادئ السياسية والاقتصابية والإنسانية للسير معأ وبشكل تدريجي نحو تحقيق أهداف السلم والاستقرار، وإقامة منطقة للتبادل الشجاري الحرفى حدود العام 2010. والساعدة اقتصادات بلدان الجنوب على اجتياز للرحلة الاقتصادية، سخَّر الاتحاد الأوروبي قيمة 4,5 بالايين يورو يقدمها منذ 1995 هَبَأَتْ لَتَمُويِلَ إِلَى كُلِّ مِنْ دُولِ الْجِنُوبِ للمساعدة على تمويل برامج الإصلاحات وتخفيف الكلفة الاجتماعية الرتبة عنها. كما وضع البنك الأوروبي للاستثمار أكثرمن بليونى يورو للفترة 1995-1999 بشكل

مصر ولبنان مترددان في توقيع اتفاقات التبادل التجاري وبطء على المسارين السوري والجزائري

قروض لتمويل برامج تطوير البنى التحتية في بلدان الضفة الجنوبية للموض المتوسطي.

وتمث هيكلة خطة الشراكة على صعيد ثنائي عبر اتفاقات موقعة أو منتظرة مع كل البلدّان المعنية. ومن الناحية السياسية، تستند الاتفاقات إلى مبادئ القانون الدولي وحسن الجوار واحترام حقوق الإنسان ودولة القانون. وتهدف على الصعيد الإقتصادي إلى التقدم بشكل تدريجي لتحقيق التبادل التجاري المرفى حدود العام 2010. لذلك فأن المبادلات التجاّرية بين دول الجنوب والاتحاد الأوروبي تظل تتميز بحرية دخول المنتجات الصناعية لدول الجنوب، في مقابل التزام كل من الدول أعضاء خطة اليشراكة خفض الرسوم الجمركية تدريجيا حتى إلغائها أمام المنتجات الأوروبية. وفي ما يتعلق بتجاوز المنتجات البزراعية التي تمثل القسط الأكبرمن صادرات بعض البلدان التوسطية نمو السوق الأوروبية، فإن الاتحاد يمنح شركائها إعضاءات جمركية وفق نظام الحصص وروزنامة الاستيراد وذلك بغرض حماية مصالح الزارعين الأوروبيين في الضفة الشمالية للحوض التوسط، ووقعت الاتفاق كل من تونس وإسرائيل (1995) واللغرب (1996) (الذي يواجه خيارات صعبة في علاقته الأوروبية بشأن أزمة تصدير انتاجه من الطماطم) الأردن والسلطة الوطنية الفلسطينية (1997). وكانت بدأتها في الفترة نفسها مصر ولبنان وسورية والجز آثر. ولم تصل الجموعة الأخيرة بعد إلى نهاية للسار.

#### صعوبات مع العرب

فاوضت مصرعلى مدى أربعة أعوام وأنهت كافة الجولات في صيف 1999 لكنها تبدو مترددة عن توقيع الإتفاق. أما لبنان فإنه قارب نهاية المسار التفاوضي لكنه لايقبل المفاطرة بالتضحية بموارد الجمارك من دون أن تكون الخزانة المركزية ضمنت البدائل الضريبية التي تجنيها من الضرائب على القيمة المضافة. وتمثل موارد الجمارك 59,6 في المئة من موارد الخزانة للركزية اللبنانية، وقي ما يتعلق بالشراكة الأوروبية -السورية، فإن الهياكل الموروثة في البلادعن الاقتصاد السيريجعل إصلاحها عملية صعبة، بطيئة ودون مستويات التأهيل الذي تقتضيه الشراكة الاقتصادية مع الأوروبيين. كما أن المفاوضات بين الاتحاد والجزائر لا تزال في بدايتها منذ أكثر من عامين عن

انطلاقها. وشطلب الجزائر من الاتصاد الأوروبي تزويدها بالموارد المالية والخبرات لإعادة تناهيل المؤسسات العامة قبل تخصيصها وهو ما لا يقبله الأوروبيون. ولا بقحمس الجزائريون للتبادل التجاري الحر الذي يرونه عديم الفائدة بالنسبة إليهم ما دام اقتصادهم يعتمد بشكل رئيسي على تصدير النفط والغاز،

وعلى الصعيد الإقليمي فان بلدان الاتحاد الأوروبي الـ 15 وبلدان جنوب شرق حوض البحر الأبيض التوسط الـ 12 تعقد اجتماعات دورية متعددة الأطراف في مجالات اقتصادية عديدة. ويهيأ الخبراء مسودة مشروع ءميثاق الأمن والاستقرار المتوسطيء والذي يرتبط توقيعه بشكل عضوي بالنتائج التي سنتمخض عنها عملية السلام. وقد تكون القِّمة الأوروبية المتوسطية التي ستعقد في غضون النصف الثاني من العأم الجاري في مرسيليا مناسبة لإبرام الإتفاق، لكن أمره سيظل مرتبطاً بتحديات المفاوضات بين إسرائيل وكل من سورية ولبنان.

#### الخصوصية الليبية

يُذكر أن لببيا تتابع اجتماعات الشراكة بصفة مراقب ولم تدع للمشاركة في مؤتمر برشلونة في 1995، رغم إلحاح البلدان المربية، لأسبأب أزمة العلاقات في حينه بينها وكل من باريس ولندن. لكن ألوقف الأوروبي تغير على أثر تسليم ليبيا، في الربيع اللَّفي، المواطنين المتهمين في قضيةً لوكريس. وبأنر الاشعاد الأوروبي في شهر أيلول ألماضي برفع الحظر عن طرآبلس، باستثناء مبيعات الأسلمة، ودعاها الشركاء الأوروبيون والمتوسطيون إلى الانخراطفي مسيرة برشلونة دشرط الموافقة على البادئ والكاسب التي تحققته. وتمثلك ليبيا عناصر

إغراء بالنسبة للمستثمرين الأوروبيين رغم أنها ستظل تعانى من صورتها في الأوساط الغربية. فقد تحولت الكألمة الهاتفية التي أجراها الزعيم الليبي القذافي متع رئيس الفوضية رومانو برودي في غضون أعياد البلاد، وإعلانه الرغبة في زيارة بروكسل، إلى وقضية سياسية أوروبية، وقد تتعرض ليبيا إلى ضغوط من أجل فتح زيادة أسواقها أمام المنتجات الأوروبية وتسجيل اعترافها بإسرائيل في مقابل «اعتبارها دولة عادية». وأعلن

#### القليص فوارق النمو بين شمال المال التوسط وجنوبه يتطلب 40 عاماً

المندوب السامى للسياسة الخارجية والأمن الشترك خافيير سولانا ضرورة موافقة لببيا على دمبادئ برشلونة، كشرط مسبق لدعوة

#### فوارق وقوائد

تنهدف خنطة النشراكة الأوروبية المتوسطية لإقامة منطقة للتبائل التجارى الحربين الاتحاد ومنطقة جنوب شرق الحوض التوسط. وهو هدف أكثر من طموح بالنظر إلى اتساع الهوة وفوارق النموبين شمال وجنوب الحوض وفقدان اقتصاديات دول الجنوب للجاذبية وعناصر الإغراء بالنسبة للمستثمرين، فيبلغ معدل دخل المرد في أوروبا عشرة أضعاف الدخل في جنوب الحوض. ويعتقد الخبراء بأن تقليص الفوارق إلى نصفها سيتطلب أربعين عاما في حال استمرت معدلات النمو في الزيادة بنسبة 5 في المئة في دول الجنوب وفي أوروبا بنسبة 1 مَّى الدُّهُ قَفَطَ في العقود اللَّهُ بية، وذلك مجرد افتراض لفهم الاختلال الاقتصادي بين شمال وجنوب الحوض التوسط وتمديد اتسام حجم التحديات الاقتصادية والاجتماعية المطروحة أمام كلمن الدول المعنية في الجنوب أين تترواح معدلات البطالة بين 20 و 25 في المئة.

وتزداد أهداف الشراكة طموحاً بالنظر إلى الفوائد التي ستنجم عن التعاون الإقليمي الذي يمثل، في نظر الخبراء الأوروبيين، إحدى شروط مضاعفة للردود الاقتصادى. وتعانى اقتصاديات دول الجنوب منذ عقود من حال التجزئة والانفلاق عن بعضها ومن



طماطم للشرب: الخيار الصعب مع آوروبا

صفر حجم كل منها. وتقابلها في الضفة الشمالية اقتصادات الاتحاد الأوروبي المندمجة بين خمسة عشر بلدأ وأكثر إذا اقتضينا بلدان الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة (أفتا)، ما يزيد في تقويم اقتصادات الدول أنتوسطية وغالبيتها عربية. فلا تنتج بلدان شمال أفريقيا الثلاثة (66 مليون نسمةً) قيمة ما تنتجه البرتغال فقط (10 ملايين ساكن) حيث يصل الناتج الملي لبلدان المغرب العربي إلى 97 مليار دولار ويتجاوز 103 بليون في البرتغال. كما لا يتجاوز ناتج بلدان المشرق العربي 109 ملياوات دولار، ا 86 مليون نسمة، ناتج بلد مثل فنلندا، 123 بليون في مقابل 5 ملايين نسمة فقط.

#### حرب من البروقراطية

وقد تساعد خطة الشراكة الأوروبية --التوسطية على تحسين ظروف تنامى الاستثمار المباشر الأجنبي في المنطقة التي يبدو كأنها لم تستفدمن تكاثف حركة الرساميل الدولية رغم قربها الجفرافي وارتباطها التجاري بأكبر سوق إقتصادية في العالم. فبينما تصل معدلات الاستثمار البَّاشر الْخَارِجِي في البلدان النَّامية إلى نسبة 7,5 في الثَّةُ منَّ إجمالي الاستثمارات الوطنية فإنها لم تتجاوز 5,5 في المثة في المغرب و 0,6 في المئة في الأردن و أ في المثة في سورية و 7 في المئة في مصر، وتتعدد أسَّباب ضَعف الاسَّتثمار النَّخارجي في بلدان جنوب الحوض التوسط وتتصل بأنعدام الاستقرار السياسي، لدى البعض، وتأخر الإصلاحات الاقتصادية والقيود الإدارية والثقل البيروقراطي خصوصاً في البلدان التي عانت طوال عقود من الاقتصاد السير. كمآ أن انقسام للنطقة إلى أسبواق صغيرة ذات قدرة شرائية ضعيفة يجعلها تفقد كل جاذبية لدى المستشمرين الأوروبيين.

فيفضلون عنها أسواق بلدان وسط وشرق أوروبا حيث تتوافر الكفاءات المهنية وبرامج تطوير البني التحتية ومستقبل اندماجها في السوق الأوروبية. كما يفصل الستثمرون الأوروبيون التوجه نحو أسواق آسيا البحث عن المرابيح في مناطق تكون كلفة الإنتاج فيها دون مستوياتها في البلدان المتوسطية وتضع المنتجين الأوروبدين في موقع يؤهلها أيض لدخول أسواق الاستهلاك الواعدة أ في الصين و البلدان الأسيوية



## تعديل حصص الإنتاج قبرار اقتصادي عربي أم سياسي أميركي؟

د. ناچی ابی عاد \* ......

يترقب العالم اجتماع وزراء نفط بلدان اوبك الفي ميديا خلال آفار مارس القبيل الذي الميقوب في معيديا خلال آفار مارس القبيل الذي سيتقرب في حصل بالاتفاق الحالي القاطعي بلجم تصديد العمل بالاتفاق المعارب وسفلت السياسة على واوبكة وقال الخيرية على القطعة العمليا على واوبكة وقال الفري منتجة النقطة العمليا على والمية بها يخفض الأسعاب على والمية برائم على ذي الإستار، علمان المعارب علمان المعارب على المناسبة برائم على ذلك على الانتخاص المعارب علمان المعارب على المناسبة على المناسبة المعارب على الانتخاص المعارب على الانتخاص المعارب على الانتخاص المعارب على المناسبة على

" - التهديد باستعمال مضرونها الستراتيجي وضخ ما يقارب 5 ملايين برميل نفط يومياً.

2- خَلق حالة عالمية مؤيدة لها عبر نشر تقارير تفيد بأن الأسعار الحالية للنفط غير مقبولة وتعيق النمو الاقتصادي، وانتقلت هذه

العدوى الى الدول الأوروبية، وربعاً بتحريض أميركي، حيث مكّت الدول النتجة على أخذ مصالح البلدان المستهلكة بالحسيان محذرة من أن الأسعار الحالية ستعيق النمو في بلدانها.

3 – زيارة وزير الطاقة الأميركي وقتشاردسون الى السعودية وفنزويلا ودول آخرى في أوية الاقتاعات معاماً أن جواء مان الزيارة سياسي الطابع كون ريقشاردسون قد يسمير نائب الرئيس الأميركي في حال فوز آل غور بالانتخابات الرئاسية. 4 – التلويع بخفض الحفظ على العراق والسماح له بضغ مزيد مراتيون في أراسوق العالمية.

وكان ارتقاع أسعار النفط من أقل من 10 دو لارات للبرميل قبل

عام الى المعدلات الحالية، تأثر بثلاثة عوامل: 1 – تقيد أربك بالحصص الفروضة هي اتفاق آذار/مارس 99

ينسبة تقارب 85 في المئة. 2 — إنذفاض ألقنرة التصديرية للعراق الى نصو 1،3 مليون برميل يومياً.

برميل يوميا. 3 – ارتفاع الطلب بسبب موجة البرد العالمية.

4— انتشأر تعارير تحدث عن انخفاض الخزون العالم للنظما. ويبدر أن قمة [جهاءين داخل اويك، الأول يدعو لتجديد للنظما كما هي، معتبراً أن الطلب على النظم سيضعف بعد أندار إمارس مع انتهاء الشتاء وإمكانية رفع حصة تصدير العراق، ما سيخفض الاسعاد إصلاء والثاني يدعو الهرزيادة الإنتاج باعتبار أن الاسعار ارتظمت لدرجة تشجع البلدان غير الأعضاء في ولويكه زيادة لتتجها عبر إستغلال الأبار ذات كلفة الإستخراج الزقعة، ما يضرً



د، ذلجى أبي عاد: إتجاهان داخل طويك،

بمصالح دول «أويك» على الدى الطويل ويضعف دور المنظمة.

ويضنات ورستهم. وهنداك مشكل لم تشريب على زيانة الحصص تتمثل بكيفية توزيعها على الدول لاغضناء، وبعضها مثل ليبيا والجزائر لا قدرة لذيها لزيادة إنتاجها، بينما دول أخرى ذات فائض قد تستاثر بكل الزيادة.

ويرى مراقبون أن تدني المفزون النفطي الأميركي يبشكل ضغطاً تصاعدياً على الأسعار، بينما يلفت آخرون الى أن المفزون العالي لا الأميركي هو المعيار الصحيح وعليه لا مبر للقلق.

فهل هناك مبرر لراجعة ستراتيجية الإنتاج لدول «اويك»؟ الملاحظ أن معظم الدول المنتجة للنفط، خصوصاً الظيجية منها، حضرت ميزانياتها للعام 2000 على أساس

مداخيل نقطية مبنية على اسمار تراوح بين 14 و16 دولار اليرميل،
إلى إن هذه الدول تدرق اضفائها إسمار النقط مين و لهت عالي
الحصص الحالية، و في هذا الاطار جاء تصريح وزير النقط
الايراني متوقعار جوم الأسعار ألى المعادت السابقة فريا وموقعاً
الايراني متوقعار جوم الأسعار ألى المعادت السابقة فريا وموقعاً
الايراني متوقعاً مرقت، وتبني قدرة هذه الدول على حجابجة
الضغط الأعيركي موضع تسائل خصوصاً أن العام 2000 سيشبه
التخدابات الرئاسة في أميركا في وقت تعامل السلطات الإداء على تناهي معدات الضغط الإداء المتحداء
المخالة و الدخل، وعلى ابقاء النصعي التصاعدي للنصو

هذه الموامل يجب إن تشجع دول الخليج على إكمال اجراءات الإصلاح الانتصادي والانفتاء أو تدويع مصادر الدخل تخفيظ لانعكاسات تنبيابات اسعار النفط على ميز انياتها. وما نلحظه في السعودية يدعو للأرتياح ميث بدأت الحكومة اجراءات جدية ولو بطيئة بانتجاه الإصلاح والانفتاح.

و أخيراً، إن أي انخفاض حاد هي أسمار النفط سيترافق م انخفاض سعر الفازم ايسب، مشاكل للدول الستثمرة هي قطاء الغاز خصوصاً قطر التي بنت ستراتيميتها البترولية على الغاز ورفلت استثمارات كبيرة هي تطوير انتاجها وقدراتها التصديرية. ورفلت استثمارات كبيرة هي تطوير انتاجها وقدراتها التصديرية.

وكلفتها هذه الستراتيجية بيوناً تقنّر بـ 10 مليارات دولار. 🔳

\* مستشار دولي في الطاقة



## أسعار النفط الأعلى منذ سنوات التحدّي أمام «الأوبك» كيفية المحافظة على مكاسب الالتزام بحصص الإنتاج

بعد الكاسب التي حققتها دول «الأوبك» خلال العام الماضي من خلال إعادة فرض مكانتها في سوق النفط العالمية وتحقيق ارتفاع كبير في الأسعار بعد انهيارها في العام 1998، تواجه «أوبك» اليوم امتصاناً جديداً لقدرتها على التأقلم مع التطورات في سوق النقط والمافظة على استقرار الأسعار على مستوى لا يؤدى إلى بروز فائض كبير جديد في المستقبل، هنالك عوامل عدة تساعد على تحقيق هذه الأهداف بنجاح لعل أهمها أو لاً، التحسّن اللحوظ في الوضع المالي والاقتصادي في جميع الدول الأعضاء في للنظمة خلال العام الماضي، ما يسهم في تحقيق إجماع أفضل حول السياسات الطلوبة في الرحلة القبلة وثانياً، النمو المستمر في الطلب العالى على النفط والذي يتوقع وصوله إلى 1,8 في الله هذا العام بعد زيادة بِلَعْت 1,2 في الثَّة في العام 1999، وثالثاً مواقف في الأوباك تدعو إلى المافظة على استقرار سوق النفط وتحقيق سعر يرضى النشجين و الستهلكين.

الآورب معدل سلة نفوط «الأوبك» في اعتباد من عقبة 28 من منات الأوبك في منات 28 منات ألم براير من عقبة 28 منات ألم براير من عقبة 28 منات ألم براير من المنات عن مستوى نهاية العام 1998، هيما أضاح 1998، هيما تصلي منات المنات (1991، المنات 1991، المنات المنات

رجاء هذا الارتفاع الحداد منذ الرئال العام و وجاء هذا الارتفاع الحداد و 1999 بسبب تضافز عاملين رئيسين أولهم على و 1999 بسبب تضافز عاملين رئيسين أولهم على الإنتاج بالتنسيخ ما يضم يعضى للتتجين خارج الإنتاج بالتنسيخ المنادة من ميسان أبرول الماضي و (الالتزام القري بهذه القيرد مدذ ذلك التاريخ و والنيجا تحكيل عاماً أن الأسمال لقيت نعماً إضافياً في الأسابيح الأحسان يشكل عاماً أن الأسابيع القليلة المناسبة من أرضا أنها في الأسابيح التحدث في أوروبا والولايات التحدة في أوروبا والولايات التحدة التقديم في المناتذ عن عين وزوبا والولايات التحدة التقديم المناتذة عنى أميرة الخام في الولايات التحدة المناتذات المناتذة عنى أميرة المناتذات المناتذة المناتذات المناتذة عن أميرة المناتذات المناتذة المناتذات المناتذات المناتذات المناتذة المناتذات ا

وفيما انعكس ارتفاع أسعار النفط تمسنا كبيرأنى الأوضاع الاقتصادية وأوضاع المالية العامة في الدول الأعضاء في منظمة الأوبك، خصوصاً في دول الظّيج كانت المنظمة الرابح الأكبّر من الناحية المنوية، إذ أنها استمادت خلال العام المأضى دورها ومكانتها كأحد اللاعبين الأساسيين في سوق النفط العالمية، بعد أن كانت تُعيت سأبقاً من قبل العديد من الملكين والراقبين واعتبرأن دورها انتبهي. ويتساوى في أهمية هذا التطور ما شهدته الفترة منذ أواثل العام 1999 من تطور للعلاقة بين والأويك، ويعض أهم الدول المنتجة للبترول خارج النظمة والتي وصفت مؤخرا بأنها وتتميز بثقة متبادلة وقائمة على التشاور والتنسيق للستمرء.

أما الآن وبعد أن وصلت أسعار النفط إلى أعلى مستوى الهم عند قو سطون الم هناك تكهذات متزايدة حول سياسة الإنتاج التي ستنتهجها منظمة والأوراث في المرحلة القبلة وتضارب في الدوقعات بشائها. وسيكن للقرار الذي ستتخذه النظمة بشالوراي في مستويات الإنتاج في اجتماعها الوزاري في



72 آذار إمارس القبل أهمية لسببين، أولاً، أن المستوى الذي بليفته أسعار التفط أخيراً يقوق الهدف الذي كان وضع سابقاً من قبل النظمة ولو بشكل غيررسمي للومول إليه بسياسة خفض الإنتاج وهو في عدود 20—21 دولاراً للبرميل الإنتاج وهو

" تأنفياً، إن ارتفاع الأسعار بدأ يثير بعض القلق في الدول الصناعية بسبب التغوث من انعكاساته السلبية المتملة على معدلات التضخّم ونسب النمو

وهناك عوامل عدة تتجاذب الأوبك، فاستمرار ارتفاع الأسعار أو بقاؤها على مستوياتها الرتفعة الأخيرة يحقق منافع مالية واضحة في المدى القصير. واستمرار تماسك «الأوبك» حول مستويات الإنتاج الخفضة الحالية في وجه ارتفاع الطلب على النفط واسعاره يعزز قوتها ومكانتها في سوق النفط، لكن إحصاءات وتقديراتُ وكالة الطاقة الدولية تظهر بأن نسبة التزام والأوبكء بحصص الإئتاج المقررة انخفض من 81 في المئة في تشرين الثاني/نوفمبر 1999 إلى 78 في اللشة في كانتون الأول/ ديسمبر. وارتفاع الطلب على النفط في الشهرين للاضيين يعود بشكل خاص إلى عوامل موسمية وهو مرشح للانخفاض مرة أخرى في الربع الثاني من السنة مع انتهاء فصل الشَّتاء في نصُّف الكرة الشَّمالي، ولعل الأهم أن علِّي والأوبك، أن توازن بين النافع قصيرة الأجل من استمرار اسعار النفط على مستوى مرتفع نسبيا وبين ما سيؤدى ذلك من تزايد في الإنتاج في الدول المنتجة خارج النظمة وتلك التي لأتنسق معها بشأن الخفوضات المعمول بها حالياً، علماً أن ارتفاع الأسعار يؤدي إلى إعادة إنتاج الحقول غير الاقتصادية على مستوى أسعار منخفض وإلى تزايد عمليات الاستكشاف



والتطوير التي تؤدي في النهاية إلى نمو طاقة الإنتاج والتصدير العالمية.

والمرجع أينضأ أن منظمة الأوبك وخصوصا الملكة العربية السعودية تعطى الكثير من الأهمية للمواقف والتصريحات المتنامية في الدول الصناعية بشأن تأثير ارتفاع أسعار النفط على اقتصاداتها. وهناك قناعة متزايدة في الدول الصناعية بأن بقاء أسعار النفط عآبي مستوياتها الأخيرة سيؤدي إلى ارتفاع معدلات التضخم ويؤثر سلبآ على قطأهات عدة وعلى النمو الاقتصادي بشكل عام. وقد نشرت تقديرات أخيرة بأنه لو بقي سعر النفط قريباً من عتبة 30 دولاراً للبرميل بدلاً من انخفاضه مجدداً إلى حدود 20 دو لاراً، فإن ذلك سيزيد نحو 0,4 نقطة مئوية إلى معدل التضخّم في الدول الصناعية خلال هذه السنة ونحو نقطة مثوية واحدة في العام 2001. ومن شأن ذلك أن يمزز الضفوط التضخمية التى بدأت تظهر فى دول عدة منها بشكل خاص الولايات المتحدة وأن يلغى المقولة بأن العالم الصناعي قد دخل في الأعوام الأخيرة مرحلة اقتصادية جديدة تتميز بالنمو من دون تضخُّم. ويؤدي هذا التحليل إلى الاستنتاج بأن ارتفاع أسعار النفط بقدر ما يؤدي إلى زيادة معدلات التضخم، يسهم أيضاً في الضغوط لرفع اسعار الفائدة، ما ينعكس سلبأعلى معدلات النمو هذا بالإضافة للتأثير السلبي الباشر لأسعار النفط المرتفعة على بعض القطاعات ومنها قطاع النقل الجوى حيث بدأت شركات الطيران في الولايات المتحدة مثلاً برضع أسعار التذاكر للتعويض عن ارتفاع تكلفة وقود الطيران.

وَفي براسة صدرت عن حاصفة ورارويك في بريطانيا أن ارتفاعاً ماداً في اسعار النفط سبق فترات الركود الثلاث التي

عرفها العالم الصناعي في أوائل السبعينات والشمائينات والتسعينات، وأن مقارنة الأرقام التاريخية تظهر أن هذاك علاقة واضحة بين معدل البطالة في أميركا وسعر النفط، لكن عنداً من الملِّلِين يرى أنه لا مقارنة بين ما يحدث حالياً وما حدث في فترأت الارتفاع في أسعار البترول السابقة. فالارتفاع الأخير منذ أوائل العام 1999 جاء بعد أن وصل السمر الحقيقي للبترول في العام 1998 إلى أدنى مستوى له منذ الحرب العالمية الثانية، ما يعنى أن مستوى الأسعار الأخير ليس مبالغاً فيه. والأبرز أن النفط أصبح أقل أفمية في اقتصادات العالم الصناعي من السابق، إذ انخفضت حصة النفط منَّ مجمل استهلاك الطاقة في تلك الدول من 54 في المئة في أواثل الشمانينات إلى 40 في الله حالياً، مَا خَفَضَ استهلاك النفط في الولايات المتحدة من 5 في للثة من النائج المملي الإجمالي في أوائل السبعينات إلى 2,3 في آلثة حالياً.

لكن أبقدش النظر عن هذه الاعتبارات الأخيرة، قبل القحركات الترصف المعبارات الحكومة الأميركات الترصف المسيح المائية على المستوعد المنافعة المساولة المستوعد المنافعة المساولة المنافعة الخيرة المساولة المنافعة المساولة المنافعة المنافعة المساولة المنافعة المن

### مستوى الأسعار يفوق هنف المنظمة ويثير القلق

بأن اسمار النقط مرتفعة هدأه والكلام من إسكانية تصرير هزء من الاسواق ياتها السندرانيجي الأميركي في الاسواق ياتها محاولات للضغط على الأسعار، كما أن الاجتماعات التي عقدها وزير الطاقة الأميركي مع مسؤولين في كل من المكسيك وهذا ويلا رزيارة المقطعة إلى القليح في النصف التأتين من شهر بداءاً فريارة ويقود على ما يبدر إلى الضغط على منظمة «الأويك» والمول التي تضدق معها لإدارة إنتاج التقط بعرى معها لإدارة إنتاج التقط بعرى معها لإدارة

قصادًا سيكون قدار «الأويك» في المدرا المائي الذي المدي المدي الدراء المدي المدي المدينة المدينة المدينة المدينة المدينة المائية المفلوجية في 23 شباط/ الاستناجات التالية، والجواب ربما في الاستناجات التالية،

أولاً: - هناك اتجاه عام داخل النظمة للإبقاء على حصص الإنتاج الحالية. وينطلق موقف بعض الدول من ضرورة المافظة على للكاسب الناتجة عن ارتشاع سعر البترول أطول فترة ممكنة ، لكن هناك تخوّف أيضاً من أن تتزامن أي زيادة في الإنتاج مع الانخفاض الوسمي التوقع في الطلب على التقطمم بدء قصل الربيع. وقد عانت دالأويك، من قرار مصائل في الـ هـام 1998 عندما أدّى قرار رفع مصص الإنساج، في وقت اتَّجه فيه الطَّلْب على النفط إلى التراجع، إلى انخفاض سريع في الأسمار، ورغم أن كفة تمديد العمل بمصمى الإنتاج الحالية لم تزل هي الراجحة، فقد ظهرت اخيراً بعض بواتر خلاف في الرأى حول الموضوع داخل النظمة وسط التخويف المستمر من تقلّص المفرّون النفطي العالمي إلى أدنى مستوى منذ 23 عاماً والطبخوط المتزايدة على المنظمة لرفع الإنتاج وكبح الأستعبار، ويتشبار هينها إلى منا نبقيل عن مسوولين في فنزويلا من دعوة لزيادة الإنتاج بـ 1,7 مليون برميل في اليوم.

ثانياً: - على الخراض أن الاجتماع القبل 
د. وأدبات سينتهي إلى الغرافة على إيقاء 
حصص الإنتاج بون دون تغيير بسيكون من 
الضروري أيضا الاثفاق على قترة التعديد، 
إند تطالب بحض الدول الاتفاق على قترة التعديد، 
بالحصص الحالية حتى تهاية السخة، فيما 
مثالث رأي أخر بان يستمر هذا التعديد حتى 
فضل الصحيح على أبعد حيث، بحيث برياحد 
الإنتاج عند بحد تكوين الخرون للخمل 
الإنتاج عند بحد تكوين الخرون للخمل 
المتحاد الخياء (الغاني، الله 
اعتماد الخيا الغاني، العاد الخيا الغاني، العدد 
اعتماد الخيا الغاني، الله 
المتحاد الغيا الغيان الغيا 
المتحاد الخيا الغيان الغيان الغيان 
المتحاد الغيا الغيان الغيان الغيان الغيان 
المتحاد الغيان الغي

### نزهة حياة رئيسة الجمعية المغربية الشركات البورصة بورصة المغرب

# بورسه المسرب فترة فترة إنتقال لا ركود

- الدار البيضاء – سمير شوقي

المراة الغربية في البورصة وعالم المال، فبعد السيدة فتحية بنيس المديرة العامة فبورصة الدار البيضاء، تمّ انتخاب السيدة نزهة حياة، رئيسة للجمعية الغربية لشركات البورصة.

و في هذا الموار مع «الاقتصاد والأعمال» تتحدّث السيدة حياة عن الزايا والموافز التي تقدّمها بورصة الدار البيضاء للمستثمرين العرب، اضافة الى التحولات التي تعيشها السوق المائية المغربية، في ما يلى الموار:

■ كيف تقيّه من الداء سوق البورصة العام 1999 ألمثر منه الدار ألمثر المستوات المستوا

إنشفال شركات الثامين بتك اللام والمتحاجب جانبا الشرقيية وبالتالي تركت إليورصة أم هماك تصحيح مستويات مرتفعة بالإضافة للاسعار الشي بالغت القللة الادراجات الجييدة. أعتقد أن سوق البورصة أعتقد أن سوق البورصة وهي خاصيات ستكسبها وهي خاصيات ستكسبها

■ ما هو دور شركات البورصة في إخراج السوق المالية المغربية من الركود؟



ا انها فقرة انتقالية وليست مرحلة لركود، أما دور شركات البورصة قهم للوساطة و تصغيز القارات عمل منول السوق المالية، ويتم نلك بتنسيق مع بورصة الدار البيضاء و الجمعية للغربية لشركات اليورصة التتم تعملان كل واحدة في مجال للأولى وصحاورة السلطات الوسية وإبداء القترحات السلطات الوسية وإبداء القترحات السلطات الوسية وإبداء القترحات السلطات الوسية وإبداء القترحات السلسة للثانات الوسية وإبداء

■ ما هو برنامج جمعیتکم بعد انتخابکم رثیسة لها?

ت أيجب التذكير بأن نشاط الجمعية هو المتداد لحمل التخديد أكثر من أربع المتداد لحمل أكثر من أربع المتدوات أكثر من أربع المتدوات أكثر من أربع المتدوات أكثر أكثر أكثر أكثر المتام المتأثر أكثر حجب قانون العام 1993 النظم للأنشطة المالية.

إن برنامج الجمعية يتوخى دعم عصرية الليات البورصة وتنمية هذه السوق الناسات حتى نتلاء مع ملاية ويشي بجديع حاجيات الستقد الخالية ويشي بجديع على إساسات المؤلفة أن المتحدد المقرب من المتسبح الماسات عليا الإطارات مع جامعة الاطويان رواس مال المانان بلدء ويبلوم دراسات عليا تخصص

■ كيف تفكرون في دعم العلاقات مع المستثمرين العرب وما هي الآليات التي تمت بلورتها من أجل ذلك؟

المستشمرون الصرب في فلب إمتمانتا ولذلك تتواصل مهم باستان الرسية وشخصياً أشارك في كل للتقيات العربية ويصفة خاصة التي تنظمها ومجموعة الاقتصاد والأعمالي، وفي هذا الإطار نتباط وجهات انتظر والقترحات حول المترجات التي توفرها بورصة الدار البخضاء كما أن التي توفرها بورصة الدار البخضاء كما أن العربة كالفريية كاشرة بقوة في مثل هذه العالم العربية المناسة على هذا الإطارات التناسات كما أن الدار البخضاء كما أن الدار البخضاء كما أن الدار البخضاء كما أن الدار البخضاء كما أن الدار البخشاء كما أن البخشاء كما أن الدار البخشاء كما أن الدار البخشاء كما أن الدار البخشاء كما أن الدار البخشاء كما أن البخش

ومن أهم الإيجابيات النصي يمكن المستقد العربي أن يجدها في بورصة الفال المستقد العربية. وعام المستقد العربية وعام أن المستقد العربية وعام أن ينا ينا إلى المستقد المستقد المستقد المستقد وقابل للمستقد وقابل للمستقد وقابل للمستقد وقابل للمستقد وقابل للمستقد وقابل للمستقد من يجب أن تنسى أن الشركات للدرجة في بورصة الدار البيضاء المستكان الشركات برضح عالية ويدود بحان ويتجاوي معادة إلى المستقد ا

التي تشخيم لها، ولذلك نجد أن عندها معدود، لأننا نقضل الجوردة على الكم، في معدود، لأننا نقضل الجوردة على الكم، في هجة أخرى، تنتخط بورصة الدار البيضاء عمليات خصصة الدار البيضاء عمليات خصصة عملات المسار القفيل وهي تلا الشخيري القفيل وهي التحديل القفيل المن عد بعيد طعو صات المستشر عن استثمار بنيري و لإيست عن المستثمار بنيري ولا يسحت عن استثمار بنيري ولا يسحت عن المستثمار

ي تعيش بورصة الدار البيضاء هدوءاً في تعاملاتها منذ بداية السنة، ألا تعتقدون أن فترة الإقلاع تأخرت؟

آن أن الثلاثة أشهر الأولى من كل سنة تتميز بانتقار الإملان ضعام الشركات الدرجة، وبناءً على ذلك بخس السنتمرون برامع تو فيفاتهم، ثم لا يحيب أن نفسي أن يداية مدة السنة تعرف حدثاً استثنائيا مع قرب انطلاق خصد خصة بعض مؤسسات القلااع العام ما يجعل المستغرين يتحييزان مدة القرصة، للكنة تعربران الوضع الخارة من المناسبات مدة القرصة، للكنة تعتبر أن الوضع الخارة من الخارة على المناسبات

### """ انشفال شركات التأمين بالإندماج أحد عوامل الإنخفاض

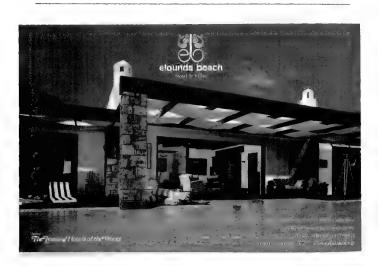
عادي ونتوقع إعادة وتيرة البورصة إلى سابق نشاطها في غضون بضعة أسابيع. عام هي أفاق مستقبل جمعيتكم وسط

هذه الانتظارات التي تحدثتم عنها?

إن دور الجمعية الغربية لشركات البروسة لشركات البروسة يتدعم أكثر ولكري يحدها تداخل في الأدوار بين الجمعية والبورصة كمرسسة. إن أولي إهتماساتنا هي مد للؤسسات الغربية بالإستشارة والساعدة لتكوين فكرة ناضجة عن مؤهلات البورسية وإلى كالنات ساهدتها في تدويل للشاريخ وإلكانات مساهدتها في تدويل للشاريخ

الإستثمارية، وقريباً سندعم قانون للهنة

بالتوقيع على ميثاق شرف باحترام أعراف مهنة الوساطة تحت طائلة العقوبات لكل هيئة مخالفة، كما أننا بصدد التفكير سوياً مع المسؤولين عن البورصة وعن الخزينة العامة وهيئة الصناديق الإستثمارية وفدرالية التأمينات حول مشروع تفعيل الشطر الثائي من سوق البورصة حتى يكون مفتوحاً للشركات ذات الرأس مال الجالخ مليون دولارمع التخفيف من تفاصيل للعلومات المالية والمحاسبية القابلة للنشرء وهذا هو الفرق عن الشطر الأول الأكثر صرامة في هذه الجزئية. وبصفة عامة جمعيتنا متفائلة بمستقبل بورصة الدار البيضاء ونعتبرها سوقأ واعدة سواءمن حيث مستوى الأسعار الذي أصبح حالياً يوفر فرصأ استثمارية مهمة جدا لأنها تختزن قيمة مضافة كبيرة، ام من حيث الدينامية التى ستمنحها عمليات الخصخصة للقبلةً.





م بحد صدور قانون هيئة وسوق الأوراق اللية والسلح في الامارات الذي يبدأ تنفيذه منتصف العام 2000 أمان للبير العام للرفية تجارة وصداعة ابو ظبي وعضو اللجة العليا اللغة إنشاء السوق معمد عمر عهد الله، عن أختيار مبني الربيد القديم في إبر ظبي مقراً مؤقداً للسوق التي ستكون إبرياً رئيسان القبل.

برين مسيد الله أن دالسوق، أخذت في وقال عبد الله أن دالسوق، أخذت في الإعداد المستبال موضوع الادراج المستبرك مع الأسواق المالية الخليجية العربية وبالتدرج، ورستعمل السوق من حيث انتهى الأخرون، والمسالة عن الأرداد المالية الما

رس الحوق المتعاج بالتعامل على المتعارف المتعارف

ويستمح قانون الشركات العاملة في الدولة للأجانب، بامتلاك ما نسبته 49 في للثة من رأس مال الشركات المساهمة.

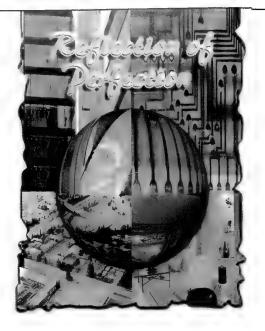
يُذكر إن هيئة الاسوق، تتمتع بالاستقلال اللتي والصالحيات الرقابية والذفيئية كي تتولى مهمة الاشراق والرقابة علي الاسراق وتموس على مقوق للساممين اللتماملي ريضم شانون «السوق» علي إنشاء اسواق عدة لتداول «السوق» علي إنشاء اسواق عدة لتداول الإرواق اللتية والسلع تعمل في أطار قانون الهيئة وتحت أشرافها بشكر مؤسسة عام البيئة لإمتار أنواها بشكر مؤسسة عام الربط الإلكتروني للتبادل في ما بينها على مستوى الدولة.

ويتولى ادارة كل سوق، مجلس ادارة يتم تشكيله بقرار من السلطة المطلية المنتصة شرط أن لا يكون من بين أعضائه عضو من مجلس ادارة شركة مساهمة عامة أو وسيط

ي وكان مجلس الوزراء الاماراتي أقرّ مشروح القانون الجديد في حزيران/يونيو 99 بعد أن تم إسخال تعديلات عدة.

الحسوق غير الرسمية في الامارات تتراجع منذ منتصف العام 1988 وقد انخفض للأشر فيها للعام 1999 (17.8 في للثة بسبب تردن المستثمرين عن التعامل بالاسهم بعد تعرضهم الى خسائر للضارية

في صيف العام 1989، والتي والقياد لتضغم في صيف المساور بعطاء بعد تحطاء بعد ترجع السموق، ووضعت هذه العجوامل السوق في ترقيب بانتظار القائرين الشيق من را فيكور والمتوقع أن يعيد الثقة الذي معرف إلى المستحمرين ويضعش السعوق ويمشجع الشركات على طرح اسمهما في البورصة، وكان الكليم من الشركات من ذلك العالم تعديد مهلا الاكتبار من الشركات من المنال العالم تعديد مهلا الاكتبار من الشركات المناس المناسبة الاكتبار أما المشاورة، وعمل المشاورة إلى السهيدة وأعمال الشارية، بسيب مسحوبات الصطرتها إلى بسيب أما السيولة وأعمال الشارية، والمناسبة الاكتبار أعمال الشارية، والمناسبة الاكتبار أعمال الشارية، والمناسبة المناسبة أعمال الشارية، والمناسبة المناسبة ألى المناسبة ا





شركة الانارة السعودية المعدودة Saudi Lighting Company Ltd.

ص.ب ٢٠١٥/٩ الرياض ١١٤/١ للملكة المربية السعودية تلفون، ١٠٥/١ تلفاكس: ٢٥٠١ الملكة المربية السعودية تلفون، ٢٠٥/١ الملكة المربية الم



# تأسيس شركة جده القابضة للإستثمار

### الأمير عبد المجيد بن عبد العزيز: «ستكون إحدى أدواتنا المساهمة في صياغة الحاضر وأحد الجسور لبناء المستقبل

 أعلن في جدده عن تأسيس
 مشركة جده القابضة للإستثماره في المشاريع السياحية والخدماتية. بلغ حجم الإكتتاب (مبلغ قابل للزيادة) 700 مليون ريسال سمعودي تمثل 14 مليون سهم تعود لـ 300 رجل أعمال من أصل 20 مليون سهم. وقال الامير عبد المجيد بن عبد العزيز، أمير منطقة مكة الكرمة، والرئيس الضغري للشركة عقب إعلان تأسيسها: «إننا في هذا المالم نحتاج الى ما يُعرف بلغة الاقتصاد والتجارة، الشركات السوير، الشركات القوية والقادرة والشركات التكتلة في خبراتها وقيراتها، من هذا نضجت فكرةً إقامة شركة جده القابضة للإستثمار لتكون إحدى أدواتنا الساهمة في صبياغة الحاضر، وأحد الجسور لبناء ألستقبل لواجهة العولمة بتحدياتها بصفة عامة وفي تلك المجالات التى تحتاجها جدَّه بصطةً خاصة من تجارة وتخدمات وسياحة». الأمير عبد المجيد سيقود وضع الخطط الستراتيجية للشركة الهادفة إلى ايجاد فبرص استثمار ووظائف، وكشبت عن تلقى عروض أجنبية للمشاركة وهي قيد

وأعلن رئيس اللجنة التأسيسية دحفتار محمد بلول أن على المساهمين تسديد نسبة





د. مختار محمد بلول



مماعيل أبو داود رثيس اثماد الفرف السعودية الأمير عبد للهيد بن عيد العزيز وإلى يساره

25 في اللثة من قيمة السهم فقط (12،5 ريالا) وعند تأسيس شركات أخرى تابعة سيطلب من الساهمين سداد نسبة أخرى من قيمة الأسهم، علماً أن الحد الأدنى للمساهمة هو 10،000 سبهم، قيمة السبهم الواحد 50 ريالاً، وستبدأ الشركة في النصف الأول من السنة الجارية إنشاء «شُركة جدّه للخنمات»، برأس مال 500 مليون ريال تتملك فيه شركة حِدُه القابضة 250 مليو ناً، بهدف إدارة مرافق

الخدمات العامة وتشغيلها وتطويرها. كذلك ستنشىء الشركة في وقت لاحق شركة هجدّه للتنمية والتطوير العقارى، برأس مال مليار ريال تتملك فيه مجدَّم القابضة للإستثماري 500 مليون ريال، وشركة دجد، للسياحة» برأس مال 500 مليون ريال مدفوع منه ربع مليار ريال بهدف إقامة مهرجانات التسويق وتنظيم الاحتفالات وللناسبات

### أعضاء الجلس التأسيسي

اسامة احمد زيني – المندس حسن أسعد جمجوم – المندس حسين محسن المارثي - خالد أحمد الجفائي - محمد عبيد بن زقر - محمد عمر العيسائي - المهندس محمد صالح يوسف نصيف - محمد عبد الله العنقري – الدكتور ماجد عبد الله القصبي محمد اخمد زينل – محمد عبد الله الخريجي – صالح عبد الله التركي – الدكتور عبد الله معمد صالح باشراهيل – الدكتور سليمان اهمد موصلي – سعود عبد العزيز السليمان – وليد يوسف زاهد – الدكتور عادل احمد بشناق – عبد الله صالح كامل – الهندس زهير حامد قايز ~ يحيى محمد بن لادن،



### رأي

### ولاء العميل في ظل الانترنت

ما هي العوامل التي تؤثر على ولاء العملاء لصرفهم في عصر الانترنت وثورة لايمنالات؟

هذا ما تحاول تحديده راسات المعارف وفركات توريد الطمعات الإلاتونية لعزية القلديات العلومائية التي ينبغي اعتمادها المحافظ على العمالا (والاستجهاب لعلومائيم المعرفية والقلعة التؤليدة، وفي هذا الإطمال العرفية حيث استطاع استشفال المعافقات مليون عميل فريباً، علما يأمد كم يعض الكر من سنة وتصف على تعليسه من قبل شركة «روزمسيال» البرطائية اصطابق الاستثمار كما قدرت وسطلته السوفية يقيمة 18.1 مليار جنبه استأويلي هيست ولا تقديرات محافظة أي تحو ربع فيم يقي يليون جنبه لعام 1999. هي أن التجاع المهادي المعرف لم يكن بسبب اعتماده الولازت، بقدم ما كان تتجهة مصلات قائدة الوظهة جنا لقي بدهنها على مسابات المتخالفة المعافقة عالى بدهنها على مسابات المتحادة المعدد المعافقة عالى بدهنها على مسابات المتحادة المعدد المعافقة عالى بدهنها على مسابات المتحادة المعدد المعافقة الولانة معافقة أي المعافقة عالى بدهنها على مسابات المعافقة المعافقة عالى المعافقة عالى المعافقة المعافقة عالى المعافقة عالى المعافقة المعافقة عالى المعافقة المعافقة المعافقة عالى ال

وتطرح ظاهرة مصرف الانترنت تساؤلات عبيدة بالنسبة للعمل المرزق لتظليدي، بلاً، هل تستطيع المساؤلة القليدية الاستفادة الطبقة من ولوزات الكفاة لقين تؤخينا المتحدات البابارة، وكان مرازعة لهيا إذا المتحدث ملمات الانترنت، إلى السنوري نقسه الذي تقدمه مصارف الالارت، الممرفلاة على بعكن أن تزيل المقدمات المرفوة للالبارة كلياً على مسعوري المتواجة اللي المنازعة لقيل بنيشي تصادما للحوال من المقارف إلى عبر شرقة المعارف، كما حصل لخياً لدى العديد من الشركات التي تتعامل مياشرة عبر الانترنت، وما هي الأولويات الذي سعديد من الشركات التي تتعامل مياشرة عبر الانترنت، إلى المساؤلة للمياثة المنازعة للمياثة ليات الجول، الانترات عبر للطنورين، وصل المساؤلة الانترات؛ واسطة عديدة المؤدى تطرحها مصرات العالم في سعيها إلى تصديد تجاهاتها المساؤلة بهدية المسؤولة المياثة للشياة المياة لوجهة التحديدات التي متعلية المساؤلة وللمساؤلة وقي المرفولة التي المترات في المسؤولة المياثة والموطورة المياثة والموطورة المياثة والمياثة المياثة وديد المنادات المنادات المنادات المياثة والموطورة المياثة والمياثة المنادات المياثة وديدات التي تعديدة المنادات المياثة والمياثة المياثة وإلى المسؤلة والمياثة المياثة وقورة المعرفية الشيات المياثة وديد المعادات المياثة المياثة وقورة المعرفية المياثة والمياثة المنادات المياثة في توريد المنادات المياثة المياثة والمياثة المنادات المياثة المياثة والمياثة المنادات الموطورة والمياثة المنادات المياثة المياثة والمياثة المنادات المنادات المياثة المنادات الموطورة المياثة المنادات المياثة المنادات المياثة المنادات المياثة المنادات المياثة المياثة والمياثة المنادات المياثة المنادات المياثة الم

لكن للستثمرين لم يتردموا كليرة، بل ينعوا في الاشهر الاخيرة اسهم للمعارف في معظم للدول التقدمة في موال الانترنت شديد ينتظر دخول عدد من المنافسين الجدد الذين يصتمون تقدم على مواقع الانترنت لتقديم خدماتهم، ما يزيد من شطافية الاسماد ويلادي في خسارة المعارف التقليبية للزير من المعادر وطراجم الأراج مقا العام.

### خاص ... خاص ... خاص ... خاص ... خاص

### قطر: مصرف تجاري خامس؟

تثاقت الإرساط الثالية والاقتصادية في أهطر مغومات تتملق باحتمال اللينس ممرف تجاري في هنو يكون ألخامس أن جانب الأربعة المطبة العالمية الصاحة حالياً. وفي مين نفى البنك للركزي القطري أن يكون تثقير الاوساط الى سمى مجموعة مائية لإنشاء تتمير الاوساط الى سمى مجموعة مائية لإنشاء للعروف أن المموق القطرية تضم ألى الممارف للعرف أن المموق القطرية تضم ألى الممارف وممرط أخم للتضعية الإسلامية الإسلامية الإسلامية وممرط أخم للتضعية أن جانب فروع العدد من المعرف فنعية والعربية.

### لبنان: الفدمات المصرفية عير الإنترنت

يُعِـدُ مصرف لبنان سلسلة من التعاميم التي تنظم الفدمات المصرفية غير الإنترنت (Internet Banking) حسب ما الخله بذلك الثائب الثاني لحاكم مصرف لبنان السيد فهيم معضاد.

وستتضمّن التعاميم شروطاً لتطبيق هذه الشمات وقيما من اشكال الدفع الإلكترون، فضلاً عن شروط استخدام التوقيع الإلكترون على للعاملات والتبادلات عبر الشبكة. ويهدف الحد من الخاطر ربما يحدد معرف لبلان سقطًا للمبالغ التي يمكن للعملاء

وتتحسّس للممارف القرص التي توفرها الإنترنت إذ يلغ عدد للشتركين نحو 100 الف مشترك من افراد وشركات، لكتها لا تزال تبدي مخاوف بما يتملّق بنظام الأمان.



■ حقق البنك أرباحاً جيدة خلال العام الفائت رغم إستمرار النزعة المافظة فى تكوين المخصصات والتى انتهجتموها منذ إستلامكم دفة القيادةً في البنك . ما هي النعوامل المباشرة النتي أثرت في تحقيق هذه النتائج؟

🗀 علَّينا أن نأخذ في الحسبان الستراتيجية التي إنتهجناها منذ بداية العام الفائت لوضع البنك على مسار الربدية والنمو الثابتين ولبناء قاعدة صلبة وثقافة عمل جديدة . فستراتيجية العمل التي بين أيدينا الآن، وهي المحددة لمسار البيك لسنوات عدة إلى الأمام، تقوم على أسس ثلاثة رئيسية:

- إعادة هيكلة شاملة في جميع أقسام العمل والإدارات الرئيسية، ومراجعة السياسات المصرفية والإئتمانية المفتلفة التي تشكل مجتمعة نواة الأعمال في البنك.

 تنويع مصادر الدخل وبداية التركيز على خدمة الشرائح للستهدفة بطريقة أفضَّل بحيث يحقق البنك هدفه في التوسع للدروس في شرائح منتقاة بعناية لتناسب توجهاته المستقبلية وإمكانياته الواقعية، في ضوء قاعدة عملائه.

- تنمية الدخل على أسس سليمة ومستقرة بهدف الحفاظ على نمو تدريجي ومتوازن في الإيرادات فلا نريد أن نري مكاسب فورية وعرضية غير فاثمة على أسأس صلب أو الإدارة السليمة لمقدرات

هذه الأسس الثلاثة هي إنن والبوصلة، التي يسير بموجبها البنك حالياً في جميع أقسَّامه، وهي الفلسفة التي تقوم عليَّها خطأة العمل منذ أكثر من عام. نتائجنا جاءت إنعكاسا لهذه الستراتيجية وهي بكل المقاييس، نتائج صلبة وواقعية ومرشحة

> لنمو ثابت مستقر، رغم الإستمرار فى إنتهاج سياسات إئتمانية صارمة لجهة بناء المصصات وتعليق الفوائد على القروض المتعشرة . إذا وضعنا الأسس الثلاثة نبصب أعيننا فدتمأ سننتهى إلى ما إنتهينا إليه من نتائج جيدة.

📕 كيف تقيّمون عملية تكوين الخصصات القائمة حاليأ لجهة تحسين نوعية الأصول والأداء الحام لشبتك؟ وهل

3 أسس لـ ستراتيجية البنك: إعادة الهيكلة، تنويع مصادر الدخل وتنميته تدعيم التواجد في سوق الإقراض للشركات الكبري وقفزة في القروض الشخصية

تتوقعون أن تلعب عملية تمصيل الديون العدومة دوراً رئيسياً في تحسين ربحيته على الدى النظور؟

🔲 كما تعلمون تتعرض البنوك لأنواع من الخاطر مثل: مخاطر السوق والسيولة والإنتمان. وقمنا، في البنك العربي الوطني بمراجعة شاملة لجميع نشاطاتنا، بحسب خطننا الستراتيجية، وشمل ذلك المفظة الإقراضية، وقررنا بناء مخصصات وفيرة لمواجهة أية مضاطر معتملة. المخصصات، إذن ليست مصاريف مهدرة وإنما مدخرات يتم اللجوء إليها عند الحاجة، لذا من الطبيعي أن تلعب الديون للعدومة للحصّلة دوراً في خفض مستوى الديون التعثرة، وبالتآلى إنتقاء الحاجة للمزيدمن المصصات. رؤيتنا واضحة وخطتنا طموحة وهي تقترن بسلسلة خطوات مرحلية جارى تطبيقها، وما الزيادة

المتواضعة في الأرباح خلال العام الفائت إلا باكورة نجاحات هذه الخطط.

💻 يلاحظ إرتفاع وتيرة نشاط الإقراض خلال العام الفائت بالقارنة مع العام 1998، وبنسبة 28 في الله. ما هي أهم أقنية الإقراض التي تستهدفونها حالياً؟ وهل هناك تركيز على شرائح معينة من

🗀 ٍتمثل الزيادة في الحفظة الإقراضية توسعاً في القروض الشتركة قليلة الضاطر نظراً لتوقر الضمانات، ولارتباط أسعار الغائدة عليها بأسعار الفوائد في السوق. فالبنك يعتبر في طليعة البنوك في الملكة ذات التواجد الكثيف في أوساط الشركات الكبيرة ومتوسطة الحجم، وهذه شريحة مهمة ونسعى إلى تدعيم وضع البنك فيها. كما يستمر البنك في تدعيم مركزه الريادي في سوق الإقراض للشركات الكبري، حيث إضطلع بدور المرتب لأول قرض تصويل لصالح الإتصالات السعودية (STC)، وقام بترتيب قرض كبير لصالح مؤسسة الإستثمار الخليجية (GIC)، وهذا يعكس مستوى الخبرات والكفاءات المتوفرة بالبنك. وفي تطور جديد نسبياً، حقق البنك، وفي وفت قصير قفزة نوعية في مجال القروض الشخصية ، حيث إرتبط التّرسع في شريحة التمويل الإستهلاكي للأفراد بإعتماد إجراءات رقابة صارمة، وهذه فلسفة، أي التوسم للقرون بالضوابط للالية والإدارية، تسعى إلى تطبيقها في كل أنشطة البنك، وهني يبلا شبك ذات مردود جيد في المدى المنظور أو البعيد.

■ ما هي أو لويات البنك حالياً؟ وكيف تنظرون إلى مستقبل الإنترنت في القطاع المصرفي السعودي وفي البنك العربي الوطني تحديداً؟

🗀 فلسفة العمل التي نطبقها حالياً تهدف في نهاية الطاف إلى تحقيق التالي:

خدمة العميل وكسب رهناه، التنفيذ الجيد دائماً، التركيز على النوع وليس الكم، وإعتماد الربحية فلسفة للعملء وهذه كلها يقلقها مبدأ بسيط وهو أن يشعر كل فرد بمسؤولياته في تنفيذ هذه الأهداف، وأن يقوم بمحاسبة النفس في كل خطورة. ولقد غدت هذه الفلسفة منهجأ يرتكز عليه البنك في صقل منتجاته وخدماته المالية عالية الجودةلدى شرائح العملاء الستهدفين في الملكة،

			_
البنك العربي الوطني	بالأرقام		
يملايين الريالات الصعودية	1998	1999	
الموجودات	34,707	35.914	
حقوق الساهمين	2,983	3,066	
الودائع	36,418	31,313	
ممقطة القروش	10,083	12.906	
الخصصات	208	220	
صافى النخل	300	330	
العائد على حقوق الساهمين %	10.1	10.8	
العائد على ثلوجودات %	0.9	0.9	



وإنمكست على عمل البنك بشكل إيجابي خصوصا فيعمليات تأهيل العناصر البشرية عز طريق التنريب للوجه وتقييم الأداء، فضلاً عن مراجعة وتفصيل مستوى خدمات العملاء، وإعادة هندسة العمليات التشغيلية بطريقة أكثر سلامة لضمان

التنفيذ الجيد دائماً.

الإنترنت تنذر بتغييرات جوهرية في العديد من نواحي الحياة اليومية، بما في ذلك الخدمات الصرفية عبر الشبكة الإلكترونية. وطبقاً للوقائع والأرقام المتوفرة سعكون الملكة من اكثر دول النطقة إستعمالاً للشبكة في السنوات القليلة القبلة، وهي بلا شك مقبلة على تطور تقني كبير في مجّال وسائل الإتصال، سيجعلُّ من السّهل على الأفراد والحاشلات والشركات إستعمال الشبكة في الأمور اليومية والعملية. ويسعدني في هذا السياق أن أقول أننا في البنك الصربي الوطني السباقون في مجال تسخير الشبكة لجميع عملائنا بلا إستثناء ومجانا، هيث طرحنا مؤخراً خدمة alarabi-ebank التي تخول العميل دخول حسابه عبر الشبكة وعلى مدار الساعة وتنفيذ كافة المساملات المصرفية، بما في ذلك الشحويل بين الحسابات والإستفسار عن عمليات سابقة ونسمى عبر هذه الخدمة وغيرها مستقبلا إلى شعزيز صدارتنا في تطويع التقنية التقدمة في خدمة العميل الذي بدأ فعلاً يلاحظ تغييرات جوهرية في طريقة تقديم

المنتجات وسرعة التوصيل. هلتنوون التوسع في النتجات الإستثمارية في قطاع الخزينة أو في قطاع الأفراد؟ يقدم البنك حالياً مجموعة جيدة

ومتنوعة من منتجات الخزينة، وهذه تتميز بالشمولية والمرونة، حيث تتكيف مع إحتياجات العملاء الشخصِية. أما المنتجات الإستثمارية، فلدينا دالياً باقة جيدة منها تلبى رغبات الستثمرين المليين، وذلك ضمن مجموعة التسويق الحلي، ومنها صندوق الهلال للمستثمر العربى الذي كان لطرحه صدى إيجابيا واسعافي السوق، وهو صندوق للإستثمارات العالية مطابق لبادىء الشريعة الإسلامية، بينما حصل صندوق العربى للإستثمارات المحلية في شهر أيلول/سبتمبر الهائت على جائزتي المركز الأول لأضضل أداء لسنة ولثلاث سنوات أيضاً، وذلك ضمن فعاليات ندوة الإستثمار السعونية لعام 1999 التي رعتها مؤسسة النقد العربي السعودي.

مجموعة جديدة من صناديق الإستثمار قريباً موجهة خصوصاً لعملاء التحزئة

وتماشياً مع خطتنا الستراتيجية لجهة تصديد شرائح الحملاء للستهدفين والخدمات الطلوبة، شرعنا في تطوير محفظة صناديق الإستثمار لدى البنك وسنقوم بطرح مجموعة جديدةمن الصناديق قريبا وهي موجهة بشكل خاص إلى عملاء التجزئة

 التفييرات التي يمكن أن تطرأ على شبكة البنك الواسعة من الفروع في السبقيل القريب، خصوصاً أن العديد من البنوك المحلية يتُجه إلى إعتماد أقنية توصيل إلكترونية على حساب الفرع التقليدي؟

🗆 نعمل حالياً ودائماً ضمن خطتنا الستراتيجية، على تفعيل دور الفروم ودراسة أوجه نشاطاتها بما يكفل بناء علاقات راسخة مع العملاء وتقديم الخدمات بطريقة مميزة. العلاقة الراسخة هي الهدف وهذه يمكن أن تتم خدمتها عبر أكثر من وسيلة توصيل ومن خلال أقنية متعددة، والفرع التقليدي واحد منها. فنحن سنستمر في تفعيل وتطوير الفروع لخدمة شريحة كبيرة ومهمة من المجتمع، وهي شريحة المتقاعدين التي يتم خدمتها عبر فروع البنك، وفي الوقت نفسه سنكثف جهودنا لتسخير التقنية التطورة في عملية توصيل الخدمة إلى كافة العملاء، وذلك عبر الصراف الآلي وشبكة الإنترنت ومركز الخدمة الدائمة عبر الهاتف، وهذه خدمة نقوم حاليا بتطويرها بشكل كبير.

■ نظراً إلى تمتعه بقاعدة تمويلية قوية وراسخة، ما هي خيارات التوسع المطية أو الإقليمية التي يتطلع إليها البنك العربي الوطني حالياً؟

 كأحد البنوك الملية العريقة، يسعى البنك العربي الوطني إلى التوسع في تقديم مختلف المنتجات والخدمات الثي تلبي إحتياجات العملاء المستهدفين في الملكة. السوق الملية تستحوذ جل إهتمامنا حاليا فهي سوق واسعة ومتنامية وتتوفر فيها فرص كبيرة، كما أنها سوق نعرفها ونعرف مخاطرها، وقرص الربحية فيها تفوق مثيلاتها في الخارج. طبعاً ما زال أمامنا شوط كبير لتحسين أدائنا وإستغلال الفرص التاحة والتميز في خدمة عميلنا، لكننا نعتقد بقوة أننا على درب واضح المالم وبإستطاعتنا رؤية آفاقه بفضل ستراتيجية العمل التي نسير بموجبها. 🔳



رواد تقنية المعلومــات في المملــكـة العربيــة السعــوديــة



مؤسسة الجريسي لخدمات العمبيوتر والإنصالات Jeraisy Computer & Communication Services

شركاؤك في النجاح

1327 القبر (3317 المملكة العربية السعودية 177 1 178–7 (277) 177 1 178–7 (277)

ماتف فاکس • ۱۸٦ جدة (۱۵۱۱ المهلكة العربية السعودية ۱۹۲۳ ۱۸۲–۱ (۲۲۹) • ۱۹۵۰ (۲۲۹)

سيء ماتف فلكس \* ٢٦٢٤ الرياض 1090 المملكة العربية السعودية \* ١٩٢٠ ( ١٩٣٩ ) ( ١٩١٥ )

المملك رماتف ۲۰۳۰ هاکس (۱۹۱





علي دبية رئيس الطبركة التونسية للبنك: عملهات دمج أنفرى على الطريق

# تونس : انطلاق عملية دمج 3 مصارف

دبية: الدمج نهائي وتحديث المصارف يُنجز قبل 2003

متى يبدأ دمج للصارف في تونس وما

مدى جدية هذا التوجه؟ أسئلة تتردد هي تونس بعد التاخر الحاصل في عملية دمج الاتحاد الدولي للبنوك (UIB) وبنك تونس والإمارات للإستثمار (BTEI) التي أعلن عنها قبل أكثر من سنتين. ويشكك البعض في ما أعلن عنه أخيراً حول دمج 3 مصارف خَلَال بضعة أشهر وهي: الشركة التونسية للبنك (SIB)، البنك القومى للتنمية البسيبأحيثة (BNDT) وينتُك التنميـة لىلاقتصاد التونسي (BDET)، حيث لم

تظهر بوادر العملية حتى الآن.

قرار نهائى

الحقيقة أن التساؤل غير مبرر لأن قرار الدمج هو خيار نهائي اتخذ من جانب أعلى السلطات في تونس ولا عودة عنه، وعملية دمج الـ3 مصارف تتقدم بشكل طبيعي وفق البرنامج للقرر.

وعلمت والإقتصاد والأعصال من مصادر مطّلعة أن البنك للركزى التونسي يتابع العملية عن كثب ويو أكب أعمال

اللجان التخصصة الكلفة بإنجاز الدمج، لا سيما أن العملية ليست سهلة لأسباب عدة أهمها أن كالاً من المسارف الثلاثة معلوك من مجموعة متنوعة من المساهمين من بلدان عربية وأجنبية إضافة إلى المساهمات كما أن طبيعة عمل كل مصرف تختلف

عن الأخرى. فالشركة التونسية للبنك هي مصرف تجاري يمارس مختلف أنواع العمل

### بنك الإسكان - تونس رفع راس المال إلى 75 مليون دينار

باشر بنك الإسكان في تونس، الذي يرأسه السيد الطاهر بورخيص، الرحلة الثانية لرهع رأس ماله من 62,5 مليون دينار إلى 75 مليوناً بعد أن أقفلت المرحلة الأولى في نهاية العام 1999.

وكانّ مجلس إدارة البنك قد قرر في شهر كانون الأول/ ديسمبر الماضي المباشرة بالمرحلة الثانية عن طريق إصدار أسهم جديدة ودمج جزء من الاحتياطات. في القسم الأول من الزيادة البالغ 10

ملايين دينار سيتم إصدار مليوني سهم جديد بقيمة اسمية 5 دنانير للسهم ألواحد معروضة للإكتتاب نقدا سع منحة إصدار بـ 3 دنائير للسهم. ويتمتع الساهمون القدامي بحق الأفضلية في الإكتناب بنسبة 4 أسهم جديدة عن كلِّ 25 سهماً قديماً، مع العلم أن رأس المال الحالي موزع على 42,5 مليون سهم، وتنتهى فترة الاكتتاب في نهاية شهر آذار / مارس



الطاهر بورخيص رثيس بنك الإسكان: سياسة ناشطة في الفروع والخدمات

أما الجزء الثاني من الزيادة فسيتم عن طريـق دمج 2,5 مـلـيـون ديـنـار مـن احتياطات البنك، بحيث يتم توزيم 500 الف سهم جدید بمعدل سهم مجانی لکل 25 سـهماً قديماً بقيمة إسـمية 5 دنّانير للسهم. ويمكن لقدامي الساهمين تملك هذه الأسهم الجانية أو عرضها في بورصة

وقرر مجلس الإدارة أثه عند انتهاء فترة الإكتتاب بالأسهم الجديدة، أن يتم عرض الأسهم المتبقية للعموم ابتداء من منتصف شهر نيسان / أبريل المقبل. كما تقرّر أن تستفيد الأسهم المنوحة مجاناً من الأرباح بداية من السنة الحالية.

تو نس ابتداء من 24 شباط/ فبراير 2000.

والمعروف أن بينك الإسكان الذي

تأسس قبل نحو 10 أعو ام قد خطا خطوات سريعة نصوصدارة القطاع المصرفي التونسي وبات يتبوأ مراكز متقدمة خصوصا في الردودية على حقوق للساهمين وفي نسبة نمو الودائع.

ومنذأن توكى الطاهر بورخيص قيادة البنك عمد إلى برنامج شامل لإعادة هيكلته وتحديثه باعتماده النظم الإدارية العصرية وأحدث تكنولوجيا المعلوماتية. كما اعتمد بورخيص سياسة ناشطة في فتح الفروع وتنويم الخدمات. وقام بفتح مكاتب تمثيل في أهم العواصم الأوروبية وفي جدّه ميث تتواجد جاليات تونسية كبيرة ترغب باعتماد الادخار السكني والقيام بعمليات الصرف والتحويل نحو تونس.

وأسس بنك الإسكان في الأعوام الأخيرة عدداً من الشركات التابعة لتوفير جميع الخدمات للالية والإستثمارية والشأمينية وخدمات الوساطة في البورصة لزبائنه. ويبلغ عدد الشركات التابعة 10 مؤسسات آخرها شركة تنتج برمجيات المعلوماتية لفائدة البنك وللغير. وكنان النطناهير يسور تشييص أشبرت

مؤخرا على وضع حجر الأساسلبني الإدارة العامة الجديد في أحد أهم شوارع العاصمة التونسية، ويبدو من مجسم المشروع أنه سيكون مبنى حديثاً يخدم مصالح البنك ويدعم فعاليته.

المصرفي، في حين أن بنك التنمية السياحية متخصص في إطلاق الشاريع السياحية وتمويلها والساهمة فيها.

اما بنك تنمية الإقتصاد فهو أقدم مصارف التنمية في تونس وأهمها على الإطلاق وهو مصرف تنموي يموّل الشاريع الإنمائية ويساهم في عدد منها.

وكانت ليهنا ويساطح ويداد اليهنا ويساطح وينك تضمت رئيسي إليان السياهي وينك تضمية الإقتصاد السيدين بغثير طرايلسي ويغشير بن مامي قامت بجولة على مساهمي المسرقين في عمد من الولدان العربية خال الكويت وقطر والسحورية، وعلى المساهمين الأجانب حيث ذات موافقتهم على المعمن الأجانب حيث ذات موافقتهم على المعمن الأجانب

وهناك لجنة تعمل حالياً على توحيد الأنظمة الإدارية والمساسبية ونظام المعلوماتية بمساعدة مكتب أجنبي ساهم

في إعداد نظام العلوماتية للشركة التونسية للبنك.

رعلى ذوا مراز تقوم لجنة ذاصة بوضع ستراتيجية عمل للبنك الذي سينشا عن عملية النمج، ليكون جامزاً للعمل لحظة إعلان النمج النهائي القرّر في أول يوم عمل من السنة القبلة، وذلك لضمان استمرارية النشاط.

### STB المصرف اللهم

يشار إلى أن للصرف الذي لم يتقدر أسمه بعد لن يكون مصرفاً جريدا و إنما مصرف يجمع للالة بنوك لائمة جاليا و أنما التنسيق في ما بينها، مع العلم أن مصرف الشركة التو نسية للبنك هو الذي أسس للعرفية نان الأخرين قبل أعوام عدة، وكان رئيسه يرأس للصارف الثلاثة،

ويقول رئيس الشركة الترنسية للبنك على يبهة أن المصرف الجيدية قد لإيكون بحجم الصارف العالية، لكن العملية جيدة وستكون لها انمكاسات إيجابية على القطاع المصرفي التونسي، وستمهد لعمليات دمج آخرى بانت مطررحة على السامة المصرفية.

رحول تصنيت القطاع الشمعية المنهد البنوية الذي يرأس المجمعية المنهدة الترسية المنوية المناوب الترسية المناوب المستحقق المستحق المستحقق المستحق المستحقق المستحق المستحق المستحقق المستحقق المستحقق المستحقق المستحق المستحق

### أول شهادة من نوعها سيتي بنك تونس يحصل على «ايزو 9001»

حصل سيثي بنك تونس على شهادة دايزو 9001ء من الجمعية الفرنسية لضمان النوعية (AFAQ)، وذلك لجميع نشاطاته في فرعيه الكاثنين في تونس أوف شور وبنك مقيم.

وتعتبر هذه الشهادة الأولى من نوعها التي يحصل عليه تونس التي يحصل عليه و أفزيقيا، كما أنها الأولى الأولى النها الأولى التي يحصل عليها فرح لسيتي بذك من شروعه التي تعد بالثانات والكائفة في أكثر من 100 بلند، الأمر الذي يجمل من هذه الخطوة هي الكثر الذي يجمل من هذه الخطوة هي الكثرة في الكثرة للمن المناهة المصرفية.

### لاذا ايزو؟

«نحن لا نسعى لنكون أكير بنك في تونس و لا نرغب بعد نافست القطاع للصرفي» تؤكد السيدة نقيرة أمين التي تتولى منصب الدير العام لسيتي بنك تونس، وإن الهدف الأساسي هو دأن يكرن سيني بنك الأفضل في تونس وأن

يحرص دائماً على تقديم أفضل الخدمات لزبائنه. وفي الوقت نفسه تقديم الإضافة الجديدة للمهنة الصرفية في تريس».

رفضية ، بفي المادة بكن العصول المعلق المعادلة المجودة التي تطلقها الأوسسات المحرودة التي تطلقها الأوسسات المصرفية، (أنها الرق أقرال الترجية لامسيد على شهادة الرقيبة للصوية المادوعية للمسيد المادوعية للمسيدة المطلق المادوعية المسيدة كما أن شاله المادوعية على مؤمنة المنابقة على مؤمنة على المنابقة على مؤمنة على المنابقة على مؤمنة المنابقة على مؤمنة المنابقة على المنابقة على مؤمنة المنابقة على مؤمنة على المنابقة على المنابقة

واشارت نفر وقاهين إلى أن الصعبول على شهادة من هذا النوع وليس سهاد لاي بنك، ورجحة الصحيوبة خفلات حسب النشاط والمهم وشبكة القدوري، وعلى الرغم من الشقة التي واجهها سيتي بنك المحمول على الايزو فإن أي مصرف أخر سيواجه صعوبة أكبر، لاننا نطق الجودة والذعية المعرفة غي سيتي بنك ولدينا والذعية الخدونة في سيتي بنك ولدينا

كفريق عمل واحد وجميع الوظفين كانوا مقتضين بالهدف ومتحمسين التقديم

يذكر أن سيتي بنك دخل إلى تونس بعد 3 أمام إلى مارت مكتب تعقيل تحول بعد 3 أموم إلى مارت مورد ، وهي العالم 1989 رخصت الحكرمة التونسية أصرف وقد عم هو سيتي بنك لونس يعارس وجيع القيم عمو سيتي التونس يعارس وجيع القيمين ربحميع العملات المعلية التجنيمية وتوضعهم الإيقاء على الرحدة الخارجية وأوث شور.

وهي مرحملة لأحقة افتتح فرعاً في مدينة صفاقس المعروفة بنشاطها، الإقتصادي الواسع، وانتقل إلى مقر جنيد في العاصمة التونسية، يتميز بالكثير من الحداثة ويوفر مرونة وشفافية في نشاط النت.

ويعمل لدى الصرف نحو 80 موظفاً هم تونسيون بنسبة 90 في للثة جميعهم من غريجي أهم للعاهد التونسية والعالية، وتم تكوينهم في مراكز تدريب تابعة الدسيتي بنك، في أماكن مخطفة.

وكان دسيتي بنك تونس، حصل على مرتبة أفضل مصرف أجنبي في السوق التونسية من خلال ترتيب أعدته إحدى وسأثل الإعلام الدولية.

### الراجحي المصرفية للإستثمار: تصنيف من «ستاندرد أند بورز»

هي خطوة هي الأولى من نوعها، مندت و 18 ألا التصفيف العالمية ، ستاندون الدوبورز (\$5.80) متحدة المتحدة المسرفية (إلا - 1888) عاكسة بدائلة المركز المالي للاستدام المتحدة على المتحدة على المتحدة على المتحدة على المتحدة على المتحدة المتحديدية ، وذلك للدلالة على والمتحدة اليور المتحدة المتحدورة المتحدورة المتحدورة المتحددة والمتحددة المتحددة المتحددة



عبدالله الراجحي

بالضرورة على معلومات خاصة حصلت عليها الوكالة مباشرة من الشركة،

وجاه في التقرير الذي تشرته الوكالة حول الشركة، ان «الراجحي» في الصرت الرابغ في للملكة لجهة الأصول الإجمالية (2.11 مليار دولا في نهاية الربع الثالث من العام الفائث) كما أن كرنها المصرت الإسلامي الوحيد في للملكة، فقد تمكنت من بناء أكبر في المصرت الاسلامي الطبيت تصبح بها المورح السعوبي، وعزا التقوير المصرحية العالية التي تصفي المسركة في الصاف الأول بين النبذك الدريجة إلى المائية العالى طبيح المائية المائية المائة الأول بين النبذك الدرية إلى المنابة العالى طبيح في المساف الأول بين النبذك كان وقد في الملكة على الجوائية المنابقة المائية ألى المساف الأول بين النبذك الهوا الشرقة المثالثية التي خلال السنديات الخمس الطائفة) إلى الهوا الشرقة الكلفة.

وأعدر تأدير الوكالة إن توكيز الشركة على الشرائح المتوسطة . وما دونها من المعلاه وشريحة الشركات التوسطة، بعرضها الخاطة التصابلة بعرزها كون قاعدة البنوك الراسلة التي تتعلما معها الشركة ضعيفة تنجية مصدوية عند البنوك الدالية التي يعكن ان تتعامل بالمقاميم المصرفية الإسلامية ، الا أن التوجه المحافظ للشركة والتركيبة العزيدة للموجودات، والتي تعتبر، بحسب اللهوم المصرفي بالمعنى الصرفي التعليمي، وكون هذه الأصول قصيرة الأجل في بالمعنى المصرفي التعليمي، وكون هذه الأصول قصيرة الأجل في

وتتبيحة مذاالوالم، فقد بلغت نسبة الأوروض غير العاماة تحورة في اللغت من إجمالي القورض في نهاية العام 1988، ومن نسبة قتل من سببة قتل من سببة قتل من الخفرات المشاركة الدرفعت مخصصات الإستثمارات المشكوك في تحصيلها خلال المسئوات المسئوات المسئوات المسئوات المسئوات المسئوات المسئوات المسئوات المسئوات من المائمة على المسئوات المسئوات المسئوات من المسئوات مناول في المسئوات مناول (1987 عما أن إمستمام المسئوات مناول (1987 عما أن إمستمام المسئوات مناول (1987 عما أن إمستمام المسئوات مناول (1987 عما أن المسئوات مناول (1987 عما أن المسئوات مناول (1987 عما أن مجموع الميلوات مناول (1987 عما أن مجموع الأملوات المسئولة عما المسئولة المسئولة على المسئ

ويعتبر هذا التصنيف الأول الذي تشده و كالة تصنيف عللها للشركة . وهو يضيف اللهم للشركة . وهو يضيف اللهم للشركة . وهو يضيف اللهم وهمها المواقع المنافئ عليه و تجهل المساولة وعلى المام وهمها المساولة مع وقدة البنوك التي يتم تصنيفها من قبل الوكالات العالمة . وهو ما يمكن أن يعد بداية مرحلة جديدة في التعامل مع البنوك الإسلامية . كما يأتي هذا التصنيف أميرا أها يثقل الراجهي ودورة لله القطاع المصرفي السعم دوري والترجه العاصل لدى شركات التصنيف أمينة القطاع المصرفي الإسلامية . ومنافئ الإسلامية . عالم النظر في أهمية القطاع المصرفي الإسلامي وتصنيف كيالا تعبد حسب المايي التبعة علياً.

### البنك السعودي الأمريكي: صيغة المرابحة للشركات

يطور البيئة السعردي الأمريكي خدمات الزابعة الإسلامية المؤجّة لعملائه من كهار الشركات، حيث ثم فعدًا للتعاقد مع إضعاء الشركات العميلة على شراء مواد روسائح امسالح الشركة ويبهها لها لاحقاء وثلك يقيمة 200 مليون دولا أميركي، ويأتي تطوير البنك لهذه الصهفة العربية تنزي ما أشعاف المرجهة الشركات استعباء لطات قدم كبير منها اللتي تدخصل هذه العصيفة لمونتها في توفير للستؤدمات الإستضارية وفي عمليات التسديد خصوصاً في ثمرات الشرخ في سيونات

و تمتير صبيعة الرابطة للشركات من الفتمهات العبدية الغي الطقها فيضاء الخيزية في البائدية محيث سعتمة باراد الخونية القرض على تنويج استثماراتها وأستخدامها بطريقة مربعة نسبيا، وسيتم إدراج هذه العمليات ضمن القرائم المالية للبناك وبالتي تطوير هذه السيعة في الوقاد الذي تتوسع منطقة الشركات المعيلة بعد ضعا محظفة البناك السعودي للتحد علي الرحم عمليات بعمليات ساميا، ويقدق أن يجري استعداث شريحة جديدة من الشركات العميلة تكون معنا لنتجات تعريلية واستثمارت مدورسة.

### .. وصندوق جديد

طرح البنك السعودي الأمريكي (سامبا) صندوقاً جديداً هو دصندوق سامبا الإسلامي للاستثمارات في الأسهم العالمية.

وهو مصمّم لتَلبِية الْحتياجات المستَلَّمرين في منطقة الشرق الأوسط و العالم، وسيوزُع الصندوق على الستَقْمرين عالمِا، غَصو صاً الملكة العربية السعوبية و دول الطّليج، وستقوم سامبا بتسجيله في سويسرا حيث تتولّي إدارة أصوله دسامها للتعويل أس

الصندوق دخل في تطالف ستراتيجي مع شركة دالوجونزة التي تقوم بعراجمة الشركات الناطئة في مؤشراتها و البالبلغة 5000 شركة) لنتاكد من توافق الشطاتها مع أحكام الشريعة الإسلامية. وتنترج نحو 600 شركة تعمل وفقاً للشريعة الإسلامية في مؤشر دارجونز للسوق الإسلامية (DJIM).

ويتخ استخدام أرقام مؤشر دداوجونز للسوق الإسلامية» كعلامة إسناد لقياس آداء استثمارات دصندوق سامبا الإسلامي للإستثمارات في الأسهم العالمية».

### مؤسسة الظيج للإستثمار: زادت الأرباح 24 %

حققت مؤسسة الخليج للإستثمار دخلاً قدره 120،4 مليون دو لأر العام 1999 بزيادة 24 في اللَّة عن 1998، ما رفع العائد على متوسط حقوق المساهمين إلى 9،8 في المئة (8.5 في المئة العام 1998) وارتضع المائد على رأس المال الدفوع إلى 16.1 في المئة (12،9) في المئة العام 1998) ومجملًّ الموجودات 44 في المثبة إلى 19،5 مليار دولار. هذه الزيادة الكبيرة في مجمل



خَالِد القَايِرْ، الرئيس الثنقيذي

للوجودات تعود إلى عملية تملك الشركة التابعة «بنك الخليج الدولي» (GIB) للبنك السعودي العالم (لندن).

### بنك الاستثمار الإسلامي الأول اکثریة فی «بی آر لی إندستریز»

تملّك بنك الاستثمار الإسلامي الأول 84 في المئة من أسهم شركة ه بي آر لي إندسترين الأميركية بقيمة 79,1 مليون دولار، التي تبلغ حصتها 40 في المئة من حجم السوق التجارية لصناعة معدات تسويةً وإعداد البطرق في الولايات المتحدة وتبعد الأولى في أميركا

وأنهى للصرف إجراءات التملك أواخر كانون الثاني/يناير 2000. وبلغ إجمالي عمليات الاستثمار الباشر التي أتمها بنك الاستثمار الإسلامي الأول 350 مليون دولار.

### .. زيادة في الدخل الصافي

ارتفع الدخل الصافي لينك الإستثمار الإسلامي الأول 33 في المئة إلى 16 مليون دولار العام 1999. وارتفعت حقوق الساهمين 5، 21 في المُثَة إلى 5،131 مليون دو لار ما أدى إلى زيادة العائد على حقوق المساهمين من 111 في المئة إلى 12،2 في المئة العام 1999. وينوي المصرف توزيع أرباح نقدية 11،2 مليون دو لار.

### HSBC یزید حصته في البريطاني العربي التجاري

اشتري بنك HSBC الشرق الأوسط من بنك HSBC إل سي 41،5 في النَّة من أسهم البنك البريطاني العربي التجاري في لندن، وارتفعت بذلك ملكيته إلى 46.5 في المئة من مجمل الأسهم.

رون شو ، الرئيس التنفيذي للبنك البريطاني العربي التجاري، علَق على الصفقة قائلًا ، إن الصرفين يكملان بعضهما في نوعية العمل الذِّي يقومان به في الأماكن التي يعملان بها في العالم، ومن الحكمة أن تتوثق روابطهما حتى يتمكنا من تقديم مجموعة كبيرة من المنتجات والخدمات في كافة انصاء العالم العربي بصورة أكثر

### .. ومقرّ جديد في أبو ظبي

فتح بنك HSBC أبواب المقرز الجديد لفرعه في أبو ظبي للعملاء أواخر كانون الثاني/ بناير 2000، وسيقتم الخدمات المصرفية الشخصية والتجارية وخدمات التأجير والقروض من خالال شركة المسرق الأوسط للتمويل التابعة لبنك HSBC، ويسعسكس تصميم الغرع الجديد المعايبير الموخدة لجموعة HSBC على

مسترى المالم.



Prime Euro Fund Plus				
	Value 15/02/00			
Class "A" shares	1 501.66			
Class "B" shares	1 420.61			



# انجسزتم عمسالأرائع

تعليق أحد العملاء على خدماتنا

### أنضم إلى قائمة زبائننا، ولتكن الزامل للحديد خطوتك الأولى في مشروعك القادم

«مصانع ه مستودعات ه ورش» محطات وقود «هناجر طائرات «أسواق ه معارض ه صالات عرض ه صبالات أغيراح ه مراكبر ريباضيــة

Certified Builders			بناؤون معتمدو
فاکس ۱۹۸۹ ۱۹۸۸ (۱۳۲۳) فاکس ۱۹۹۱ ۱۹۸۸ (۱۳۳۳) فاکس ۱۹۹۲ (۱۳۳۳) فاکس ۱۹۷۸ (۱۳۳۳)	102 977 37A (717F) 103 977 37A (717F) 103 - 447 77A (717F) 104 37. 446 (717F)	مؤسسة المسراز للتجارة والمقارلات شركة التديمي للتجارة والتعيدات المصورة	· ·
فاکس ۱۹۳۳) (۱۳۲۱) فاکس ۱۹۹۳ (۱۳۲۱) فاکس ۱۹۳۳ (۱۳۲۱)	102 7-67 FV3 (1779) 102 7-67 6V3 (1779) 103 16-7-67 6V3 (1779)	سوسيسة الأريمية أركان الحولهية ه	U - 20-
فاکس ۱۹۲۳ (۲۹۳۹) فاکس ۱۹۲۳ (۲۹۳۶)	(177 ) 170 et.4 (1777)		3
فاکس ۱۹۹۱ (۱۹۹۰) فاکس ۱۹۹۱ (۱۹۹۰)	126 177 TA3 (0FF)		الكويت
فاکس ۲۰۱۱۲۲ (۹۷۳)	(4YP) V. 14TA LDL	شسركية فلخدميان الحديثة للسعقاولان الكهربائية والميكانيكية والنظيبان ذعم	البصرين
فاکس ۱۹۲۵ (۱۹۷۶) فاکس ۱۹۲۸ (۱۹۷۶)	(474) 67 6777 LDI		قطــــن
الكس ١٩٢٢ (١١٧١)	(4V1 t) YYE 94VV LED	شركة أمانة لمقاولات المباني الحديدية م	د ا
فاکس ۹۳۷۲۹۲۹ (۹۷۱۱)	(1717) 077 7999 LIL	تسركية أمانة لمقاولات المباني الحديدية م	الشارقة
فاكس ١٧٦٧٦٤١ (١٧١٢)	(471 Y) 7V1 A-A- 400	شركة أمانة لمقاولات العبائي الحبيبية م	ايونتيي



# البنك السعودي الفرئسي 139 مليون دولار

حقق البنك السمودي الفرنسي العام 99 أرباحاً صافية بلغت 521 مليون ريال (139 مليون دولار) بريادة 13 في المثة عن أرباح العام

> وفال نعمان ياسين مدير وحدة الاتنصالات في المصرف، أن إجمالي الأصول بلغ 32,5 مليار ريال محققة زيادة 6,6 في اللَّهُ عن العام 1998، كما ارتفعت ودائع العملاء من 22,8 مليار ريال إلى 25,6 ملياراً في نهاية 1999 عاكسة نجاح خطط المصرف التسويقية والتطوير الستمر

وارتفع حجم محفظة القروض 13 في

المئة إلى 14,4 مليار ريال رافقه تطوّر

الاستثماريَّة 34 في اللَّهُ إلى 13,2 مليآر ريال.



تعمان ياسين: مدير وحدة الاتصالات ملحوظ في برامج التمويل الإسلامي للمصرف. كما ارتفعت المعظة

النور الذي يعمل بمفهوم المضاربة الشرعية. أرباح صافية قياسية

أما الإيرادات والمساريف، فارتفع دخل المسرف من الخدمات المصرفية 10 في المئة والدخل من الصرف الأجنبي 19 في المئة. واستمرّ الصرف في سياسة ترشيد الصروفات، حيث نجح في

خفضها إلى دون مستويّات 1998. ويولى المصرف اهتماماً بالخدماتُ المصرفية للأفراد وتطوير الأداء العام للفروع وإطلاق خدمات ومنتجات جديدة مميزة ومنافسة. وعلى صعيد خدمات الاستثمار، يتمتع المصرف بدور بارز في السوق السعودية، إذ يدير مجموعة من

الصنَّاديق الاستثمارية التيِّ حققت نتائج مرموقة على مدى الأعوام وحازت جواثر محلية على أدائها، آخر هذه الصناديق كان دصندوق

حقق انفستكورب أرباحاً قياسية صافية للعام 1999 بلغت 125,8 مليون دولار، بزيادة 10 في للثة عن أرباح 1998 للسنة الرابعة عشرة من تأسيسه. ومن المقرر توزيع أرباح نقدية على الساهمين 30 مليون دولار تمثل 30 في اللئة من رأس المال مدهوع.



والرثيس التنفيذي

### \_انــى ســـابقـــة الهنــ





التعاميل معنيا متبعيبة

### www.zamilsteel.com

H L SANGER AP4 PA4Y (177 P) ANY 1A1-الدمام £77 1974 194 Appel (1777) (177 sees ماتف الرياض (935 Y) 11, 14,4 (477.4) \$7. ...14 ماكل معرة (970) TER ITET (110) 440 -224 مانف الكو بت (444) المثامة 71.01.5 (477) ماتك 27 F13+ الدوحة (4Y4) ST OASS (4YE) 17 0×40 ماتال (4V1 () TYY STOS (\$V3.4) TY1 T-TT ماكك ديسي (1771) 313 1797 (1973) 1771 (279) أبوقلبى

> ونمت معظم بنود الميزانية العمومية للمصرف، ما أدَّى إلى نمو إجمالي موجوداته 40 في المئة إلى 3 مليارات دولار، إذ زادت محفظة الاستثمارات قصيرة الأجل 61 في المئة إلى 434 مليون دو لار، ومحفظة الاستثمارات طويلة الأجل 30 في للثة إلى 607 ملايين دولار، كما زادت محفظة الأموال المدارة للمصرف 34 في المثة إلى 1,3 مليار دولار. وقفز الدخل من الأموال الدارة 240 في اللَّهُ إلى 117 مليون دولار مشكَّلاً البند الرئيسي للنمو بالأرباح.

وارتفعت ودائع العملاء والمؤسسات المالية الإسلامية بنسبة 31 في المئة إلى 688 مليون دولار والسندات طويلة الأجل 173 في المئة إلى 491 مليون دولار بعد أن اصدر الصرف أول إصدار سندات له باليورو بقيمة 200 مليون يوړو لمدة 7 سنوات كشريحة أولى من برنامج سندات 500 مليون يورو.

ووصل العائد على متوسط حقوق المساهمين في العام 1999 إلى 17,5 في المئة والعائد على متوسط للوجودات 4,7 في المئة، كما ارتفع العائد على السهم من 29,0 دولار في العام 1998 إلى 0,31 دولار العام

وأشار نعير قيردار، العضو للنتب والرئيس التنفيذي، أن الإنجاز القياسي للمصرف هذا العام كان من خلال أعماله الثّلاثة وهي الاستثمار ألباشر في الشركات والاستثمارات العقارية وإدارة الأصول الاستثمارية السَّائلة على رغم حدة للنافسة في الأسواق العالية.

وكانت انفستكورب خلال 1999 أنجزت تملك 5 شركات عالمية اثنتان منها في حقل التكنولوجيا المتقدمة (في الولايات المتحدة)، كما أنجزت بيم 5 شركات وعقدت 27 صفقة عقارية وأطلقت رابع صندوق للإستثمار التموطي.

ىنك طيب

أرباح قياسية

الرسوم والعمولات نمواً 113 في للثة وإيرادات التاجرة بالأسهم زيادة 55 في



عيد الرحمن الجريسي وثيس مجلس الإدارة

الله . وعلى صعيد الموجودات فقد حققت نمواً 27 في المنه إلى 512 مليون دولار. وسيوصى مجلس إدارة البنك بتوزيع أرباح نقدية 6 في المئة من رأس المال للدفوع فضالاً عن سهم واحد لَكل 20 سهماً عنَّ طريق اصدار أسهم مندة.

# بنك الخليج الدولي 93.8 مليون دولار ارباح تشغيلية

حقق بنك الخليج الدولى أرباحا تشغيلية 93،8 مليون دولار العام 1999 بزيادة 15 في المئة عن العام السابق قبل اقتطاع تكاليف إعادة الهيكلة المتعلقة بعملية ضم البنك السعودى العالمي، الأرباح الصافية المجمعة بلفت 67،6 مليون دولار مقارنة بالأرباح الصافية لبنك الخليج منفردا والبالغة 82،1 مليون دولار العام 1998 وارتفع إجمالي الموجودات إلى 15،7 مليار دولار يعد ضم البنك السعودى العالى مقابل 10،2 مليارات قبل عملية الشراء. وارتفع صافى حقوق الساهمين إلى





عيد الله سيق وزير ظالية والاقتصاد في اليحرين ورثيس مجلس إدارة ينك الخليج الدولى

1،1 مليار دولار أي 7،3 في المئة من إجمالي الأصول، كما بلغت نسبة المُلاءة للبنك 12،2 في الثة وفق معايير بنك التسويات الدولية و1،31 في اللَّه حسب معاييّر مؤسسة نقد البحرين.

### بنك البحرين الدولي 30.3 مليون دولار

أعلن بنك البحرين الدولي تحقيقه دخلاً صافياً خلال 1999 بلغ 30,3 مليون دولار، مقترباً من ألستوى القياسي الذي بلخ 2, 31 مليون دو لأر العام 1998.

وصرح روبن ماكلفيني الرئيس التنفيذي للبنك أن إجمالي الأصول ارتَّهُم 16,7 في المئة الَّحام 1999 إلى 966 ملَّيون دولار.

وقرر مجلس إدارة البنك رفع توصيته إلى الجمعية العامة، التي تعقد اجتماعها السنوي في 4 آذار/ مارس 2000 في البحرين، لتوزيع حصص أرباح نقدية تقدّر بـ 14 في المئة من رأس المال المدفوع.

وأضاف هاكلفيني: «ساهمت استثماراتنا في الأوراق المالية والاستثمارات الماشرة والعقارية في تشكيل ملامح أدائنا القوي، وخطتنا للعام 2000 إنشاء قاعدة كبيرة لأعمال إدارة الأصول التي تستمد قوتها من السجل الحافل الذي نتمتع به في أسواق الأوراق المالية في الولايات المتحدة وأوروباء.

### بنك الشارقة الوطني 90 مليون درهم

ارتىفىت الأرياح النصافية لبنك الشارقة الوطني إلى 90,3 مليون درهم إماراتي ( 24,5 مليون دولار أميركي) بريادةً 2,23 في للشة عن الحام 1998. وساهم في الزيادة بشكل أساسي ارتفاع صافى إيراً دات الفوائد 42 في المئة إلى 69 مليون درهم بالتزامن مع ارتفاع مجمل

الشيخ محدد بن سكطان القاسمي رثيس مجلس الإدارة القروض والتسليفات (بعدخصم

المخصصات) 23,4 في المئة إلى 1,2 مليار درهم وتميّزت قروض 1999 بزيادة حصة حكومة الشارقة والقروض الشخصية منها لتبلغ 686 و 133 مليوناً بزيادة 24 في المئة و27 في المئة على التوالي، فيما انخفضت القروض التجارية 15 في المئة إلى 312 مليون درهم. أما ودائع العملاء فأنخفضت بنسبة ضئِّلة (2,5 في المثة) إلى 961 مليون درهم، وزاد مجمل حقوق الساهمين 41 في المئة إلى 441 مليون درهم من ضمنها زيادة 53 في المئة على رأس المال ليبلغ 214,7 مليون درهم.

### مجموعة البنك العربي 225.6 مليون دولار

بلغ صافى أرباح مجموعة البنك العربي عن أعمال السنة للالية 1999 نحو 6،225 منيون دولار بزيادة 0،9 في المثة عن أرباح المام السابق محققة ربدآ قياسيأ جديداً خلال السبعين سنة الماضية.

وقال رئيس المموعة، مدير عام البذك العربى، عبد الثجيد شومان أن ألبنك حافظ على نمو مستقر في مختلف عملياته في أسواق ألمال الرئيسية في كل من أوروباً واميركا والشرق الأوسط، مشيراً إلى أن المصرف نجح في التكيّف مع للستجدات

المالية والتقليات السياسية.



رثيس مجموعة البنك العربي

العالمية والبيئة المُصرفية التي توصف بأنها غدت تنافسية. وأكد شومان مضي للصرف في سياسته الرصينة والحافظة معتبراً انها أحد الأسباب الرئيسية آلتي مكّنته من مواجهة الأزمات

والأرقنام الواردة في حسباب الأربياح والخسبائر وبييان الميزانية العمومية للمجموعة كماً هي في 12/31/1999 تشير الى ارتفاع حجم الميزانِية الاجمالية 7،2 في المئة الى 7،5 مليار دولار مقارنة مع 24 ملياراً للعام 1998، كما زادت الوجودات بنسبة معاثلة وبلغت في نهاية ٍشهر كانون الأول/ديسمبر الماضي 19،7 مليار دولار مقابل 18،3 ملياراً نهاية 1998. وارتفعت الودائع 7. [1 في المئة وبلغت 13،48 مليار دولار نهاية العام الماضي كما ارتفعت التسميلات والقروض 3،5 في المئة و بلغت 8،57 مليارات دولار.

وحول التوقّعات بشأن أداء البنك العربي للعام الدين، قال شومان أن الفرصة مهيّاة لتحسين الأداء وزيادة الأرباح في ضوء الارتفاع المعوس لأسعار النفط في الأسواق الدولية.

وأوصى مجلس الادارة إلى المهيئة العامة العادية للمصرف الش تنعقد أو اخر شهر آذار/مارس الحالى توزيع 44 مليون دولار أرباحاً تقدية للمساهمين عن أعمال السنة الناضية وهي قريبة من توزيعات العام السابق، كما عزز قاعدة لللكية (الراسمالية) بتخصيص 62،5 مليون دو لار للإحتياطات. وتؤكد الأرقام تعاظم حقوق لللكية الى 1.91 مليار دولار في نهاية العام الماضي مقارنةً مع 1.75 مليار دولار في نهاية 1998 أي بزيادة 8،6 في ثلثة.

وتعتبر مجموعة البنك العربي التي تأسست العام 1930، وتدخل عقدها السابع، من أكبر للجموعات الصرفية التي يملكها القطاع الخاص العربي وتتواجد في 44 دولة في ست قارأت وحازت على تصنيفات اثتمانية رفيعة المستوى من مؤسسات دولية متخصصة.

## السلام عليكم Assalamu Alaikum









### الملكة رانيا رئيسة فخرية لـ «أكاديمية العلوم المصرفية»



اللكة رائيا وإلى يسارها د، مصطفى هديب

تولَّت الملكة وانها العبد الله الرئاسة الفخرية للأكانيمية العربية للعلوم المالية والمصرفية، وتمنَّت للأكاديمية دوام التقدَّم والإزدهار باعتبارها مؤسسة رائدة في تخصصاتها، كما صرّح بذلك د. مصطفى هديب رئيس الأكاديمية.

ألملكة أكدت رعايتها لمسيرة ونشاطات الأكانيمية العربية سواء في الملكة الأردنية الهاشمية أم الوطن العربي، وأبرزها إستحداث دراً سنة الدكتوراء في العلوم المالية والمصرفية بعد استكمال كافة الإستعدادات لذلك.

الأكانيمية أسست العام 1988 كمنظمة عربية إقليمية مقرّها الأردن وتؤول ملكيتها إلى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية.

### الخوري رئيسآ لجمعية البنوك في الأردن

أعيد انتخاب زهير الخوري رئيس مجلس إدارة بنك الإسكان، وللمرة الخامسة على التوالي، رئيساً لجلس إدارة جمعية البنوك في الأردن، فيما تمّ انتضاب موسى شحاده نآئب رئيس مجلس الإدارة المدير العام للبنك الإسلامي الأردني، ناتباً لرئيس الجمعية.

وفاز أعضاء الجلس بالتزكية وهم البنوك الآتية؛ البنك العربي (يمثله مقلح عقل)، البنك الأهلى الأربني (واصف

عازر)، البنك الأردني الكويتي (محمد ياسر الأسمر)، البنك العقاري المصري العربي (سمير مهدي)، سيتي بنك (السيدة سهير العلي)، أما البنك للركزي الأردني فيمثلُه في الجّلس نائب الحافظ السيدُ أهمد

وكان الخوري تحدث في اجتماع الهيئة العامة منوهاً باداء البنوك الأردنية التي ارتفعت موجود أتها إلى أكثر من ١١ مليار دينار وودائعها إلى أكثر من 7 مليارات وتسليفاتها إلى أكثر من 4 مليارات.

### الكباريتي يعود إلى البنك الاردني الكويتي

هيد الكريم الكياريتي

PTT PERSON NAMED IN COLUMN

عاد عبد الكريم الكباريتي، رئيس الديوان الملكي الأردني السابق (ورثيس الحكومة سابقاً) إلى رئاسة مجلس ادارة البنك الأردني الكويتي.

وكان فيصل العيار، ممثل بنك الخليج للتحد (البحرين) شغل هذا المتوسب.

### رويال بنك الامارات من مصرف تجاري الى مكتب تمثيلي

قام رويال بنك (Royal Bank) الكندي مؤخراً، بتحويل رخصته القائمة في دولة الإمارات العربية المتحدة، والتي كان يحق له بموجبها فتح فرعين في الدولة واستقطاب الودائع منّ السوق، إلى رخصة المكتب التمثيلي التي تسمح له بالتواجد في السوق مِن دون ميزة جذب الودائع. وقد أُختار البنك تحويل رخصِته نظراً إلى التخمة المصرفية التي تطبع السوق الإماراتية حالياً (يعمل في السوق 46 مصرفاً محلياً وأجنبياً)، والتوجه الحاصل لدى البنك والعديدِ من البنوك الأجنبية الأخرى، نحو الخدمات المسرفية الخاصة بعيداً عن نشاط التجزئة الصرفية.

ويقول أحد مسؤولي رويال بنك في دبي، حيث يتراجد مكتب البنك، أن هذا القرار النخذ بعد سراسة واقية تقرر في ضوء نتاشجها التحول نحو تسويق الخدمات الإستثمارية، خصوصاً صناديق الأسهم العالمية، للطبقات المتوسطة والعليا من الستثمرين الخليجيين انطلاقاً من دبي، خصوصاً وإن البنك يتمتع، من خلال ذراع الخدمات المصرفية الخاصة لديه، بتواجد عالمي ومحفظة من الأصول الخاصة المدارة عبر مراكز الأوف شور تزيد عن 500 مليار دولار.

ويترافق ذلك مع ازدياد أهمية دبي كمركز للمكاتب التمثيلية للبنوك الأجنبية الرآغبة في اجتذاب الأصول الخاصة وإدارتها في محافظها العالمية. وكان بنَّك كوتس Coutts البريطاني العريق قد افتتح مكتبأ تمثيليأله مؤخراء وهو البنك المعروف بانة يدير أموال العائلة المالكة البريطانية. وسبق ذلك افتتاح بنك يونيون بانكير بريفيه UBP السويسري لمكتبه التمثيلي خلال العام 1998 في دبي.



ويتواجد في دولة الإمارات حالياً 40 مكتباً تعثيلياً لبنوك وشركات مالية متخصصة أجنبية تتخذ من الدولة مركزاً لنشاطاتها التسويقية في منطقة الخليج.

### حساب الراتب: خدمة جديدة للبنك التجاري الكويتي



العمارة المصافى على يطاقة متالولية STAR LINK على السحب الألي مباأن وكذاك بطاقة ماستر كار او فيزو خيشة الإنصال الدولي كي — تا راها - كان والأستراك في شبكة الإنترنت بالإنساقة إلى خدمة الهائد المصرفي فوتلناية Phone (Phone الإستادانية الإستادانية المسيدات خدمة متاليات المائداتية على الموسول على قرض الموري 90 في الملاة من قهمة الواتب الشهوري، وميزة الحصول على قرض يمكن تقمه بدد أنش 90 دينارا كويديا لقط (دور 60 دور 60 دورال).

### كومرس بنك الألماني: صندوق للإستثمارات الإسلامية

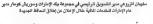
يعتزم مصرف كومرس ينك الألماني إطلاق صندوق للإستثمارات الإسلامية إسمه مصرف على الترخيص الترخيص الترخيص الترخيص الترخيص الترخيص أدار مارس الترخيص الترخيص أدار مارس الترخيص الت

### الإمارات للخدمات المالية 3 محافظ مالية جديدة

طرحت الإمارات للخدمات النالية، الذراع الاستثمارية لجموعة بنك الإمارات، سلسلة محافظ حماية رأس النال، وهي مجموعة من المحافظ الاستثمارية القطاعية للفتوحة أمام للستثمرين من جميع الجنسيات. السلسلة هي الخامسة ضمن عائلة محافظ الشركة التي طرحت



الشيخ معمد جراح الصباح (رئيس مجلس الإدارة والعضو التنتي)



سابقاً مدفظة الإمارات للأسهم ومدفظة الإمارات للأسهم المصرفية ومصفظة الإمارات للاستثمار المتوازن ومصفظة النمسا المست

و هذابت فترة الاكتتاب الأولي بأربعة أسابيع امتهاراً من 1 شباط/ فيراية 2000. وستتوفر نشرات الاكتتاب للمحافظ الثلاث في جميع فروع بنك الإمارات الدولي وبنك الشرق الأوسط داخل دولة الإمارات العربية للتحدة.

للصافية الغلاث هيء مصفقة الأسهم الإلكترونية (SEC) "PA معفقة الأساريع الإلكترونية (ECC). ومعفقة الإمارات (ECC). وتبلغ معدة الاستثمار في كل واحدة منها ثلاث سنوات وتوفر حماية لرأس للال بعد انقضاء هذه للدة.

### العربي الوطني ودبي الوطني: خدمات مباشرة عبر الإنترنت

أعلن البناك العربي الوطني (السعودية) ويدنك بهي الوطني ((أبداوا) عن إطلاق قدما تقامها عبر شبكة الإنترنت في خطرة تمكن التناف المستخدام الشركة الإنترنت في خطرة تمكن التناف العربي السيطة الطبيع، وتشعل هذه القدمات لدى البناك العربي الوطني ومنطقة الطبيع، وتشعل هذه القدمات لدنكاة والخلال التلاقة خلال المستخدات المتلاقة خطر خدمس المستخدات المتلاقة المستخدات معدل الإخداء مساب مصدل الأخر خدمس مساب مصدل الأخرى المستخدات لدى البناك المستخدات المستخدات لدى البناك المستخدات المستخدات

# لينكس الخطر المقبل «أنظَّمة التشغيل» العملاقة

منذ بداية الثورة التي شهدتها أجهزة الكمبيوتر في منتصف الثمانينات، ما زال العالم الرقمي خاضعاً للمصاهرة الحديدية العروفة غير رسمياً بـ (وينتل) «إشارة إلى ويندوز، انتل». فقد كانت انتل تصنع المعالجات والشرائح للكمبيوتر الشخصي، بينما كانت مايكروسوفت تنتج برامج التشغيل الخاصة بتلك الأجهزة. فـ «انتل» و «مايكروسوفت» معاً، كانا يشكلان الصدر الذي يمثل القوة الفعلية للتحكم بكيفية عمل الكمبيوتر وأدائه.

> پوادر عاصفة جنيدة تلوح من الأفق 🖥 مهدّدة الشركة التي يراسها بيل غيتس والذي يعد أغنى رجال العالم، حينما أعلنت انتل أخيراعن خطتها لمنتجات جديدة منخفضة التكاليف ومخصصة للإنترنت لكنها لا تعتمد في بنائها على نظام تشغيل ويندوز من مايكروسوفت، وإنما قررت انتل أن تجعلها تعمل ضمن بنية النظام المفتوح لينكس والأكثرمن نلك أنها تعتمد في تشفيلها للانترنت على متصفح الويب موزيلا، وهو برنامج ذو مصدر مفتوح (open source) يعتمد على بنية نتسكيب نافيغيتور أكثر من انترنت اكسبلورر الذي تنتجه مايكروسوفت.

> وهذه الخطوة من انتل في التوجِّه شعو نظام التشغيل لينكس والذي يتمتع بمجانية اللكية، بالإضافة إلى كونه نظام تشغيل مفتوح الشيفرة، أي ان شيفرة برمجته توزع معه

مجاناً، تعطى مجالاً لمطوري البرامج وشركات تصنيعها لأن تضيف عليه لسات وخواص تجعله اكثر فعالية وتطوراً .وانتل ليست وهدها في سوق الكبار التي أعلنت توجهها تحو نظام لينكس، وإنما عملاقة برامج النشر الكتبى كوريل اعلنت عن إنتاجها لنسخة من برنامجها الشهور كوريل درو ضمن بيئة لينكس وكذلك معالج الكلمات وورد بيرفكت، وعن تبنيها لنظام لينكس عندما طرحت إصدارأ جديداً ومطوراً من لينكس بـاســم (كوريـل لينكس)، وأهم ما يميزه أنه يشخل كافة تطبيقات وبرامج ويندوز ضمن بيئة لينكس.

وعلى صعيد الشركات المنتجة للأجهزة، أعلنت شركة IBM مؤخراً عن إسهامها في دعم نظام التشغيل لينكس ونلك من خلال طرحها في الأسواق أجهزة مزودة بهذا النظام بدءأ من أجهزتها للحمولة دثنك باده وانتهاء بأجهزة الشبكات من الفثة 2200، 2800.

وعلَق طارق نهازي، مدير البرامج في IBM الشرق الأوسط وأفريقيا، قائلاً ، يساهم دعم IBM لنظام لينكس في كمبيوتراتها بتوفير مزايا تكلفة اللكية التي تتيحها تقنيات الكمبيوترات الشبكية البسيطة وكذلك المزايا التي يقدمها نظام لينكس.

والأمثلة كثيرة على شركات كبرى بدأت تهتم بنظام لينكس وتدعمه مثل أدوبي وأنفورمكس وكومياك وغيرها .. فهل يمثل هذاً النظام الفتي منفذأ من سطوة مايكرو سوفت على أنظمة التشغيل في العالم؟

### قصة لينكس

تورفالدس الفنلندى طالبأني جامعة هلسنكي، ݣَان معجباً بنظام التشفيل بوتيكس القهيص لزودات الشبكات،

عندما كان لينس فقرر تطوير نسخة خاصة منه تعمل على

أجهزة الحاسب الشخصى، واختار لهذا النظام اسمأ مشتقاً من اسعه ومن نظام يونيكس، فكان لينكس (Linux) واختار البطريق شعاراً لنظامه الجديد. لكن طموح لينس وإدراكه لثورة الانترنت للقبلة، جعلام يركز في تطوير مزايا هذا النظام على استخدام الانترنت. وفي الخامس من تشرين الاول/ اكتوبر 1991 وضّع نظامه الجديد مع نصوص الشيفرة التي يتكون منها (Source) على شبكة الانترنث، ووجه دعوة مفتوحة للمبرمجين

### السلسلة OPTRA T الجديدة

### من طابعات المونوكروم من لكسمارك

وضوح رائع بسرعة ضوئية 15 إلى 35 صفحة بالدقيقة، مزاياها لا تندصر هنا. فهي حديثة، ملائمة، اقتصادية؛ لأنها تواكب النمو في شركتك، مهما بلغ حجم النمو في أعمالك. فإنها ستبقى الفكرة الأفضل.

### LEXMARK. Passion for printing ideas.

إبداع في التقنية



Lexmark M.E.Tel. +973 535383 Fax: +973 533356

والمطورين حول العالم من خلال مجموعة comp.os.minix الإخبارية للإسهام في تطوير هذا النظام، وأعلن أنه يحق لأى جهة أو شخص استخدام النظام وتطويره والتعديل عليه بشرط إعادة نشر النظام العدل مع نشر النصوص البرمجية للشيغرة العدلة على

وتحقق حلم لينس، واستجاب آلاف المبرمجين لتطوير هذا النظام حتى تم طرح الإصدار 1,0 العام 1994 وتمثل بالاستقرار والزايا للتعددة، واستمر تطوير نظام لينكس حتى طرحت الإصدارة 2,2 في كانون الثاني/ بناير 1999 وجاءت مفاجأة للجميع فهي تتفوق في استقرارها وامكانياتها إصدارات يونيكس (Unix) التجارية المعروفة.

وهذا بدأ التنافس في تطوير لينكس يشتد بين الشركات وأنبرت كل من شركة ردهات (Red Hat)، وكالديرا (Caldera) إلى استثمار النظام تجارياً، وأخذت تبيع اصداراته الطورة على أقراص مدمجة بمبالغ رمزية بدلاً من قيام المستخدمين بجلبه من شبكة الانثرنت وتوفيراً للوقت ولكلفة الاتصال.

### لينكس والستخدم العربي



ظل لينكس بعيداً عن الستخدم العربي لفترة طويلة، فعدم توفر نسخ منه تدعم اللغة العربية جعلته نظاما غير مالوث للمستخدم العربى على

الصعيد الشخصي. إلا أن هذا الحال بدأ في التغير، حيث بدأت

تظهر تطبيقات تدعم اللغة العربية فيبيئة لينكس وكذلك متصفحات للانترنت يمكن من خلالها دعم الصفحات العربية على الانترنت وبدأت تعقد حلقات نقاش مواقع عربية تؤمن دعماً فنياً لا بأس به للمبتدئين في نظام لينكس ولعل من أشهرها للوقع للوجه للمستخدمين الصبرب لسهنذا النظام وهو www.linux4arab.com. وعلى أمل أن يشارك للبرمجون العرب في الثورة للقبلة لهذا النظام الذي يخترق عالم الكمبيوتر والإنترنت بتطور مذهل شهده في العامين الأخيرين.

### لينكس خطر مقبل

يفرض نقسه الأن هوءهل يشكل لينكس خطراً على أنظمة التشفيل الأخرى؟ وللاجابة على ذلك لا بد من القارنة بينه وبين أشهر الأنظمة في العالم ويتدوز.



ا - لينكس نظام شبه مجانى ومتوفر بشيفرته الأصلية، بينما ويندوز في إصداراته والوجهة للكمبيوتر الشخصى يزيد سعره

على 250 دولاراً. 2 - استقرار وفعالية لينكس وسرعته على الانترنت والشبكات مقابل الخطأ والانهيبارات الشادحة التي كانت تواجه للستخدم في إصدارات ويندوز السابقة.

3 - إمكانية تشغيل لينكس على أبسط أجهزة الكمبيوتر، وبأقل للواصفات تواضعاً من دون الحاجة إلى شروط تشغيل خاصة من حجم للذاكرة وسعة للقرص الصلب كتلك التي

يتطلبها الآن نظام التشغيل ويندوز 2000. إمكانية تشغيل لينكس على مختلف

أنواع الأجهزة من ماكنتوش إلى التوافقة مع IBM ودعمه للبرامج على كل منها، يجعله في ميدان لا ينافسه فيه نظام آخر.

Continue - W

يكمن الخطر في نظام لينكس على أنظمة التشخيل الأخرى في العديد من النقاط الأساسية، أولها أنه نظام سريم ومستقر ويدعم شبكة الانترنت بشكل لم يسبقه فيه أي نظام آخر، بالإضافة إلى كونه مجانياً، حيث يمكن جلبه من الانترنت، والأكثر من ذلك أنه يعمل على أي نوع من الأجهزة مهما بلغت مواصفاتها تواضعا وانتهاء بالأجهزة المزودة ذأت المعالجات المتعددة والتي يقدم فيها أداء بنافس أرقى أنظمة التشقيل والزودات. بالإضافة إلى إمكانية تشغيل تطبيقات ماكنتوش وويندوز والعديد من منصات العمل الأخرى عليه. وإن كانت واجهة استخدامه تشكل عائقاً في وجه الستخدمين للأجهزة الشخصية، إلا أنَّ تطويرها في الرحلة الأخيرة وجعلها قابلة للتغير حسب الرغبة جعلاه يخرج من المأزق، حيث أصبح بإمكان للستخدم أن يختار بين وأجهة نظام ويندوز العادية أو واجهة ماكنتوش حسب رغبته.

إن الدعم الهائل الذي بدأ يلقاه لينكس من كبار منتجى الأجهزة والبرامج في العالم يجعله غطرآ مقبلا ينافس الأنظمة الحالية ويحرّر العاملين في مجال تقنية المعلومات من احتكار الأنظمة الكبرى، فهو نظام لا يمكن لجهة أن تحتكره لأنه ولد نظاماً مفتوحاً ومثاحاً للجميم وسيبقى كذلك، و التنافس فيه لن يقدم الجديد ويطرح الأفضل.■

نموذجية لدرجة أنها تنمو وتتلاءم مع توسع شركتك

هل تدور في رأسك فكرة؟ اطبعها، بأسرع وأفضل طريقة بو اسطة طابعات المونوكروم OPTRAT من الكسمارك. كثافة نقطية ممتازة تبلغ 1200 X نقطة في البوصة.



www.lexmark.com

إبداع

في التفكير



# ITS لأنظمة الكمبيوتر التكاملة عولمة بعد الاقلمة

توسع إقليمي

أتجاه الشركات العربية من «المحلية» إلى
 «العالمية» أصبح نمطاً سائداً مع بداية
 هذا القرن ومنها شركة «انظمة الكمبيوتر
 المتكاملة العالمية» (ITS) التي تعتبر من أقدم

شركات نظم العلومات في التعلقة.
TSI التي تاسست العام 1811 قدمت
حلولاً متكاملة للبنون و اللؤسسات الثالية
قامت بخطوي و بظائفها وتوفير الخدمات
الإستشرارية الشاريعية المذاة اللي حلول
الإستشرارية الشاريعية المذاة اللي حلول
متكاملة لخدمات المشتركين وإصدار فواتير
قطاع الإتصالات وصيالة انظمة ولهجوزة
في 8 دول مربية من خلال استخدام وسائل
تمييور برسالة مونسين متقصصصين
عنار الساعة خدمة العملاء على
منار الساعة عنسادا على

### STI الكويت

و في الكويت قدمت TTA هلو الأ متكاملة لمعدالا و تيسيين في قطاعات المصارف والإحسان رسوق التخية في في العام 1999 نقدت الشركة أحد أكبر مشاريع نظم المعلومات في النطقة مع شركة الإتصالات للنظاء إلى 2007 عيد طابع المتعالمة والمسالة لمتطابات متاكم الا متصويقية و الفنية في لمتطابات TTM التسويقية و الفنية في للرحلة اللحالا والمتعالمة في المتعالمة في المتعالمة في المتعالمة في المتعالمة المتحالية في المتعالمة المتحالية في المتعالمة المتحالية في المتعالمة المتحالية المتحالية في المتعالمة المتحالية المتعالمة المتحالية في المتعالمة المتحالية في المتعالمة المتحالية في المتعالمة المتحالية في المتعالمة المتحالية المتحالية المتحالمة المتحا

المرحدة المعيد. وفي القطاع المصرفي أنجزت الشركة بنجاح نظام مكننة فروع البنك التجاري الكويتي، كما نذّات خلال العام 1999 مشاريع لقطاع التجزئة في الكويت تجاوزت قيمتها 3 ملايين دو لار

جراء توسع أعمالها الطبيعي وشراء ودمج شركات تتناسب مع ستراتيجيتها، آخذة في الإعتبار انفتاح الأسواق وتحرير التجارة واشتداد النافسة في المرحلة القبلة بحسب نَاتُب مديرها العام هُليفة الصولة الذي قال أن الشركة بدأت منذعامين بتقوية بنيانها التسويقي في المنطقة وتدعيم هيكلها، فاشترت العام 1998 شركة وشبكة الخليج، السعودية ودمجت عملياتها ونشاطها مع عمليات ونشاط ITS. وقامت ايضاً بخطوةً ستراتيجية أخرى العام 1999 بشراء نسبة كبيرة من أسهم وشركة ألحاسبات المتقدمة، في مصر ثاني أكبر سوق في المنطقة بعد السُّعودية. وهاتان العمليتان جعلتا «ITS» أكبر شركة في سوق نظم العلومات في النطقة، إذ وصل عدد موظفيها الى 600 وإجمالي ايراداتها إلى 75 مليون دولار في 1999. ويتؤكد الصولة أن الشركة تخططً لرفع ايراداتها إلى 100 مليون دولار العام 2000 من خلال 13 فرعاً في 9 دول عربية

حققت ITS نمو أسنوياً 20 - 25 في المثة

### منهم مؤسسات مالية ومصرفية. 30 TI لصناعة البرمجيات

من جمهة أخرى؛ أنشـأت د1878، في المنطقة الحرة في منينة نصر بالقاهرة شركة د†1750ء لصناعة البرمجيات «كبيت خبرة متخصص بقطوير البرمجيات للشركة

وبقاعدة عملاء تتجاوز 200 عميل رئيسي 50



شهادة ايزو

حصلت ITS على شهادة الجودة «ايسـزو 9000، وايسـزو 3UK TikIT و9000 لصلاعة البرمجيات

### خدمة و«فوترة»

أنجزت TTS مشروع «النظم الصرفية المتكاملة» الصرف قطر الإسلامي في 1999 ومشروع خدمة العملاء وإصدار فوانير شركة Libancel .

وسيانة منتجاتها بأسعار تنافسية ويمستينات اداء عللية»، يقول الصولة، ويمستينات اداء عللية»، يقول الصولة، في تنظيم الله المتعادلة على التنافية بالمتعادلة المتعادلة المتعادلة المتعادلة المتعادلة المتعادلة المتعادلة المتعادلة المتعادلة المتعادلة وسيات المسارة، في السالم، شركات برمجيات المسارة، في السالم، المتعادلة ومسالة، على تطوير رتيهيئة ومسالة الشنافة المتعادلة مات المتعادلة مات المتعادلة مات المتعادلة ا

والعام 99 كان نقطة تحوّل في مسيرة ITSOfts إذ بدأت الشركة تشق طريقها نحو العالية بحد ان تقدمت شركات عالمية بعروضها للتعاون معها في تنفيذ مشاريع في مناطق مختلفة من العالم، كما يقول الصولة.

يذكر أن «TIS» تعمل حالياً مع شركاء لتسويق منتجاتها الخاصة بالنظم المصرفية ونظم الاتصالات خارج منطقة الشرق الأوسط خصوصاً في اوروبا عرش ستوقع عقداً مع أحدث المصارف الأوروبية قريباً. ■

### رجل الكهف الالكتروني عام كامل داخل الإنترنت

أنظار «الإنترنتيون» في العالم تتجه نصر الشاب الأميركي وميتش مادوكس» الذي ترّر أن يعيش عاماً كاملاداء أن الإنترنت» وأسمى نفسه Dotcomguy أي رجل الإنترنت، في محاولة للبرهنة على أن العالم أصبح يعمل بالإنترنت. «ادوكس (26 عاماً) يعيش بالإنترنت، شوق ديات اليومية كافة من غذاء ولباس واحتياجات منزلية ويتصل بمن يريد عن طريق البريد الإلكتروني.

عام كامل دأخل «كهف الكتروني» تجربة شاذة أم لعلَّها تآلف مع نمط جديد من الحياة؟

# Egypt 200

Internet Cafe

र्धा गार ग्रें भिर्म सिप्ता है। विराण II narhais in itiz world 7

COMDEX - THE BRAND - THE SHOW

The 3rd International Business

28 - 31 May 2006

Cairo International Conference Centre

Y--- 216 Y 1- YA



Chink your space

☐ Exhibiting

☐ Visiting

☐ The Conference

☐ Sponsorship Opportunities

## التجارة الإلكترونية عربياً: معوقات تشريعية وتقنيلة

المقارنة بئ التجارة الإلكترونية (e-commerce) عربياً وعالمياً خجولة، وهناك ضرورة وضع أطر قانونية تضمن انسياب التبادل التجاري والحفاظ على سرية التعاملات المالية.

وللبنوك والؤسسات المالية دور أساسى فى إنجاح وإدارة هذه التجارة وتطويرها، حيث لا يجد

2 ... 2 2 ... ... 2 2 4 6 -ENVIRONMENT - P. PANYANA NOTIFIED IN COLUMN TO SERVICE AND ADDRESS OF THE PARTY OF parties to section of

«المتسوّقون الإلكترونيون» العرب مواقع تسوّق عربية ملفتة للإنتباه، بسبب عدم شعور الستخدمين بالسرية والأمان، وارتفاع تكلفة بناء المواقع واختلاف الأنظمة والتشريعات الاقتصادية بين الدول العربية،

> الوضع الحالى للتجارة الإلكترونية عربياً يحتاج إلى الكثير من الجهود و إلى تنسيق شامل بين الفعاليات الاقتصادية العربية، ما يقف أمام تنفيذه حواجز كثيرة من كفاءات وبني تحتية وتوجهات سياسية واستقرار اقتصادي يختلف كل منها من بلد عربي إلى آخر، إلا أنه يمكن لنا رصد بعض المحاولات الفردية التي تبشر بالخير في الوطن العربي. وقبل الدخول في غمار المعوقات للتجأرة الإلكترونية العربية يمكن أن نورد مثالاً على ذلك عن واقع التجارة الإلكترونية في بلدعربي كبير مثل مصر دخلته الإنثرنت مبكرة نسبياً فطبقاً لبيانات مركز المعلومات ودعم القرار التابع لجلس الوزراء المصري حتى نهاية آب/أغسطس من المام المنصرم 1999، بلغ عدد الستخدمين للإنترنت 400 ألف مشترك، منهم 5 في الله فقط يمارس التجارة عبر شبكة الإنترنت. ويشير في هذا السياق الدكتور شريف القصاص الأستاذ في الجامعة الأميركية في القاهرة إلى موضوع التوعية حول التجارة الإلكترونية في مصر وكل البلدان العربية، لما لها من ميزات استقبل التجارة بقوله دلا بدّ من استخدام هذا النوع من التجارة من خلال قانون يسمح باستخدام أساليب حديثة وجديدة، وأن تتولى الهيئات الحكومية الإشراف على تطبيق هذا النظام. فبعد سنوات قليلة سوف نفاجأ بأن نسبة كبيرة

من التجارة العالمية تتم إلكترونياً.. وفي ندوة بالقاهرة هول التجارة الإلكترونية طالب المشاركون بسرعة تشكيل اللجنة التشريعية بوزارة العدل وتضع ممثلي المهات والهيئات الهنية وقطاع الأعمال العام الخاص واتصاد الصناعات لراجعة القوانين والأنظمة السارية واهتراح التعديلات التي تقتضيها طبيعة هذا النوع من النشاط. وطالبت الندوة كذلك بضرورة التوسع في استخدام بطاقات الائتمان وتسهيل حركة التجارة الإلكترونية، بفتح الاعتمادات الكترونيأ وإمكانية لعب دور الجهة الضامنة لأداء العمليات التجارية على

أما الدكتور بسيوني همادة من جامعة الإمارات العربية المتحدة فطرح تساؤلات عدة في معرض حديثه عن العرب والتجارة الإلكترونية كان من أهمها: إلى أي مدى تمثل التجارة الإلكترونية فرصة يجب اغتنامها أم تهديد يجب مواجهته؟ وهل البيئة العربية سياسيأ وقانونيأ واقتصاديا بوضعها الحالي تمثل تربة خصبة لإثبات وإنعاش التجارة الإلكترونية؟

إن الواقع الذي يجب أن يدركه القائمون على قطاع التجارة والأعمال العرب، هو بخول مؤثرات جديدة غيرت من جوهر التجارة العالمية، وأن الانترنت تشكل المؤثر الرئيسي والكبير في هذا القطاع الحيوي.

وعلى صعيد آخر قام السيد جاسم محمد الشتى مدير عام غرفة تجارة وصناعة البحرين بإعداد تقرير مفصل حول الأطر القانونية للتجارة الإلكترونية والاعتماد عليها. تناقلته غرف التجارة والصناعة في دول مجلس التعاون الخليجي لدراستة وإبداء الرأي حول ما جاء فيه. وقد أكدهذا التقرير ضرورة وضع الأطر القانونية للتجارة الإلكترونية والاعتماد عليها وذلك لضمان انسياب حركة التبادل التجارى إلى جانب الحفاظ على السرية التنامة في التعاملات المالية.

وعلى صعيد آخر، أكد همند الطابر وزير المواصلات في دولة الإمارات العربية المتحدة فى كلمته بمناسبة افتتاح ندوة التجارة الإلكترونية التي نظمتها غرفة نجارة وصناعة دبي بالتعاون مع شركة مايكروسوفت أن جميع المؤشرات تدل على أن صناعة التجارة الإلكترونية الصاعدة ستصبح الثورة التقنية للقرن الحادى والعشرين وستمتد آثارها لتشمل الأفراد وقطاع الأعمال على حدسواء.

وأضاف وزير المواصلات الإماراتي أن التجارة الإلكترونية ليست مجرد تقنية سيكون بوسع قطاع الأعمال الأخذبها أو إغفالها، وإنما هي اسلوب وستراتيجية اقتصادية قائمة بداتها، فهي بنية جديدة لحقد الصفقات، وعالم واسع لِتطوير الخدمات المصرفية وتفتح أفاقأ واسعة للتسوق العالمي. وأشار إلى أن قطاع الأعمال في دولة الإمارات يتميز بالانفتاح الكامل ولَّديه الغرصة لدخول الأسواق العالمية. واستعرض في حديثه مجموعة من التحديات التى تواجه تنفيذ التجارة الإلكترونية في المنطقة ومنها قصور بعض القُوانينَ المُعمولُ بها اقتصادياً خصوصاً في ما يتعلق بقوانين الوكالات التجارية وسط سوق رمادية من خلال التجارة الإلكترونية.

أما السيد عبدالله قاسم لوثاه ألدير الرئيسي لثقنية المعلومات في بنك الإمارات الدولي، فأكد من جانبة أن التجارة الإلكترونية تتطلب إيجاد المزيد من التنسيق والتعاون بين البلدان العربية لإنجاحها في المنطقة، وأن البنوك والمؤسسات المالية تلعب دوراً محورياً في إنجاح وإدارة التجارة الإلكترونية. وأشأر إلى أنَّه في الوقت الذي تصل التجارة على الإنترنت عالمياً إلى 300 مليار دولار، لا تتجاوز مساهمات الدول العربية جميعها نحو 11 مليون دولار فقط، وأكدعلي أهمية زيادة وعي المواطنين

بالتجارة الإلكترونية والعمل على ترخيص إجهزة الكمبيوتر والبرمجيات في الدولة وتخفيض الضريبة الجمركية الخاصة بمستلزمات تقنية العلومات.

### مواقع التجارة الإلكترونية

للأسف فإن مواقع التجارة الإلكترونية لتي أيسرت القروة في فوطان الدوري تكان تكون صدورة خصوصا تلك الدولة التي تدعم اللغة العربية في صحتوياتها، حيث يجهل معظم مستخفصي الإنترات ومعارسي التسمق الإلكتروني من المستخدمين العرب بوجود مواقع تسوق عربية علفتة للانتباء رضم نلك بلاحظ في الأونة الأخيرة نشاطاً وإضع المعادلة لتمارة الإلكترونية في معظمة المستخدمين العرب وإضعار المعربية التي يا تتوفر فيها خدمة الدول المعربية التي يتتوفر فيها خدمة

أ - مدينة دبي للانترنت كارا بادرة حكرية عربية، جهات مدينة دبير للإنترنت بحكلة 2000 www. dubainternecity.com مليون دولار لراحلها الأولية لدعم التجارة الإلكترونية في المالم العربي، وقد أعرب محللين وخرار الاتصاديين عن تقاولهم بمستقبل التجارة الإلكترونية في منطقة الشرق الأوسط بعد إعلان دبي عن راطلاق مشروع مدينة دبي للإنترنت كاول منطقة حرة للتجارة الإلكترونية من نوعها في حرة للتجارة الإلكترونية من نوعها في

و أقد اعتبر كثير من الشيراء الاقتصاديين أن من شأن هذا النشروع تعزيز مكانة دولة الإمارات على خريطة التجارة العالمية. ففي لقاء تم بين معمد القرقوي مدير مديدة دبي

للإنترنث مع السيد ديفيد راندل اللحق التجارى الأميركي أشار القرقاوي بأنه منذ إعلان حكومة دبي عن إطلاق مشروع مدينة دبى للإنترنت بدانا بوضع الخطط والدراسات اليدانية بالتعاون مع فريق من الخبراء والمختصين في مجال تقنية المعلومات من أجل وضع المشروع حيز التنفيذ خلال سنة على أبعد تقدير. أما رائدل فأعلن عن إعجابه بالشروع واصفأ إياه بالطموح والجريء في وقت باتت منطقة الشرق الأوسط بحاجة إلى قرارات وخطوات كبيرة من هذا النوع للانتقال من للفهوم التقليدي للتجارة إلى التوجه الاقتصادي العالى الجديد الذي يطغى عليه اقتصاد المعلومات.

ب- أريبيا أون الإين: أعلنت arabia.on.line عن إطلاق موقع

0

### تعديل الأنظمة التجارية العربية ليس مجدياً والعاجة ملحّة لسنّ قوانين خاصة بالتجارة الإلكّرونية

 5 في المئة فقط من المستخدمين العرب للإنترنت يمارسون التجارة عبر الشبكة

تسوقها الافتراضي على الإنترنت اليبيا زائري الموقع مجموعة منتوعة من المدت المتجات المالية، ميدي يعتبر الموقع نقطة التصال بين بباشيرن دوليين يسرضون منجاتهم مباشرة وبين مستخدم الإنترنت الراغين في شراء منتجات عبر الشيكة

ويتميز موقع (يبينا – أون "لاين سبولة تصفحه وجمال تصميعه الذي يدعم سبولة تصفحه وجمال تصميعه الذي يدعم مجموعة واسعة من للتنجات اعتدمن المنابعة والمنابعة والمنابعة والمنابعة والمنابعة والمنابعة والمنابعة والمنابعة ويتناع المنتج عباشرة من المنابعة للصنابعة المنابعة ويصلات ويتناع للنتج عباشرة من المنابعة للصنابة ويصدر الشراء ويديانا للنتج عباشرة من المنابعة للصنابة، ويمجرد الشراء ويميزا النوية للتي يتم الشحن بالعلوقة للتي يتم

الاتفاق عليها.

— محكمة القيل والقرائة يعتبر موقع — كتب أنه الـقصرات محكمة السنيل والـقصرات المحرفة المستوية المستوية المستوية المستوية المحكمة المستوية المحكمة المستوية المحكمة المحكمة

د - موقع www.ldm.com, يتبع هذا الموقع للموقع البوسف العالمة وعلى الرغم 
صن كونه موقعاً يسوسك العالمة وعلى الرغم 
عربية، إلا أنه خلا كالكثير غيره من مواقع 
عربية، إلا أنه خلا كالكثير غيره من مواقع 
وقد بها نشاخه كورق لهية مع معات ولوالم 
الكميدوت وبرامجه، ثم توسع ليشمل 
المحيد من للتجهات الاستهلاكية والزينة 
للشهامات الرقمية ويستمقال قولة خلافة 
للشهامات الرقمية والمتختاء 
للشهامات الرقمية كالمتخاصة 
للشهامات الرقمية كالمقاطة المقاتا 
للشهامات الرقمية كالمقاتاة 
للمتابعة المقاتاة 
للمتابعة للمقاتاة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
للمتابعة للمتابعة 
ل

ومناك العديد من مواقع التجارة الإلكترونية في العالم العربي مثل موقع waemail.com، شيكة الزهر المصرية، انترنت بوكيه في لبنان والعديد غيرها.

### عوائق الانتشار

إن تسليط الضوء على معوقات انتشار. التجارة الإكترونية على صحيد الوطن، ليس بالأمر اليسير إذ تتقلف الرزى والأبحاد باختلاف الدول العربية وانظمتها ومواردها المائية وكذلك مدى توفر خدمة الإنترنت فيها،

فواته الحال هي مصر مثلاً يختلف عنه كيراً في لبنان وكذلك لا يمكن للقارتة ين اللقروت الالتصادية في السودان وموريتانيا مي دول الطبح العربي، إلا إن النقاط الرئيسية لتلك الموقات يمكن اعتبارها عاصلاً مشتركاً لتيانية التي قد تشابه إلى عد بعيد، ومن أهم علد المودات عايل:

I – السرية والأمان، مأزال الكثير من للسخدمي لشبكة (لإنترنت من السخداء) لبطاكة المتحددين من السخداء للمسكة المستحددية المتحددية المستحددية ا





الجماعات الالتصدادية والسؤولين عن الطحمات البنتية عبر الشيكة (أن المطالع حملات البنتية عبر الشيكة (أن المطالع حملات الدومية، وكذلك إلى مناتية عبدات الدومية، وكذلك إلى مناتية عبدات من المطالعة المستخدمين، وقد صرّح السيد يبغير سكويلة الشرق الإسطادية أن الشركة الإسطادية أن الشركة الإسطادية أن الشركة الأساسة عنه المطالعة أن الشركة الاستخدامين، من إعداد نظام المطالعة أن الشركة التمينة من إعداد نظام سلامة هذه المطالعة من راحداد نظام شدا النظامة فيد الاختبار في مصارف للنطقة المطالعة الاختبار في مصارف للنطقة المادينة المطالعة الاختبار في مصارف للنطقة المعارفة الاختبار في مصارف للنطقة المعارفة المادينة المعارفة الاختبار في مصارف للنطقة المعارفة المعار

2 — تكلفة بداء مواقع الدجاوة التجاوة التجاوة التجاوة التحديد يتكلفة إذا تب معض الجهات التجاوية الكثرونية المتدينة الكثرونية المتدينة المتحديد على المتحديد أن المذا المذا المتحديد المتحديد والراح، ما يحتاج إلى محمديد والراح، ما يحتاج إلى مرحجين من تحديد والراح، ما يحتاج إلى مرحجين من تكاليف المراحة المن المتحديد والراح، المحدود المتحديد والراح، ما يحتاج إلى مما تكاليف المناح، والمتحديد والتحديد والتحديد والمتحديد والتحديد والتح

التشريعات النظمة الاقتصادية 
التشريعات النظرية المرا انتقار القرائين 
والانتفاء التجارية في البناد العيران القرائين 
المريعات تنظر معليات التجارة الإلكترونية 
المريعات تنظر معليات التجارة الإلكترونية 
الإلكترونية محروب ون الانتشاف التجارية 
المجارة الإلكترونية محصوصاً في حال 
وجود نزامات تجارية الانظياء أو الزائية 
ماملة الهاء وكذلك بحض القيود الذي 
ونشاع كلمة الشادن و ذلك التحرية 
ونشاع محداث في دقال 
التحريميا بحداث التحرية 
التحريميا والدائية من والتخليص في بعض 
الانتفاع كلمة الشادن والتخليص في بعض

ولعل الترقيع والتعديل في الأنظمة

والقوانين التجارية المربية لم يعد مجدياً. وإنما مثان حاجة علحة اسن فوانين تجارية مخصصات المدورة الإعكاد روية تحسوان للموربية إضافة إلى النشقال معلم المشقال معلم المسافق الكبرية إلى المنطقة بحل مشكلة العام 2000 ما أدى إلى تأجيل تطوير حواقع المتجارة الإكثر ونية و عدم إعطائها الأولوية اللازية. كذلك فإن عدد مشدوكي الإنترزت لم يذل قليلاً في الوطن العربي وعدم وصول عبد والم



التجارة ويساعد في نموها.

### بيانات وأرقام

و في دراسة مهدائية المنتبا مجموعة (دي، أي تني) طرحت فيها استبيانات ومزودي لجموعة من مستخدمي الإنترنت ومزودي مشدمات الشبيكة، وأصصحاب التلجو الإلكترونية لقانواجدة، ومركات تطوير البرمهيات وشركات حلول التجارة للوطن العربي تمويل لوفيها بالنسبة التجارة الإلكترونية في منطقتا، فعلى سبيل للذال أشادت الدراسة بأن نسبة من قاموا للذال أشادت الدراسة بأن نسبة من قاموا بمعلهات شراء على الشبكة من بناء



مستخدمي الإنترنت العرب لم تتجاوز الـ4 في للثة (عَلَماً أنها في أميركا تقارب الـ 25 فـــــى للثـــة)، بــينمـــا امــتنع 96 فـــى المئــة مــن الستخدمين العرب عن ممارسة الشراء عبر الإنترنت، حيث تنوعت المشتريات بين الإلكترونيات وأجهزة برامج الكمبيوتر، وشراء الكتب والملابس، والسدايا والكماليات وتذاكر السخر وحجوزات الهذادق وحيث حققت مشتريات برامج الكمبيوتر أعلى النسب (23 في المئة) ثم تلتها مشتريات الكتب (22 في المئة) ثــم الهدايــا (7 في المئة) وتلتها العطور والإلكترونيات بنسبة (10 في الثة)، ثم حجز تذاكر السفر ينسبة (7 قى المئة) وتراوحت قيمة مشتريات الأفراد بين أقل من 50 دولارا كحد أدني و 400 دولار كحد أقصى حيث بلغ متوسط عملية الشراء الواحدة على مدار عام كامل 184 دولاراً. أما معدل مجموع للشتريات للغرد الواحد على مدى العام شفسته شيلع 644 دولاراً. ومنع الأخذفي الاعتبار أن حجم الإنفاق على الإنترنت كما وردسال في بلغ 4 في الشة من عدد الستخدمين، ويحساب هذه النسبة من بين عدد وسطي لستخدمي خدمة الإنترنت في



للعالم العربي والقدرب 195 الله مستخدم، من خلال العالم الالحقاق القدرب من خلال العجارة الإلكترونية في الوطن العربي نحو (1.1 عليون مو لار. وجاءت مصادر الشراء في غلال العربية المعاطم وي (19 في الله) مصادر خارجية و لوحظ حصادت الدعب المستخدم بالشيكات (19 في الله) ما يمان على وجود حاجة البنكي (19 في الله) ما يمان على وجود حاجة الدعم فموم العرب العرب العرب العرب العرب والمحادد والمحاد والمحادث الالتحاديث والمحادد والمحا

عمار عقيلي

Live Music with Intervational singuis

**MAROUSH** London

The Pioneers in Lebanese Food









Open for functional thouse 12 midday to 2.00 am.

Open bar and kitchen restaurant . Make gone choice three time corchefs and enjoy watching the preparation of our specialities Fast and efficient service for

business lunches. Parties catered for. Take-away service medibble



Minimum L 11 Edgware Road, Lengton W2 21F.

Tel: (0207) 723 0773 Marouth 11:18 Beauchamp Place London Fel: (0207) 551 5434 K3 INU

Margael UF 62 Seymour Street, London Fel: (0207) 724 5024

Maroush IV, 68 Edgware Road, London W2 1EG Tel: (0207) 224 9339

Ranoush Juice, 43 Edgware Road, London W2 2JR Tel: (0207) 723 5929

Beirut Express, 112/114 Edgware Road, London W2 Tel: (0207) 724-2700

# أصعب كلمات المرور يمكن كسرها في ثوانٍ الإنترنت تعزي شخصيتك وأسرارك واللصوص وراء ثقب الباب





غرق القصوصية

مل أصبحت الشبكة، كما يظن البعض اليوم، ومشاعأه للمرتكبين والمتلاعبين الذين يتصيدون المعلومات وأرقام بطاقات الدفع أو الحسابات للصرفية أو غيرها في غفلة عن اصحابها؟ وماذا لو أصبح اختراق اسرار الشبكة ومواقع البريد الألكتروني مسالة سهلة - أو على الاقل ممكنة - مع توافر ثقينات معينة أو وجود ثغرات في أنظمة أمن المعلومات على الشبكة لم يتم سدها حتى الآن رغم تأكيد الشركات

بغضل التقنيات التي تتطور كال يوم الصبح في إمكان العديد من لصوص الإنترنت أن يقتحموا جهازك المربوط بالشبكة ويستولوا على المعلومات الحسباسة التي يحتوى عليها: من عنوان السكن ورقم بطاقة الدفع، ورقم حسابك الصرفى (ورصيده) واسهمك، وملطاتك، وتوع عملك، ألى الحصلول على صورة زوجتك وأولادك الخ... بل أن في إمكان هؤلاء اللصوص أن يزرعوا في جهازك الضايروس المناسب لضرب البرنامج الذي يحميك من الفايروسات.

### اليقظة ضرورية إنه باختصار خرق لشخصيتك الشبكية والمعنوية ومقوقك واجتياح بشع

لحياتك كمستهلك حرّ في «النظام

الشبكيء. بالطبع لاشيء يَوْكد أنك

ستبدأ بدَّمَع المال لشراء برامِّج حماية من

والهجمات الإلكترونية بينها شراء برامج

حماية جنيدة بعدما يكون اللصوص قد

حطموا شيفرة برامج لاحماية الأولى

وهكذا. حتى أن صفة «العاري» الكترونيا

يبدو تعبير أمناسباً جداً، لأن كل ما تفعله

وتقرره وتقوله على الشبكة، يمكن

تسجيله وحفظه وأرشفته في شركة ماء

لغاية مستقبلية قدتكون مثلاً تقدمك

لوظيقة في شركة بعد خمسة أعوام،

عندها يطلب مدير تلك الشركة معلومات

عنك من الموقع الذي كأن يؤرشف عنك

وعن غيرك الملومات، فيأخذ نبذة عن

تصرفاتك على الشبكة. ما هي الواقع

التي كنت تزورها؟ ماذا كنت تقول في

اصدقاؤك الإلكترونيون ومامحتوى

رسائلك إليهم؟ والي ما هذالك من

المعلومات الشخصية جداً عنك.

لا مكان للاختباء

### ماذا يعنى ذلك؟

قد تقول: «حسناً وإن يكن. ماذا يمكنهم ضعله بعد أن يعرضوا؟» الحقيقة الصادمة في هذه السالة تجعل السؤال: ما الذي لا يمكنهم فعله بعد أن يعرفوا؟ بل ان خرق خصوصيتك ليس محدوداً شبكياً، فهوقديصبح خرقاً لخصوصيتك البريدية أو المالية. فإذا كنت تملك بطاقة دفع مصرفية وتحتفظ برقمها التسلسلي في إحدى ملفاتك فإنك قد تستيقظ بوماً لتكتشف أن احدمم اشترى بها بعض الملابس له والأولاده! والأخسار عن هذا النوع من الحوادث تكاد تكون يومية. خذ مثلاً ما أوردته صحيفة لوس أنجلوس تايمز أغيراً عن إحدى السيدات التي اشتكت من إنها دخلت موقعاً للتسوق الإلكتروني لتحجز رحلة، لتكتشف لأحقأ أن بطاقتها المصرفية استخدمت للشراء ثلاث مرات من مواقع إباحية، قبل أن تسارع إلى إيقافها، أو خذذلك الرجل الذي إشتكي من أنه بعدما دخل أحدالواقع التجارية استخدم أحدهم

رقم بطاقته ليشترى وصفة دوائية بقيمة 373 در لارأ، بينما اشتكى أحد موظفي شركة لبيع السيارات الستعملة أن بطاقته التي تساوي 1800 دولار قد ضرفت على شراء أدوات إباحية من الشبكة بعدما أعلمه مصرفه بذلك آخر الشبكة بعدما أعلمه مصرفه بذلك آخر

### «كلمات سر» غير سرية

صتى وقت قريب كانت القداعة الدارجة بين مستضعي الكمبيوتر ال الدارجة بين مستضعي الكمبيوتر التي تسمح كلمة السر الكمبيوتر المستخدامها لمصاية الكمبيوتر باستخدامها المصاية الكونة الكونة المحالة الكونة الكونة المحالة المحالة الكونة الكونة المحالة الكرور وتذكيكها عديدة ومتوافرة بالشان المرور وتذكيكها عديدة ومتوافرة بالشان إديبة المحالة الكمبيوتر والمحالة المحالة ا

ويسخر بعض خبراء الكمبيوتره ويسخر بعض ويسخر بعض خبراء الكمبيوتره المالمبيوتره المالمبيوتره المالمبيوتره المالمبيوتره المتحدد ا

أهدت إلى ذلك أن هدلك شركات مدخصه أهي تخطي كلمات الدرو مخصصة أهي تخطي كلمات الدرو موسأتك العائدة إلى شركات مهمة، حيث يطلب منهم عملاؤهم لقاء دنج ميث علمال شركات من كلمات الدرور المستخدمة من من كلمات الدرور المستخدمة من ممكرة مناهمات بهية المصول على معلومات تجارية سرية استخدامها أن ممكرة من المسورة، ومن هذه الشركات مشلا السورة، ومن هذه الشركات مشلا تعلق من المسركات SOUSCHILD التستحي من تعلق موقعة خدماتها القانونية وغير المتاوية والاستحيان التستحيان التستحيان التلاوية التستحيان القانونية وغير التلاوية وغير التستحيان التلاوية وغير التلاوية وغير التلاوية وغير التستحيان التلاوية وغير التلاوية وغير التلاوية وغير التلاوية وغير التلاوية وغير التلاوية وغير التستحيان التلاوية وغير التلاوية

بازيد من الإطلاع نررد هنا لاشمة أسعار تنشرها شركة مماطة على الشكل التالي 1 – كشف رقم الضمان الإجتماعي: 2 – كشف رقم حساب في المصرف: 3 – كشف رقم حساب في المصرف: 3 – كشف رقم رخصة القيادة: 35

4- مراقبة جهاز خليوي: 84 دولاراً.



لن تكون وهدك بعد الأن

5 - كشف محفظة الأسهم الشخصية: 209 دولارات.

### الشركات الكبيرة متهمة

كاته لا يحكمي أن تحكون بعض الشركات السخيرة متورطة في انشطة فير القانوية والتحقيقات التي نشرت في المقانوية فيرد أن التي نشرت في المقانوية فيرد أن التي نشرت في المقانوية في ممارسات الكبري شالعة في ممارسات الكبري شالعة في ممارسات المعانوية المعانوية الدقيقة اليوم تمنية المعانوية الدقيقة حتوي على رقم متسلسل بمكن المتونوية على بقم متسلسل بمكن المتونوية عليه من الشركة عند اتصال المستقدم عليه من الشركة عند اتصال المستقدم واخري مقبولة قدمت تربيرات مقبولة واخري واخري واخري واخري والمركز واخري واخري والمركز والمركز والمؤرية المقبولة والمؤرية والمؤرية المقبولة والمؤرية والمؤرية والمؤرية والمؤرية المقبولة والمؤرية والمؤرية والمؤرية والمؤرية المقبولة والمؤرية المؤرية المؤري

إنزال برنامج يقوم بإغلاق باب كشف الدرهم امام الأخريين على الشبيكة. المعارضون اقالوا أنه بالإمكان خرق هذا المعارضون اقالوا أنه بالإمكان خرق هذا المعرض على الدخول إلى حقل خاص يحتوي على الرقم، ولذلك لا فائدة من المرنامج.

أسابكرو سوفت الضآ انخلت في هذه الله أسابكرو سوفت الفي أسابي ومناه أقزات التضعيل ويدنوز 88 الذي يوناه مجهل ويدنو 88 النشطيلي ويدنوز 88 الذي مع مديت 12 يمكن بواسطته ملاحقة الأسبكة كلما نقلوا بين ذلك إنهمت مواقعها أن أصاب المناهبة كلما نقلوا بين لالك إنهمت ما يكروسوت بأن خيال الهمت في Window يؤفر لا يتمانية الشعول إلى جهاز المستقدم كلما يكروسوت الشخيات الشعول إلى جهاز المستقدم كلما يكروسوت الشبكي، بعيث تجري الشركة تعليلاً لحقويات بعيث تجري الشركة تعليلاً لحقويات بما الجهاز من ملفات مختلفة وتجهيزات بما الجهاز من المفات مختلفة وتجهيزات بعالية المستعللة المختلفة وتجهيزات بعالية المتحالية المحالية المعالية المخالية المحالية المخالية المحتويات بعالية المخالية المخالية المحتويات بعالية المحتويات بعالية المخالية المحتويات بعالية المحتويات بعالية المخالية المحتويات بعالية بعالية المحتويات بعالية المحتوي

وضَعته انتل في رقاقاتها! كذلك اعلنت الشركة أن متصفحها «انترنت إكسبلوره يعناني من مشكلة تودي إلى كشف المسؤولين عن موقع ما على صغويات الزائرين، وهي تعمل على حلها في الإصدارات القبلة.

نيتسكايب لم تسلم من الاتهامات التي طالت متصفكها نافيغيتور، وملخصها أن لغة البرمهة التي استخدمت في پرنامج التصفح Sava-غيرة كانته و التصفح Sava-لا إلكترونية الشخصية الخاصة بالزائر



ملقاتك قد تصبح بمتناول الجميع

شي مواقع الشبكة. للسؤولون في نيتسكايب عقبوا على للوضوع يقولهم: دلقد قمنا بتطبيق برمجه بحسب المعايير القانونية للطلوبة ولسخ مسؤولين عن أي أضرار تنتج عن ذلك».

ويستد الصديث في إطار نزعة السُّر كان السَّر كان السَّر كان السُّر كان السَّر خصوصية السَّر كان السَّر كان كان معلوماتهم إما للمستفعال معلوماتهم إما للاحقة أو التسويق معلما فعل ترويل الفائد في عمدت إلى جمع نحو الرويل الفائد، في عمدت إلى جمع نحو سيران بويي معيشتين بإحدى، سيران مويل عن المسيران المان إلى عنوان كيف المسيران على المسيران المسال إمالان إلى عما ويضم المسيران كيف المسيران كيف المسيران كيف المسيران كيف المساورة عمان المسيران كيف عمل ومن زونها بالمعلومات عن إعتامها إعتامها وتعامل المتعاملة عن إعتامها وتعاملها إعتامها وتعاملها وتع

وهكذا يكون خرق حرمة الستهلكين على الشبكة على قدر بالغ من الاتساع، والشكلة تتمدي الأفراد لتطال الشركات وتضفى تشاؤماً على واقع الشيكة.

### لا تأكل الحلويات!

فاللنص الذي بتسبط للحاملوي (Cookie) لتي إخترتها سيبقى على جهازل و هو سيتشط في كل مرة تزور المرقع الذي إخترتها منه ربهذا سيتعرف عليك المرقع ويقدر أي صورة سيعرض وتبقى هذه الصلوى الشبكية لأهوام معليك المرةع على جهازك إلى أن تدخل الموقع

لكن كيف يمكن استخدامها ضد حرمتك الإلكترونية؟

هین تنزك المرقع وتزور العدید من المواقع الأشرى، أو تهري اصادیث مباشرة او ترسل الفتتت و غیرها من سلوکیاتك الشبکیة، ستسجل هذه «الطوی» كل ما تفعه، وعندما تعود إلى الموتم ستفرغ جمیتها دیث برمجت أن

### كيف تحتفظ باسرارك الخاصة ومعلوماتك على الإنترنت

### شركات تقدم وسائل الحماية من الاختراق، لكن هل تعرف أي الوسائل فعالة حقاً

مع تزايد عالات اغتراق السرية على الإنترنت وتزايد الوسائل لكسر هائلوج الشؤل إلى اله الشخصية بدات تنشأ شركان متهمسة في توفير الجماعية استدمي الإنترنت من خلال توفير اللشهات التي يضع وما تطويرها كي تتماشي مع تطور القنهات الإختراق الماما كما اصبحت الحال مع فيروسات الكمبيوتر التي يتم تصميم الجديد منها في كل يوم قاتوم الشركات يتصفيم يرامج كشلها واستتصالها في ولت تصير، وهنا يعض النصائح والخطوات التي يمكك

1 – تَجِنَبِ إعطاء معلومات شخصية عنك إلى للواقع التي لا تثق بها جداً،

2 – اطفىء فى متصفحك غياري جافاسكرييت Java script وجافا لأنهما يوفران الكثير من العناه على من يجاول أغذ معلومات من جهازك من دون إعلامك.

3 – إذا زرت مزيداً من الصعابية تصول مصهبوراً Anonymous أنا مهل معقول من المصافحة المراقبة من المعقول من المسابح المقاطعة المسابحة المتحددات واقع مثل Anonymous من مسابحة من www. papin oom. من المصابحة من المصابحة المسابحة المساب

هذه العرامج بمحتها أن تمتثله من الشجول معهووكر، في الشيعة أو تؤمن لك سيلا لإخفاه Cookies, كما الاختروفية المتعادية على المتعادية أن تمميله من اللفات الذي تتمقيف مثل أوسا و غيوانها من العراجية العادية. عمل أنه يسمعي بإطائات إلى لبويلك الإلتكور في من دون الإفصال عن اسمك ورفعك وعنوانك، وفي ما بعد تنوي الشركات هذه تأمين مسح لمواقع التي يجب الانتباء إلى ملفاتها بعد تصنيفها مواقع مساسة. أما كلفة المصول على هذه المماية قالها تتوراح بين 15-20 دولاراً في الشركات المقطفة.

الممالية الشخصية على الشبيّة تطلب الثقر والقوانيّن، وكالاما بحاجة إلى بعض الوقت. وقضايا الشبيّة الناشخة مديثة بميضياً في مهمنها وتتطلب مثل التكثير من الصدير والتألف وهما ايضاً مكتليان الوقت، لقد أمضيتاً في تأثيراً إن تقلّ بالسيّة المسيّزات وتنظم استخدامها ويتاما التحقية وفي انتيبًا بذلك فإن بلوغ مرحلة الثلاثة بالشبّة سياحة ايضا بعض الوقت ولا بدأن يسبقه أولاً ما السيد من الشامل الترجيز خلال التعليق.

### تقوم بذلك

وقديمصل أن يسرق موقع آخر حلوى ليستله، ويستخدم العلومات التي تحملها لمصلحته.

### إجراءات للحماية

أوروبا تذخر إلى شبه مقاطعة إلكترونية مع الولايات المتحدة، فمركز حماية المعلومات الأوروبية (الالكات عمل على إصدار منغ في تشرين الأول/ إكتربية وقعة تصدير المعلومات الشخصية المعراطنين المعلومات الشخصية المعراطنين الأوروبيين إلى الدول الذي لا تحمي المعلومات الشخصية بن فيها الولايات المعلومات الشخصية بين فيها الولايات

وسدا الدونسع دنم المديد إلى المطالبة باتفاقية أوروبية – أميركية لتسميل القجارة الإلكترونية بين القازين، لكن معنى الأن لا جديد وأخر الإخفاقات كان مؤتمر التجارة العالم الذي لم يستطع جمع الدول تحت مظلة النادية وامدة في ما خصل التجارة الإلكترونية وفعدة العدود أمام تبادل المطرعات. "



اليوسقي: فك القيود

منذ تفويت الترخيص الثاني للهاتف النقال، يحِظى قطاع الاتصالات للغربي بأهمية قصوى داخل الأوساط الاقتصادية، ما جعل الاتفاق حول جدولة زمنية للتحرير الفعلي صعباً، الا إن الوزير الأول عبد الرحمن اليوسفي حسم الموضوع عندما أعلن أمام البرلمان الغربي أن قطاع الاتصالات في المغرب سيعرف التحرير سنة 2002، ما وضع حداً لجدل عمره أسابيع حول الموعد الفعلي لتحرير قطاع الاتصالات. ففي الوقت الذي كان الفاعلون والمهتمون في القطاع ينتظرون ان يتم ذلك خلال سنة 2000، اتضح وجود ما وصفته بعض الدوائر الحكومية «بصعوبات تقنية» قد تؤخر التحرير،

### الدار البيضاء – سمير شوقي

 الجدل الذي حرك الأوساط الاقتصادية النابع من تقييم العملية التي قد تبلغ 4 أو 5 مليارات دولار. ففي الوقت الذي ترى بعض الجهات ان أي تأخير سيضر بالعملية من جراء منافسة أسواق أخرى، هناك من يظن أن الإسراع بالتصرير قد يدفع الحكومة المغربية الى قبول اعتمادات اقل من القيمة الحقيقية للعملية.

وهاجس عملية تخصيص الترخيص الثاني للهاتف النقال، التي منحت حكومة المغرب مداخيل إضافية تقدر بنحو 100 في المئة من القيمة المنتظرة، جعلت المهتمين بالقطاع في المغرب يفضلون التريث حتى يتسنى للحكومة جنى أكبر الأرباح المكنة من العملية.

وكائت براسة حول تحرير القطاع بدءأ من سنة 2006 أجَّجت النقاش، لكن العربي عجول كاتب الدولة في كتابة الدولة الكلفة بالبريد والتقنيات الإعالامية أكد بعد تصريح الوزير الأول اليوسفي وان موعد 2006 كان سيناريو ضمن سيناريوهات عدة»، مضيفاً

أن الاولوية ستعطى للفروع ذات أكبر قيمة مضافة وستكون أولى خطوات التحرير انطلاقاً من شباط/ فبراير بمنح ثلاثة تراخيص لاستعمال البنى التحتية العمومية فيما تتلخص باقي للواعيد فى تمرير تدريجي بإعادة جدولة التعرفة والعمل على توسيم قاعدة السوق الفربية واختيار شريك منحجم دولى لرافقة شركة واتصالات للفرب، في تحدَّي التحرير.

ويتبجلي نلك في فقرات ومشروع ستراتيجية القطاعء الذى تبنته كتابة الدولة المكلفة بالاتصالات والتقنيات الإعلامية والتي ينص بعضها على أولوية ولوج للنافسة لأنَّ تعدد المتدخلين بالقطاع سيمجل بولوج أحدث التقنيات التكنولوجية وفي الوقت نفسه تعتزم الحكومة دعم دور ألوكالة الوطنية لضبط التكنولوجيات لرافقة مختلف مراحل التمرير في ظروف جيدة.

### ارتياح البنك الدولي

وقالت بعض المسابر أن تأخير تمرير القطاع سيشكل خرقأ لاتفاقات منظمة

النزم الغرب بفتح اسواقه الخاصة بخدمات الاتصالات بالترخيص للشركات الأجنبية لتقدم الخدمات الأساسية في قطاع الاتصالات بما فيها الخدمات الصوتية وخدمة التلكس والشبكة الرقمية. ويموجب هذا الالتَّزام تيقي هذه الخدمات هكراً على شركة واتصالات للغرب» حتى تاريخ 31 كانون الاول/ديسمبر 2000. ومع مطلع 2002 لن تكون هناك أي شروط تحدد عدد الفاعلين الذين بإمكانهم إن يقدموا خدمات الهاتف الثابت الحلى أو الدولي، أما يخصوص ألهاتف النقال أو شبكة الراديو فإنها مشروطة بالحصول على ترخيص بعد اجتياز طلب عروض مقدم من قبل الوكالة الوطنية لتقنيي المواصلات،

الالتزام الغري تجاه منظمة التجارة الدولية

التجارة الدولية، إلا أن المكومة المغربية نفت ثلك على لسان عجول الذي أكدان المفرب يلتزح بما تعهد به تجاه النظمة مع احتفاظه بحقه في تغيير جزء أو كل الشروع المتعلق بدالتحريره، وهي إشارة يقصد بها أن التحرير لن يكون نهائياً سنة 2002 إذ ستبقى بعض الفروع لما بعد ذلك التاريخ. وإذا كان أي ردّ رسمي من قبل النظمة لم يسجل، فإن البنك الدولي، على لسيان ممثله في الرباط نفى جملة وتقصيلاً ما قيل حول أخطاء سجلها البنك في مرحلة الإعداد للتصرير. وقال اوليفيى كودرون مدير مكتب الرباط للبنك الدولى بأن مؤسسته عبرت عن موقفها في نشرة صدرت شهر كانون الثاني/نوفمبر 1999 وجاء فيها أن تجربة المغرب في عملية الترخيص الثاني للهاتف النقال كأنت بمثابة برس للاقتصاديات الصباعدة وأضاف وإن السوق الدولية تبدَّت هذه التجربة عندما كان الإقبال كبيراً على العملية والنجاح مآلها. إن البنك الدولي سائد السلطات للغربية بمنحها خلال شهر حزيران/يونيو 1999 قرضاً يصرف لدعم الإصلاحات في قطام الاتصالات، وأثني غوردن على الحكومة الفربية بسبب الطريقة التي تعاملت بها مع تقويت الترخيص الثائي للهأتف النقال وبصفة خاصة الشفافية التي سادت دراسة طلبات العروض التي تقدمت بها ثماني مجموعات دولية وفازبها كونسورسيوم مغربي اسباني برتغالي: دميدي تليكوم، الذي أدى ثمناً للصفقة مّا قيمته 1.1 مليار دولار وهو ما اعتبر رقماً قياسياً في قطاع الاتصالات في العالم

Carrage Catalog of the Confini

بعد جدل الجدولة الزمنية تحرير قطاع الاتصالات المغربي

العام 2002



# 🔾 جديد الشركات

### تدير موقع الراجحي على الشبكة

الشبكة العالمية للمعلومات (الإنترنت)، قامت شركة الراجعي المصرفية للإستثمار بتوقيع عقد سنوى مع الشركة العالية للإنترنت والإتصالات والعالية إنترنت ثقوم الأخيرة بموجبه بإدارة وتحديث موقع الراجحي علي

بهدف تعزيز خدمات موقعها على

عبد الله الراجمي مدير عام والراجعى للصرفيةء

وأعلن عبد الله الراجحي مدير عام «الراجحي المصرفية» أن هذا العقد سيقوم ببناء هيكل قوي لجموعة من الخدمات للصرفية الإلكترونية والعمليات المالية الشبكية التي سيتم توفرها عبر موقع الراجمي على الإنترنت، وأن الشركة، وإلى جانب المعلومات التي يوفرها الوقع، تسعى إلى تطوير خدماتها بصورة منتظمة بحيث يصبح الموقع الشبكي مستقبلاً «فرع مصرفي خاص».

### مدير عام جديد للمنطقة

أعِلنْت أي بي أم عن تعيين فريد متولى مديراً عاماً لعملياتها في منطقة الشرق الأوسط ومصر وباكستان.

ومتولى انضم إلى IBM في كندا العام

1981ء تدرج في مناصب عديدة في مجال تطوير البرامج والتسويق عيث انتقل إلى

الولايات المتحدة العام 1985 في منصب مدير مركز التسويق العالى التابع للشركة لمنتجات IBM المرجّهة إلى مجموعات العمل. وقال مشولي «تحدث كل يوم تغييرات جذرية في الطرق

والأساليب التي يتبعها الناس للتواصل ولباشرة أعمالهم وآنا أتطلع للعمل مع زملًا ثنا وشركاء أعمالنا في المنطقة لمساعنتهم في الإستفادة من مزايا العصر الرقمي الجديد، هذا ولدى متولى الذي يحمل الجنسية للصرية، شهادة التأجستير في علوم الكمبيوتر، كما حصل على براءة اختراع قدمها على كمبيوتر IBM العربي

### Oracle lack

خطط شاملة للأعمال الإلكترونية في الخليج

مع تـزايد إهـتـمـام الـقـمـاعـين الـمـام والخاص في مجال الأعمال الإلكترونية، أعلنت أوراكل عن رعايتها لعدد من الندوات التدريبية في الخليج فيما يخصّ تقنيات



قريد متولي

حسام نجائى

وحلول وخدمات الأعمال الإلكترونية. وتخطط أوراكل لرعاية أكثر من 16 ندوة تدريبية في كل من الإمارات والبحرين وعمان وقطر والكويت، لتشرح من خلالها الخطوات التي يتعين على الحكومات والقطاع الخاص اتخاذها للإستفادة من الأعمال الإلكترونية. ويدعم هذه البادرة من أوراكل المؤتمر السنوى لمجموعة مستخدمي اوراكل في الشرق الأوسط وأوربا EOUG الذي عقد في دبي بين 7 و 8 شباط/ً فبراير تحت شعار «تبنى الأعمال الإلكترونية». وصّر حسام دجاني، المدير الإقليمي لأوراكل الشرق الأوسط «ان بيئة الأعمال الإلكترونية في المنطقة توأجه تغيراً غير مسبوق مع قدوم الأعمال الإلكترونية».

### الخراجية: ۱۸۱۸ - Mina

### الإصدار العربي من نظام ويندوز 2000

أعلنت شركة مايكروسوفت الخليج ودول شرق للتوسط (GEM) عن مباشرتها بإنتاج الإصدار العربي من نظام التشغيل ويندوز 2000، هيث تسجّل مرة أخرى مستوى فياسيا على صعيد اللهلة الزمنية المستغرقة لتطوير الإصدار العربي من نظام التشفيل.

وتشكل الإنترنت المجال الرئيسي الذي يميز المزايا اللغوية في نظام ويندوز 2000، حيث أن طبيعته التعددة اللغات تسهل تطوير صفحات شبكة الإنترنت ونقلها إلى العربية. ويعتمد مايكروسوفت ويندوز 2000 على بنية النظام ويندوز أن تي نفسه، وهو موجّه للمستخدمين في للرّسسات وعلى نطاق الشيكات ابتداءً من الأجهزة المصولة والأجهّزة الكتبية، وصولاً إلى الأنظمة التكتلية للأجهزة الخادمة، وفيما يخص المستخدم المنزلي لا يزال الإصدار الثاني من نظام التشفيل ويندوز 98 هو البيئة الملائمة لهم. وأهلنت مايكروسوفت عن بدء توفير الإصدار العربي من ويندوز 2000 للمستخدمين في الأسواق ابتداءً من آذار/مارس 2000.

### بنك القاهرة عمّان يعتمد على تقنيات مايكروسوفت

في خطوة لتعزيز البنية الأساسية لتقنية المعلومات، وقع بنك القاهرة عمان في الأربن اتفاقية عالمية لتعميم تقنيات مإيكروسوفت في قروعه ومكاتبه في الأردن البالخ عددها 25 فرعاً و 21 مكتباً، بالإضافة إلى شبكته وقروعه في بلدآن أخرى. وقال سليم الأرملي مساعد مدير عام البنك «لقد اختار بنك القاهرة عمان تعميم تقنيات مايكروسوفت في كافة مرافقه للتأكد من توفر فرص النمو وتعزير ستراتيجية العمل في الستقبلء.

وقدال نناصر خليقة مدير تطوير الأعمال في الأردن في مايكروسوفت الخليج وشرق المتوسط، «إن مايكروسوفت تكرّسٌ نفسها لتقديم حلول كاملة لقطاعات مختلفة مثل قطاع البنوك والإتصالات والإنتاج لتساعدها بذلك على تحقيق أكبر قدر من الفائدة من استثماراتها في تقنية المعلومات».

### زيروكس XEROX

### تفوز بصفقة مع فورد

أكّنت زيروكس حضورها القوي في قطاع صناعة السيارات من خلال تعاقدها مع شركة فورد لتزويدها بأجهزة إنتاج الستندات وتقديم



نوزار مانيكشو

الحلول المكتبية لمكاتب فورد حول العالم، وفي سياق تعليقه على هذا الاتفاق، صرّح ثاورار مانيكشو مدير التسويق الإقليمي لدى زيروكس قاثلاً «لقد نجحت زيروكس في الفوز بواحد من أكبر العقود في الشرق الأوسط والعالم، وستقوم زيروكس بموجب هذا الاتفاق بتزويد فورد بنحو 1500 جهاز إنتاج مستندات، 70 في للئة منها رقمي خاصة بأعمال الكاتب و30 في النَّة الباقية ثقليدية لخدمات معارض سيارات فورد.

### «لينيا ايكوفيديس» مديراً للمبيعات

كخطوة لتعزيز حصتها في أسواق المنطقة عينت جيتواي الأميركية لإنتاج أجهزة الكمبيوتر ليئيا ايكوفيديس مديرة مبيعات جنوب وشبرق أوروبنا والشبرق الأوسط

وأفريقيا. وستتولى ايكوفيديس توسعة مؤسسات بيع منتجات جيتواي في أسواق

الإمارات العربية للتحدة ومصر وقبرص والمانيا بالإضافة الى الملكة العربية السعودية وجنوب أفريقيا وقبل توليها مهام منصبها الجديد كانت ايكوفيديس مديرة مبيعات المنطقة ومسؤولة عن فريق المبيعات والإدارة والدعع الفني في قبرص وكانت قدتمكنت منذ انضمامها إلى الشركة من رفع مبيعات جيتواي في الشرق الأوسط متجاوزة الحد الستهدف بنسبة 150 في المئة.

### تطلق حملة DAMI

أعلن عبدالرحمن الجريسي رئيس جمعية الجريىسىن لخدميات الكمبيوتر والاتصالات - السعودية، عن انطلاق حملة ترويج منتجات



أبل من أجهزة الكمبيوتر الشخصية IMAC والممولة iBook خلال استقباله جاك غورايه مدير البيعات في أبل لنطقة أوروبا والشرق الأوسط وحوض التوسط، الذي يقوم بزيارته الدورية لوكلاء شركة ابل في المنطقة.

### سيرفكس موزع حصري لمنتجات (اون ستريم)

أعلنت سيرفكس (الشرق الأوسط)، إحدى الشركات التابعة لجموعة ايسر، عن توقيع اتفاقية حصرية لتوزيع منتجات واون ستريم، إحدى أكبر الشركات العالمية في صناعة منتجات تخزين العلومات. وفي للؤتمر الصحفي الذي عقد بهذا الخصوص أشار سيد فيردي نائب رئيس شركة واون ستريع، إلى أهمية أسواق المنطقة بقوله: «نحن نعلَق أهمية كبرى على أسواق الشرق الأوسط، التي تشهد نمواً كبيراً». وتشمل أجهزة حفظ البيانات اون ستريم تشكيلةً

واسعة من السواقات ذات السعات الكبيرة والتي تتراوح ما بين 30 إلى 50 جِيفابايت بمنافذ توصيل مختلفة داخلية وخارجية (SCSI.) .(USB. PARALLEL.IDE

### الراعي الرسمي لنادي كبار الشخصيات في كومدكس السعودية

أعلنت أوراكل Oracle، عــــــن رعايتها الرسمية احتادي كبيار الشخصيات التنفيشي في معرض كومدكس السعودى لتقنية الملومات، وذلك



هَشَام سَوِي وَزَيَادِ الْرَيِّسِ، ندير مييمات كومد**ع**س السمونية،

خالال مشاركتها عقب توقيع العقد قنى الصرض فني الفترة من 10 و 13

نيسان/ أبريل 2000، في مركز جدّه الدولي للمعارض وصرّح هشام سري، نائب المدير العام في أوراكل السعودية المدودة بقوله: ممشاركتنا في كومدكس أمر طبيعي نظراً للاهتمام الكبير الذي يوليه الزوار والشاركون في العرض للأطلاع على أحدث ما توصّل إليه العالم في مجال تقنية العلومات.

أما نَّادي كبار الشخصيات التنفيذي، الذي ترعاه أوراكل رسمياً، فسيمنح عضويته إلى كبار الشخصيات من منسوبي القطاعات والشركات الحكومية والخاصة، حيث سينم إصدار بطاقة العضوية «البطاقة الذهبية» التي ستسلُّم إليهم مباشرة حال وصولهم إلى

### أجهزة عرض محمولة

طبرحت ابسيون فيي أسسواق الشسرق الأوسد ثلاثة أجهزة عسرض محمولسة تعمل بتقنية البلورات السائلة EMP - 710, EMP -) 500M, EMP - 700). وينستنيس جهاز العرض 710 - EMP والذي



جهاز عرض ابسون 10 - EMP

يمتلك كثافة نقطية تبلغ 768×762 وثلاث لوحات بلورية من أصغر أجهزة العرض الحمولة ويقدّم نسبة سطوع تبلغ (ANSI) Lumens) ولا يتجاوز وزنه 3 كيلوغرامات. وتضمّنت الأجهزة الثلاثة عنداً من الزابا التطورة كتقنية عرض صورة داخل صورة بالإضافة إلى جهاز تحكم عن بعد مزود بلوحة مفاتيح وأو أمر مساعدة. وتتميز هذه الأجهـزة باحتوائهـا على منفذ للناقل التسلسلي العام USB ما يجعلها توفر دعماً لجميم أجهزة الكمبيوتر بنظامي التشغيل PC وماكنتوش.

### أرباح الربع الأول من العام 2000

بدأت شركة ابل سنتها المالية للعام 2000 بأداء أو صل أرباحها عن الربع الأول الذي ينتهي بتاريخ 1 كأنون الثاني/يناير، إلى 183 مليون دولار بواقع ربح 03.1 دولار للسهم الواحد، ويلغت مبيعات الشركة خلال الفترة نفسها 2،34 مليار دو لار.

وكان الامير الوليد بن طلال اشترى حصة من الشركة العام 1997 عندما تدهورت اسعار الاسهم في البورصات العالمية، ومنذ ذلك الوقت تضاعف استثمار الأمير في الشركة بنسبة 620 في المئة

داهمت الشرطة مؤخراً مصرفاً مهماً في عمّان برفقة مسؤولين من قسم مكافحة جرائم الكمبيوتر في منطقة الشميساني.

وكان اتحاد منتجى برامج الكمبيرتر (BSA) قام مراراً بتوجيه تحذيرات للبنك للداهم للكف عن استخدام البرامج للقرصنة، الا ان البنك تجاهل الرسائل الى أن داهمته الشرطة وقام فريق متخصص بالكشف عن 45 نسخة غير مشروعة من برمجيات معالجة النصوص و أنظمة التشغيل و تحليل البيانات. وقدُرت القيمة التقريبية للبرامج غير القانونية في البنك بمبلغ 35 ألف دينار أردني.

### تضاعف عدد الزوار

أعلنت آرابيا اون لايسن ان عمدد زوارها تضاعف بين تشرين الثاني/ نوفمير وكانون الاول/ديسمبر 1999 بسبب المحتوى الكثف والخدمسات المسعددة التى بدأت بتقديمها



موقع أرابيا أون لاين WWW.arabia .com

وعير مديرها التنفيذي رمزي زين عن سروره للإهتمام الذي يوليه زوار الإنترنت لوقعه الشبكي، وأشار بالتحديد الى الإقبال الكثيف على موضوعي الألفية الثالثة وشهر رمضان المبارك.

ونوهت صحيفة وفايننشال تايمز، وموقع بريتانيكا الشبكي، بالمحتوى المِيز لأرابيا اون لاين، خصوصاً موضوعي رمضان والالفية، نظراً للمعلومات التي أمناهما للزوار.

### اختيار البنك العربى

في إطار مشروع إعادة هيكلة شاملة لأساليب العمل، اختار البنك العربي شركة أن سى آر لتنفيذ بنية تشبيك أساسية جديدة تستند

إلى تقنية أنظمة سيسكو للتجاوب مع النمو في أعمال البنك حول العالم. وبموجب العقد الذي تبلغ قيمته 600 ألفَ دولار، ستقوم أن سي آر بتأسيس شبكة دولية جديدة للبنك العربي لتحسين مستوي الترابط بين فروع البنك حول العالم ودعم متطلبات الوسائط المتعددة وتبادل البيانات التي تشهد تغييرات سريعة.

وتمّ تصميم الشّبكة بالتعاون بين خبراء التشبيك في البنك العربي وشركة أن سي أر وستتضمّن بنية أساسية لشبكة WAN تشتملٌ على تقنية نقلَ الأطر (Frame Relay) ومنتجات الخدمات التعددة من سيسكو، بالإضافة إلى منتجات أمن من سيسكو وسايلينك. وسيقوم قسم الخدمات المتخصصة في أن سي آر بتنفيذ حلول التشبيك بما في ذلك إدارة و تطبيق المشروع وخدمات التشغيل وخدمات تصميم ألشبكة المتعددة الخدمآت وخدمات الأمن، بالإضافة إلى عقد صيانة يمتدّ لفترة ثلاث سنوات.

### كوبولا تليسيرفيسز

### تفوز بجائز في الاتصالات

تمّ اختيار كسوبسولا تليسيرفيسز كأفضلجهة لتوفير مراكز الاتصالات للعام، وذلك من ضمن حفل توزيم جوائز اختيار



كيناغان يقذم الجاثزة إلى نيك دوت العضو النندب لشركة كوبولا الصرريان فى مجلة تلفوني

ماغلزين على هامش معرض ومؤتمر الشرق الأوسط لراكز الاتمىالات فى دبى.

وأشار دومهنيك كيناغان رئيس الجهة المنظمة للحفل، انسايتس، إن هذه الجائزة منحت لشركة كوبولا تليسير فيسز تقديراً لنشاطها وتغوقها المتواصل في هذا القطاع المتنامي، والشركة تابعة لمجموعة كوبولا للمعلومات، والتي تعتبر من الموردين الرئيسيين لخدمات الاتصالات الهاتفية على صعيد الشرق الأوسط.

### Majalian .

### اجتماع في دبي

انعقد مؤخرا اجتماع لجلس الادارة الأوروبية التابع لسركة موتورولا للمرة الاولى في دبي، وجمع كبار مدراء في اوروبا والشرق الأوسط على مدى ثلاثة أيام.

وقال شيرومي بيريرا، للدير العام في دولة الامارات العربية التحدة: يهدف هذا الإجتماع إلى التعبير عن الالتزام الطلق لوتورولا بهذه للنطقة الحيوية من العالم.



خدمة وصباح الخيور بالحليج» هي الغدمة الأولى في الخليج التي تضمن تسليم شحناتكم قبل أن تشهر عقارب الساعة الى التاسعة صباحاً. وإذا لم تصلك الشحنة قبل الساعة التاسعة صباحا فنحن نعدك بأن تكون شحنتك القالمية مجانبية تعاماً. لذلك فإن الماهكسير تضمن لك أن تبدأ يومك على الموعد.



قدر الدوحة تلفين ٢٠٦١٠ انكويت المكاون علمن ١٠٣٠٠٠ عبر السعوبية المطاون علمن ١٦٣٤٠٠ عبر ١٦٢٤٠٠ من ١٦٢٤٠٠ عبد تلفين ١٦٢٤٠٠ من الدولة المكاونة ١٨٦١٠ المكاونة المكاونة ١٥٠٠٠ المكاونة المكاونة المكاونة ١٥٠٠ المكاونة المكاونة ١٥٠٠ المكاونة المكاونة ١٥٠٠ المكاونة المكاونة ١٨١٤ المكاونة المكاونة ١٨١٤ المكاونة المكاونة ١٨١٤ المكاونة المكاو





## بعد «درّة البحرين» بكلفة مليار دولار

## المنامة: حزمة مشاريع سياحية

سلط توقيع عقد إنشاء مشروع دزة البحريان السيادى، بين مجموعة دله البركة والحكومة البحرينية بكلفة مليار دولار، النضبوء سجندأ عطني أهمينة السياحة في



البحرين



مركز البمرين الدولى للمعارض: استقطاب السياعة الشهارية والمؤتمرات

وإمكانات تطوّرها لتصبح أكثر مساهمة في النمو الاقتصادي خصوصاً في ظل محدودية الموارد الأخري في البلاد.

> عول خطط وزارة السياحة للنهوض الم بالقماع يقول د. كاظم رجب الوكيل المساعد لشورون السياحة في البحرين: «توجدلدينا مشروعات قيد الدراسة ومشروهات مقترحة وخطط لتطوير الأماكن الترفيهية خصوصاً للعائلات التي تشكل 60 في المئة من إجمالي الزائرينُ للبمرين، كمآخصّصت مجموعة مِن الجزر للاستثمار السياحي، وسبتم قريباً الإعلان عن أحد هذه الاستثمارات بقيمة 50 مليون دولار. كما أن إدارة السياحة تبرس عدداً من الشاريع تبلغ تكلفتها نحو 250 مليون دولار، ونشخم قيام الفنادق ذات 4 و 5 نجوم خصوصاً على السواحل البحرية، ما يمكُّتِها من تقديم خدمات مميزة للسياح. كما أعلن أخيراً عن بدء تنفيذ مشروع برّة البحرين، بتكلفة نحو مليار دو لاربين مجموعة دله البركة وحكومة البحرين، وتسعى البحرين للاهتمام بانواع أخرى من السياحة مثل سياحة المعارض والمؤتمرات والسياحة التجارية وسوق رحلات

وأضاف رجب أنه: درغم تلك الإنجازات وامتلاك البحرين مقومات التطور لأن

تكون مركزاً سياحياً إقليمياً وعالياً، المطلوب اتخاذ إجراءات متممة كإيجاد جهاز أعلى يضم كافة الدوائر والجهات المعنية بقطام السياحة ، ويملك الصلاحيات التى تؤمُّله للبت في كل ما يمكن أن يطور هذأ القطاع، وتوفير الرافق وتسهيل الاستثمارات السياحية، فهناك مثلاً مجلس أعلى للسياحة في البحرين، إلا أن دور هذا الجهازبقى مقتصراعلى التوجيه والإشراف، ولم يرقُّ بعد ليكون جهازاً يملك صلاحيات وضع خطط التطوير والاستثمار والبث والتنفيذء.

وعن أهمية دور الترويج يقول درجب: وانه يمثل عنصرا حاسما في نجاح جهود البحرين السياحية، فلا فائدَّة للنشاطات الجبارة والتسهيلات الضخمة المتوفرة إذالم يروّج لها بشكل جيد ومتخصّص، ويتوقف ذلك على وجود ميزانية مالية كافية لأغراض السياحة وهو أمر تفتقده إدارة السياحة في البحرين الآن.

أما تشجيع الاستثمار في القطاع فهو دجر الزاوية لتطوير السياحة وتأهيلها بالرافق والتسهيلات الجاذبة. و الكثير من الدول التي اهتمت بتطوير قطاعها خصصت

مواقع شاسعة من الأراضي والبلاجات للمستثمرين، ووقرت البنية التحتبة النصرورية (طرق-شوارع-اتصالات-مواصلات -- الخ). وزوّدت الدائرة أو الجهاز السؤول عن السياحة في بلدها بخرائط كاملة وأعطته الصلاحية لعرضها على للستثمرين والترويج داخلياً وخارجياً. هذه الخطوة لم تتحقق في البحرين حتى الأن، لكنها خطت خطوة جَيِّدة في هذا الضمار وقامت بتكليف مكاتب هندسية لإعداد خرائط ودراسات جدوى لبعض المشروعات السياحية لتعرضها على الستثمرين الراغبين في تلك.

كذلك لا بد من وجود حزمة متكاملة من التسهيلات في اتفاقات الاستثمار السياحي مثل تسهيلات بشأن إيجار الأراضي المنوحة كالإعضاء من الإيجار أو تقديمة بأسمار مخفّضة لفترة محددة، أو أن تكون مدة الإيجار طويلة نسبياً لضمان تعقبق المستثمرين العائد المطلوب، ويمكن أن تشمل التسهيلات بعض الإعفاءات الجمركية على الموادأو الأجهزة للستموردة الخاصية بالشروع.

ويشير د رجب إلى محدودية دور القطاع الخاص قائلاً: «هناك ضعف في الدور الذي يلعبه القطاع الخاص فى الاستثمار السياحي رغم وجود الإمكانات الكبيرة لديه، والمغريات الكثيرة التي يوفرها هذا الاستثمار. قالستثمرون من دول مجلس التعاون الخليجي أو الأجانب لن يُقبلوا على الاستشمار في دول للجلس الأخرى إذا وجدوا أن أهل البلد مترددون في الاستثمار فى بلدهم، كما أن المولين ألخارجيين يسترددون في تقديم القروض لشروع سياحي إذا وجدوا أن البنوك الملية ترفض تقديم مّثل هذا التمويل. لذلك لا بدّ أن يبادر القطاع الخاص من المستثمرين أو المولين من البنوك، إلى إعطاء إشارات قوية وواضحة للمستثمرين الخليجيين والأجانب عن استعدادهم للاستثمار في السياحة بصورة مشتركة وجماعية. ودور الحكومة مهم خصوصاً مؤسسة النقد من خلال خلق بيئة استثمارية وتشريعية ملائمة لتشجيع البنوك للتمويل والاستثمار المملى والخليجي والأجنبي ووجود التوجهات التخطيطية المعلنة على أعلى الستويات التي تؤكد الألتزام بإنجاح آلاستثمارفي القطاعات الاقتصادية الستهدفة مثلً الصناعية والسياحية ولطمأنة الستثمرين».

## مجمع «البلاس» -تونس

## نادي صحى ومطاعم جديدة

## مجموعة كليوباترة تؤسس شركة للسياحة والسفر

افتتح فندق «البلاس» في تونس
 مؤخراً النبادي الصحي تحت اسم
 «Nadine Salembier» مضيفاً بذلك خدمة متميزة إلى قائمة خدماته.

والبلاس؛ هو أحد ارقى الغنادق في تونس؛ يلع في منطقة قدرت السياحية قرب الماصمة التونسية في أجمل إطلالة على التوسط ليجمع بين شاطئ البحر وغابات قدرت الغضراء.

لفتيق كليم من الشهرة التي اكتسبها لفتيق كمقصد لرجال الأعمال هضوصا العرب، ومثر لأهم المؤشرات التي عقدت هي تونس خلال السنتين الماضيت، إلا أنه يقدم في الرقت نفسه فرصة للعائلات القضاء عملاً مرسعة طالعة طالبة من المعالدات التلوث وتربية من مواقع الترفيه والتشوق.

وتعمل إدارة الفندق على إدخال خدمات جديدة يوماً بعد يوم حيث يُفتتح قريباً مطعمان واحد يقدم للأكولات الإيطالية وآخر للمأكولات التونسية.

#### النادي الصحى

أن يكرن فندق إن يكرن فندق النخية ، إختار «البلاس» مؤسسة مالية النخية ، إختار «البلاس» مؤسسة مالية لإدارة النادي الصحي الذي افتتح أو لفر العام ، «نادين سالومبيه» اسم العام الناضي . «نادين سالومبيه» اسم

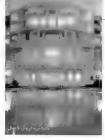
معروف في عالم الصدة والجمال سواء على صعيد مستمضرات التجميل والمناية بالبشرة والجسم، أو على صعيد مؤسسات التجميل والصدة تحت اسم Beauté & Vica،

النادي المدحي في تُندق «البلاس» مو قرّ بالمدات من سونا وتدليك بالمدات من سونا وتدليك والمدات من سونا وتدليك والإجهازة الرياضية . وتدليك والإجهازة الرياضية . وتدليك والمناية الصحية تمت الشرائد إخصائية بلجيكية متدبة من مراسسة ثانون سالومبيه، وتستخم مستضماتها.

#### عناية حسب الطلب

هتم النادي الصدي باقة متنوعة من العروض لجميع الفثات راتا عمار، للسيداد، للحوال، للحوال، للحوال، للحوال، للحوال، كل حسب إدتياجاته و دفته ويمكن متابعة العلاج في النزل بالمتحمال المستحمال المستحمال المستحمال المستحمال المستحمال على المركز.

النادي الصحي في ءالبلاس، اسبح مقصداً للنزلاء من رجال الأعمال، فهو يوفر للمقيمين لفترة قصيرة فرصة لإستمادة نشاطهم بعديوم من العمل والتعب، كما يوفر للمقيمين لفترات طويلة اعتماد برنامج



تنشيط ومعالجة لاستعادة اللياقة والنضارة.

#### مجموعة كليوباترة

و الموروف أن فندق «البلاس» يتبع لإدارة مجموعة كليورباترة السياحية التي متولي إدارة مرائق سياحية في العالم وهي معلوكة بنسبة كبيرة لجهات أمير كية ويسأهم فيها رجال أعمال لبنانيون وعرب ويراسها في ترنس السيد كابي طبراني.

تملك المجموعة شركة سياحة وسفر في تونس هي دسيزار ترافيل» التي تنشط في مجال بيع تذاكر السفر والنقل السياهي وتنظيم الرحلات السياحية.

وتدير كليوباترة مجمع البلاس وهو عيارة عن افتدق تدويم يثيل له قسم سكتي مؤلف، عن شقق دفيللات مركز تجاري يضم محلات ومرافق خدمات، إضافة إلى كارتيخ كليوباترة الذي يصتبر من أهم كارتيخ هاد ترنس وهر في مرحلة الافتتار. كما تدير المهمرعة كارنيز وكلوباترة

كما تدير المجموعة كازينو وخليوباترة الحمامات؛ الكائن وسط مشروع سياهي تديره شركة واوكسيد نتال؛ للفنادق. ■





## افتتاح راديسون ساس – مسقط

## النبري: توطين العمالة يدعم السياحة

مسقط - «الاقتصاد والأعمال»

تَأَلُقَ شَبِاطُ/ فَبِرَايِرِ سَيَاحِياً فَي بعض دول الخليج، فالكويت استقبلت دورتها الثانية من فعاليات هلا فبراير --شهر السياحة والتسوّق، وشركة طيران الإمارات توصّلت إلى ترسيخ الأجواء القشوهة بين دبى والبحرين فى بدء تسيير رحالاتها إلى النامة، وشُركة راديسون ساس افتتحت فندقها الأول في سلطنة عمان التي بدورها أعلنت مع حكومة دبى بدء تطبيق اتفاقية تسهيل تنقل السيّاح بينهماء

 جمع فندق راديسون ساس الجديد في
 مسقط خلال افتتاحه الرسمي عدداً من مسؤولى وخبراء قطاع السياحة ونقل «طيران الخليج» ودلوفتهانزا، وفودا إعلامية لتفطية الحدث. وأجمعت الفعاليات المختلفة على أن النطقة تملك مقومات سياحية ممتازة من تراث وقلاع وطبيعة وشواطع، يجب الاستثمار فيها أكثر والمسعى إلى التنسيق مع دول الخليج للترويج ألشترك وبالتالي إيجاد سياحة ناجحة ومتكاملة

عبد الله النبرى – رئيس مجلس إدارة الشركة العالية للتنمية المالكة للفندق وهو أول استثماراتها في هذا القطاع -- أشار إلى أن التكلفة الإجمالية للفندق بلغت 17 مليون دولار، ومن المتوقع وفيق نراسية الجدوي استرداد هذه التكلفة في فترة 8 إلى 10

وأضاف المنبري أن الاستثمار في القطاع العقاري في النطقة بات مغرياً ويشكِّل عنصر جذب رغم أن السلطنة لم تأخذ حظها بعد من الترويج والدعاية، لكن الأهتمام الحكومي الذي بدأ أخيرا في هذا القطاع، كفيل بدفع عجلةً التنمية والاستثمار فيه. وشدّد على أهمية تكامل دول مجلس التعاون الخليجي في ما بينها وتنسيق إلبرامج التسويقية وتقديم التسهيلات خصوصاً في ما يتعلَّق بتأشيرات الدخول، ما يزيدمن التثمية السياحية خلال استخدام

الفنادق القائمة أو من خلال المساريع الجديدة التي تولد نتيجة لزيادة في أعداد الزائرين.

وتطزق النبري ألى اهمية عنصر التوطين كأحدأهم عناصر دعم القطاع السياحي، فالمواطن هو الأقدر على شرح تاريخ وثقآفة بلده للممائح الذي يأتي متوقعاً أن يلتقى بالمواطن الخليجي وليس شخصا أجنبياً، علماً أن في راديسون ساس-مسقط وصلت نسبة والتعمين، إلى 38 في للثة وفاقت الـ 30 في المئة الموضوعة من قبلٌ الحكومة. وقد جاءتُ هذه النسبة بعد تدريب الكادر العماني في معهد الضيافة وفي فندق حياة ويجنسيّ. ويعلّق النهري أنه ما من شك أن على الشركات واجب في التعمين وتأهيل مواطن البلد، لكن يبقى التدريب الأول من خلال الحكومة وليس فقط القطاع الخاص.

ويقول كبرت ريشر - الرئيس والدير التنفيذي لجموعة فنادق ومنتجعات رابيسيون سياس العالمية الذي جاء إلى مسقط خصيصاً لحضور حقّل افتتاح الفندق - أن منطقة الخليج تملك مقومات سياحية ممتازة. وحدد دبى التي أصبحت ذات سمعة طيبة على الصعيد ألعالي، ما دفع الشركة إلى اتخاذها مقراً إقليمياً لكل منطقة الشرق الأوسط، حيث يجري حالي إعداد القرّ للافتتاح خلال ستة أشهر، علما أن الجموعة تدير سبعة فنادق في منطقة الشرق الأوسط، إضافة إلى ثلاثة آخري في كل من مصر وتركيا.

ويؤكد ريتر أن الترويج للمنطقة كمقصد سياحي مسؤولية الجهات الحكومية وغير الحكومية العاملة في هذا القطاع، مشيراً إلى أن مجموعة فنادق ومنتجعات راسيسون ساس تقوم بدور كبير في الترويج للدول التي يوجدلها فنادق فيها مثل الإمارات وسلطنة عمان والكويت والأردن ومصرء حيث توضع على جميع برامج الجموعة السياحية في جميع أنداء العالم.

وحول معدلات الحركة السياحية في النطقة من واقع نسب الإشغال في فنادق الجموعة، أكدريتر أن نسبة الإشعال في الوسم السياحي تتجاوز 80 في ألمئة وفصل الصيف بات يجنب العديد من الأوروييين عکس ما کان سابقاً. ویری ریتر آن علی



واجهة فندق راديسون ساس الجديد في مسقط

العديدمن دول المنطقة والشرق الأوسط الاهتمام بمطاراتها من خلال تقديم أفضل الخدمات ذات المستويات العالية التي يجب أن تتميز باللطف عند استقبال القادمين لأن هذا هو أول انطباع يؤخذ عن البلد عند الزوار، ونوّه بهذه الخدمة في مطاري دبي وسيب -- مسقط.

وكشف ريترعن العلامة التجارية الجديدة للمجموعة باللغة العربية والموازية للعلامة الأجنبية الجديدة التى ثمّ اختيارها لتعكس عناصر النمو في الجموعة التي وصلت إلى 124 فندقاً (كانت 29 فندقاً قبل خمس سنوات) وذلك أبي أكثر من 36 دولة بطاقة تشغيلية تصل إلى 28 ألف غرفة، علماً أن الشركة تدير بالتعاون مع الشركة الأم «كارلسون هوسبيتاليتي» العاّلية 624 فندقاً ومنتجعاً في 53 دولة، بالإضافة إلى خمس بواخر سياحية.

ومن مشاريعها الجديدة للمنطقة فندق في البحرين وآخر في شرم الشيخ هما قيد المباحثات النهائية، إضافة إلى فندق متوقع افتتاحه العام القبل في الغردقة وآخر في بيروت في العام 2002.

وما إن مضى أسبوع على هذه المناسبة في مسقط حتى أنتقل السؤولون عن القطاع السياحي في سلطنة عمان وعلى رأسهم محسن بن مميس البلوشي وكيل وزارة التجارة والصناعة العمانية لشؤون السبياحية إلى دبي، للإعلان مع دائرة السياحة والتسويق التجاري فيها عن بدء تطبيق اتفاقية تسهيل تنقل السيّاح بين إمارة ديى وسلطئة عمان.

ورغم أن التخطيطات لهذا التطبيق بدأت منذ عامين (ولم تتحقق إلا الآن)، ورغم أن الأمال والتوقعات العامة كانت في أن يتم تطبيق تأشيرة مشتركة وليس مجرد تسهيل يقتصرعلى بعض الجنسيات التابعة لوفوب سياحية، إلا أن المهم ترسيخ البداية أخيرا حتى ولو على صعيد دبي وعمان فقط، فلا بدمن أن تتطور هذه التسهيلات لتصبح تأشيرات وتمتد إلى باقى الدول. والأمل في أن يكون هذا قريباً وليس بعد أعوام. 🔳



دخلت تونس في كتاب «غينيس» للارقام القياسية برقمين جديدين هما أول إنجاز تنبناه اللجنة المسؤولة عن الكتاب هذه السنة.

 صجلت تونس هذا العام أكبر وأضخم
 وجية كسكس في العالم في أكبر إناء لتحضير هذه الوجبة.

تم ذلك في مدينة توزر السياحية في الميزي القريب مجموعة الميزي القريب مجموعة الميزي القريبة الميزية القريبة الميثان المسابقة في مدينة مشالس ما الميثان الميثان في مدينة المسابقة في مدينة الميثان الميثان الميثان الميثان الميثان وعرضه في الأسكس المسابق في تعد إسم «كسكس دياري» الذي غزا الأسراق الطابة تعد إسم «كسكس دياري» لاسينا أوروبا والبادان العربية.

#### اكبر وجبة كسكس

تماورت الوجية التي حشرتها موموعة الأوقام القررة بمدار كيد ركانت الأوقام السابقة سجلها القررة بهدار كلوب ركانت الأوقام السابقة سجلها القررة بها للسجلة القررة بالسجلة القررة السجلة القررة السجلة عدد السخطة قدد تضمنات 270 مكليًّا من المسلمين من المقاسلة التي (2000) كلغ من «كسكس دياري» بمن المقاسلة بي إذاء ضخم وكسكاس يداري» بناء ترتضايع أمار و قطرة مضمة وكسكاس، بناء يرتفاع كامار و قطرة مسلم وكسكاس، بناء

أنهز العملية في مراحلها الأولية 300 عامل إلى جانب 70 طباخاً، وبلغ دجم الوجبة ما يكثى لاطعام 16 ألف شخص.

#### سلسلة مطاعم

و إشار رئيس مجموعة العفاس عيد السلام العفاس الي المسلام العفاس الي المسلام التونسي الذي تعزيز صابرات الكسكس التونسي الذي عن الأسلام الملية بما فيها خلفة الكسلام التونسية وأملن من مروع تجري دواسته حالج إلانشاء مناصف اليانية الإنشاء متضمات بطبق الكسكس في شتي متضمات بطبق الكسكس في شتي النظاعم الانبركية.

وأشرف وزير التجارة التونسي المنفر الزنايدي على هذا الحدث وشاركه والي

## تونس في كتاب غينيس: و«الكُسكس، لأسواق جديدة



الوزير الزنايدي يتحدث والى جانبه عبد السلام العفاس

ويزر وعدد كبير من الضيوف من تونس وخارجها، كما أشارك رقد من لجية كتاب دغينيس على راسها فيليد سكالي، الذي سلم عبد السلام العقاس شهادتي بالإجاز وشكر النظمي وأمري من الماضي الجريد المنصور السونسسي في كتاب الأرقام الإنهام فيه مذكله كنا باكير من الدول

#### الزنايدي: تطوير الصادرات

وهي الناسية تعدت الوزير الرفايدي فاعتبر أن لهذا العدث التعدير دلالات عدد وأهمية هي إبراز البعد العضاري لوجية الكسكس التونسية وللغاربية، وهي متجارة هي ذاكرة مشعوب النطقة في تاريخيس وأشار إلى مور تونس في تكريس هذه الوجية في العياة اليومية والمناسبات وفي الروجية في العياة اليومية والمناسبات وفي وروجها إلى بلدان أخرى.

و تصدف الزنايدي من اللبدة الفذائية المذائية المذائية المدائية عين من دردم المسادرات المدائية عين المائية التصدير في المدائية الأسادية الإقادة من 1000 فارد والصبح المدائية المائية المسادرات المدائية المدائية المدائية المدائنة ال

ويحد أن ذرّه بمبادرة مجموعة العطاس ومؤسسة كسكس ديناري»، أعرب الوزير الزنايدي عن سروره لندفرا تونس في سجل غينيس للأرقام القياسية مرة جريدة بعد أن كانت سجلت رقطا مثابها في المانتيات، كما سجلت أطول رجل في العالم سابقاً.



### راديسون ساس دى بين أفضل 10 فنادق



هميرا بيتش: مرتبة متقدمة

حقق فندق راديسون ساس جميرا بيتش دبي مرتبة متقدمة في نتائج إستيبان للرأي أجرته مجموعة وراديسون ساس» الفندفية العائلية على فنادقه المتشرقة في أنصاء العالم. فأدرج الفندق في قائمة افضل 10 هنادق في إرضياء الغزلاء.

وهذاً الاستييان الذي يجري شُهرياً على أهنادق الجموعة البالغ عددها 29 فندها أني 36 دواة صنف فندق دراديسون ساس، دبي أولاً ضمن فئة ،أفضل الفنادق إداءً من ناحية إبهاج غيروه الفندق، ورابعاً ضمن فئة ،رغبة الضيوف في العودة إليه مرة أخرى،

## ضل 10 فنادق الزغبي: شخصية العام

## الفندقية

" أضافت مجموعة

دستاروود، الجائزة على

جوائز عالمية عديدة في القطاع الهندقي، وساماً جديداً الى رصيدها عن الجوائز والأوسعة، وذلك بفور سامي الزغبي، رئيس منطقة أفريقيا والهند والشرق الأوسط، بلقب، وشخصية العام الفندقية في الشرق الأوسط».

وتمنح الجائزة مجلة «ترافيل إيجنت» الأميركية ذات الانتشار الواسع، وتعتبر إعترافاً وتقديراً لدور والتزام مجموعة دستاروود، بتعلوير السياحة في المنطقة تحت قيادة الزغبي.

وقال الرُغيني، الذي يتمتع بخبرة فندقية تزيد عن 30 عاماً، ويشرفني الحصول على هذه المجائزة المرموقة تقدير البرنامجنا التوسعي في هذه النطقة الرائعة و الفنيّة بثقافاتها، ونحن نعفر منادفة الجديدة في أفريقيا والهند والشرق الأوسط بمثابة الواحة الغذّاء لعلاماتنا التجارية هي الألفية الجديدة.

هذا ويلعب الرغهي دوراً أساسياً في توسعات مجموعة ستاروود التي تضمّ حالياً 49 فندهاً في 28 بلداً ضمن المنطقة التي براسيا.

## «شانفريلا» تدخل أسواق الشرق الأوسط

#### عبر مجموعة الجابر

أعلنت شركة مشانغريلاه للغناني والتنجمات السهاعية، التي تتخذ من فرضع كرنغ مرتظ لها، من تروقيع الشادية مي مجموعة الجابر الإماراتية لإداراتية لإداراتية لاداراتية لاداراتية لاداراتية لاداراتية لاداراتية لاداراتية لادارياتية من من من التي يجري تطويره حالية، على 200 فرضة وحدال للذلا ودحو السيد على المنافذة الذي سيتم اقتداعة في الخدوية المنافذة المنافذ



الفندق الأول لـ عشائقريات في دبي

وسيشمل الفندق الفاخر مجموعة كبيرة من للطاعم وقاعات الاجتماعات، إضافة إلى منشآت النسلية والإستجمام التي تتضمن نادين صحين كامائي التجهيز وغرف تدليك و «سونا» ودجاكزي»، إلى جانب مسبح يقع على سطح المحمّ مغصص لنزلاء جناح «هورايزون فلور».

## شيراتون: الأفضل لرجال الأعمال



شيراتون عمان

اختيرت سلسلة فنادق شيراتون كأفضل سلسلة فنادق عالمية لرجال الأعمال، وحلّت في المرتبة الثانية كأفضل سلسلة فنادق لرجال الأعمال، في مناطق الشرق الأوسط وغرب اورويا . . . . ها . أد. . كا

جاء نلك نتيجة استفتاء أجرته مجلة «بزنس ترافلر» بين فرّائها، وقالت للجلة أن نتائج منطقة الشرق الأوسط أظهرت أن المنافسة بين الفنادق في هذه للنطقة كانت الأصعب. برجين متماثلين



علاوبيو نارديني

## نارديني متفائل بقدرة قطر السياحية

قال کلاودیو ناردینی مدیر عام فندق ومنتجع شيراتون الدوحة، الذي يعتبر أرقى فندق في العاصمة القطرية، وأحدأبرز الغنادق في منطقة الشرق الأوسط، أن قطر ستتمكن من استضافة المزيدمن النشاطات الرياضية العالمية والمعارض والمؤتمرات والنشاطات الدولية مع إنشاء الزيد من الفنادق في الدومة.

و أشارً مدير عام الفندق أنه يرحُب بإقامة فنادق راقية إضافية في قطر. وقال: «يجب أن نكون قادرين على رؤية الصبورة كاملة، فاقتصاد قطر يشهد ئمو أكبيراً و الدولة تستقطب النخبة من السياح وتقام فيها حاليا أبرز الؤتمرات العالمية، خصوصاً في فندقنا، بشكل

### ثلاثة مطاعم جديدة في كراون بلازا - ابو ظبي

أعلن فندق كراون بلازا ابو ظبى عن افتتاح ثلاثة مطاعم جنينة ضمن اطار ستراتيجية التطوير، التي ينفذها الفندق، لتقدّيم أعلى مستويات الخدمة والتجهيزات لضيوفه المحليين والقادمين من جميم بقاع العالم.

وقالجهادحزان مدير عام فندق كراون بلازا ابو ظبى: داستعان

الفندق بمصممين وطهاة عالميين لتصميم الطاعم



الثلاثة التي استغرق تجهيزها أشهراً عدة، وهي مطعم دناين، ودذا ووك، ودفنسنت، وبذلنا جهُّوداً كبيرة لتصميم ديكوراتها، واخَّتيار أصناف الأطباق التي ستقدَّمها لضيو فها. وافتتاح الطاعم الثلاثة الجديدة سيعزَّز مكانة الفندق الذي يتمتع بشهرة جيدة في العاصمة بخدماته وتجهيزاته الراقية وملتقى الذواقة،

### «الها» بين أفضل اربعة فنادق في العالم

حصل منتجع للها الصحراوى الفذم في دبي على جائزة تقديرية بتصنيفه ضَّمن أفضل اربعة فنادق في العالم، وذلك في استفتاء أجرته مطبوعة دبليل غاليفانترزء البريطانية المتخصصة في تصنيف الفنادق وللنتجعات.

وتجري مفائيفانترز غايده إستفتاءات سنوية لقرائها في 34 دولة في العالم. ومن خلال هذا الإستفتاء تم تصنيف الما من ضمن أفضل أربعة منتجعات في فئة: أفضل فنادق/منتجمات جديدة للعام

## مركز رزيدنس البستان والحملة الترويجية "بونانزا"

سلم مدير عام مركز ورزيدنس البستان موسى الحايك الجوائز العائدة للحملة الترويجية الكبرى دبونانزاء. فاز بالسحب الأول عبد الله بطى سالم خليفة (قطر) وبالثاني على رشوان (البحرين) و بالثالث انجيليكا فيتروفا (روسيا الاتحانية).

والجوائز هي: تذكرتانُ ذهاباً واياباً، 10 آلاف درهم، قسائم تسوّق من محلاتٌ مركز البستان، قيادة سيارة مجاناً للدة أسبوع من يوربكار، الاقامة في جناح لمدة أسبوع في البستان رزيدنس للشقق الفندقية.



حايك يعطم الهاتزة

## «انتر كونتيننتال وكر اون بلازا»:

### حوافز وتسهيلات لرجال الأعمال

طرحت مجموعة فنادق ومنتجعات انتركونتيننتال وكراون بلازا مجموعة جديدة من الحوافر والتسهيلات لرجال الأعمال السافرين في الشرق الأوسط وافريقيا وحول العالم الراغبين

وجاءت هذه الخطوة بعد تحسين برنامج مغيارات الأعمال، ذات الشعبية الكبيرة، حيث

> السياحة التونسية على الإنترنت والتلفزيون أعلن فطر الدين مسعى، مدير عام مكتب السياحة الوطنى التونسي عن توقيع أتفاقية مع Liberty Channels

تؤمَّنُ نَمُواً لُلُسِياحَةَ التو نسية.

وطی مؤتمر عقد طی تونس تحت

رهاية وزَّارة السياحة التونسية، عرُف

مسروج Liberty Channels استطبقسي

بلحسين بهذا الشروع وبمميزاته الذي

أطلقه أواخر الحام للاضيي في

يحصل الشترك على بطاقة تعريف

تؤهله الدخول إلى قلب البرنامج من على جهاز الكمبيؤتر والتعرف إلى كافة

العروض التي توفَّرُها السوق العالية في

هذا للجال وإنخال عروض خاصة به.

فبمجرد الإشتراك في النظام،

أضيف خيار يقدم حسماً بنسبة 50 في المئة على الجمعة السبت و الاحد في معظم المناطق، مع اختلاف بسيط في منطقة الشرق الأوسط.

بتمديد رحلاتهم خلال عطلات نهاية الأسبوع. الغرف خلال عملات نهاية الأسبوم عند ألاقامة ليلة أو ليلتين. ويتوفِّر العرض خلال ايام



### افتتاح «لو میریدیان جده»

افتتحت فنابق ومنتجعات ولو ميريديانء أحدأهم للنشآت الفندقية في مدينة جدّه، ولو مريديان جدّه، وينقع الخندق المؤلث من 284 غرفة فاخرة ذات تصميم أنيق، وأجنحة ملكية وديبلوماسية وغرف ستوديو حيث يحتوي على طوابق مخصصة للنادي الملكي، في طريق المدينة على بعد 10 دِقَائِقَ مِنْ مَجَارِ الْلِكُ عَبِدَ الْعَزِيزِ الدولي، وذلك في منطقة سكنية في وسط أحدى مناطق الأعمال والتسوق

### مريديان الكويت مركز عالى للتدريب



زار مدير ادارة سلسلة ميريديان في الشرق الأوسط وغرب آسيبا ميشال خوبليه الكويت يرافقه أشوك أمات ناثب مدير الشؤون المالية في الشرق الأوسط وجوزقان لويانو مديرة شؤون التدريب والتطوير، حيث تم الإعلان عن إعتماد مريديان الكويت مركزا عالما للتدريب لسلسلة مريديان العالمية.

وانضم السيد بسام ابو سليمان الي مريديان الكويت كمدير المبيعات والعلاقات العامة، وهو صاحب خبرة واسعة في الصناعة الفندقية بعد أن شغل مناصب عُدة في عالم السياحة والفنادق.



يسام ايو سليمان





أبو شعر يلدُّم الهدايا الطَّنكارية إلى يوش وميجور وبدا من اليسار ياغي وبصراني (اليمين)

#### شبراتون الكويت ملتقي النخبة

زار الرئيس الأميركي السابق جورج **بوش ورئيس الوزر**اء البريطاني السابق جون ميجور فندق شيراتون الكويت. أحد أفخم الفتادق في المنطقة.

وقدم ألدير العام فهدابو شعرهدايا تذكارية أعكت خصيصا بإسم بوش وهيمور بمناسبة الألفية الثالثة. وحضر الإحتفال

بالضيفين هانس ياغي مدير ادارة البيعات والتسويق وربيع بعدراني مدير العلاقات العامة في الفندق. ُ كُمَّاً أَقَامُ الرئيس الأميركي السابق **َ هِيمِي كارتر وعقيلته في** شيراتون خلال زيارة خاصة للكريت، وقدَّمت لهما أيضاً هديةً تذكارية خاصة بالألفية الثالثة.

### شرم الشيخ: 32 ألف غرفة



تعتبر منطقة شرم الشيخ، بين أكثر المناطق السياحية نمواً في العالم، نظراً ليزائها السياحية الرفيعة، فهي منطقة هادئة تقع في جنوب سيناء وتطلّ على البمر الأحمر وخليج العقبة.

وكانت المنطقة حتى الأمس القريب تضم تسعة فنادق بشعة 1000 غرفة، لكن منذ 1991 وحتى يومنا هذا انشئت فنادق عدة، فارتفعت السعة الفندقية إلى تحو 23 الف غرفة منها 18 الف غرفة فئة اربع وخمس نجوم.

ويتوقع ارتفاع السعة الفندقية إلى

32 الف غرقة خلال السنوات الخمس القبلة. وهي قائمة الفنادق العالمية التبواجدة أنناك شيراتون، ريتن، كارلتون، هيلتون، نوفوتيل وحياة.

وقال توماس فول، مدير عام منتجم وابراج شيراتون الجعيد، الذي يحتوي على 430 غرفة، ان منطقة شرم الشيخ توفر عطلات راقية اثبتت جاذبيتها في السوق الايطالية. ويشكُل السياحُ الايطاليون نحو 70 في للثة من مجمل السياح الذين يزورون شرم الشيخ،

والمصريون 13 في المئة

## سياحة افريقيا: تونس في المقدمة

أوجزت نشرة منظمة السياحة العالمية النتائج الأولية لأبرز للواقع السياهية في أفريقيا والمغرب العربي للمام 1999:

- بلغ عدد السياح في افريقيا 27 مليون سائح، وحققت حركة السياحة 9 في المثة مقارنة بالعام 1998 مشكلةً 4،2 في اللَّهُ من السياحة العالمية.

- تمثَّل الثالوث السياحي بكل من دول جنوب افريقيا، تونس والمغرب، ووصل إجمالي السياح الى 880 الفسائح، أي بنسبة نُمو 3،4 في النَّة للعام 99 واستُمرتُ ترنس في موقعها على رأس لائمة دول للغرب/العربي، التي تعتبر ذات وجهات سياحية، فيما سجل الغرب دخول 3 ملايين سائح بنسبة نمو بلغت 22 في الئة.

وأظهرت نتاثج السياحة التونسية نمو أفي عدد السياح الأوروبيين ومسل إلى 15 هي أَلَّتُهُ وتَجَاوِزُ عَدِدُ السِيَاحِ الأَلَانُ هِي العام الناضي للليون، أي بنمو بلَّغت نسبته 17،3 شي للنَّة ، واقتصر عدد السياح الفرنسيين على 893 ألف سائح بنمو نسبته 26 في للثة.

# مع الجسر الفضائي بين البحرين والإمارات سياسة أجواء مفتوحة



وقد مطيران الامارات؛ برثاسة الشيخ أهمد بن سعيد آل مكلوم في رحلة تنشين القط الجوي بين نبي والبحرين

#### النامة – هائية تابت

لتصل إلى رهلتين يومياً أو لغر الشهر الحالي، وستتاح للمسافرين من البحرين عبر دبي فرص انتقال كثيرة إلى محطات الخرى في الشرق الأوسط وأوروبا وأسيا وأوستتراليا ما أن نقاً.

وقد تكلّل هذا الخط بتوقيع مذكرة تفاهم لتنظيم الخدمات الجوية بين البحرين وإمارة دبي وقعها الشيخ المعد بن سعيد ألى مكفوم رئيس دائرة الطيران المدني هي دبيي ورئيس طيران الإمارات والشيخ علي بن غليفة وزير المؤاصلات البحريني،

وأعلن الشيخ أهمد بن سعيد أن تشغيل وأعلن الشيخ أهمد بن سعيد أن تشغيل خط طيران الإمارات إلى البحرين بدعم التعاون بين الجانبين وبداية للتعاون في الكثير من الجالات على المستوى الخليجي.

إلى أن المنافسة بين شركات الطيران تصب في صالح الركاب والشركات ذاتها التي ستسعى إلى تطوير خدماتها وطرح أسعار تنافسية لاتضر باقتصادياتها وسياستها التشغيلية. وأكد غيث الفيث مدير الدائرة التجارية في طيران الإمارات أن هناك اتفاقاً ضمنيا بين شركتي طيران الإمارات والخليج على تحقيق قيمة مضافة لتكثيف المركة على خط البحرين مؤكّداً أن طيران الإمارات تمثل رصيدا إيجابيا لجميع الأسواق التي تخدمها، وهناك اجتماعات تنسيقية ترمى إلى ضبط السوق سعرياً وتنظيم أهداف الشركات، مشيراً إلى موافقة البحرين لطيران الإمارات بخدمة الأسواق الأخرى عبر مطارها الدوئي ولكن تنفيذ ذلك رهن بموافقة الدول التي تعتزم الشركة تقديم خدماتها إليها. كما أكد الغيث أن سوق السفربين دبى والبحرين سوق واعدة وتستوعب الزيد من الرحلات خصوصاً في مَا يتعلُّق بدعم السياحة البينية بين الجانبينُ على الدى الطويل. بذكر أن في البحرين 40 فندقاً منها 6 من

- Charles De La Colon Co

بين دول المنطقة.

وأضاف أن مذكرة التفاهم هي تنظيم للحركة التشغيلية لشركة طيران الإمارات وطيران الخليج وتتويج لسياسة الأجواء الفتوجة

من جهة آخرى، أوضح ابراهيم عبدالله المصر وكيل وزارة الوامسلات لمشرؤان السؤول الماسلات المشرؤان الإمارات المسؤول المنافقة عن المنافقة عنها للذكرة، انتهاء سياسة الإمارات وطيران الطبيع بعدد لا محدود الإمارات وطيران الطبيع بعدد لا محدود المنافقة عالمين من منافقة على المنافقة والدول العربية كلة، وهي الحديث من نسبة المنافسة والدول العربية كلة، وهي الحديث من نسبة المنافسة المترابة على هذه الخطاء من تسير حالياً ورحلات إلى بين، الشار العصوت تسير حالياً ورحلات إلى بين، الشار العصوت

يذكر أن في البحرين 40 فندقا منها 6 من شئة أل خمس تجوم أبرزها رويال بويزيان الموال بويزيان المنافئ المنافئة المنافئة



طيران الطليج: النافسة لصلحة الركاب

📕 للرحلات البعيدة المدى بإسم «World Travelier Plus» أو «السافر العالى الجديده، أوجدتها أخيراً دبريتيش أبرويزة لتلبية حاجات رجل الأعمال الباحث عن وقر في كلفة السخر، أو السائح الباحث عن فسحة أكبر واستقلالية أكثر مما يحصل عليه في النرجة السياحية المادية، أو المهاجر ألذى ينتقل تكرارا بين الوطن الأم ووطن الاغتراب مع أفراد العائلة، أو لتابعة أعماله في الخارج. وتحتوي مقصورة برجة الركاب الببيدة على فسحة أكبر لكل مقعد من المقاعد التي صممها مصمم سيارات السباق الألمأني Recaro جامعاً بعن التكنولوجيا والراحة.

**بوب ايلنغ** المير اِلتنفيذي لـ «بريتيش ايرويزه أوضح قائلاً: «لقدراجعنا مطولاً جميع منتوجأتنا وتقديماتنا ملقين عليها نظرة متفهصة. برجة World Traveller Plus هى درجة جديدة كلياً مفصلة تماماً على احتياجات المسافر الباحث عن الراحة والتوفير في الوقت نفسه. من هذا أعتقد أن «بريتيش أيروين» تميّزت عن غيرها من شركات الطيرانء، أما العناصر الأساسية لدرجة الركاب الجديدة، والتي يرافقها برنامج خاص لتنريب أكثر مَّن 10 آلاف

موظف وإعادة تأهيلهم فهي: - مقصورة مستقلة تماماً عن مقصورة الدرجة السياحية، تحتوى على خمسة صفوف من المقاعد بشكل 2-4-2، ستزوّد بها طائرات B747 و B777.

-- مقعد جديد أكثر اتساعاً مع فسحة أكبر للساقين، ومساند للرأس والظهر والقدمين (38 إنشأ مقابل 31 في الدرجة السياحية).

- تمهيز القاعد بمخارج للهاتف والكمبيوثر تسهيلاً للعمل.

-- السماح بوزن مضاعف لحقائب اليد يصل حتى 12 كلغ.



سرپر مربح بکیسة زر

-شاشة تلفزيون فردية، و12 قنالاً

للاختيار. فرصة لتجميع الأميال الإضافية و النقاط.

ودبريتيش ايرويزه التي تصبح بذلك اول شركة طيران كبرى تقدم 4 درجات على من طائراتها وعبر شبكاتها هي أيضاً أول شركة عالية تقدم مقاعد يمكن تحويلها إلى اسرة مسطمة تماماً لرجال الأعمال بمشروع كلفته أكثر من 200 مليون جنيه إسترليني بمنوان «سرير في الفضاء» الذي صمّم خصيصاً للسماح لرجل الأعمال بالعمل والاسترخاء على علو 35 ألف قدم، والمنتوج الجديد هو جزء من أضخم برنامج تحسين النتوجات، بلغت كلفته 600 مليون جنيه إسترئيني، سيعيد النظر في تحديد معطيأت السفر لرجال الأعمال في القرن العادي والعشرين، كما سيرفع سقَّف النوعية في وسائل الراحة والتجديد.

وتم وضع البرنامج بعد استطلاع لأراء السافرين اكُّد حاجتهم إلى النوم الحقيقي، وإلى الراحة والاستقلالية وإلى الاستفادة القصوى من الوقت. وضعت القاعد في برجة New Club World أزواجاً متواجهاً بشكل يشبه قاعة استراحة. عشرون منها في الطبقة العليا من طائرات B747 وخمسون في الطبقة الأساسية من طائرات

New Club World: برجة الاستقلالية التامة B747 و B747. و مكذا تشمل برجة Club World على: - سرپر مسطّح تماماً بطول 180 سم.

- مسئد فريد للقدمين وهو الجزء الأمامي من السرير يسمح وللمرة الأولى بالاستفادة من الفسحة الجديدة لدّ الرجلين فعلاً والاسترخاء، وهو متحرّك في اتجاهات مختلفة ليتناسب معطول المسافر أوزاوية الاستلقاء.

-مستدللراس على شكل أجنحة متحركة، ومسند للظهر يمكن تحويله إلكترونياً ليناسب جميع الوضعيات.

#### صالة استراهة في الفضاء

وضمية المقاعد الجديدة المتواجهة يعطى القصورة جواً يشبه جو غرفة الاستراحة في البيت، خصوصاً بعد استعمال الوان هاتحةً وبزاقة في أقمشة القاعد وللوكيت والبرادي

- إمكانية الاختيار بين 18 قنالاً تلفزيونية للترفيه، و12 قذال موسيقى، وشاشات اكبر حجماً قطرها 8,4 إنش لكلُّ

- نوعية ارفع من الوجبات الغذائية تقدم في أواني فاخرة وكلاسيكية.

والجِّديد في الخدمة: أن الراكب سيتمكِّن إذا شاء، من تنأول وجبة الطعام قبل ركوب الطائرة ونلك بعد وضع برفيه سأخن أو بارد بتصرّفه في قاعات خاصة في الطار – ما يسمح له بالنُّوم فوراً في الطائرة – هذه التدمة يعمل بها أولاً في مطار نيويورك في الو لايات المتحدة. 🌉

## محرك «ترنت 895» يحلّق في السماء

دشنت درولز رويس بي إل سيء المجموعة العاملة في مجال هندسة الفضاء والطيران المنني وأنظمة الدفاع والبحرية والطاقة على مستوى العالم - إنتاجها ألجبيد من المحرك ترنت Trent 895، الذي يعدّ من أقوى محركات الطائرات في العالم. وأصبحت الخطوط الجوية البريطانية أول شركة طيران تستخدم المحزك Trent 895 في تشغيل طائراتها، حيث أقلعت أولى طائرات الشركة من طراز بوينغ 777 المزودة بهذا المدك، في رحلة لنقل الركاب من مطار هيثرو في لندن إلى نيوارك في ولاية نيوجرسي الأميركية.



ووقع إختيار شركة الخطوط الجوية البريطانية على المرك ترنت Trent 895 الذي تبلغ قوة دفعه عند الإقلاع 95 ألف رطل، لتشغيل أسطولها الجديد الكون من 16 طلبية مؤكّدة و16 حقوق خيار لطائرات بوينغ 200 - 777 ذات المحرك النقاث للزدوج.

## لوفتهانزا «شركة طيران العام 2000»

اختارت مجلة وإير ترانسبورت ووراده شركة طيران لوفتهانزا ك مشركة مليران العام 2000ء، لـ دنجاحها في ظل بيئة تنافسية صعبة، وعلَق ج. الدونوهيو، رئيس تحرير المِلة، قائلا: «ترتكز إنجازات لوفتهانزا على خبرات إدارية واسعة وعلى رؤية مستقبلية

وهذه هي للرة الثالثة التي تفوز فيها لوفتهانزا بهذه الجائزة المهمة المقدمة لشركات الطيرآن حيث فازت بالجائزة في العامين .1994 1982

على صعيد آخر، أعلنت لوفتهانزا أنها زادت عدد رحلاتها على خط فرانكفورت بيروث من ثلاث إلى خمس رحلات أسبوعيا. وكان وزير الأشغال والنقل اللبناني نجيب ميقاتي في استقبال طائرة لو فتهانزا ايرباص - 320 لدى هبوطها في مطار بيروت قبيل



بناثرة لوقفهانزا تقع من مطار بيروت

بدء الألفية الجديدة بدقيقة واحدة. وهي الشركة الوحيدة في العالم التي سيّرت رحلة الى مطار بيروت في هذا الوقت بالذات من دون خوف من مشكلة العام 2000، يذكر أن طائرات الشركة متوافقة مع وعلة القرنء هي حين أن كل تجهيزات مطار بيروت جديدة وتنتمي للقرن الواحد والعشرين.

## آسيا كونكت 2000: إحياء مسار بيروت شنغهاي

اصبحت الخطط الستقبلية لمطار أبو ظبى الدولي وأضحة في انهان كبار مخططي مسارات خطوط الطيران العالمة"، وذلك بفضلَّ المؤتمر العبالي التخصص الذي عقدفي عاصمة دولة الإمارات المربية المتحدة.

وكان مِؤتمر آسيا كونكت 2000، أول مؤتمر طيران عالي في الألفية الجديدة لخطوط الطيران ومنظمي الرحلات الجمأعية يَسْلِطِنات الطَّارات، احْتتم أعماله في أبو ظبي بالإعلان أن أحد أكبر

المنظمين الأوروبيين للرحلات السياحية للؤجرة العالميةن سينظم عما قريب رحلات إلى مطار أبو ظبى، كما سيعيد تشغيل مسار طيران مهم على الشرق الأقصى يبدأ من بيروت وينتهي في شنفهاي (الصبين) عير مطار ابو ظبي.

وقال الدكتور عبدالله بلحيف النعيمي، مدير الهندسة والصيانة في هيئة الطيران المدني في أبو ظبي، الذي افتتح المؤتمر ثيابة عن الهيئة: ولقد كانت آسياً كونكت فرصة ممتازة الأبو طبي لتسوق نفسها وخططها حول الطار الجديد لخبراء الطيران

وقال المتعيمي: «إن طبيعة صناعة الطيران لا توفّر نتائج فورية. • لكننا على ثقة بإطلاق دائرة الطيران الدني في أبو ظبي لجموعة من للبادرات التي ستتطور وتنمو خلال الشهور والسنين المقبلة».





شيقروليه لومينا فاقت مبيعاتها التوقعات

ديسمبر والتوقعات للعام الجارى ابجابية شهرى لها منذ خمسة أعوام. جدا. وكانت أفضل النتائج في الملكة

قال الدير الاقليمي الدجنرال موتورزيء بول جونسون، أن مبيعات شركته بلغت أكثر من 4100 مركبة في كانون الاول/

### مبيعات جنرال موتورز في الشرق الأوسط: أعلى مستوى في 5 أعوام

استعاد قطاع السيارآت في معظم دول مجلس التعاون الخليجي نشأطه مجدداً، حيث سجّلت البيعات في شهر كانون الأول/ديسمبر الماضي أعلى مسدوى

## «ديورانغو» 4X4 طرحت في أسواق الشرق الأوسط



طرحت شركة ددايملر كرايسلره في أسواق الشرق الأوسط سيارة جديدة للدفع الرباعي هي «ديورانغو SLT» التي تمثلك أقوى محرك وأرحب مقصورة (مقاعدلسبعة ركاب) أضافة لأعلى قوة جرّ وحمل من أية سيارة دفع رباعي من فئتها.

وقال دايقيد غلوريوس نائب الرئيس ومدير ماركات كرايسلر وجيب ودودج في الشرق الأوسط أن وديورانفوه تجسد الحل الغريد والمثوازن للتحكم بقيادة سيارة دفع رباعي معمجة والشعور بالراحة التامة فيها، مع تو فيرها للقوة والقعرة على نقل الركاب لتضاهي الكثير من السيارات الأكبر حجماً.

#### وفرناس، اشترت من والراهد للسيارات 400 سيارة «دايه و»

انهداخيرأشركة دفرناس، إحدى أسرع شركات تأجير السيارات نمراً في السبعودية، مع شركت والسزاهسة

للتراكثوراته، الوكيل الوحيد لسيارات وشاحنات وحاف الات «دايسووه قسي السعودية، صفقة شراء 400



الهربية السمودية حيث بدأ الزبائن

يستعيدون ثقتهم بالسوق.

سیارهٔ ددایو و و من طرازی دلیفانزاه و «لانوس». وتسلّمت فرناس، التي تتخذ من جِدَّه مقراً رئيسياً لها، الدفعة الأولى (150 سيارة) من أجمالي الصفقة.

وقال خالد المسين، مدير عام وفرناس لتأجير السيارات، قائلاً: «إن السبب الرئيسي لهذه الصفقة واختبار «دايوو، بالذات، هو قوة حضورها وانتشارها في السوق السعوديةء. وأضاف المندس سمير الشبيلي، مدير عام السيارات في

شركة «الزاهد للتراكتورات»، أن هذه الصفقة خير بداية لعلاقاتُ طويلة للدى مع إحدى أكثر شركات تأجير السيارات حيوية وأسرعها نموا في الملكة.

## «كاديلاك» تنجح في اختبارات السلامة

نال طراز مكاديلاك سيفيل؛ للعام 2000 أعلى معدلات النقاط في اختبارات التصادم للسيارات الفخمة الكبيرة آلتي أجرتها مؤسسة التأمين الأميركية لسلامة الطرقات السريعة.

وقال مدير كاديلاك في الشرق الأوسط، فادي غصن أن هذه العلومات والاختبارات الجديدة تؤكد أنَّ استثمارات دجنرال موتورز، الهائلة في هندسة السلامة تحمى حياة الكثيرين.



بكاديلاك سيقيلء أعلي معدلات السلامة

## رغم نصف مليون زائر **المعرض الزراعي الدولي:**

رغم الغضائح المالية السياسية التي تهيمن على الحياة الألانية اليوم، يبقى موضوع إنعاش المولية التوم، يبقى موضوع إنعاش المولية الإنتاسب مع أهميتها السياسية المتنامية، إضافة إلى مكانتها كمركز للمعارض والمؤتمرات ومنها أخيراً «العرض الزراعي الدولي، الذي القيم هذا العام للمعارض الزراعي الدولي، الذي القيم هذا العام للمواحد الدول وكفرت ( 1500 عرضا مقابل المحالية الماضي) مثلوا المحالية المناصي، ومشاركة 60 بلداً (مقابل 57 بلداً العام الماضي) مثلوا المالية القارات، وبلغ عدد زواره نحو نصف مليون (10 في المئة زيادة عن العام الماض»).



☼ الحضور العدبي في المعرض الفرزاهي الدولي هذا العام شهد راتبالا مدراتبا الدولي كذا العام ألم يدراتبا الكتاب لا يتعيز بالله شمالية التي مؤزت المحربية الدول. خالماكو لات العربية الشهيرة مثلاً لم تكن متامة المؤرائد كما ينبغي. وكان عدد العارضين العرب مصدوداً بينبغي. وكان عدد العارضين العرب مصدوداً بينبغي الإيلام الميلام.

نبأن مفدر المرض يعد فياب سدرات، إلى جانب سوريا و المفرب وترنس التي تشارك بشكل بدوري، إلا أن الجيناح اللبخاني كان متواضعاً عين اقتصر المفسور علي منتجات شخرور اموسسروة خاطر وبن نجار وبن معتوق وكونسروة شعرورا وشرابات اليمامة، وجاء مرضها إشكال محكس مجللة جراة الميكون اللبنائي، وكما في غالبية المارض لم يكن مناك إي دعم رسمي للحضور، فالشركات العارضة تحصلت بمقرسه معتقف الأعياء العارضة تحصلت بمقرسه معيم الماضوين عن خيبة الماضوية

مدير حداثق شتورا «نشعر بالرارة عندما يزور جناحنا المسؤولون والديبلوماسيون العرب في ظل غياب أي مسؤول لبنائي». وتمنى لو أن السفارة قامت بدور على صعيد للساعدة في الترويج للمنتجات اللبنانية التي تباع في السوق الألمانية بشكل متزايد. وهذاما يعكس جودتها وسمعتها الطيبة خصوصاً في صفوف الجاليات العربية والإسلامية. وتساءل غازي عميرات رجل الأعمال اللبناني المغترب وصاحب مؤسسة برلين - شتوراً في ما إذا كان للبنان سفارة فى ألمانيا فى ضوء غيابها للستمرعن الفَعاليات التي تهم لبنان. وبعيداً عن خيبة الأمل من الرسميين بدا الجناح اللبناني على الرغم من صعره وتواضعه محط أنظار الكثير من الزائرين. وساهم في تدفق هؤلاء الأغاني العربية والحلويات التي عرضتها وقدَّمتها مؤسسة دحلويات السلام،

حتى المنوي منه. وقال يحيى زكريا بونس

الحضور الرسمي الغائب عن الجناح اللبناني كان طاغياً على العرض السوري.



بهرسساتها المقتلفة ويصحبتها سلة من المنتجه الله من المنتجها سلة من المنتجها سلة من المنتجها سلة من المنتجها منطقة على راسها للتتجات مصدي (المضروان المنتجه مصدير الإرشاد الرزاعي في الوزارة ذلك، بتركيز سوريا بعد تمكنها من تحقيق فواتض زراعية كبيرة بعد تمكنها من تحقيق فواتض زراعية كبيرة والتحقيق والتحقيق والزيتون والمنطاح والمبطاط والمبطاط المسيوب وفيومي رويضح زميلة حسان قطنا وهو مدير رويوضح زميلة عسان قطنا وهو مدير رويوضح إمال المنسوب والمنطاح المنتجب والمنطوب والمناطوب والمنطوب والمنطو



رَهير درويش مدير الإرشاد في وزارة الزراعة السورية (اليمين) وهسان أطنا مدير الشؤون الزراعية



يحيى زكريا يونس (هدائق شتورا) وإلى يمينه غازي عميرات (براين شتورا)

## و1650 عارضا في برلين حضور عربي خجول



بديون ع محسف من المتنوع الانجمان على المتناجع و فضاء المتن والدح جودتجها و هذا ما المتن والدح جودتجها و هذا ما المتن والدح و لدعيم موقع الاستوجات البزرامية السمورية في الأسواق الشراكة السمورية أي المائل الشراكة السمورية أي المائل المتناطق المتناطقة المت

الإجراءات التي تم بموجبها إلغاء الرسوم على الصادرات الزراعية والسماح بتوجهها إلى خارج البلاد من دون عوائق. و في الجناح السوري كان لشركة محداثق غدق، التابعة لجموعة نحاس ركنا خاصا بها عرضت من خلاله منتجاتها التي تضم الربيات ومعلبات القبلات. وحول مشاركة هذا العام تقول السيدة اسعاف نحاس ممثلة الشركة في ألمانيا ولديثا بالإضافة إلى للربيات خلطات جديمدة تستناسب والأذواق السبنانسيسة والفلسطينية». وبالنسبة لنتجاتنا فقد أصبحت عبواتها سهلة الفتح كما أنها تصنع بأحدث الطرق. ونوهت بالتوسع الذي تشهده مبيصاتها في المسوق الألمانية وخصوصاً بين أفراد الجاليتين العربية والإسلامية.

أما الخضور الترنسي فكان ضعيفاً أما الخضور الترنسي فكان ضعيفاً الخاص، فقد القصو على مجرء أربع شركات حضوت في مبيئة مؤسسة طاهر المتحدث التجاوية، وكان من بينها مؤسسة طاهر التجاوية، وكان من بينها مؤسسة طاهر الشواعة والطويات والتحدود ومنتجات حريبة المسلمين ثم تصديبها عن من خشب المتحدث المتح

ومن بين الأجنحة العربية كان الجناح المغربي الأكبر حجماً والأكثر تنظيماً وتنوعاً، فقد ضمّ منتجات متنوعة تشمل بالإضافة إلى الخضار والفواكه الطازجة للصبرات

لم تلفظ معلى راسها الزيون و الأسماك. لم ينبغ عبض السناعات الموقية التي تعتمد على القش و القصيب. ومن ميزات مسؤول الجناح ومدير القسويق في الركزة مسؤول الجناح ومدير القسويق في الركزة الغربي الإحماش الصادرات أنها تركز على المسبدات وعلى المنتجات البيولوجيوب والبيانية و خصو بالذكر منها إزيرت وصيد إلان ينسب و تعرف بكل طبيعي في لماناط الاساخية و تعرف بكل طبيعي في لماناط و الأعمال و معت تعرف علوف عن فرص الاسموق الهمة للمنتجات الغربية في والأعمال ومعة تحديد و خلال حوار الاقتصاد الدسوق الهمة للمنتجات الغربية في الدسوق الهمة للمنتجات الغربية في الدسوق الهمة للمنتجات الغربية في الدسوق الالمنية وباقي اسواق الاتصاد الأوروب الألفية في

غير أن هذه الفرص لا يمكن استغلالها فى الوقت الحاضر كما ينبغي بسبب المنافسة غير الشريفة أو التي لا تنطوي على تكافؤ للفرص بينها وبأين مثيالاتها الإسبانية. فالغرب لا يسمح له التصدير لهذه الأسواق سوى في أوقات محددة. كما أن مؤسسات الاتحاد لآيندر أن تضع عواثق بيروقراطية تتعارضمع اتفاقية الشراكة التي وقَعها المفرب معه. وعرّج بهذا الخصوص على مشكلة فرائض الطماطم (البندورة) للغربية التي تواجهها بلاده هذه الأيام. فهذه الفوائض تتراكم بسبب عدم السماح بدخولها إلى الأسواق الأوروبية قبل الحصول على موافقة المفوضية الأوروبية في بروكسل. وهذا إجراء جديد لم يتم اتباعه في السنوات الماضية. وعن الأسباب المحيطة بذلك ذكر أنها تأتى نتيجة الرضوخ للضغوط الإسبانية الرامية للضغط على الغرب من أجل موافقته على تجديد اتفاقية الصيد البحري مع مدريد. يذكر أن مفعول الأخيرة انتهى مع حلول هذا العام.

وبناء على الصغوبات والشاكل الذكورة يحاول الغرب دخول أسواق

كبيرة.

راسها السوق الأميركية والميركية والميركية والميركية الميركية الميركية مصدورة والميركية والميركية على والميركية على وقد مقلق المراكية على منال الميركية على منال الميركية ميركية المصودية ميركية الميركية المير



دير الجناح الغربي صالح عطوف





## منتدى جدّه الإفتصادي العالمي الأول

## دور مُترقب للسعودية في منظمة التجارة العالمية

 افتتح الأمير عبد المجيد بن عبد العزيز المير منطقة مكة الكرمة دمنتدى جدّه الإقستصادي العالمي الأولء تحت عدوان «تحقيق نمر مستقر في ظل عولمة الإقتصاد» الذي نظمه مركز جدّه الدولى للمعارض بالتعاون معجامعة هارقارد الأميركية بحضور الرئيس الأميركي السابق جورج بوش ورئيس وزراء بريطانيا السابق جون ميجور وعدد من المتحدثين العالمين وخبراء من جامعة هارفارد و300 مستمع من رجال الأعمال والإستثمار السعوديين.. وتوالي على الحديث تباعاً: وليد الجفالي ناتب رئيس غرفة جدّه، عمر الدباغ رئيس مركز جدّه الدولي للمعارض، دريتشارد فوكثرات والبروفسور روجر بورتر (كلية جون كيندي في جامعة هارفارد). وأكد وزير التجارة السعودي أبسامة فقيه، أن الإقتصاد

السعودي اثبت صلابة قاعدته وقدرته على التأقيلم والتوسع وتنفطي الأزمات، مؤرقاً بالاستراتيجية السعودية لجهة تنويع مصادر الدخل وتوسيع القاعدة الإنتاجية.

والقى الأمير عبد المجيد بن عبد العزيز كلمة أمل فيها أن تساعد الأنظمة التجارية الجديدة هي تحقيق نمو إقتصادي مستقر تستفيد منه كل الشعوب هي عالمنا الجديد الذي أصبح قرية كرنية واحدة.

ونوّه الرئيس الأميركي السابق جورج بوش بشجاعة سياسة الملكة في الفصفصة وجذب الإستثمارات الأجنبية وأشار إلى وجود أكثر من 200 مشروع مشترك تُنفَّد هاليا بقيمة تزيد عن 11 مليار

ولار. ثم توالى على الحديث في الجلسات:

د. ريتشارد كوير استاذ الإقتصاد في جامعة مارقارد، د. إهسان بوحليقة، الأمير عبد العزيز بن سمان آل سعود، د. لويس ويلز أستاذ إدارة الأعمال في جامعة هارقارد، د. جبارة بن عبد الصريصري.

بعدها تددّث رئيس الوزراء البريطاني السابق جون ميجور مشيراً إلى أهمية انضمام الملكة انتظمة التجارة العالية والدور الذي يمكن أن تلعبه في تعليل كفة الشظمة وصياغة قرارات التجارة

وتحدّث د.عبد الله القوية مدير عام بنك الخيج الدولي في البحرين عن دور البنوك الإقليمية في تمويل المشاريع الإقليمية و الوطنية في تمويل المشاريع المتموية في دول مجلس التعاون الخليجي، ويعدد المهندس عبدالله العلمي عضو مجلس الشروى السعودي. •



#### التصر الله والشفار ومعهما عدد من مسؤولي الشركة اثناء زيارة غشروع للرجى في الشمال الغربي لتونس

## النصر الله والشفار على رأس «التونسية السعودية للإستثمار الإنمائي»

﴿ على التركيبة على التركيبة ﴿

🕍 الادارية للشركة التونسية السمودية

للإستثمار الانمائي تمثّلت بتعيين كل من

وكيل وزارة المالية والاقتصاد الوطنى

السعودية د، عبد العزيز عبد الرحمن النصر

الله رئيساً لمجلس ادارة الشركة عن الجانب

السعودي، والمتصف الشفار لنصب الرئيس

الدير العام عن الجانب التونسي، وقد زار

د النصر الله تونس خلال الشهر الماضي

حيث اجتمع برئيس الشركة المنصف الشفار

واطلع على أوضاعها وعلى نشاط الشاريع

التي تمولها وعلى أوضاع الشركات التابعة.

للشركة ودفعأ للعلاقات الاقتصابية

والاستثمارية بين تونس والسعودية. وتأكُّد

ذلك خلال اللقاءات التي عقدها د. النصر

الله مع المسؤولين التونسيين وفي مقدمهم

الوزير الاول محمد التقنوشي آلذي أكد حرص تونس على تعزيز التعاون الثناثي

واهتمامها بتفعيل المؤسسات التنموية أآ

سيما «الشركة التونسية السعودية

للإستثمار الانمائىء التى تعتبر أهم أقنية

التعاون بين البلدين وجسر التواصل

لقاء د. النصر الله مع وزير للالية توفيق بكار

ووزير التعاون الدولي والاستثمار الخارجي

فشحى للرداسي اللذين شددا على ارادة

تونس في تطوير العلاقات التونسية

السعودية وفي اقامة للزيد من للشاريع مع

التى توليها الحكومة السعودية للشركة

والدعم اللامحدرد لها لتبقى نمونجأ

للتعاون الثنائي، وقال النصر الله بجولة

على بعض المشاريع التابعة وأبدى ارتياحه

لنشاطها خصوصا الشركات الفلاحية

من جهته اشار د. النصر الله الي العناية

رجال الأعمال السعوديين.

وتم التأكيد على الموقف التونسي خلال

والتكامل بينهما.

وتشكل هذه الزيارة انطلاقة جديدة

النصف الشفار الى التحضيرات التي تجري حالياً لتنظيم ملتقى لرجال الأعمال التونسيين والسعوديين هو الرابع من نوعه الذى تنظمه الشركة والذي يشكل ندوة إستثمارية هدفها تعزيز التماون الإستثماري. وسيتم تنظيم هذا اللتقي في تونس في القريب العاجل.

يذكر أن الشركة التونسية السعودية للإستِثمار الإنماثي تأسست العام 1981 في اطار قيام بنوك التنمية الشتركة بين تونس وعدد من البلدان العربية، ولعبت خلال العقدين الماضيين دورا فاعلا في إنشاء وتمويل العديد من الشاريع في مختلف الجالات الإقتصادية، كماً قاأمت بدور أساسى في جذب عشرات للستثمرين ورجال الأعمال السعوديين للمساهمة في مشروعات اطلقتها ويعتبر بعضها من أنجح الاستشمارات السعونية في الخارج. وتساهم كل من حكومة البلدين مناصفة براس مال الشركة البالغ 100 مليون دينار

وقد أبدى العديد من رجال الأعمال السعونيين ارتباحهم لتعيين الشفار في رئاسة الشركة لإسيماً انه ليس غريباً عنهاً فهوكان عضوأ فيمجلس ادارتها خلال تولجده في البنك الركزي التونسي كمدير عام للصرف والتجارة الذارجية قبل أن يتولى منصبه الجديد. وبالتالي فإنه لن يمتاج الى وقت طويل لاعداد خطة عمل طموحة تعيد للشركة بريقها وتألقها في إطلاق المشاريع التنموية وتمويلها وخلق فرص العمل الجديدة، وينتظر ان يكون ملتقى رجال الأعمال السعوديين والتونسيين في تونس نقطة الإنطلاق الجديدة للشركة.

وأشار الرثيس الدير العام للشركة

الهادي بن رمضان: إرَّدياد الثبادل مع الإمارات

تونس - دبي توأمة مهرجان التسوق

بعدتوامة المدن والمؤسسات جاء دور توأمة المهرجانات، تونس ودبي اتفقتا على توامة مهرجان التسؤق

ولهذه الخاية زار ديي أخر شهر شباط/فبراير الماضي وقد تونسي ضمّ السادة: رئيس بنك الإسكان الطاهر بو رخيص، مدير عام مركز النهوض بالصادرات الهادي بن رمضان، مدير عام الديوان الوطنى للسياحة فخر الدين المسعى ومدير القنوات الإذاعية الحبيب

وأتت هذه الخطوة في إطار العلاقات الثناثية المتميزة بين تونس والإمارات المربية حيث يتزايد هجح التبادل التجارى والسياحي، فضالاً عن وجود استثمارات اماراتية في تونس وتعاون فنى يتمثل بوجود عددمن الفنيين والخَّبراء التونسيين في الامارات. وكانت تونس نظَّمت أول مهرجان

للتسور ق خلال صيف 1999 وحقق الكثير من النتائج الايجابية لا سيما أنه جاء في نروة موسم الإصطياف، إذير ورتونس سنوياً أكشرمن 5 ملايين سائح. ولمزيدمن النتائج شاءت تونس الاستفادة من تجربة مهرجان التسوق فى دبى الذي انطلق قبل بضع ستوات. 📕

## « جيرار – بخريجو».. ساعة الرجل العصري



ميرار بيريمو/فيراري «F50»



تعتبر جيرار~بيريجر «Girard Perregaux» بغضل تطوير استعدادها وموهبتها في الصناعة اليدوية، إحدى المؤسسات الناسرة في صناعة الساعات السويسرية، التي تطور وتصنَّع عندها النظم الميكانيكية التي تحتاج اليها. وهذه الميزة تفرض عليها مواجهة تحييات مستمرة للوصول إلى أعلى مستوى من الجودة والثقة القصوى، ولا شك أيضاً أن هذه هي الوسيلة الأكيدة لتطوير المعرضة التي تمتاز بها منذ أكثر من قردين ( تم انشاؤها العَّام 1791)، وهي معرفة ذات مستوى رفيع، جعلت من دجيرار – بيريجو، موضع فخر صناعة الساعات السويسرية وزينتها.

ومزايا دجيرار - بيريجو، تتلخص بما يلي: 1 - تحرص على أن تكون الساعات التي

تصنعها متمتعة بجودة فائقة. 2 - كل جزء من الساعة تتم مراقبته بصورة

دقيقة للغاية. 3 - تكيف تنام مع تطور الأذواق، ومتطلبات

4 - إمكانية تطوير اي نوع من التكنولوجيا، أو الحداثة المرتبطين بصناعة الساعات.

5 - الإهتمام بشتى التفاصيل المتعلقة بفن صناعة الساعات

هذه هي دجيرار - بيريجو، التي يـراسـها السيد لويجي ماكالوزو LUIGI MACALUSO ذو الخبرة الطويلة في صناعة الساعات (20 عاماً تقريباً) والهاوي للسبيارات الرياضية بعد أن كان أحد أبطال أوروبا في سباق السيارات. ونظراً للعلاقة الوطيدة ألتى تجمعه برئيس شركة سيارات وفيرارىء فقد عقدم عشده الشركة الإيطالية العريقة اتفاقاً لصنع ساعات تحمل في الوقت نفسه توقيع مجيرار — بيريجو، و «فيراري» لجذب هواة جمع الساعات الفريدة ذات الصبغة الرياضية البارزةً. وتأتى في مقدمة هذه الساعات دمن أجل فيراري، «Pour Ferrari» و «F50» و «F1 - 048» و هسسي أحدث ساعة مبتكرة ضمن هذه المموعة الغريدة التى طرحت في الأسواق منذخمس سنوات. السآعة الجديدة هي دكرونوغراف، استخدمت في صناعتها مواد جديدة لا عهد لصناعة الساعات بهأ، وهي موادجيء بها من صناعة السيارات الرياضية

والطريف ان مجموعة ساعات فيراري تكون عادة بعدد محدود، فموديل «F50» لم يصنع منه سوى 349 ساعة فقط، والعدد آتٍ من عدد سيارات فيراري 750. وكأنّ جيرار - بيريجو أرادت أن تكرّم كل مالك لسيارة فيرارى من هذا الموديل، بساعة تحمل الاسم

هذه الساعة هي مِن الذهب الأصفر، أو الوردي، أو الأبيض (18 قيراً طأ)، مقاومة للماء حتى عمق 30 مثراً، قطرهًا 40 مم، لها عدسة من السفير الذي لا يعكس النور، أما سوارها فهو من الجلد الذي صنع يدوياً، فيما جاءت الحركة أوتوماتيكية. الساعة تقدّم ضمن علبة حمراء رائعة.

الاقتصاد والأعمال . أذار / مارس 2000



#### «تيسو» اجتماع إقليمي في الرياض وعرض «باور ماتيك»

ابتكارات ساعات وتيسوء السويسرية، وتعمل بنظام وعدم الحاجة إلى الطاقةء «End of Energy System» من دون اشتمالها على بطارية، وتستمد طاقتها من حركة العصم لتضرُّنها بكميات تكفى لتشفيل الساعة مدة 2400 بطاقة ذاتية. العلبة الحاضنة من الفولاذ وتؤمن حماية فعالة

تمٌ عرض دباور مائيك،



TISSOT POWERMATIC صاعة جاور ماثيات الجديدة

وكيل تيسو للعتمد في للملكة، ويحضور عددمن وكالائها في المنطقة، لتناول حوضوع المبيعات الإقليمية في الشرق

## ساعة دباور ماتيك» آخر

للتاج، ومقاومة لتسرّب المياه حتى عمق 100 متر.

خلال اجتماع لإدارة تيسو السويسرية في الرياض-اللملكة العربية السعودية بدعم من شركة الغزالي للتجارة



ريفولي وكيل

أعلنت وتاغ هويري، الشركة السويسرية المختصة في صناعة الساعات الرياضية، عن تعيين مجموعة «ريفولي» وكيلاً لساعاتها في دولة قطر، وذلك في إطار توجه الشركة لتعزيز تواجدها الفِّعَالِ في منطقة الشرق الأوسط. وتخطط مجموعة دريفولي، بالتنسيق مع شركة وتاغ هويره للتوسع في الأسواق القطرية خلال العام 2000.

#### نَاجِايِ وَوِتَانَانِي مَعَ اثْنَيْنِ مِنَ الفَائْزِينِ تكريم الفائزين بجائزة سوني الخليج البيئية 2000

قدَّم الشيخ فهيان مِن مبارك آل نهيان، وزير التعليم العالى والبحث العلمي، عميد كليات الثقنية العليا ورئيس جامعة زايد، الجوائز والشهادات التقديرية على الفائزين بجائزة سونى الخليج البيئية 2000 ضمن حفل تكريمي حضره كبار الشخصيات الحكومية ورؤساء الكليات والجامعات، وأعضاء الهيئات التدريسية بالإضافة إلى أقرباء وأصدقاء الفائزين.

وألقى جينشيرو ناجاي، الدير العام لشركة سوني الخليج م.م.ح، كلمة جاء فيها: «تميزت جميع المشاركات بمستوى متميز من الجودة والنوعية والابتكار، وهي تظهر مقدار الجهد والوقت والعمل الدؤوب الذي تم استثماره فيهاء.

وصرّح نوبوكي وأتانابي، نائب رئيس سوني كوربوريشن، الذي هضر الى دبي خصيصاً لحضور وقائع حفل توزيع الجوائن بقوله: ءمن الضروري أن تصبح الأجيال الجديدة فعالة ونشطة في مجال عماية البيئة لا سيما أن البيئة هي إرثهم الأكثر أهمية،،

#### دورة تدريبية لـ TMI. JWT



فريق وممثلو شركات لونيب وشل ويونيليفر

رعت مجموعة TMI.JWT العاملة في مجال الإعلان والعلاقات المامة دورتها التدريبية من الستوى الثالث توتال براندنغ TTB3,3 في المفرب، وضمت هذه الندوة إضافة إلى كبار موظفيها الذين يمثلون فروعها عبر المنطقة عدداً من عملائها. عماد قبلاوي الدير العام للعمليات ومدير التدريب قال: «يمثل

برنامج التدريب TTB تمريناً ستراتيجياً موسعاً وشامل التنظيم، الذي أثمر عن نتائج إيجابية مهمة وناجحة». يمثل TTB3 الستوى الأرفع حالياً في برنامج تنريب توتال

برانبينغ TTB. وفيما يتجاوز مستوى TTB. ترسل TMI - JWT أعضاء بارزين وأساسيين من الجموعة إلى دINSEAD للعهد الإداري للعثرف به دولياً والكائن خارج باريس.



#### موقع «دي إتش إل» في السعودية على الإنترنت

أطلقت ددي إنش إلى في الملكة السمودية موقعاً لها على الإنترنت، بالعربية والإنكليزية، في خطوة تعبر عن أهمية السوق السعودية

بالنسبة للشركة.
يتميّز البوتم المديد كما
أستر الالبير الإقليمي الشركة
ددي إتش إل، ديفيد الكسون
بقدرت على متابعة الوثانق
والبابة، إضافة إلى تواشر
والبابة، إضافة إلى تواشر
والبابة، إضافة إلى تواشر
بالله المناسقة التي تواشر
بالله المخدمات السريعة

واستكمال وثائق الشحن، إضافة إلى إمكانية استخراج استمارات جاهزة من للوقع نفسه.

واوضح مدير ددي إنش إلى المتجارة الإكترونية نف الإكترونية يغرض تحديات خاصة على قناع الإممال في تسعوبية مؤكمة استحداد التحديث المتخير من المتحداد التخمت الطاهرية عجر الإنترنت كما ستماعد يفاعلية على تخطيط ودعم تجارة على تخطيط ودعم تجارة على تخطيط ودعم تجارة على تخطيط ودعم تجارة

### بانغ أند أولوفسن على شبكة «الويب» وفي بيروت

أعلنت شركة بانغ اند أولسره سسن الشركة الدانماركية العماملة في تصنيع للنتجات الصوتية واجهزة الفيديو عن تدشين موقعها الجديد على شبلية بعرور 75 عاما على تأسيس الشركة ويمناسبة دشول الألفية ويمناسبة دشول الألفية

منوان الشركة على شبكة الريب هـ «W.W.Beo.Com يرك الريب هـ «W.W.Beo.Com يرك المنافقة القدوء على مسلمة للتتجات المسركة، ورحلة المسوحية والمنيوية والمنيوية والمنيوية والمنيوية المنيوية المنيوية المنيوية للتماميم والنهجية تطويم التمامية التي تتبناها الشركة في ما يتعلق التمان التحماد المنافقة المنافقة على ما يتعلق المنافقة المنافقة على ما يتعلق المنافقة المنافقة على ال



المسمسين من أجل إنجاز الأهداف التصميمية الإبتكارية والمرونة والبساطة الفنية.

بانغ أد أروفس وشركة بانغ أد أروفس وشركة فيصر دباس وأو لاده، صالة عرض جديدة بتصميم البتكاري في بهروت على وقديفان عربياض الصلح وقديفان وكرس الملك المحدث عودة شركة «قيصر لنجاري،

© رأى الامير الوليد بن طلال رئيس مجلس ادارة شركة للملكة القابضة أن نمع داميركا أون ليب ن (Lamerica onine) مع تلع وورنر (Time Warner) مع تلع وورنر (Time Warner) مدر الأصخم في تداويخ عالم المتجارة وستحدد مسار المتجارة والمخاوية في القرن العالي والعشرين.

ويملك الوليد بن طلال حصة في «اميركا أون لاين» و ك في الملة من أسهم شركة «نتسكيب» (Netscape). يُذكر ان «أميركا أون لاين» الشترت شركة «نتسكيب».

 أكمل خمسة من موظفى الشركة الوطنية للسيارات (NMC) بنجاح برنامجاً عن المهارات الأساسية لأعصال السكرتاريا، وذلك في مركز التدريب التابع لشركة الخليج للحاسبات الآلية. وقد أمضى هؤلاء الموظفون شهرا كاملا في التعريب على برنامج دمايكروسوفت أكسس Microsoft Access بالإضافة إلى التعريب على إجادة اللهارات العامة لللاتصالات الهاتفية وأهمية الدور الذي تلعبه تقنية العلومات في تعزيز وتطوير خدمات العملاء

●أدخلت البحرين خدمة بريدية سريعة، الاقت إقبالاً من البحرينيين والأجانب الأسيويين.

وتقوم بهذه الخدمة شركة DHL بموجب اتفاق وقعته مع ادارة البرين في البحرين، هيث توصل الوثائق والمستندات والطرود بشكل سريع وآمر وبسعر تنافسي إلى 282 بلداً. من ساحية أخرى، اطلقت

من تناهية أخرى، اطلقت سركة PHL خيره. اطلقت خوسية ولاندوكوسته في الامارات. لا تمام المسلمة على المسلمة على الشمنة على الشمنة على الشمنة الدولية عبر دول العالم المختلفة فيل قيامهم بإرسال الشمنات.





● أعانت شركة يوسين. اس، أكبر شركة توصيل سريع للطرود والمستندات في المعاناء، عن توسيع شاعدة لحمائيها في السعودية.

ووفُرت يوربي، اس خدمة جديدة في للملكة تتمثل في إمكان استثلام الطرود ما بين المامة صباحاً وحتى العاشرة مساء باستثناء عطلة نهاية الأسبوع، ما يعتبر تعديداً لساعات المعمل للمتادة في أوساط شركات توصيل الطرود.

• ستشارك مجموعة من كبرى الشركات العالمية المنتجة للمجوهرات، للصنوعة من السؤالي والمرجأن والأهجار السكريعة: هي معشرض ديس الدولي للمجوهرات 2000، الذي سيقام هي مركز دبي التجاري العالمي بين 16 و20 أيدار/مايو

وقالت جاكي ريد مديرة مسعرض دبسي المدولسي للمجوهرات 2000، أن شركات عملية ذات أسماء لاسعة عملاحية من السماء لاسعة

المجوهرات في المعرض. •افتتح في ابو ظبي خلال شـــاط/

شباط/ فبراير احد اكبر ملاعب الغولف في العالم في المساحة بمساحة مليوني م2

ستوني م... ويسقسع مسساره وهو أيضاً الأكبر في العالم على مساحة 75 آلف م2. ويضم الملحب 7 بحيرات اصطناعية ومسطحات

خضراء متنوّعة. و تحديسر هنده الملاعسب مجموعة فنائق شيراتون التي

مجموعة فنادق شيراتون التي عيّنت البريطاني مارك هولانه



عـــين ادوار ادوار شعيا

شعيامديرأ للعمليات. وكان شعيا يشغل منصب منير عام فندق ەرادىسسون ساس ابىو ظېي، التابع لجموعة دراديسون ساس، الفندقية العالمية.

في منصب

المتير العام للنادي،

كما

 وضعت شركة مكيفات النزامل السنعودينة، خلال مؤتمرها السنوى في دبي – كأنون الثاني/يناير ألاضي، شعاراً جديداً لها للعام 2000 هو Zamillennium، إحتفالا بمرور 25 عاماً على تأسيسها.

وتم اطلاع المساركين في المؤتمس، المذي ضمة الموزّعين والموردين من جميع أتحاء العالم، على ستراتيجيات الشركة في العام 2000.

وشركَّة مكيفات الزامل هي الوحيدة في الشرق الأوسط التي تنتج تشكيلة متكاملة من أنظمة تكييف الهواء.

الشاركون في المؤتمر السنوي لكيفات الزامل



• تم اختيار كوكاكولا السعودية لدعم مهرجان الجنادرية الخامس عشر، الذي أتيم في العاصمة السعودية الرياض في شباط/قبراير في خطوة مهمة تعكس الكانة المتنامية والمرموقة لمكوكاكولا في أسواق الملكة.

وبموجب هذا الاختيان كانت كوكاكولا الشروب الرسمي خلال الهرجان الذي استمر أسبوعين، والذي يعدُ من أبرز للهرجانات الثقافية على المستويين الإقليمي والعالمي. كوكا كولا في والسنادرية،



• حققت مجموعة ساعات



بساطة الإبداع

الجيد وتحمل ساعات هذه المجموعة الإسم المريق PIAGET. وأنزلت الشركة اخيرا مجموعة ساعات خاصة بالسيدات مع

يورپون – ياريس. والعطر مسحة من البهارات



العملية موريونء: الانطباع السلمر لبرجيل

دبوربون، العصري. يبدأ العطر بانبعاث رائحة الأناناس والتفاح الأخضر لتليها نسمة من البهارات والجيرانيوم والورد، لتتبعها لمسة من فانيلياً مدغشقر وأرز لبنان، فتترك إنطباعا ساحرا من الحضور

الميز، حضور رجل «بوربون».

• اختتم منشسروع «ســبـــرايـــت»، أحـــد أســـرم الشروبات الخفيفة نموأفي العالم، حملته الترويجية في الملكة العربية السعودية بنجاح كبير فقدتلقى موقع وسبرايت على الإنترنت (http://sprite.naseej) أكثر من ربع مليون اتصال للمشاركة في مسابقة «سبرايت أيماك». فبمجرد الإجابة على ثلاثة أسثلة وإدخيال البيبانيات الخاصية بالاسم والعنوان أصبح للمتصل الفرصة للفوز بجهاز كمبيوتر «آبل آیماك» ضمن 100 جهاز أجري السحب عليها مؤخراً، بالإضافة إلى الاشتراك المجاني

دانسر Dancer نجاحاً تسويقياً



أساور ذهبية ومرضعة.

 طرح في الأسواق مؤخراً عطر وبوريون، الجديد من تصميم الأميرة ماريشادو



عين مديراً إقليمياً للصيانة وقطع الغيار في شركة دايملر كرايسلر العالية لصناعة ألسيارات. وسيكون شرايحة الأميركي الجنسية (34 عاماً) مسؤولاً عن علاقة الشركة مع



#### • محمد فتحي عقل

لتحقيق الأهداف للتوخاة.

• حاتم ابو سعيد

في الإدارة العليا بالبحرين.

• هورست فالتر

• ایاد شرایحة

تفرغ لرئاسة مجلس الإدارة التنفيذية

لصرف الؤسسة العربية الصرفية في

إمارة موناكو بعدعام ونصف العام

قضاها في البحرين كذائب تنفيذي

للرئيس وضابط إداري لمجموعة المؤسسة

تم تعيينه مديراً تنفيذياً مساعداً

للمأكولات والمشروبات في فندق جميرا

بيتش الذي يتولى الإشراف على 18

مطعماً ضمن الفندق. وهورست له خبرة

تزيد على 20 عاماً وهو خريج من أحد

تم تعيينه مديراً عاماً للشركة التجارية الركزية التابعة لجموعة الرستماني في دولة الامارات العربية المتحدة. وتتخصص الشركة في تسويق لوازم السيارات والاطارات، وتدير الشركة وكالة اطارآت ميشلين العالمية على مستوى الدولة. وكان عقل عمل سابقاً في شركة M3 في الملكة العربية السعودية والامارات، وذلك لدَّة 11 عاماً شغلٌ خلالها منصب الدير القيم لحمليات الشركة في الملكة، ومديراً لقسم المواد الصناعية في الامارات.

#### • محمود حسين محمد حسين

عُيُّنَ محمود حسين محمد حسين مديراً لإدارة فروع البنك الأهلي التجاري الإسلامي في منطقة مكة المكرمة، وهو يعتبر من الكفاء أن السعوبية الميزرة، خريج جامعة جنوب كاليفورنيا العام

وهو حاصل على إدارة أعمال في إدارة علم السيباسات بالإضافة إلى تخصص فرعى في إدارة السلوكيات، واكتسب خبرات عنيدة في مجال التسويق والحسابات والإدارة من خلال عمله في قطاع الشركات والبنوك لمدة 18 عاماً.

#### Offices and Representatives

#### Web Site: www.aiwa.com.lb

Exclusive Advertising Sales Representatives

#### LEBANON

Al-(ktissad Wal-Anmal Minkara Center, Minte Curie St. P.O.BOX: 113/6194 BEIRUT TEL: 80 961 1 854139 - 864267 - 353577/8/9 FAX: 00 961 1 354952 Email: aiwa@atiwa.com.lib

#### SAUDI ARABIA

Al-Iktissad Wal-Aamal Dar Al Watan P.O.BOX: 5157 RIYADH 11422 TEL: 956 1 4778624 FAX: 956 1 4784946

#### Email: aiwaksu@nesma.net.sa

Al-Iktissad Wal-Aamsi P.O.BOX: 55034 DEIRA - DUBAI TEL: 00 971 4 295 683 FAX: 00 971 4 295 6918 Email: alwa@emirate.net.ae

#### FRANCE

Al-Iktissad Wal-Aamal C/O Butec 22, Rue La Boetie 75008 PARIS TEL: 00 33 1 42 66 92 71 00 33 1 47 42 33 16 PAX: 00 33 1 42 66 92 75

#### KUWAIT

BOBYAN ECONOMIC CONSULTANTS P.O.BOX: 22955 SAFAT 13090 KUWAIT TEL: 965 2416647 - 2441231 FAX: 965 2416648

#### VCRACAL

SURWAH ADV. & TOURS YEMEN - 35 HADDA St. P.O.Box: 1990 - SANA'A TEL: 967 | 265132 - 276072 FAX: 967 | 275895

#### Local Media Representatives

#### JAPAN

SHINANO INT'L AKASAKA KYOWA BLDQ 1-16-14 AKASAKA MINATO - KU, TOKYO 107 TEL: (813) 35846420 FAX: (813) 35055628

#### RUSSIAN FEDERATION & CIS

LAGUK CO. Krasnokholmskaya Naberezhnaja Dom 11/15, App. 132 109172 Moscow, Russian Federation Tel: +7-095-911 2762, 912 1346 Fax: +7-095-912 1260, 261 1367

#### SOUTH KOREA

BISCOM RM 521, MIDOPA BLDQ. 145, DANGJU-DONG. CHONGNO-GU, SEOUL., 110-071 KOREA. P.O. BOX 1916 SEOUL, 110-619 KOREA. TEL: (82-2) 739-7841 FAX: (82-2) 7323-662

#### SWITZERLAND

LEADERMEDIA S.A. CASE POSTALE 166, ROUTE D'ORON 2 CH-1010 - LAUSANNE 10 TEL: (21) 653 50 71 FAX: (21) 652 12 90

#### UNITED KINGDOM

POWERS INTERNATIONAL LTD. 100 ROCHESTER ROW LONDON SWIP IJP TEL: (0171) 630 9966 FAX: (0171) 630 9922

#### U.S.A

THE N. DE FILIPPES CORPORATION 130 WEST 42 STR. SUITE 804 NEW YORK, NY 16036 - 7802 TEL: (212) 391 0002 FAX: (212) 391 7666 E - MAIL: delstella@sol.com

## OTHER COUNTRIES (\*) PUBLICITAS INTERNATIONAL

AVENUE DES MOUSQUINES 4 CH - 1005 LAUSANNE, SWITZERLAND TEL : (41 - 21) 213 61 31 FAX: (41 - 21) 213 62 22 Email: pid.ha@publistias.com

(\*) Including: GERMANY, ITALY, BELGIUM, SPAIN, FRANCE AUSTRIA, NETHERLANDS, GREECE, AUSTRALIA, PHILIPPINES, SINGAPORE AND MALAYSIA.

#### Advertisers' Index

C. S. C. of the Anna States College
- ACER 7
ALBUSTAN HOPPL GEDDAH 31 - ALBUSTAN RESIGENCE IBC
- AL BUSTAN RESIDENCE
- ARAMEX INTERNATIONAL 109
- BANQUE DE LA MEDITERRANEE OBÇ
- BANQUE DU LIBAN ET D'OUTRE-MER 11
- BASS HOTEL & RESORT 26-27, 45
- BURJ AL ARAB/JUMEIRA BEACH
- COMDEX EGYPT 2000 97
- COMPAQ IFC
- CROWNE PLAZA HOTEL 57
- ELOUNDA BEACH HOTEL
- EPSON
- FIRST INVESTMENT
- FIRST ISLAMIC BANK 36-37
- GIRARD PERREGAUX 126
- GREENLINE INTERIORS
- I.C.I.E.C
- INVESTCORP
- JERAISY COMPUTER & COMMU. SRVCS 83
- LE PALACE HOTEL
- LEXMARK 94-95
- MAROUSH RESTAURANTS 101
- MOUAWAD GROUP
- NATIONAL BANK OF KUWAIT 41
- PAUL PICOT/MOUAWAD GROUP 5
- PORSCHE
- PORTEMILIO HOTEL 71
- PRIME EURO FUND
- ROYAL JORDANIAN AIRLINES 61
- SAIF ZONE
- SAMACO
- SAUDI LIGHTING CO. LTD 77
- ZAMIL STEEL 88-89

130 الاقتصاد والأعمال - اذار / مارس 2000







- محانا إبجار سيارة لمدة شهر وأحد
  - مجاناً غسالة ونشافة كهربائية
- مجاناً قسائم مشتريات بقيمة ١٠٠٠ درهم من محلات يوروكوليكشن
  - مجاداً فضاء أسبوع في جناح السفير ( غرفتي نوم وسالة )
  - محالة المبوع في جماح التقيير ( عرضي فوم الله المالية فأنسب كلكدم من صالات التسلية فأنسب كلكدم
    - صالاً ضائم بقيمة ٢٥٠ درهم من كهف الرعب
    - مجالاً فسائم بقيمة ٢٥٠ درهم من دهم الرعب • مجاناً قسائم بقيمة ٢٥٠ درهم على خدمة تقطيف الملابس
      - محاناً قسائم بقيمة ٢٥٠ درهم من مطاعم الطيبة
        - مجاناً فاتورة هاتف الجناح حتى ٥٠٠ درهم
          - محاناً كهرباء ومياء
        - \* المزايا المجانية أعلاه سارية فقط على جناح غرفتي نوم ومسالة

• محانا ماتف خلوي

بيري بيودوه المده المورد المو









البستان رزيدنس

س.ب ۲۰۱۰ ، ديي ، الإمارات الدربية للتحدة ماشم ۲۲۰۰۰ ، ۴۲۷۱ مقاص ۱۳۳۰۰۰ ، ۲۲۲۰ مس. البريد الاتحدون: albustan@emirates.net.ae يمدري هذا المرض لغاية ۲۱ مارس ۲۰۰۰ ، على أجذمة محدودة.

